

# BELGISCH STAATSBLAD

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :  
[www.staatsblad.be](http://www.staatsblad.be)

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,  
1000 Brussel - Adviseur : A. Van Damme

**Gratis tel. nummer : 0800-98 809**

176e JAARGANG

DINSDAG 17 JANUARI 2006



# MONITEUR BELGE

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :  
[www.moniteur.be](http://www.moniteur.be)

Direction du Moniteur belge, rue de Louvain 40-42,  
1000 Bruxelles - Conseiller : A. Van Damme

**Numéro tél. gratuit : 0800-98 809**

176e ANNEE

MARDI 17 JANVIER 2006

## INHOUD

### Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

6 DECEMBER 2005. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001, gesloten in het Paritaire Comité voor het bouwbedrijf, betreffende de vaststelling van de begeleidende maatregelen ten voordele van de werklieden en werksters van het bouwbedrijf, bl. 2530.

6 DECEMBER 2005. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001, gesloten in het Paritaire Comité voor het bouwbedrijf, betreffende de toekenning van een vakantiegeld aan sommige weduwen van arbeiders van de bouwnijverheid, bl. 2533.

6 DECEMBER 2005. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001, gesloten in het Paritaire Comité voor het bouwbedrijf, betreffende de duurzame beroepsintegratie, herintegratie en opleiding van risicogroepen, bl. 2535.

12 DECEMBER 2005. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001, gesloten in het Paritaire Comité voor het bouwbedrijf, betreffende de tegemoetkomingen van het "Fonds voor bestaanszekerheid van de werklieden uit het bouwbedrijf" in geval van arbeidsongevallen met ernstige of dodelijke afloop, beroepsziekte, gewone ziekte of ongeval van gemeen recht, bl. 2540.

12 DECEMBER 2005. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001, gesloten in het Paritaire Comité voor het bouwbedrijf, tot vaststelling van het bedrag van de bijdrage aan het "Fonds voor bestaanszekerheid van de werklieden uit het bouwbedrijf", bl. 2543.

12 DECEMBER 2005. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001, gesloten in het Paritaire Comité voor het bouwbedrijf, betreffende de toekenning van een vakantiegeld aan sommige invalide arbeiders van de bouwnijverheid, bl. 2549.

## SOMMAIRE

### Lois, décrets, ordonnances et règlements

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

6 DECEMBRE 2005. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 5 juillet 2001, conclue au sein de la Commission paritaire de la construction, relative à la fixation des mesures d'accompagnement en faveur des ouvriers et ouvrières de la construction, p. 2530.

6 DECEMBRE 2005. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 5 juillet 2001, conclue au sein de la Commission paritaire de la construction, relative à l'octroi d'un pécule de vacances à certaines veuves d'ouvriers du secteur de la construction, p. 2533.

6 DECEMBRE 2005. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 5 juillet 2001, conclue au sein de la Commission paritaire de la construction, relative à l'insertion durable, à la réinsertion et à la formation professionnelle des groupes à risques, p. 2535.

12 DECEMBRE 2005. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 5 juillet 2001, conclue au sein de la Commission paritaire de la construction, concernant les interventions du "Fonds de sécurité d'existence des ouvriers de la construction" en cas d'accidents de travail graves ou mortels, de maladie ordinaire ou d'accident de droit commun, p. 2540.

12 DECEMBRE 2005. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 5 juillet 2001, conclue au sein de la Commission paritaire de la construction, fixant le taux de la cotisation au "Fonds de sécurité d'existence des ouvriers de la construction", p. 2543.

12 DECEMBRE 2005. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 5 juillet 2001, conclue au sein de la Commission paritaire de la construction, relative à l'octroi d'un pécule de vacances à certains ouvriers invalides du secteur de la construction, p. 2549.

*Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid*

21 DECEMBER 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging, betreffende de bepalingen van het artikel 14, c), II, 1., van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, bl. 2552.

22 DECEMBER 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, bl. 2553.

*Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu*

22 DECEMBER 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 15 oktober 1997 betreffende cosmetica, bl. 2555.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Waals Gewest**Ministerie van het Waalse Gewest*

22 DECEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 3 december 1998 tot uitvoering van het decreet van 5 juni 1997 betreffende de rustoorden, de serviceflats en de dagcentra voor bejaarden en houdende oprichting van de « Conseil wallon du troisième âge » (Waalse Raad voor de derde leeftijd), bl. 2558.

22 DECEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot uitvoering van het decreet van 4 november 1993 houdende oprichting van een begrotingsfonds voor arbeidsbemiddeling, bl. 2560.

*Andere besluiten**Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken*

Algemene Inspectie van de federale politie en van de lokale politie. Benoeming, bl. 2561.

*Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg*

Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen. Benoeming van de leden van het Paritaire Comité voor het gas- en elektriciteitsbedrijf, bl. 2561.

*Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu*

3 DECEMBER 2005. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan de V.Z.W. « VVB », bl. 2563.

3 DECEMBER 2005. — Koninklijk besluit houdende toekenning van een toelage aan de V.Z.W. « Station de Plein Air Madeleine Melot », bl. 2564.

3 DECEMBER 2005. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 april 2003 houdende benoeming van de voorzitter, de ondervoorzitter en de leden van de Multipartitestructuur betreffende het ziekenhuisbeleid, bl. 2564.

*Service public fédéral Sécurité sociale*

21 DECEMBRE 2005. — Arrêté royal modifiant, en ce qui concerne les dispositions de l'article 14, c), II, 1., de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, p. 2552.

22 DECEMBRE 2005. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, p. 2553.

*Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement*

22 DECEMBRE 2005. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 octobre 1997 relatif aux produits cosmétiques, p. 2555.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région wallonne**Ministère de la Région wallonne*

22 DECEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 décembre 1998 portant exécution du décret du 5 juin 1997 relatif aux maisons de repos, résidences-services et aux centres d'accueil de jour pour personnes âgées et portant création du Conseil wallon du troisième âge, p. 2557.

22 DECEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant exécution du décret du 4 novembre 1993 créant un fonds budgétaire en matière d'emploi, p. 2559.

*Autres arrêtés**Service public fédéral Intérieur*

Inspection générale de la police fédérale et de la police locale. Nomination, p. 2561.

*Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale*

Direction générale Relations collectives de travail. Nomination des membres de la Commission paritaire de l'industrie du gaz et de l'électricité, p. 2561.

*Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement*

3 DECEMBRE 2005. — Arrêté royal octroyant un subside à l'A.S.B.L. « VVB », p. 2563.

3 DECEMBRE 2005. — Arrêté royal octroyant un subside à l'A.S.B.L. « Station de Plein Air Madeleine Melot », p. 2564.

3 DECEMBRE 2005. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 3 avril 2003 portant nomination du président, du vice-président et des membres de la Structure multipartite en matière de politique hospitalière, p. 2564.

<i>Federale Overheidsdienst Justitie</i>	<i>Service public fédéral Justice</i>
Rechterlijke Orde, bl. 2565.	Ordre judiciaire, p. 2565.
<i>Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen</i>	<i>Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire</i>
Personeel. Aanstelling, bl. 2565.	Personnel. Désignation, p. 2565.
<i>Gemeenschaps- en Gewestregeringen</i>	<i>Gouvernements de Communauté et de Région</i>
<i>Vlaamse Gemeenschap</i>	
<i>Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap</i>	
Samenstelling van de Raad van het Fonds voor Scheepsjongens, bl. 2566.	
<i>Departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur</i>	
Welzijnszorg, bl. 2566.	
<i>Departement Leefmilieu en Infrastructuur</i>	
Rioolwaterzuiveringsinfrastructuur. Verklaringen van openbaar nut, bl. 2569. — Bos & Groen. Erkenning Wildbeheereenheden, bl. 2571.	
<i>Waals Gewest</i>	<i>Région wallonne</i>
<i>Ministerie van het Waalse Gewest</i>	<i>Ministère de la Région wallonne</i>
Energie, bl. 2573.	Energie, p. 2571. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Rogiers, K., en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 2574. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la S.A. CFMR, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 2576. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Dagnelies, D., en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 2578. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Steeman, M., en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 2580. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Van Perre, S., en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 2582. — Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de la S.A. Sacotte, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 2584.
<i>Waals Ministerie van Uitrusting en Vervoer</i>	<i>Ministère wallon de l'Equipement et des Transports</i>
Personeel, bl. 2586.	Personnel, p. 2586.



Milieubeheer. Registratie als exploitant van een demonteercentrum voor afgedankte voertuigen, bl. 2612. — Brussels Instituut voor Milieubeheer. Registratie als exploitant van een demonteercentrum voor afgedankte voertuigen, bl. 2612. — Brussels Instituut voor Milieubeheer. Registratie als exploitant van een demonteercentrum voor afgedankte voertuigen, bl. 2612.

Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement. Enregistrement comme transporteur de véhicules usagés, p. 2611. — Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement. Enregistrement comme exploitant d'un centre enregistré de démontage de véhicules hors usage, p. 2612. — Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement. Enregistrement comme exploitant d'un centre enregistré de démontage de véhicules hors usage, p. 2612. — Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement. Enregistrement comme exploitant d'un centre enregistré de démontage de véhicules hors usage, p. 2612. — Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement. Enregistrement comme exploitant d'un centre enregistré de démontage de véhicules hors usage, p. 2612. — Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement. Enregistrement comme exploitant d'un centre enregistré de démontage de véhicules hors usage, p. 2612. — Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement. Enregistrement comme exploitant d'un centre enregistré de démontage de véhicules hors usage, p. 2612.

**De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 2613 tot bl. 2640.**

**Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 2613 à 2640.**

## WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

### FEDERALE OVERHEIDS DIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2006 — 111 [2005/203141]

**6 DECEMBER 2005.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001, gesloten in het Paritair Comité voor het bouwbedrijf, betreffende de vaststelling van de begeleidende maatregelen ten voordele van de werklieden en werksters van het bouwbedrijf (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het bouwbedrijf;  
Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001, gesloten in het Paritair Comité voor het bouwbedrijf, betreffende de vaststelling van begeleidende maatregelen ten voordele van werklieden en werksters van het bouwbedrijf.

**Art. 2.** Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 december 2005.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Werk,  
P. VANVELTHOVEN

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor het bouwbedrijf

Collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001

Vaststelling van begeleidende maatregelen ten voordele van de werklieden en werksters van het bouwbedrijf (Overeenkomst geregistreerd op 25 juli 2001 onder het nummer 58057/CO/124)

HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied

**Artikel 1.** Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de arbeiders en de arbeidsters die de leeftijd van 58 jaar hebben bereikt en die op dat ogenblik :

1° ten minste 15 jaar van hun beroepsloopbaan doorgebracht hebben in dienst van één of meerdere bedrijven die onder het Paritair Comité voor het bouwbedrijf ressorteren;

2° ten minste 5 legitimatiekaarten "rechthebbende" hebben ontvangen tijdens de laatste 10 jaar voor de op inactiviteitsstelling of 7 legitimatiekaarten "rechthebbende" in de loop van de laatste 15 jaar voor de op inactiviteitsstelling;

3° rechthebbende zijn op een uitkering van de sociale zekerheid die wordt toegekend in geval van volledige inactiviteit, meer bepaald :

— een werkloosheidsuitkering. Indien de werkloosheid een aanvang nam voor de leeftijd van 52 jaar, moet de gerechtigd over ten minste 25 legitimatiekaarten "rechthebbende" beschikken;

### SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2006 — 111 [2005/203141]

**6 DECEMBRE 2005.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 5 juillet 2001, conclue au sein de la Commission paritaire de la construction, relative à la fixation des mesures d'accompagnement en faveur des ouvriers et ouvrières de la construction (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de la construction;  
Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 5 juillet 2001, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de la construction, relative à la fixation des mesures d'accompagnement en faveur des ouvriers et ouvrières de la construction.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 décembre 2005.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Emploi,  
P. VANVELTHOVEN

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire de la construction

Convention collective de travail du 5 juillet 2001

Fixation des mesures d'accompagnement en faveur des ouvriers et ouvrières de la construction (Convention enregistrée le 25 juillet 2001 sous le numéro 58057/CO/124)

CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Champ d'application

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux ouvriers et ouvrières qui ont atteint l'âge de 58 ans et qui à ce moment :

1° ont passé au moins de 15 ans de leur carrière professionnelle au service d'une ou de plusieurs entreprises ressortissant à la Commission paritaire de la construction;

2° ont obtenu au moins 5 cartes de légitimation "ayant droit" au cours des 10 dernières années précédant leur mise en non-activité ou 7 cartes de légitimation "ayant droit" au cours des 15 dernières années avant la mise en non-activité;

3° bénéficient d'une prestation de sécurité sociale accordée en cas d'inactivité totale, à savoir :

— une allocation de chômage. Si le chômage a commencé avant l'âge de 52 ans, l'ayant droit doit disposer d'au moins 25 cartes de légitimation "ayant droit";

— een uitkering krachtens de verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, de arbeidsongevallenverzekering of het regime voor de beroepsziekten. Indien de inactiviteit een aanvang nam voor de leeftijd van 52 jaar, moet de gerechtigde over ten minste 20 legitimatiekaarten "rechthebbende" beschikken;

4° als laatste werkgever, een onderneming hebben gehad die behoort tot het Paritair Comité voor het bouwbedrijf.

Art. 2. Voor de toepassing van artikel 1, 1°, wordt als "beroepsloopbaan" beschouwd : de prestaties die in aanmerking worden genomen voor het toekennen van legitimatiekaart.

De raad van bestuur van het "Fonds voor bestaanszekerheid van de werkliden uit het bouwbedrijf" kan sommige inaktiviteitsperiodes gelijkstellen met de beroepsloopbaan, die fictief recht geven op een legitimatiekaart "rechthebbende".

Art. 3. De begeleidende maatregelen kunnen worden toegekend vanaf de leeftijd van 58 jaar en mits naleving van de procedures vermeld onder hoofdstuk III.

## HOOFDSTUK II. — *De begeleidende maatregelen*

Art. 4. De begeleidende maatregel bestaat hierin dat aan de arbeiders en de arbeidsters die aan de hierboven gestelde voorwaarden voldoen een aanvullende sociale uitkering wordt toegekend naast de sociale zekerheidsprestaties, zoals bedoeld in artikel 1, 3°, waarop zij recht hebben door hun inactiviteit zijn.

Art. 5. De bruto maandbedragen van deze aanvullende sociale uitkering worden als volgt bepaald :

- 109,07 EUR als het gaat om een ongeschoold arbeider;
- 130,37 als het gaat om een geoefende arbeider;
- 151,64 EUR als het gaat om een geschoold arbeider van de eerste graad;

— 172,93 EUR als het gaat om een geschoold arbeider van de tweede graad of iemand die een hogere beroepsbekwaamheid heeft genoten.

Art. 6. Indien de gerechtigde op de aanvullende sociale uitkering over ten minste 20 legitimatiekaarten "rechthebbende" beschikt, wordt, in afwijking op artikel 5, het bedrag ervan als volgt vastgesteld :

- 127,27 EUR als het gaat om een ongeschoold arbeider;
- 151,88 EUR als het gaat om een geoefende arbeider;
- 179,90 EUR als het gaat om een geschoold arbeider van de eerste graad;
- 203,87 EUR als het gaat om een geschoold arbeider van de tweede graad of iemand die een hogere beroepsbekwaamheid heeft genoten.

Art. 7. In de gevallen waarbij de sociale hoofdvergoeding toegekend wordt in het kader van de werkloosheidsverzekering en indien de betrokken aanspraak kan maken op de ancienniteitstoeslag aan oudere werklozen, in toepassing van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering en het Ministrieel besluit van 26 november 1991 houdende de toepassingsregels van de werkloosheidsreglementering, worden de bedragen van de aanvullende sociale uitkering, zoals vastgesteld in artikelen 5 en 6, verminderd met deze ancienniteitstoeslag.

Deze vermindering mag niet tot gevolg hebben dat de aanvullende sociale uitkering lager is dan 49,58 EUR per maand, op voorwaarde echter dat de totale vergoeding (werkloosheidsuitkering, inclusief ancienniteitstoeslag + aanvullende sociale uitkering) niet meer bedraagt dan de totale vergoeding brugpensioen (werkloosheidsuitkering + aanvullende vergoeding bepaald in artikel 10 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001 betreffende de toekenning aan sommige bejaarde arbeiders van een aanvullende vergoeding (brugpensioen) ten laste van het "Fonds voor bestaanszekerheid van de werkliden uit het bouwbedrijf").

Art. 8. De bedragen van de aanvullende sociale uitkering worden uitbetaald vanaf de eerste dag van de maand die volgt op de opening van het recht, zoals bepaald in artikel 3, tot op het ogenblik dat de gerechtigde de pensioengerechtigde leeftijd heeft bereikt.

## HOOFDSTUK III. — *Procedure*

Art. 9. De aanvraag tot toekenning van de begeleidende maatregelen moeten worden ingediend bij het "Fonds voor bestaanszekerheid van de werkliden uit het bouwbedrijf" door toedoen van een vakbondsorganisatie die deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft ondertekend of door de betrokkenen rechtstreeks bij middel van een bijzonder formulier.

— une indemnité de l'assurance pour les soins médicaux et pour les allocations, l'assurance contre les accidents de travail ou le régime des maladies professionnelles. Si l'inactivité a commencé avant l'âge de 52 ans, l'ayant droit doit disposer d'au moins 20 cartes de légitimation "ayant droit";

4° ont eu comme dernier employeur une entreprise ressortissant à la Commission paritaire de la construction.

Art. 2. Pour l'application de l'article 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, on entend par "carrière professionnelle" : les prestations prises en considération pour l'octroi d'une carte de légitimation.

Le conseil d'administration du "Fonds de sécurité d'existence des ouvriers de la construction" peut assimiler certaines périodes d'inactivité à la carrière professionnelle, donnant fictivement droit à une carte de légitimation "ayant droit".

Art. 3. Les mesures d'accompagnement peuvent être accordées à partir de l'âge de 58 ans, moyennant le respect de la procédure dont il est question sous le chapitre III.

## CHAPITRE II. — *Les mesures d'accompagnement*

Art. 4. La mesure d'accompagnement consiste à octroyer aux ouvriers et ouvrières qui répondent aux conditions ci-dessus, une allocation sociale complémentaire, outre les prestations de sécurité sociale, telles que visées à l'article 1<sup>er</sup>, 3<sup>o</sup>, auxquelles ils/elles ont droit en raison de leur inactivité.

Art. 5. Les montants bruts mensuels de cette allocation sociale complémentaire sont fixés comme suit :

- 109,07 EUR s'il s'agit d'un ouvrier non qualifié;
- 130,37 EUR s'il s'agit d'un ouvrier spécialisé;
- 151,64 EUR s'il s'agit d'un ouvrier qualifié du premier échelon;
- 172,93 EUR s'il s'agit d'un ouvrier qualifié du deuxième échelon ou d'un ouvrier qui a eu une qualification supérieure.

Art. 6. Si le bénéficiaire de l'allocation sociale complémentaire dispose d'au moins 20 cartes de légitimation "ayant droit", le montant de cette allocation est fixé, par dérogation à l'article 5, comme suit :

- 127,27 EUR s'il s'agit d'un ouvrier non qualifié;
- 151,88 EUR s'il s'agit d'un ouvrier spécialisé;
- 179,90 EUR s'il s'agit d'un ouvrier qualifié du premier échelon;
- 203,87 EUR s'il s'agit d'un ouvrier qualifié du deuxième échelon ou d'un ouvrier qui a eu une qualification supérieure.

Art. 7. Dans les cas où la prestation sociale principale est accordée dans le cadre de l'assurance-chômage et si l'intéressé peut prétendre au complément d'ancienneté aux chômeurs âgés, en application de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant la réglementation du chômage et l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991 portant des modalités d'application de la réglementation du chômage, les montants de l'allocation sociale complémentaire, tels que fixés aux articles 5 et 6, sont diminués de ce complément d'ancienneté.

Cette diminution ne peut pas avoir pour conséquence d'abaisser le montant de l'allocation sociale complémentaire en dessous de 49,58 EUR, à condition toutefois que l'indemnité totale (allocation de chômage, y compris le complément d'ancienneté + allocation sociale complémentaire) ne soit pas supérieure à l'indemnité prévisionnelle fixée à l'article 10 de la convention collective de travail du 5 juillet 2001 relative à l'octroi à certains ouvriers âgés d'une indemnité complémentaire (prévision) à charge du "Fonds de sécurité d'existence des ouvriers de la construction".

Art. 8. Les montants de l'allocation sociale complémentaire seront payés à partir du premier jour du mois qui suit l'ouverture du droit, tel que fixé à l'article 3, jusqu'au moment où le bénéficiaire aura atteint l'âge de la pension.

## CHAPITRE III. — *Procédure*

Art. 9. La demande d'octroi des mesures d'accompagnement doit être introduite auprès du "Fonds de sécurité d'existence des ouvriers de la construction" à l'intervention d'une organisation syndicale signataire de la présente convention collective de travail, ou directement par l'intéressé, à l'aide d'un formulaire spécial.

De aanvraag moet vergezeld gaan van de nodige documenten tot staving van het recht op deze begeleidende maatregelen.

Art. 10. De raad van bestuur van het "Fonds voor bestaanszekerheid van de werklieden uit het bouwbedrijf" bepaalt de praktische modaliteiten en de procedure die moeten worden gevolgd bij het indienen en het behandelen van de aanvraag tot toekenning.

#### HOOFDSTUK IV. — *Algemene bepalingen*

Art. 11. De Patronale Dienst bedoeld in artikel 23 van de statuten van het "Fonds voor bestaanszekerheid van de werklieden uit het bouwbedrijf" is belast met de administratieve, boekhoudkundige en financiële organisatie van de verrichtingen die voortvloeien uit de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Art. 12. De bijzondere gevallen die niet op grond van de bepalingen van deze collectieve arbeidsovereenkomst kunnen worden opgelost, worden door de meest gerede partij voorgelegd aan de raad van bestuur van het "Fonds voor bestaanszekerheid van de werklieden uit het bouwbedrijf".

#### HOOFDSTUK V. — *Geldigheidsduur*

Art. 13. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor een bepaalde duur. Ze treedt in werking op 1 januari 2001 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2002.

Art. 14. In afwijking op artikel 13 zijn de bedragen die in deze collectieve arbeidsovereenkomst zijn uitgedrukt in euro geldig vanaf 1 januari 2002.

Voor de periode van 1 januari 2001 tot en met 31 december 2001, gelden in plaats van de bedragen uitgedrukt in euro, de bedragen uitgedrukt in Belgische frank, overeenkomstig de volgende tabel :

		Art. 5			
		BEF			
	—			—	
4 400				109,07	
5 529				130,37	
6 117				151,84	
6 976				172,93	
		Art. 6.			
		BEF			
	—			—	
5 134				127,27	
6 127				151,88	
7 257				179,90	
8 224				203,87	
		Art. 7.			
		EUR	BEF		
	—		—		
alinéa 2		49,58		2 <sup>e</sup> lid	2 000

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 6 december 2005.

De Minister van Werk,

P. VANVELTHOVEN

La demande doit être accompagnée des documents justificatifs du droit à ces mesures d'accompagnement.

Art. 10. Le conseil d'administration du "Fonds de sécurité d'existence des ouvriers de la construction" fixe les modalités pratiques et la procédure à observer pour l'introduction et le traitement des demandes d'octroi.

#### CHAPITRE IV. — *Dispositions générales*

Art. 11. L'Office patronal visé à l'article 23 des statuts du "Fonds de sécurité d'existence des ouvriers de la construction" est chargé de l'organisation administrative, comptable et financière des opérations résultant de l'application de la présente convention collective de travail.

Art. 12. Les cas particuliers qui ne peuvent être résolus conformément aux dispositions de la présente convention collective de travail sont soumis, par la partie la plus diligente, au conseil d'administration du "Fonds de sécurité d'existence des ouvriers de la construction".

#### CHAPITRE V. — *Durée de validité*

Art. 13. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée. Elle entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2001 et expire le 31 décembre 2002.

Art. 14. Par dérogation à l'article 13, les montants exprimés en euro dans cette convention collective de travail sont valables à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2002.

Pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2001 au 31 décembre 2001, les montants exprimés en franc belge sont d'application au lieu des montants exprimés en euro, conformément au tableau suivant :

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 6 décembre 2005.

Le Ministre de l'Emploi,

P. VANVELTHOVEN

**FEDERALE OVERHEIDS Dienst WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2006 — 112

[C — 2005/12544]

**6 DECEMBER 2005.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001, gesloten in het Paritair Comité voor het bouwbedrijf, betreffende de toekenning van een vakantiegeld aan sommige weduwen van arbeiders van de bouwnijverheid (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het bouwbedrijf Paritair Comité voor het bouwbedrijf;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001, gesloten in het Paritair Comité voor het bouwbedrijf Paritair Comité voor het bouwbedrijf, betreffende de toekenning van een vakantiegeld aan sommige weduwen van arbeiders van de bouwnijverheid.

**Art. 2.** Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 december 2005.

**ALBERT**

Van Koningswege :

De Minister van Werk,  
P. VANVELTHOVEN

\_\_\_\_\_  
Nota's

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

\_\_\_\_\_  
Bijlage

**Paritair Comité voor het bouwbedrijf**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001*

Toekenning van een vakantiegeld aan sommige weduwen van arbeiders van de bouwnijverheid (Overeenkomst geregistreerd op 28 september 2001 onder het nummer 58914/CO/124)

**HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied**

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de weduwen van arbeiders die, hetzij gerechtigd waren op één van de voordelen voorzien bij de artikels 4 en 12 van de kader-collectieve arbeidsovereenkomst van 24 september 1998 tot invoering van een jaarlijkse pensioenrente voor de arbeiders van de bouwnijverheid, hetzij werden tewerkgesteld door een werkgever die onder het Paritair Comité voor het bouwbedrijf ressorteert, op het ogenblik van overlijden.

Onder "weduwen" verstaat men : weduwen en weduwnaars.

Onder "arbeiders" verstaat men : arbeiders en arbeidsters.

**HOOFDSTUK II. — Aard, bedrag en toekenningso voorwaarden van het voordeel**

Art. 2. De weduwe van een gepensioneerde bouwvakarbeider, kan voor het jaar van overlijden aanspraak maken op een vakantiegeld ten bedrage van 1.338,63 EUR. Voor de volgende jaren kan zij een vakantiegeld ten bedrage van 803,18 EUR ontvangen.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2006 — 112

[C — 2005/12544]

**6 DECEMBRE 2005.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 5 juillet 2001, conclue au sein de la Commission paritaire de la construction, relative à l'octroi d'un pécule de vacances à certaines veuves d'ouvriers du secteur de la construction (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de la construction;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 5 juillet 2001, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de la construction Commission paritaire de la construction, relative à l'octroi d'un pécule de vacances à certaines veuves d'ouvriers du secteur de la construction.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 décembre 2005.

**ALBERT**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,  
P. VANVELTHOVEN

\_\_\_\_\_  
Notes

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

\_\_\_\_\_  
Annexe

**Commission paritaire de la construction**

*Convention collective de travail du 5 juillet 2001*

Octroi d'un pécule de vacances à certaines veuves d'ouvriers du secteur de la construction (Convention enregistrée le 28 septembre 2001 sous le numéro 58914/CO/124)

**CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Champ d'application**

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux veuves des ouvriers qui soit étaient bénéficiaires d'un des avantages prévus aux articles 4 et 12 de la convention collective de travail cadre du 24 septembre 1998 relative à l'instauration d'une rente annuelle de pension en faveur des ouvriers du secteur de la construction, soit occupés par une entreprise ressortissant à la Commission paritaire de la construction au moment du décès.

Par "veuves", on entend : veufs et veuves.

Par "ouvriers", on entend : ouvriers et ouvrières.

**CHAPITRE II. — Nature, montant et conditions d'octroi de l'avantage**

Art. 2. La veuve d'un ouvrier pensionné de la construction peut prétendre pour l'année du décès à un pécule de vacances qui s'élève à 1.338,63 EUR. Pour les années suivantes, elle peut recevoir un pécule de vacances qui s'élève à 803,18 EUR.

Deze voordelen kunnen haar worden toegekend op voorwaarde dat :

— de overledene het recht had verworven op de één van de voordelen voorzien bij de artikels 4 en 12 van de hoger vermelde kader-collectieve arbeidsovereenkomst van 24 september 1998;

— zij niet is hertrouwd.

Art. 3. De weduwe van de niet-gepensioneerde bouwvakarbeider die overleden is tussen de leeftijd van 60 en 65 jaar, kan voor het jaar van het overlijden aanspraak maken op een vakantiegeld ten bedrage van 483,39 EUR. Voor de volgende jaren kan zij een vakantiegeld ten bedrage van 290,04 EUR ontvangen.

Deze voordelen kunnen haar worden toegekend op voorwaarde dat :

— de overledene op het ogenblik van overlijden voldeed aan de toekenningsvoorraarden van één van de voordelen voorzien bij de artikels 4 en 12 van de hoger vermelde kader-collectieve arbeidsovereenkomst van 24 september 1998;

— zij niet is hertrouwd.

Art. 4. De weduwe van een bouwvakarbeider die het slachtoffer was van een dodelijk arbeidsongeval, kan voor het jaar van overlijden aanspraak maken op een vakantiegeld ten bedrage van 483,39 EUR. Voor de volgende jaren kan zij een vakantiegeld ten bedrage van 290,04 EUR ontvangen.

Deze voordelen kunnen haar worden toegekend op voorwaarde dat :

— het een dodelijk arbeidsongeval betreft in dienst van een in artikel 1 bedoelde onderneming;

— zij niet is hertrouwd.

Art. 5. De weduwe van een bouwvakarbeider die overleden is voor de leeftijd van 60 jaar, met uitsluiting van de weduwe van een bouwvakarbeider die het slachtoffer was van een dodelijk arbeidsongeval, kan voor het jaar van overlijden aanspraak maken op een vakantiegeld ten bedrage van 483,39 EUR, op voorwaarde dat de werkgever bij wie de arbeider was tewerkgesteld op het ogenblik van overlijden, onder het Paritair Comité voor het bouwbedrijf ressorteert.

Voor de volgende jaren kan zij een vakantiegeld ten bedrage van 290,04 EUR ontvangen, op voorwaarde dat :

— de overledene op het ogenblik van overlijden voldeed aan de toekenningsvoorraarden voorzien bij de artikelen 4 en 12 van de hoger vermelde kader-collectieve arbeidsovereenkomst van 24 september 1998;

— de overledene op het ogenblik van overlijden minstens 45 jaar oud was;

— zij het overlevingspensioen geniet uit hoofde van haar overleden echtgenoot;

— zij niet is hertrouwd.

#### HOOFDSTUK III. — *Uitkeringsmodaliteiten van het vakantiegeld*

Art. 6. § 1. Het vakantiegeld aan weduwen kan niet worden gecumuleerd met het wettelijke vakantiegeld.

§ 2. In geval van cumul gebeurt de toekenning van het vakantiegeld volgens een prorata-regeling, waarbij 1/12de van het vakantiegeld aan weduwen wordt toegekend voor elke maand die niet wordt gedekt door het wettelijke vakantiegeld.

§ 3. Voor de toepassing van de prorata-regeling wordt een periode die aanvangt voor de 16de van de maand, beschouwd als een volledige maand en wordt een periode die aanvangt na de 15de van de maand, geneutraliseerd.

Art. 7. Het vakantiegeld aan weduwen wordt uitbetaald tijdens het vakantiejaar.

#### HOOFDSTUK IV. — *Procedure*

Art. 8. De aanvraag voor toekenning van het door deze collectieve arbeidsovereenkomst bedoelde voordeel moet bij het "Fonds voor bestaanszekerheid van de werkliden uit het bouwbedrijf" (hierina F.B.Z.) worden ingediend via een daartoe bestemd formulier, dat kan worden bekomen bij het F.B.Z.

De aanvraag kan worden ingediend hetzij door toedoen van een werknemersorganisatie die deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft ondertekend, hetzij rechtstreeks door de betrokkenen.

Wanneer het om een eerste aanvraag gaat, moet de aanvraag vergezeld worden van de nodige stavende documenten.

Ces avantages peuvent lui être octroyés à condition que :

— le défunt ait acquis le droit d'un des avantages prévus aux articles 4 et 12 de la convention collective de travail cadre du 24 septembre 1998 précitée;

— elle ne soit pas remariée.

Art. 3. La veuve d'un ouvrier de la construction décédé entre l'âge de 60 et 65 ans, non encore pensionné, peut prétendre pour l'année du décès à un pécule de vacances qui s'élève à 483,39 EUR. Pour les années suivantes, elle peut recevoir un pécule de vacances qui s'élève à 290,04 EUR.

Ces avantages peuvent lui être octroyés à condition que :

— au moment du décès, le défunt remplissait les conditions d'octroi d'un des avantages prévus aux articles 4 et 12 de la convention collective cadre de travail du 24 septembre 1998 précitée;

— elle ne soit pas remariée.

Art. 4. La veuve d'un ouvrier de la construction qui a été victime d'un accident de travail, peut prétendre pour l'année du décès à un pécule de vacances qui s'élève à 483,39 EUR. Pour les années suivantes, elle peut recevoir un pécule de vacances qui s'élève à 290,04 EUR.

Ces avantages peuvent lui être octroyés à condition que :

— il s'agisse d'un accident du travail mortel au service d'une entreprise visée à l'article 1<sup>er</sup>;

— elle ne soit pas remariée.

Art. 5. La veuve d'un ouvrier de la construction décédé avant l'âge de 60 ans, à l'exclusion de la veuve d'un ouvrier ayant été victime d'un accident du travail mortel, peut prétendre pour l'année du décès à un pécule de vacances qui s'élève à 483,39 EUR, à condition que l'employeur qui occupait l'ouvrier au moment du décès soit un employeur ressortissant à la Commission paritaire de la construction.

Pour les années suivantes, elle peut recevoir un pécule de vacances qui s'élève à 290,04 EUR, à condition que :

— au moment du décès, le défunt remplissait les conditions d'octroi des avantages prévus aux articles 4 et 12 de la convention collective cadre de travail du 24 septembre 1998 précitée;

— au moment du décès, le défunt était âgé d'au moins 45 ans;

— elle bénéficie de la pension de survie dans le chef de son mari défunt;

— elle ne se soit pas remariée.

#### CHAPITRE III. — *Modalités d'octroi du pécule de vacances*

Art. 6. § 1<sup>er</sup>. Le pécule de vacances aux veuves ne peut pas être cumulé avec le pécule de vacances légal.

§ 2. En cas de cumul, le pécule de vacances aux veuves est octroyé suivant une règle de prorata qui alloue 1/12ème du pécule de vacances aux veuves pour chaque mois qui n'est pas couvert par le pécule de vacances légal.

§ 3. Pour l'application de la règle de prorata, une période débutant avant le 16 du mois est considérée comme un mois complet et une période débutant après le 15 du mois neutralisée.

Art. 7. Le pécule de vacances aux veuves est payable au cours de l'année des vacances.

#### CHAPITRE IV. — *Procédure*

Art. 8. La demande d'octroi de l'avantage visé par la présente convention collective de travail doit être introduite auprès du "Fonds de sécurité d'existence des ouvriers de la construction" (ci-après F.S.E.) à l'aide d'un formulaire spécial destiné à cet effet, qui peut être obtenu auprès du F.S.E..

La demande peut être introduite soit à l'intervention d'une organisation syndicale signataire de la présente convention collective de travail, soit directement par l'intéressé.

S'il s'agit d'une première demande, la demande doit être accompagnée des documents justificatifs.

Art. 9. Het F.B.Z. stuurt jaarlijks een hernieuwingsformulier op aan de gerechtigden op het door deze collectieve arbeidsovereenkomst bedoelde voordeel. Dit formulier moet behoorlijk worden ingevuld en worden teruggestuurd naar het F.B.Z.

De gerechtigde die het hernieuwingsformulier niet ambtshalve ontvangt, kan het bij het F.B.Z. bekomen.

#### HOOFDSTUK V. — *Algemene bepalingen*

Art. 10. De aanduiding van de organismen die belast zijn met de uitbetaling van de sociale voordelen aan de gerechtigden en met de controle met betrekking tot de toekenning van deze voordelen, gebeurt overeenkomstig de artikels 8 en 23 van de statuten van het F.B.Z.

Art. 11. De raad van bestuur van het F.B.Z. bepaalt de uitvoeringsmodaliteiten en de procedure die moet worden gevuld bij het indienen en het behandelen van de aanvragen tot tussenkomst.

De bijzondere gevallen die niet op grond van deze collectieve arbeidsovereenkomst kunnen worden opgelost, worden door de meest gerede partij voorgelegd aan de raad van bestuur van het F.B.Z.

#### HOOFDSTUK VI. — *Geldigheid*

Art. 12. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2001 en verstrijkt op 31 december 2002.

Art. 13. In afwijking op artikel 12, zijn de bedragen die in deze collectieve arbeidsovereenkomst zijn uitgedrukt in euro geldig vanaf 1 januari 2002.

Voor de periode van 1 januari 2001 tot en met 31 december 2001, gelden in plaats van de bedragen uitgedrukt in euro, de bedragen uitgedrukt in Belgische frank, overeenkomstig de volgende tabel :

#### Artikel 2

BEF	EUR
54 000	1.338,63
32 400	803,18
<b>Artikelen 3, 4 en 5</b>	
BEF	EUR
19 500	483,39
11 700	290,04

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 6 december 2005.

De Minister van Werk,  
P. VANVELTHOVEN

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2006 — 113

[2005/203096]

**6 DECEMBER 2005.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001, gesloten in het Paritair Comité voor het bouwbedrijf, betreffende de duurzame beroepsintegratie, herintegratie en opleiding van risicogroepen (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het bouwbedrijf;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001, gesloten in het Paritair Comité voor het bouwbedrijf, betreffende de duurzame beroepsintegratie, herintegratie en opleiding van risicogroepen.

Art. 9. Le F.S.E. adresse chaque année un formulaire de renouvellement aux titulaires de l'avantage visé par la présente convention collective de travail. Ce formulaire doit être dûment complété et renvoyé au F.S.E.

Le titulaire qui ne reçoit pas d'office le formulaire de renouvellement, peut l'obtenir auprès du F.S.E..

#### CHAPITRE V. — *Dispositions générales*

Art. 10. La désignation des organismes chargés de la liquidation des avantages sociaux et des opérations de contrôle relatives à l'octroi de ces avantages se fait conformément aux articles 8 et 23 des statuts du F.S.E.

Art. 11. Le conseil d'administration du F.S.E. fixe les modalités d'exécution et la procédure à observer pour l'introduction et le traitement des demandes d'intervention.

Les cas particuliers qui ne peuvent être résolus sur base de la présente convention collective de travail, sont à soumettre par la partie la plus diligente au conseil d'administration du F.S.E.

#### CHAPITRE VI. — *Validité*

Art. 12. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2001 et expire le 31 décembre 2002.

Art. 13. Par dérogation à l'article 12, les montants exprimés en euro dans cette convention collective de travail sont valables à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2002.

Pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2001 au 31 décembre 2001, les montants exprimés en franc belge sont d'application au lieu des montants exprimés en euro, conformément au tableau suivant :

#### Article 2

BEF	EUR
54 000	1.338,63
32 400	803,18
<b>Articles 3, 4 et 5</b>	
BEF	EUR
19 500	483,39
11 700	290,04

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 6 décembre 2005.

Le Ministre de l'Emploi,  
P. VANVELTHOVEN

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2006 — 113

[2005/203096]

**6 DECEMBRE 2005.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 5 juillet 2001, conclue au sein de la Commission paritaire de la construction, relative à l'insertion durable, à la réinsertion et à la formation professionnelle des groupes à risques (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de la construction;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 5 juillet 2001, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de la construction, relative à l'insertion durable, à la réinsertion et à la formation professionnelle des groupes à risques.

**Art. 2.** Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 december 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,  
P. VANVELTHOVEN

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

#### Paritair Comité voor het bouwbedrijf

##### Collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001

Duurzame beroepsintegratie, herintegratie en opleiding van risicogroepen (Overeenkomst geregistreerd op 9 november 2001 onder het nummer 59596/CO/124)

##### HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders van de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor het bouwbedrijf ressorteren.

Onder "arbeiders", verstaat men : arbeiders en arbeidsters.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten ter uitvoering van :

1° de wet ter uitvoering van de bepalingen van het interprofessioneel akkoord van 22 december 2000 die de maatregelen ten voordele van de risicogroepen betreffen;

2° artikel 99, 3de lid van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001 tot organisatie van opleidings- en tewerkstellingsstelsels voor de jaren 2001 tot 2005.

Ze heeft tot doel de verschillende instrumenten te bepalen waarvan de sector gebruik zal kunnen maken tijdens de looptijd van deze collectieve arbeidsovereenkomst, om de duurzame beroepsintegratie, herintegratie en opleiding van risicogroepen te bevorderen.

##### HOOFDSTUK II

##### Acties ten bate van laag - of ongeschoold jonge werkzoekenden

##### Afdeling 1. — Doelgroep

Art. 3. Onder "laag- of ongeschoold jonge werkzoekenden", dient men de volgende risicogroepen te verstaan :

1° de jongeren die nog onderworpen zijn aan de deeltijdse leerplicht;

2° de jongeren van minder dan 25 jaar oud die hun zesde maand van inschrijving als werkzoekende ingaan en die geen diploma van hoger secundair onderwijs hebben;

3° laaggeschoolde werkzoekenden van 18 en 23 jaar oud die geen diploma van het technisch of beroepssecundair bouwonderwijs hebben;

4° bijzonder moeilijk te plaatsen werkzoekenden die tewerkgesteld zijn in inschakelinitiatieven die behoren tot de sociale economie (erkend door het "Fonds voor vakopleiding in de bouwnijverheid" F.V.B.).

##### Afdeling 2. — Instrumenten voor duurzame beroepsintegratie en herintegratie

Art. 4. Onder "acties ten bate van laaggeschoolde jonge werkzoekenden", dient men te verstaan :

1. voor de werkzoekenden bedoeld in artikel 3, 1°, de acties ondernomen in het kader van de leerovereenkomst voor jongeren zoals georganiseerd door titel II, hoofdstuk I, afdeling 1 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2000 tot organisatie van opleidings- en tewerkstellingakkoorden in de bouw voor de jaren 2001 tot 2005;

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 décembre 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,  
P. VANVELTHOVEN

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

#### Commission paritaire de la construction

##### Convention collective de travail du 5 juillet 2001

Insertion durable, réinsertion et formation professionnelle des groupes à risques (Convention enregistrée le 9 novembre 2001 sous le numéro 59596/CO/124)

##### CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Champ d'application

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail est applicable aux employeurs et aux ouvriers des entreprises qui ressortissent à la Commission paritaire de la construction.

Par "ouvriers", on entend : les ouvriers et ouvrières.

Art. 2. Cette convention collective de travail est conclue en exécution :

1° de la loi prise en exécution des dispositions de l'accord interprofessionnel du 22 décembre 2000 qui traitent des mesures en faveur des groupes à risque;

2° de l'article 99, alinéa 3 de la convention collective de travail du 5 juillet 2001 portant organisation des régimes de formation et d'emploi dans la construction pour les années 2001 à 2005.

Elle a pour objet de déterminer les différents instruments auxquels le secteur aura recours pendant la durée de validité de la présente convention collective de travail en vue de favoriser l'insertion durable, la réinsertion et la formation professionnelle des groupes à risques.

##### CHAPITRE II

##### Actions en faveur des jeunes demandeurs d'emploi peu qualifiés ou sans qualification

##### Section 1<sup>re</sup>. — Public cible

Art. 3. Par "jeunes demandeurs d'emploi peu qualifiés ou sans qualification", il y a lieu d'entendre les groupes à risques suivants :

1° les jeunes soumis à l'obligation scolaire à temps partiel;

2° les jeunes de moins de 25 ans qui entrent dans leur sixième mois d'inscription comme demandeur d'emploi et qui ne possèdent pas de diplôme de l'enseignement secondaire supérieur;

3° les demandeurs d'emploi peu qualifiés âgés de 18 à 23 ans qui ne disposent pas d'un diplôme de l'enseignement secondaire technique et professionnel construction;

4° les demandeurs d'emploi particulièrement difficiles à placer dans les initiatives relevant de l'économie sociale d'insertion (reconnues par le "Fonds de formation professionnelle dans la construction" F.F.C.).

##### Section 2. — Instruments d'insertion durable et de réinsertion

Art. 4. Par "actions en faveur des jeunes demandeurs d'emploi peu qualifiés ou sans qualification", il y a lieu d'entendre :

1. pour les demandeurs d'emploi visés à l'article 3, 1°, les actions entreprises dans le cadre du contrat d'apprentissage des jeunes, tel qu'organisé dans le titre II, chapitre 1<sup>er</sup>, section 1<sup>re</sup> de la convention collective de travail du 5 juillet 2001 portant organisation des accords de formation et d'emploi dans la construction pour les années 2001 à 2005;

2. voor de werkzoekenden van minder dan 25 jaar oud bedoeld in artikel 3, 2°, de acties ondernomen :

a) in het kader van de samenwerkingsakkoorden tussen het "Fonds voor vakopleiding in de bouwnijverheid" (F.V.B.) en de V.D.A.B. de FOREm of Bruxelles-Formation of het Arbeitsamt voor zowel het Vlaams, Waals als Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de Duitstalige Gemeenschap;

b) in het kader van het bouwleerlingwezen, zoals georganiseerd door titel II, hoofdstuk I, van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001 tot organisatie van de opleidings- en tewerkstellingsstelsels voor de jaren 2001 tot 2005;

c) in het kader van het koninklijk besluit nr. 495 van 31 december 1986 tot invoering van een regeling van alternerend leren/werken voor jongeren van 18 tot 25 jaar;

3. voor de laaggeschoolden werkzoekenden bedoeld in artikel 3, 3°, de acties ondernomen in het kader van het bouwleerlingwezen bedoeld punt 2, b), van dit artikel;

4. voor de werkzoekenden bedoeld in artikel 3, 4°, de acties ondernomen in het kader van de samenwerkingsakkoorden met inschakelingeinitiatieven die behoren tot de sociale economie (erkend door het "Fonds voor vakopleiding in de bouwnijverheid") met het oog op de noodzakelijke vooropleiding om een minimumdrempel te verkrijgen die vereist is voor de toegang tot het leerlingwezen.

Art. 5. In het kader van de in dit hoofdstuk omschreven acties, hebben de F.V.B.-regio's, in het kader van de opdrachten die hen worden gegeven door artikel 108, van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001 tot organisatie van opleidings- en tewerkstellingsakkoorden in de bouw voor de jaren 2001 tot 2005 onder meer de taak :

1. de jongeren bedoeld in artikel 3 te oriënteren naar de verschillende deeltijdse opleidingsregelingen;

2. ondernemingen te zoeken om hen te begeleiden in het kader van de regelingen bedoeld in artikel 4 van deze overeenkomst.

### HOOFDSTUK III

#### *Acties ten bate van laag - of ongeschoold bouwvakarbeiders*

##### *Afdeling I. — Doelgroep*

Art. 6. Onder "laag- of ongeschoold bouwvakarbeiders" dient men de doelgroep te verstaan die bestaat uit de volgende risicogroepen :

1° de in de bouwsector tewerkgestelde arbeiders die onvoldoende of niet geschoold zijn voor de door hen uit te voeren taken;

2° de in de bouwsector tewerkgestelde arbeiders die geconfronteerd worden met nieuwe technologieën;

3° in de bouwsector tewerkgestelde arbeiders die getroffen worden door een collectief ontslag of een herstructurering.

##### *Afdeling 2. — Instrumenten voor de bevordering en het behoud van de beroepsqualificaties*

Art. 7. Onder "acties ten bate van laag- of ongeschoold bouwvakarbeiders", dient men de acties te verstaan die worden opgenomen in het kader :

1. van de opleidingen van korte duur zoals georganiseerd onder titel III, hoofdstuk III, van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001 tot organisatie van de opleidings- en tewerkstellingsstelsels in de bouw voor de jaren 2001 tot 2005;

2. de opleidingsplannen zoals georganiseerd onder titel III, hoofdstuk II, van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001 tot organisatie van de opleidings- en tewerkstellingsstelsels in de bouw voor de jaren 2001 tot 2005;

3. van de avond- en zaterdagopleidingen zoals georganiseerd onder titel IV, hoofdstuk I, van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001 tot organisatie van de opleidings- en tewerkstellingsstelsels in de bouw voor de jaren 2001 tot 2005;

4. van de winteropleidingen zoals georganiseerd onder titel IV, hoofdstuk I, afdeling 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001 tot organisatie van de opleidings- en tewerkstellingsstelsels voor de jaren 2001 tot 2005;

5. van de specifieke opleidingen voor arbeiders die geen enkele beroepsbekwaamheid hebben, uitgewerkt in uitvoering van titel IV, hoofdstuk I, van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001 tot organisatie van de opleidings- en tewerkstellingsstelsels voor de jaren 2001 tot 2005.

2. pour les demandeurs d'emploi de moins de 25 ans visés à l'article 3, 2°, les actions entreprises :

a) dans le cadre des conventions collectives de travail de collaboration conclues entre le "Fonds pour la formation professionnelle dans la construction" (F.F.C.) et le FOREm, le V.D.A.B. ou Bruxelles-Formation ou le Arbeitsamt pour chacune des Régions wallonne, flamande et de Bruxelles-Capitale et pour la Communauté germanophone;

b) dans le cadre du régime d'apprentissage construction, tel qu'organisé par le titre II, chapitre Ier, de la convention collective de travail du 5 juillet 2001 portant organisation des régimes de formation et d'emploi pour les années 2001 à 2005;

c) dans le cadre de l'arrêté royal n° 495 du 31 décembre 1986 instaurant un système associant le travail et la formation pour les jeunes de 18 à 25 ans;

3. pour les demandeurs d'emploi peu qualifiés visés à l'article 3, 3°, les actions entreprises dans le cadre du régime d'apprentissage construction visé au 2, b) du présent article;

4. pour les demandeurs d'emploi visés à l'article 3, 4°, les actions entreprises dans le cadre des conventions de collaboration avec des initiatives relevant de l'économie sociale d'insertion (reconnues par le "Fonds de formation professionnelle de la construction") en vue de la préformation nécessaire à l'obtention du seuil minimum nécessaire à l'accès aux régimes d'apprentissage.

Art. 5. Dans le cadre des actions définies par le présent chapitre, les F.F.C.-régions, dans le cadre des missions qui leur sont dévolues par l'article 108 de la convention collective de travail du 5 juillet 2001 portant organisation des régimes de formation et d'emploi dans la construction pour les années 2001 à 2005, sont notamment chargées :

1. d'orienter les jeunes visés à l'article 3 vers les différents systèmes de formation en alternance;

2. de rechercher des entreprises pour les former dans le cadre des régimes visés à l'article 4 de la présente convention.

### CHAPITRE III

#### *Actions en faveur des ouvriers non-qualifiés ou peu qualifiés des entreprises de construction*

##### *Section 1<sup>re</sup>. — Public cible*

Art. 6. Par "ouvriers non qualifiés ou peu qualifiés des entreprises de la construction", il y a lieu d'entendre le public cible constitué par les groupes à risques suivants :

1° les ouvriers occupés dans le secteur de la construction qui sont peu ou non-qualifiés pour les tâches qu'ils doivent exécuter;

2° les ouvriers occupés dans le secteur de la construction qui sont confrontés avec de nouvelles technologies;

3° les ouvriers occupés dans le secteur de la construction qui sont concernés par un licenciement collectif ou une restructuration.

##### *Section 2. — Instruments de promotion et de sauvegarde des qualifications professionnelles*

Art. 7. Par "actions en faveur des ouvriers peu qualifiés ou non qualifiés des entreprises de construction", il y a lieu d'entendre les actions menées dans le cadre :

1. du régime des formations de courte durée tel qu'organisé par le titre III, chapitre III, de la convention collective de travail du 5 juillet 2001 portant organisation des régimes de formation et d'emploi dans la construction pour les années 2001 à 2005;

2. du régime de la formation planifiée tel qu'organisée par le titre III, chapitre II, de la convention collective de travail du 5 juillet 2001 portant organisation des régimes de formation et d'emploi dans la construction pour les années 2001 à 2005;

3. des formations du soir et du samedi telles que visées par le titre IV, chapitre Ier, de la convention collective de travail du 5 juillet 2001 portant organisation des régimes de formation et d'emploi dans la construction pour les années 2001 à 2005;

4. des formations hivernales telles que visées par le titre IV, chapitre I<sup>er</sup>, de la convention collective de travail du 5 juillet 2001 portant organisation des régimes de formation et d'emploi dans la construction pour les années 2001 à 2005;

5. des formations spécifiques pour les ouvriers qui ne disposent d'aucune qualification professionnelle développées en exécution du titre IV, chapitre Ier, de la convention collective de travail du 5 juillet 2001 portant organisation des régimes de formation et d'emploi dans la construction pour les années 2001 à 2005.

De verschillende opleidingsactie bedoeld in het eerste lid hebben tot doel tijdens de looptijd van deze overeenkomst de basisopleiding, de bij- en herscholing of de vervolmaking van de verschillende bouwberoepen verder uit te bouwen voor de doelgroep vermeld in artikel 6.

Art. 8. In het kader van de in dit hoofdstuk omschreven acties, heeft de regiomanager, wiens algemene rol omschreven wordt in artikel 15 van deze overeenkomst, met name de opdracht :

1. het paritair overleg op het niveau van de F.V.B.-regio te organiseren voor alle regelingen voor de opleiding van werknemers;

2. de opleidingen voor nieuwe technologieën te organiseren in nauwe samenwerking met de centra voor nieuwe technologieën.

#### HOOFDSTUK IV

##### *Acties ter ondersteuning en bevordering van het bouwwakonderwijs*

###### *Afdeling 1. — Doelgroep*

Art. 9. De doelgroep voor deze acties ter ondersteuning en bevordering van het bouwwakonderwijs bestaat uit jongeren die voltijds bouwonderwijs volgen of willen volgen om een getuigschrift te behalen van de tweede en derde graad van het technisch of beroepssecundair onderwijs (gericht op de bouw), of een getuigschrift van het bijzonder secundair onderwijs (gericht op de bouw).

###### *Afdeling 2. — Instrumenten ter ondersteuning en bevordering van het bouwwakonderwijs*

Art. 10. Het F.V.B. heeft de opdracht het beroepssecundair en technisch bouwonderwijs te stimuleren en te bevorderen.

Om de doelstelling vermeld in het eerste lid te verwezenlijken, worden met name de volgende middelen aangewend :

- het sluiten van convenanten;
- ontwikkeling van didactische middelen zoals handboeken en cursussen, de organisatie en de uitbouw van de stages voor de leerlingen;
- bijscholing van de leerlingen en de leraren;
- de promotie van bouwonderwijs bij jongeren, ouders en centra voor leerlingbegeleiding (C.L.B.).

Art. 11. Het peterschap, zoals georganiseerd door titel II, hoofdstuk II, van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001 tot organisatie van de opleidings- en tewerkstellingsstelsels voor de jaren 2001 tot 2005, vormt het instrument om de duurzame beroepsintegratie van jonge afgestudeerden van het technisch en beroepsonderwijs bouw te bevorderen.

Art. 12. In het kader van de in dit hoofdstuk omschreven acties, hebben de F.V.B.-regio's, in het kader van de opdrachten die hen worden gegeven door artikel 108 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001 tot organisatie van de opleidings- en tewerkstellingsstelsels in de bouw voor de jaren 2001 tot 2005, onder meer de taak :

1. de schoolplichtige jongeren te oriënteren naar het voltijds bouwonderwijs;
2. bedrijfsstages te zoeken voor jongeren uit het voltijds onderwijs;
3. conventanten te sluiten met de scholen;
4. de jongeren te informeren over de bouwberoepen;
5. de overgang van afgestudeerden van het voltijds bouwonderwijs naar de ondernemingen in het kader van het peterschap te organiseren.

#### HOOFDSTUK V

##### *Algemene steunmaatregel voor alle acties ten bate van de doelgroepen bedoeld in de hoofdstukken II tot IV van deze overeenkomst*

###### *Afdeling 1. — Financiële tegemoetkomingen*

Art. 13. Voor de verwezenlijking van de in deze overeenkomst bedoelde doelstellingen kan het F.V.B. bijdragen :

1. tot de financiering van een specifiek collectief steunprogramma ten bate van de opleidingscentra;

2. tot het medebeheer en de cofinanciering van de opleidingsacties verduidelijkt in de samenwerkingsovereenkomsten met de V.D.A.B., de FOREm en Bruxelles-Formation en het Arbeitsamt;

3. tot de oprichting van een netwerk van punten waar de vraag en het aanbod van arbeidskrachten elkaar kunnen vinden.

Les différentes actions de formation visées à l'alinéa premier ont pour objectif d'accroître, pendant la durée de validité de la présente convention, la formation de base, la remise à niveau, le recyclage ou le perfectionnement aux différents métiers de la construction du publicable visé à l'article 6.

Art. 8. Dans le cadre des actions définies par le présent chapitre, le manager de région, dont le rôle général est défini à l'article 15 de la présente convention collective de travail, est notamment chargé :

1. d'organiser la concertation paritaire au niveau du F.F.C.-région pour tous les régimes de formation des travailleurs;

2. d'organiser les formations aux nouvelles technologies en collaboration étroite avec les centres de nouvelles technologies.

#### CHEAPITRE IV

##### *Actions de soutien et de promotion de l'enseignement construction*

###### *Section 1<sup>e</sup>. — Public cible*

Art. 9. Le publicable des actions de soutien et de promotion de l'enseignement construction est composé des jeunes qui souhaitent suivre un enseignement construction de plein exercice en vue d'obtenir un certificat du deuxième degré et du troisième degré de l'enseignement secondaire technique ou professionnel (axé sur la construction), ou un certificat de l'enseignement secondaire spécial (axé sur la construction).

###### *Section 2. — Instruments de soutien et de promotion de l'enseignement construction*

Art. 10. Le F.F.C. est chargé de promouvoir et de stimuler l'enseignement secondaire professionnel et technique construction.

Les moyens suivants sont notamment mis en oeuvre pour réaliser l'objectif visé à l'alinéa premier :

- conclusion d'un accord global de coopération;
- développement des moyens didactiques tels que manuels et cours, l'organisation et de développement des stages des élèves;
- recyclage des élèves et des professeurs;
- promotion de l'enseignement construction auprès des jeunes, des parents et des centres d'orientation scolaire et professionnelle (P.M.S.).

Art. 11. Le parrainage, tel qu'organisé par le titre II, chapitre II, de la convention collective de travail du 5 juillet 2001 portant organisation des régimes de formation et d'emploi dans la construction pour les années 2001 à 2005, est l'instrument destiné à favoriser l'insertion professionnelle durable des jeunes diplômés de l'enseignement technique et professionnel construction.

Art. 12. Dans le cadre des actions définies par le présent chapitre, les F.F.C.-régions, dans le cadre des missions qui leur sont dévolues par l'article 108 de la convention collective de travail du 5 juillet 2001 portant organisation des régimes de formation et d'emploi dans la construction pour les années 2001 à 2005, sont notamment chargés :

1. d'orienter les jeunes soumis à l'obligation scolaire vers l'enseignement construction de plein exercice;
2. de rechercher des stages en entreprises pour les jeunes de l'enseignement de plein exercice;
3. de conclure des accords de partenariat avec les écoles;
4. d'informer les jeunes sur les métiers de la construction;
5. d'organiser le passage vers les entreprises des diplômés de l'enseignement construction de plein exercice dans le cadre du parrainage.

#### CHEAPITRE V

##### *Mesure générale de soutien à toutes les actions en faveur des groupes cibles visés aux chapitres II à IV de la présente convention*

###### *Section 1<sup>e</sup>. — Interventions financières*

Art. 13. Pour la réalisation des objectifs visés par la présente convention collective de travail, le F.F.C. peut intervenir :

1. dans le financement d'un programme collectif spécifique d'aide en faveur des centres de formation;
2. dans la cogestion et le cofinancement des actions de formation précisées dans les conventions de collaborations avec le FOREm, le V.D.A.B. et Bruxelles-Formation et le Arbeitsamt;
3. dans la création d'un réseau de points de rencontre entre l'offre et la demande de main-d'œuvre.

Het F.V.B. kan bijdragen tot de financiering :

- 1° van een specifiek steunprogramma;
- 2° van didactisch materiaal;
- 3° van bouwmaterialen;
- 4° van premies voor tewerkstelling en opleiding omschreven, krachtens artikel 98 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001 tot organisatie van de opleidings- en tewerkstellingsstelsels in de bouw voor de jaren 2001 tot 2005, door de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001 betreffende de toekenning van een tewerkstellings- of een opleidingspremie aan de bouwvakarbeiders.

Art. 14. Krachtens artikel 106 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001 tot organisatie van opleidings- en tewerkstellingsstelsels in de bouw voor de jaren 2001 tot 2005, wordt door het F.V.B. een overgangspremie van 247,89 EUR per langdurig werkloze bedoeld in artikel 104 van voornoemde collectieve arbeidsovereenkomst toegekend aan het erkend opleidingscentrum.

Deze overgangspremie wordt toegekend voor iedere indienstneming in een onderneming, bedoeld in artikel 1 van deze overeenkomst, volgens de onderstaande modaliteiten :

- de indienstneming in een onderneming bedoeld in artikel 1 moet een minimumduur van 18 maanden hebben;
- de overgangspremies worden gegroepeerd uitbetaald op basis van een afrekening op het einde van het jaar;
- het jaarlijks bedrag van de overgangspremies moet door het erkend opleidingscentrum worden besteed aan de verbetering van zijn infrastructuur en zijn uitrusting; over de besteding van de premies zal voor de uitbetaling overleg worden gevoerd met het F.V.B.

Het F.V.B. kan nagaan hoe de uitbetaalde premies worden aangewend.

#### *Afdeling 2. — Reorganisatie van de taken van de F.V.B.-regio's*

Art. 15. Om de specifieke opdrachten te ondersteunen die hem door deze collectieve arbeidsovereenkomst worden gegeven, heeft de regiomanager de opdracht, krachtens artikel 108 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001 tot organisatie van de opleidings- en tewerkstellingsstelsels in de bouw voor de jaren 2001 tot 2005 :

1. de opleidingen ten behoeve van bouwvakarbeiders te organiseren en op te volgen, met inbegrip van het vereiste subregionaal paritair overleg voor de praktische invoering van deze opleidingen;

2. in te staan voor de oriëntering van de werkzoekenden naar de bouwopleidingen en hun overgang naar de sector te organiseren.

In het kader van de opdrachten die aan de F.V.B.-regio's worden gegeven door artikel 108 van de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001 tot organisatie van de opleidings- en tewerkstellingsstelsels in de bouw voor de jaren 2001 tot 2005, kunnen de F.V.B.-regio's een beroep doen op de in het eerste lid bedoelde regiomanager om :

1. de contacten te organiseren met het voltijds bouwonderwijs;
2. de follow-up van de deeltijdse opleidingsregelingen te organiseren, met name door te zorgen voor contacten met de centra voor deeltijdse onderwijs;
3. deel te nemen aan de opdrachten bepaald in artikel 5 van deze collectieve arbeidsovereenkomst;
4. deel te nemen aan de opdrachten bepaald in artikel 12 van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

#### **HOOFDSTUK VI**

##### *Berekening van de theoretische stageverplichting voor de sector*

Art. 16. Volgens de statistische gegevens van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, beschikbaar op 30 juni 1999, zijn er 452 bouwondernemingen die 50 of meer werknemers tewerkstellen en hebben zij in totaal 49.949 werknemers.

Op basis van de gegevens bedoeld in het eerste lid, is de sector, ter uitvoering van de artikel 42 van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid, theoretisch verplicht om voor 1.498 personen startbaanovereenkomsten te sluiten.

#### **HOOFDSTUK VII. — Slotbepalingen**

Art. 17. Het F.V.B. is belast met de uitvoering, opvolging en coördinatie van alle acties en tegemoetkomingen die worden vastgesteld in deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Le F.F.C. peut intervenir dans le financement :

- 1° d'un programme spécifique d'aide;
- 2° du matériel didactique;
- 3° de matériaux de construction;

4° des primes à l'emploi et à la formation définies en application de l'article 98 de la convention collective de travail du 5 juillet 2001 portant organisation des régimes de formation et d'emploi dans la construction pour les années 2001 à 2005, par la convention collective de travail du 5 juillet 2001 relative à l'octroi d'une prime à l'emploi ou à la formation aux employeurs de la construction et à leurs ouvriers.

Art. 14. En application de l'article 106 de la convention collective de travail du 5 juillet 2001 portant organisation des accords de formation et d'emploi dans la construction pour les années 2001 à 2005, une prime de 247,89 EUR par chômeur de longue durée visé à l'article 104 de la convention collective de travail précitée est accordée par le F.F.C. au centre de formation agréé.

Cette prime de transition est accordée pour tout engagement dans une entreprise, visée à l'article 1<sup>er</sup> de la présente convention, selon les modalités suivantes :

- l'engagement dans une entreprise visée à l'article 1<sup>er</sup> doit avoir une durée minimale de 18 mois;
- le paiement des primes de transition s'effectue de manière groupée sur la base d'un décompte en fin d'année;
- le montant annuel des primes de transition devra être affecté par le centre de formation agréé à l'amélioration de son infrastructure et de son équipement; l'affectation des primes sera concertée avec le F.F.C. préalablement au paiement.

Le F.F.C. peut vérifier l'utilisation des primes payées.

#### *Section 2. — Réorganisation des tâches des F.F.C.-régions*

Art. 15. Afin de soutenir les missions spécifiques qui lui sont dévolues par la présente convention collective de travail, le manager de région a pour mission, en application de l'article 108 de la convention collective de travail du 5 juillet 2001 portant organisation des régimes de formation et d'emploi dans la construction pour les années 2001 à 2005 :

1. d'organiser et d'assurer le suivi des formations à l'attention des travailleurs des entreprises de construction, en ce compris la concertation paritaire subrégionale requise par la mise en œuvre de ces formations;

2. d'assurer l'orientation des demandeurs d'emploi vers les formations construction et d'organiser leur passage dans le secteur.

Dans le cadre des missions dévolues aux F.F.C.-régions par l'article 108 de la convention collective de travail du 5 juillet 2001 portant organisation des régimes de formation et d'emploi dans la construction pour les années 2001 à 2005, les F.F.C.-régions peuvent faire appel au manager de région visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> en vue de :

1. d'organiser les contacts avec l'enseignement construction de plein exercice;
2. d'organiser le suivi des régimes de formation en alternance, notamment en assurant les contacts avec les centres d'enseignement à temps partiel;
3. de prendre part aux missions prévues par l'article 5 de la présente convention collective de travail;
4. de prendre part aux missions prévues par l'article 12 de la présente convention collective de travail.

#### *CHAPITRE VI. — Calcul de l'obligation théorique de stage pour le secteur*

Art. 16. D'après les données statistiques Office national de Sécurité sociale disponibles au 30 juin 1999, les entreprises de construction qui occupent 50 travailleurs et plus, sont au nombre de 452 et occupent au total 49.949 travailleurs.

Sur la base des données visées à l'alinéa premier, l'obligation théorique de stage pour le secteur, en exécution des article 42 de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi, s'élève à 1.498 personnes.

#### **CHAPITRE VII. — Dispositions finales**

Art. 17. Le F.F.C. est chargé de l'exécution, du suivi et de la coordination de toutes les actions et interventions déterminées par la présente convention collective de travail.

Art. 18. Voor de in deze overeenkomst vastgestelde opleidingsacties voor risicogroepen wordt een inspanning van ten minste 0,15 pct. van de jaarlijkse loonmassa van de sector gedaan voor de periode van 1 januari 2001 tot 31 december 2002.

Art. 19. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2001 en loopt af op 31 december 2002.

Art. 20. In afwijking op artikel 19, zijn de bedragen die in deze collectieve arbeidsovereenkomst zijn uitgedrukt in euro geldig vanaf 1 januari 2002.

Voor de periode van 1 januari 2001 tot en met 31 december 2001, gelden in plaats van de bedragen uitgedrukt in euro, de bedragen uitgedrukt in Belgisch frank, overeenkomstig de volgende tabel :

Article	Artikel	
	BEF	EUR
14, alinéa 1 <sup>er</sup>	10 000	247,89
		14, lid 1

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 6 december 2005.

De Minister van Werk,  
P. VANVELTHOVEN

Art. 18. Les efforts en faveur des groupes à risques déterminés par la présente convention collective de travail seront réalisés à concurrence d'au moins 0,15 p.c. de la masse salariale annuelle du secteur pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2001 au 31 décembre 2002.

Art. 19. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2001 et expire le 31 décembre 2002.

Art. 20. Par dérogation à l'article 19, les montants exprimés en euro dans cette convention collective de travail sont valables à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2002.

Pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2001 au 31 décembre 2001, les montants exprimés en franc belge sont d'application au lieu des montants exprimés en euros, conformément au tableau suivant :

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 6 décembre 2005.

Le Ministre de l'Emploi,  
P. VANVELTHOVEN

#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2006 — 114

[C — 2005/12599]

**12 DECEMBER 2005.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001, gesloten in het Paritair Comité voor het bouwbedrijf, betreffende de tegemoetkomingen van het "Fonds voor bestaanszekerheid van de werklieden uit het bouwbedrijf" in geval van arbeidsongevallen met ernstige of dodelijke afloop, beroepsziekte, gewone ziekte of ongeval van gemeen recht (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het bouwbedrijf;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001, gesloten in het Paritair Comité voor het bouwbedrijf, betreffende de tegemoetkomingen van het "Fonds voor bestaanszekerheid van de werklieden uit het bouwbedrijf" in geval van arbeidsongevallen met ernstige of dodelijke afloop, beroepsziekte, gewone ziekte of ongeval van gemeen recht.

**Art. 2.** Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 december 2005.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Werk,  
P. VANVELTHOVEN

Nota

Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2006 — 114

[C — 2005/12599]

**12 DECEMBRE 2005.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 5 juillet 2001, conclue au sein de la Commission paritaire de la construction, concernant les interventions du "Fonds de sécurité d'existence des ouvriers de la construction" en cas d'accidents de travail graves ou mortels, de maladie ordinaire ou d'accident de droit commun (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de la construction;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 5 juillet 2001, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de la construction, concernant les interventions du "Fonds de sécurité d'existence des ouvriers de la construction" en cas d'accidents de travail graves ou mortels, de maladie ordinaire ou d'accident de droit commun.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 décembre 2005.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Ministre de l'emploi,  
P. VANVELTHOVEN

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

## Bijlage

**Paritair Comité voor het bouwbedrijf****Collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001**

Tegemoetkomingen van het "Fonds voor bestaanszekerheid van de werkliden uit het bouwbedrijf" in geval van arbeidsongevallen met ernstige of dodelijke afloop, beroepsziekte, gewone ziekte of ongeval van gemeen recht (Overeenkomst geregistreerd op 25 juli 2001 onder het nummer 58059/CO/124)

**HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied**

**Artikel 1.** Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de arbeiders en arbeidsters, die op het ogenblik dat het arbeidsongeval of de beroepsziekte zich voordoet of wanneer de arbeidsongeschiktheid van lange duur aanvangt, door een lopende arbeidsovereenkomst verbonden zijn aan een onderneming die ressorteert onder het Paritair Comité voor het bouwbedrijf.

**Art. 2.** De in deze collectieve arbeidsovereenkomst bedoelde arbeidsongevallen, beroepsziekten en arbeidsongeschiktheid van lange duur zijn die welke als dusdanig worden erkend in de wetgeving betreffende de arbeidsongevallen, de beroepsziekten en de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen.

**HOOFDSTUK II. — Tegemoetkoming bij arbeidsongeval met dodelijke afloop**

**Art. 3.** Voor de toepassing van deze tegemoetkoming wordt als arbeidsongeval met dodelijke afloop beschouwd, het arbeidsongeval dat het overlijden van het slachtoffer tot gevolg heeft gehad.

**Art. 4.** De tegemoetkoming van het fonds voor bestaanszekerheid omvat :

1° een eenmalige hoofdvergoeding van 4.957,87 EUR, te betalen binnen de drie werkdagen nadat de in artikel 6 bedoelde instelling van het ongeval in kennis werd gesteld;

2° een eenmalige aanvullende vergoeding van 743,68 EUR per rechtgevend kind in de zin van de wetgeving betreffende de kinderbijslag voor werkemers, te betalen zodra de in artikel 6 bedoelde instelling in het bezit is van de documenten waaruit het aantal gerechtigde kinderen blijkt;

3° met ingang van het jaar volgend op het overlijden, een jaarlijkse uitkering van 743,68 EUR aan de wezen, voor zover en zolang die in het kader van de wetgeving inzake kinderbijslag voor werkemers de kinderbijslag voor wezen ontvangen.

**Art. 5. § 1.** De hoofdvergoeding, bedoeld in artikel 4, 1°, wordt gestort aan de rechthebbende met in achtneming van de rangorde opgenomen in de bepalingen betreffende de modaliteiten van uitbetaling van vervallen termijnen bij overlijden van een gerechtigde op een uitkering ten laste van de pensioenregeling voor werkemers.

**§ 2.** De aanvullende vergoeding en jaarlijkse uitkering, bedoeld in artikel 4, 2° en 3°, worden gestort aan de in de wettelijke bepalingen inzake kinderbijslag voor werkemers bepaalde bijslagtrekkende.

**Art. 6.** De vergoedingen, bedoeld in artikel 4, 1° en 2°, worden op last van het fonds voor bestaanszekerheid, uitgekeerd door de Patronale dienst voor organisatie en controle van de bestaanszekerheidsstelsels, vermeld in artikel 23 van de statuten van het "Fonds voor bestaanszekerheid van de werkliden uit het bouwbedrijf", volgens de modaliteiten die worden vastgesteld door de raad van bestuur van het fonds.

De jaarlijkse uitkering, bedoeld in artikel 4, 3°, wordt door het fonds voor bestaanszekerheid uitgekeerd volgens de modaliteiten die worden vastgesteld door zijn raad van bestuur.

**HOOFDSTUK III. — Tegemoetkoming in geval van ongeval met als gevolg een arbeidsongeschiktheid van 66 pct. en meer**

**Art. 7.** De tegemoetkoming van het fonds voor bestaanszekerheid omvat :

1° een eenmalige hoofdvergoeding van 619,73 EUR te betalen op vraag van de invalide of van zijn vakbondsorganisatie vanaf de datum van consolidatie;

2° een eenmalige aanvullende vergoeding van 495,79 EUR per rechtgevend kind in de zin van de wetgeving inzake kinderbijslag voor de werkemers op de datum van de consolidatie, te betalen van zodra het fonds voor bestaanszekerheid in het bezit is van de documenten waaruit het aantal gerechtigde kinderen blijkt.

## Annexe

**Commission paritaire de la construction****Convention collective de travail du 5 juillet 2001**

Interventions du "Fonds de sécurité d'existence des ouvriers de la construction" en cas d'accidents de travail graves ou mortels, de maladie ordinaire ou d'accident de droit commun (Convention enregistrée le 25 juillet 2001 sous le numéro 58059/CO/124)

**CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Disposition générale**

**Article 1<sup>er</sup>.** La présente convention collective de travail s'applique aux ouvriers qui, au moment où survient l'accident du travail ou la maladie professionnelle ou lorsque débute l'incapacité de travail de longue durée, sont liés par un contrat de travail en cours, à une entreprise ressortissant à la Commission paritaire de la construction.

**Art. 2.** Les accidents du travail, les maladies professionnelles et les incapacités de travail de longue durée visés par la présente convention collective de travail sont ceux reconnus comme tels par les législations concernant les accidents du travail, les maladies professionnelles et l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités.

**CHAPITRE II. — Intervention en cas d'accident du travail mortel**

**Art. 3.** Est considéré comme accident mortel pour l'application de cette intervention, l'accident du travail ayant entraîné le décès de la victime.

**Art. 4.** L'intervention du fonds de sécurité d'existence comprend :

1° une allocation principale unique de 4.957,87 EUR, payable dans les trois jours ouvrables de la notification de l'accident à l'organisme visé à l'article 6;

2° une allocation complémentaire unique de 743,68 EUR par enfant bénéficiaire au sens de la législation relative aux allocations familiales pour travailleurs salariés, payable dès que l'organisme visé à l'article 6 a été mis en possession des documents justificatifs du nombre d'enfants bénéficiaires;

3° à partir de l'année qui suit le décès, une allocation annuelle de 743,68 EUR par orphelin, pour autant et aussi longtemps qu'il reste bénéficiaire d'allocations familiales d'orphelin au sens de la législation relative aux allocations familiales pour travailleurs salariés.

**Art. 5. § 1<sup>er</sup>.** L'allocation principale visée à l'article 4, 1°, est versée à l'ayant droit en s'inspirant de l'ordre repris dans les dispositions relatives aux modalités de paiement des arrérages échus en cas de décès d'un bénéficiaire d'une prestation à charge du régime de pension des travailleurs salariés.

**§ 2.** L'allocation complémentaire et l'allocation annuelle visées à l'article 4, 2° et 3°, sont versées à l'allocataire prévu par les dispositions légales en matière d'allocations familiales pour travailleurs salariés.

**Art. 6.** Les allocations visées à l'article 4, 1° et 2° sont liquidées, à charge du fonds de sécurité d'existence, par l'Office Patronal d'Organisation et de Contrôle des régimes de sécurité d'existence, mentionné à l'article 23 des statuts du "Fonds de sécurité d'existence des ouvriers de la construction", selon les modalités arrêtées par le conseil d'administration du fonds.

L'allocation annuelle visée à l'article 4, 3°, est liquidée par le fonds de sécurité d'existence selon les modalités arrêtées par son conseil d'administration.

**CHAPITRE III. — Intervention en cas d'accident du travail ayant entraîné une incapacité de travail de 66 p.c. et plus**

**Art. 7.** L'intervention du fonds de sécurité d'existence comprend :

1° une allocation principale unique de 619,73 EUR payable à la demande de l'invalide ou de son organisation syndicale à partir de la date de la consolidation;

2° une allocation complémentaire unique de 495,79 EUR par enfant bénéficiaire au sens de la législation relative aux allocations familiales pour travailleurs salariés à la date de la consolidation, payable dès que le fonds de sécurité d'existence a été mis en possession des documents justificatifs du nombre d'enfants bénéficiaires.

Art. 8. De in artikel 7, 1°, bedoelde vergoeding wordt aan het slachtoffer gestort en deze bedoeld in artikel 7, 2°, aan de in de wettelijke bepalingen inzake kinderbijslag voor werknemers bepaalde bijslagtrekkende, door het fonds voor bestaanszekerheid, volgens de modaliteiten die worden vastgesteld door zijn raad van bestuur.

#### HOOFDSTUK IV. — *Tegemoetkomingen bij arbeidsongeval met niet-dodelijke afloop, bij beroepsziekte en bij langdurige arbeidsongeschiktheid*

##### *Sectie 1. — Toekenning van een dagvergoeding*

Art. 9. Voor de toepassing van deze tegemoetkoming wordt als ongeval met niet-dodelijke afloop, als beroepsziekte of als langdurige arbeidsongeschiktheid beschouwd, het ongeval, de beroepsziekte of de langdurige arbeidsongeschiktheid die een volledige arbeidsongeschiktheid tot gevolg heeft van meer dan dertig kalenderdagen te rekenen met ingang van de dag na het ongeval of het begin van de beroepsziekte of de volledige arbeidsongeschiktheid die recht geven op de bij de betrokken wetgevingen voorziene vergoedingen.

Art. 10. De periode van arbeidsongeschiktheid die door de tegemoetkoming van het fonds gedeckt is, neemt een aanvang op de eenendertigste dag van de in artikel 9 bedoelde ongeschiktheid en eindigtwanneer de ongeschiktheid ophoudt of uiterlijk op de driehonderdzevenendertigste dag (inclusief).

Art. 11. Het dagelijks bedrag van de aan het slachtoffer toe te kennen tegemoetkoming is bepaald op :

— 2,43 EUR met ingang van de eenendertigste tot en met de zesenveertigste dag van de periode van arbeidsongeschiktheid;

— 3,32 EUR met ingang van de zeventenvijftigste dag.

Art. 12. De in artikel 11 bedoelde tegemoetkomingen worden op last van het fonds door de vakbondsorganisaties die deze collectieve arbeidsovereenkomst hebben ondertekend, uitgekeerd aan de gerechtigden die zich tot hen wenden.

Aan de andere gerechtigden worden de in artikel 11 bedoelde tegemoetkomingen rechtstreeks door het fonds voor bestaanszekerheid uitgekeerd.

##### *Sectie 2. — Toekenning van getrouwheidszegels door gelijkstelling*

Art. 13. De werklieden bedoeld in artikel 1 hebben recht, ten laste van het "Fonds voor bestaanszekerheid van de werklieden uit het bouwbedrijf", op getrouwheidszegels :

1° voor de dagen van arbeidsonderbreking ten gevolge van een arbeidsongeval of beroepsziekte die aanleiding geven tot schadeloosstelling, volgend op de periode van 7 dagen voorzien in artikel 54, § 1, 1° lid, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten (*Belgisch Staatsblad* van 22 augustus 1978), ten belope van de periode van tijdelijke algehele ongeschiktheid en van de eerste twaalf maand van de periode van tijdelijke gedeeltelijke ongeschiktheid volgend op een tijdelijke algehele ongeschiktheid, op voorwaarde dat het erkende percentage van gedeeltelijke ongeschiktheid minstens 66 pct. weze;

2° voor de dagen van arbeidsonderbreking ten gevolge van een gewone ziekte of van een ongeval va gemeen recht, die volgen op de periode van zeven dagen voorzien in artikel 52, § 1, 1° lid, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, ten belope van de eerste twaalf maand van arbeidsonderbreking, met dien verstande dat elke nieuwe arbeidsonderbreking die zich voordoet na een werkervatting van minder dan veertien dagen, aanzien wordt als de voortzetting van de vorige onderbreking.

Art. 14. Het bedrag van de getrouwheidszegel is gelijk aan 3,92 EUR per dag, in het stelsel van de zes-dagenweek.

#### HOOFDSTUK V. — *Algemene bepalingen*

Art. 15. De Patronale dienst voor organisatie en controle van de bestaanszekerheidsstelsels is, onder de bij artikel 23 van de statuten van het "Fonds voor bestaanszekerheid van de werklieden uit het bouwbedrijf" gestelde voorwaarden, belast met de administratieve, boekhoudkundige en financiële organisatie van de verrichtingen die voortvloeien uit de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Art. 16. De raad van bestuur van het "Fonds voor bestaanszekerheid van de werklieden uit het bouwbedrijf" stelt de praktische toepassingsmodaliteiten vast en bepaalt de werkwijze die in acht moet worden genomen bij het indienen van de tegemoetkomingsaanvragen.

De bijzondere gevallen die niet op grond van de bepalingen van deze collectieve arbeidsovereenkomst kunnen worden opgelost, worden door de meest gerechte partij voorgelegd aan de raad van bestuur van het "Fonds voor bestaanszekerheid van de werklieden uit het bouwbedrijf".

Art. 8. L'allocation visée à l'article 7, 1°, est versée à la victime et celle visée à l'article 7, 2°, à l'allocataire prévu par les dispositions légales en matière d'allocations familiales pour travailleurs salariés, par le fonds de sécurité d'existence selon les modalités arrêtées par son conseil d'administration.

#### CHAPITRE IV. — *Intervention en cas d'accident du travail non mortel, de maladie professionnelle et d'incapacité de travail de longue durée*

##### *Section 1<sup>e</sup>. — Octroi d'une allocation journalière*

Art. 9. Est considéré comme un accident non mortel, une maladie professionnelle ou une incapacité de travail de longue durée pour l'application de cette intervention, l'accident, la maladie professionnelle ou l'incapacité de travail ayant entraîné une incapacité totale de travail dépassant trente jours civils, à compter du lendemain du jour de l'accident ou du début de la maladie professionnelle ou l'incapacité de travail totale ouvrant le droit aux indemnités prévues par les législations en la matière.

Art. 10. La période d'incapacité de travail couverte par l'intervention du fonds commence à courir le trente et unième jour de l'incapacité visée à l'article 9 et se termine lorsque cette incapacité prend fin ou au plus tard le trois cent trente septième jour (inclus).

Art. 11. Le taux journalier de l'intervention à octroyer à la victime est fixé comme suit :

— 2,43 EUR à partir du trente et unième jour jusqu'au cinquante-sixième jour inclus de la période d'incapacité;

— 3,32 EUR à partir du cinquante-septième jour.

Art. 12. Les interventions visées à l'article 11 sont liquidées à charge du fonds par les organisations syndicales signataires de la présente convention collective de travail, aux bénéficiaires qui s'adressent à elles.

Aux autres bénéficiaires, les interventions visées à l'article 11 sont liquidées directement par le fonds de sécurité d'existence.

##### *Section 2. — Octroi de timbres-fidélité par assimilation*

Art. 13. Les ouvriers visés à l'article 1<sup>er</sup> ont droit, à charge du "Fonds de sécurité d'existence des ouvriers de la construction", à des timbres-fidélité :

1° pour les journées d'interruption de travail résultant d'un accident du travail ou d'une maladie professionnelle donnant lieu à réparation, qui suivent la période de sept jours prévue à l'article 54, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail (*Moniteur belge* du 22 août 1978), jusqu'à concurrence de la période d'incapacité temporaire totale et des douze premiers mois de la période d'incapacité temporaire partielle consécutives à une incapacité temporaire totale, à condition que le pourcentage de l'incapacité temporaire partielle reconnu soit au moins égal à 66 p.c.;

2° pour les journées d'interruption de travail résultant d'une maladie ordinaire ou d'un accident de droit commun qui suivent la période de sept jours prévue à l'article 52, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, jusqu'à concurrence des douze premiers mois de l'interruption de travail, étant entendu que toute nouvelle interruption de travail qui survient après une reprise de travail dont la durée n'atteint pas quatorze jours, est considérée comme la continuation de l'interruption de travail précédente.

Art. 14. Le montant du timbre-fidélité est égal à 3,92 EUR par jour, dans le régime de la semaine de six jours.

#### CHAPITRE V. — *Dispositions générales*

Art. 15. Dans les conditions prévues à l'article 23 des statuts du "Fonds de sécurité d'existence des ouvriers de la construction", l'Office Patronal d'Organisation et de Contrôle des régimes de sécurité d'existence est chargé de l'organisation administrative, comptable et financière des opérations résultant de l'application de la présente convention collective de travail.

Art. 16. Le conseil d'administration du "Fonds de sécurité d'existence des ouvriers de la construction" fixe les modalités d'application et arrête la procédure à observer pour l'introduction des demandes d'intervention.

Les cas particuliers qui ne peuvent être résolus conformément aux dispositions de la présente convention collective de travail sont soumis, par la partie la plus diligente, au conseil d'administration du "Fonds de sécurité d'existence des ouvriers de la construction".

HOOFDSTUK VI. — *Geldigheid*

Art. 17. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2001 en vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 22 juni 1978 betreffende de tegemoetkomingen van het "Fonds voor bestaanszekerheid van de werkliden uit het bouwbedrijf" in geval van arbeidsongevallen met ernstige of dodelijke afloop, beroepsziekte, gewone ziekte of ongeval van gemeen recht, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 15 december 1978 (*Belgisch Staatsblad* van 9 februari 1979).

Zij wordt gesloten voor onbepaalde duur met dien verstande dat zij te allen tijde kan worden aangepast aan de bepalingen van andere collectieve arbeidsovereenkomsten gesloten in het Paritair Comité voor het bouwbedrijf.

Zij kan bij eenparig akkoord van de partijen worden opgezegd met inachtneming van een opzeggingstermijn van twee jaar. De opzegging wordt betekend bij aangetekend schrijven, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het bouwbedrijf.

Art. 18. In afwijking op artikel 17, 1<sup>o</sup> lid, zijn de bedragen die in deze collectieve arbeidsovereenkomst zijn uitgedrukt in euro geldig vanaf 1 januari 2002.

Voor de periode van 1 januari 2001 tot en met 31 december 2001, gelden in plaats van de bedragen uitgedrukt in euro, de bedragen uitgedrukt in Belgische frank, overeenkomstig de volgende tabel :

## Article 4

	BEF	EUR
1°	200.000	4 957,87
2°	30.000	743,68
3°	30.000	743,68

## Article 7

	BEF	EUR
1°	25.000	619,73
2°	20.000	495,79

## Article 11

BEF	EUR
98	2,43
134	3,32

## Article 14

BEF	EUR
158	3,92

CHAPITRE VI. — *Validité*

Art. 17. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2001 et remplace la convention collective de travail du 22 juin 1978 relative aux interventions du "Fonds de sécurité d'existence des ouvriers de la construction" en cas d'accidents du travail graves ou mortels, de maladie professionnelle et de maladie ordinaire ou d'accident de droit commun, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 15 décembre 1978 (*Moniteur belge* du 9 février 1979).

Elle est conclue pour une durée indéterminée, étant entendu qu'elle peut, en tout temps, être mise en correspondance avec les dispositions d'autres conventions collectives de travail conclues au sein de la Commission paritaire de la construction.

Elle peut être dénoncée de l'accord unanime des parties, moyennant un préavis de deux ans. La dénonciation est signifiée par lettre recommandée, adressée au président de la Commission paritaire de la construction.

Art. 18. Par dérogation à l'article 17, 1<sup>er</sup> alinéa, les montants exprimés en euro dans cette convention collective de travail sont valables à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2002.

Pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2001 au 31 décembre 2001, les montants exprimés en francs belges sont d'application au lieu des montants exprimés en euro, conformément au tableau suivant :

## Artikel 4

	1°
2°	2°
3°	3°

## Artikel 7

	1°
2°	2°

## Artikel 11

BEF	EUR
98	2,43
134	3,32

## Artikel 14

BEF	EUR
158	3,92

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 12 december 2005.

De Minister van Werk,  
P. VANVELTHOVEN

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 12 décembre 2005.

Le Ministre de l'Emploi,  
P. VANVELTHOVEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2006 — 115

[C — 2005/12596]

**12 DECEMBER 2005.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001, gesloten in het Paritair Comité voor het bouwbedrijf, tot vaststelling van het bedrag van de bijdrage aan het "Fonds voor bestaanszekerheid van de werkliden uit het bouwbedrijf" (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het bouwbedrijf; Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2006 — 115

[C — 2005/12596]

**12 DECEMBRE 2005.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 5 juillet 2001, conclue au sein de la Commission paritaire de la construction, fixant le taux de la cotisation au "Fonds de sécurité d'existence des ouvriers de la construction" (1)

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de la construction;  
Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001, gesloten in het Paritair Comité voor het bouwbedrijf, tot vaststelling van het bedrag van de bijdrage aan het "Fonds voor bestaanszekerheid van de werkliden uit het bouwbedrijf".

**Art. 2.** Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 december 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,  
P. VANVELTHOVEN

Nota's

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

#### Paritair Comité voor het bouwbedrijf

Collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001

Vaststelling van het bedrag van de bijdrage aan het "Fonds voor bestaanszekerheid van de werkliden uit het bouwbedrijf" (Overeenkomst geregistreerd op 25 juli 2001 onder het nummer 58062/CO/124)

Artikel 1. In uitvoering van artikel 13 van de statuten van het "Fonds voor bestaanszekerheid van de werkliden uit het bouwbedrijf" worden de werkgevers, die overeenkomstig het koninklijk besluit van 4 maart 1975 onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor het bouwbedrijf ressorteren, met het oog op de vaststelling van het bedrag der algemene bijdrage, verschuldigd aan het voornoemde fonds, in vier categorieën gerangschikt, naargelang de aard van hun activiteit.

Art. 2. De Rijksdienst voor Sociale Zekerheid die, overeenkomstig artikel 16 van de statuten van het "Fonds voor bestaanszekerheid van de werkliden uit het bouwbedrijf", belast is met de inning en de invordering van de in artikel 1 bedoelde bijdrage, kent daartoe een kencijfer-bouwbedrijf toe, dat overeenstemt met de categorie, waarin de onderneming gerangschikt wordt, krachtens artikel 5 van deze collectieve arbeidsovereenkomst.

De activiteit, die in aanmerking genomen wordt, is deze beschreven overeenkomstig de wetten betreffende het handelsregister, en vermeld in de aanvraag tot inschrijving of tot wederinschrijving bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, of vastgesteld door de ambtenaren en beambten, die vermeld worden in artikel 1 van de wet van 16 november 1972 betreffende de arbeidsinspectie.

Art. 3. Op grond van het principe dat de bijkomstige activiteit, de hoofdactiviteit volgt, wordt slechts één kencijfer aan een onderneming toegekend.

Twee of meer kencijfers kunnen nochtans toegekend worden, in geval een onderneming verschillende activiteiten uitoefent, die onder verschillende categorieën ressorteren met werkliden die uitsluitend aan ieder ervan toegewezen zijn.

Art. 4. Wanneer de overeenkomstig artikel 2 beschreven of vastgestelde activiteit, niet kan gerangschikt worden onder de opsomming van artikel 5 van deze collectieve arbeidsovereenkomst, zal de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid het dossier voor administratieve beslissing overmaken aan het Paritair Comité voor het bouwbedrijf. In afwachting kent de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid voorlopig het meest geschikte kencijfer toe.

Art. 5. De ondernemingen worden in categorieën gerangschikt, overeenkomstig de hierna volgende lijsten, die werden opgemaakt op grond van de in het koninklijk besluit van 4 maart 1975 opgesomde activiteiten, vergeleken, in zoverre als nodig met de overeenkomstige lijst der activiteiten, die in het handelsregister moeten opgegeven worden onder de vermelding "bouwnijverheid", opgenomen in de bijlage tot het koninklijk besluit van 16 oktober 2000.

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 5 juillet 2001, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de la construction, fixant le taux de la cotisation au "Fonds de sécurité d'existence des ouvriers de la construction".

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 décembre 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,  
P. VANVELTHOVEN

Notes

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

#### Commission paritaire de la construction

Convention collective de travail du 5 juillet 2001

Fixation du taux de la cotisation au "Fonds de sécurité d'existence des ouvriers de la construction" (Convention enregistrée le 25 juillet 2001 sous le numéro 58062/CO/124)

Article 1<sup>er</sup>. En exécution de l'article 13 des statuts du "Fonds de sécurité d'existence des ouvriers de la construction", les employeurs relevant de la compétence de la Commission paritaire de la construction conformément à l'arrêté royal du 4 mars 1975, sont, pour la fixation du taux de la cotisation générale dont ils sont redevables audit fonds, classés en quatre catégories suivant la nature de leur activité.

Art. 2. L'Office national de sécurité sociale, chargé de la perception et du recouvrement de la cotisation visée à l'article 1<sup>er</sup>, conformément à l'article 16 des statuts du "Fonds de sécurité d'existence des ouvriers de la construction", octroie à cet effet un indice-construction, correspondant à la catégorie dans laquelle l'entreprise est classée, en vertu de l'article 5 de la présente convention collective de travail.

L'activité prise en considération est celle décrite conformément aux lois relatives au registre du commerce et mentionnée dans la demande d'immatriculation ou de réimmatriculation à l'Office national de sécurité sociale, ou constatée par les fonctionnaires et agents visés à l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 16 novembre 1972, concernant l'inspection du travail.

Art. 3. Il n'est octroyé qu'un seul indice à une entreprise sur la base du principe que l'activité accessoire suit l'activité principale.

Deux ou plusieurs indices peuvent toutefois être octroyés, lorsque l'entreprise exerce des activités différentes, relevant de catégories distinctes, avec des ouvriers exclusivement affectés à chacune d'elles.

Art. 4. Lorsque l'activité décrite ou constatée conformément à l'article 2, ne peut être rattachée à la nomenclature reprise à l'article 5 de la présente convention collective de travail, l'Office national de sécurité sociale transmet le dossier pour décision administrative à la Commission paritaire de la construction. En attendant, l'Office national de sécurité sociale octroie, à titre provisoire, l'indice le mieux approprié.

Art. 5. Les entreprises sont classées en catégories, conformément aux tableaux ci-après établis au départ des activités énumérées dans l'arrêté royal du 4 mars 1975, mises en regard s'il échet de la nomenclature des activités commerciales correspondantes à mentionner au registre du commerce sous la mention "construction" reprise dans l'annexe à l'arrêté royal du 16 octobre 2000.

1° Worden onder meer gerangschikt in categorie A, kencijfer- | 1° Sont notamment classées dans la catégorie A, indice- bouwbedrijf 24, de ondernemingen met de volgende normale activiteit : construction 24, les entreprises dont l'activité normale est la suivante :

Koninklijk besluit van 4 maart 1975 : bevoegdheid Paritair Comité voor het bouwbedrijf

- geregeld optrekken van gebouwen door ondernemingen en particulieren voor eigen rekening of voor de verkoop van deze gebouwen

- verhuren van materieel aan bouwondernehmen

- zee- en rivierwerken, met inbegrip van het vlot trekken van boten en schepen, alsmede het opruimen van wrakken

- baggerwerken

- grondwerk en/of graafwerk met inbegrip van boren, diepboren, uitgraven van putten, draineren en verlagen van de grondwaterstand, reinigen van het grondwater dat ontstaat naar aanleiding van grond- en/of graafwerken

- funderingswerken, met inbegrip van heipalen, paalplanken en grondverbeteringswerken door welk systeem ook

- werken aan wegen, vliegveldbanen, fietspaden, voegwerk, straatwerk en wegbebakening

- metsel- en betonwerk, leggen van riolen en het bouwen van fabrieksschoorstenen

- de fabricage en tevens het plaatsen van prefabelementen, zo deze activiteiten hoofdzakelijk door de onderneming worden uitgevoerd

- het plaatsen van prefabelementen

- het restaureren, reinigen en wassen van gevels en monumenten

- sloping- en slechtingswerken, met inbegrip van de afbraak en/of verwijdering van asbest of van asbesthoude materialen

- asfalteren en bitumeren

- aanleg en onderhoud van spoorwegen

- oprichting van steigers

- werken tot geschikt maken voor de aanleg van speelpleinen, sportterreinen, parken en tuinen, tenzij zulks de bijkomstige activiteit is van een onderneming, die onder het Paritair Comité voor het bouwbedrijf ressorteren

- aanleggen van allerlei ondergrondse leidingen zoals watervoorziening, elektrische kabels

- plaatsen van afsluitingen

- het vervoer te water eventueel door één der hiervoren genoemde ondernemingen ter uitvoering van de gewone activiteit van deze onderneming

- aanmaak van asfalt uitsluitend voor wegenbouw in daartoe speciaal uitgeruste centrales

- bekistings- en/of onstekingswerkzaamheden

- aanleg van zwembaden

Koninklijk besluit van 16 oktober 2000 : code van de in het handelsregister te vermelden activiteiten – Arrêté royal du 16 octobre 2000 : code des activités à mentionner au registre de commerce

45211; 45212; 45213

45500; 71320

45242

45241  
45112; 90001

45250

45230

45212; 45250

45211; 45212; 45213

45450

45111; 90003

26820

45230

45250

45230

45120; 45215

26820

45250

45230

Arrêté royal du 4 mars 1975 : compétence de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique

- construction de bâtiments de façon répétée par des entreprises et particuliers pour leur propre compte ou en vue de la vente de ces bâtiments

- location de matériel à des entreprises de construction de bâtiments

- travaux maritimes et fluviaux, y compris le renflouage de bateaux et navires ainsi que l'enlèvement d'épaves

- travaux de dragage

- travaux de terrassements et/ou de déblai, y compris les travaux de forage, de sondage, de fonçage de puits, de drainage et de rabattement de la nappe aquifère et d'épuration des eaux souterraines résultant des travaux de terrassement et/ou de fouille.

- travaux de fondation, y compris pieux, palplanches et travaux de consolidation du sol par tous systèmes

- travaux de route, de piste d'aviation, de pistes cyclables, de jointoyage, de pavage et d'installation de signalisation routière

- travaux de maçonnerie et de béton et la construction d'égouts et de cheminées d'usines

- la fabrication ainsi que le placement d'éléments préfabriqués lorsque ces activités sont exercées en ordre principal par l'entreprise

- la placement d'éléments préfabriqués

- travaux de restauration, de nettoyage et de lavage des façades et monuments

- travaux de démolition et d'arasement, y compris la démolition et/ou le retrait d'asbeste ou de matériaux contenant de l'asbeste

- travaux d'asphaltage et de bitumage

- travaux d'installation et d'entretien de voies ferrées

- travaux d'installation d'échafaudages

- travaux d'appropriation en vue de la création de plaines de jeux, de sports, de parcs et de jardins, sauf lorsque ces travaux constituent l'activité accessoire d'une entreprise ressortissant à la Commission paritaire pour les entreprises horticoles

- travaux de pose de canalisations souterraines diverses, telles que distribution d'eau, câbles électriques

- pose de clôtures

- le transport par eau, éventuellement effectué par une des entreprises visées ci-dessus pour la réalisation de l'objet normal de cette entreprise

- la préparation d'asphalte exclusivement pour la construction de routes dans des centrales spécialement équipées à cette fin

- les travaux de coffrage et/ou de décoffrage

- les travaux d'installation de piscines

- verwerking van scheikundige producten in het bouwproces en/of in het onderhoud of restauratie van gebouwen, met uitzondering van de aanmaak van de scheikundige producten hiervoor nodig en de aanvullende toepassing ervan voor zover de toepassing van deze producten een bijzondere kennis vereist van scheikundige processen of technieken

- bodemsaneringswerken, waarvoor geen specifieke chemische procédés worden gebruikt, met inbegrip van ex situ en in situ reiniging, opslag en/of behandelen van uitgegraven en getransporteerde grond

- het behandelen, opslaan, sorteren en verwerken van afvalstoffen, andere reststoffen en grond die bij deze bouwwerken vrijkomen; en dit ongeacht de gebruikte technieken en ongeacht de gebruikte producten, met uitzondering van de terugwinning en/of de verwerking van afval van kuststoffen of andere scheikundige producten alsook de exploitatie, de industriële behandeling en terugwinning van afvalstoffen, nevenproducten en bezinkels door fysico-chemische en/of chemische procédés

- de verwerking van inerte en niet-gevaarlijke afvalstoffen in installaties die overwegend dienen voor afvalstoffen afkomstig van bouwwerken

2° Worden onder meer gerangschikt in categorie B, kencijfer-bouwbedrijf 54, de ondernemingen met de volgende normale activiteit :

Koninklijk besluit van 4 maart 1975 : bevoegdheid Paritair Comité voor het bouwbedrijf

- voegwerken

- dakbedekkingen

- het vervoer te water eventueel door één der hierboven genoemde ondernemingen ter uitvoering van de gewone activiteit van deze onderneming

- injecteren van gevels en/of wanden, met uitzondering der van de aanmaak van de scheikundige producten hiervoor nodig en de aanvullende toepassing ervan voor zover de toepassing van deze producten een bijzondere kennis vereist van scheikundige processen of technieken

- aanbrengen van voegen aan bruggen en/of wegen, met uitzondering van de aanmaak van scheikundige producten hiervoor nodig en de aanvullende toepassing ervan voor zover de toepassing van deze producten een bijzondere kennis vereist van scheikundige processen of technieken

- betonherstelling en/of betonhars, met uitzondering van de aanmaak van de scheikundige producten hiervoor nodig en de aanvullende toepassing ervan voor zover de toepassing van deze producten een bijzondere kennis vereist van scheikundige processen of technieken

90003

37200

- la mise en œuvre de produits chimiques dans le procédé de construction et/ou dans l'entretien ou la restauration de bâtiments, à l'exception de la préparation des produits chimiques y nécessaires et leur application subséquente pour autant que l'application de ces produits nécessite une connaissance particulière de procédés ou de techniques chimiques

- les travaux d'assainissement du sol, pour lesquels ne sont pas utilisés des procédés chimiques spécifiques, y compris le nettoyage ex situ et in situ, le stockage et/ou le traitement de terre enlevée et transportée

- le traitement, le stockage, le triage et la transformation de déchets, d'autres résidus et de terre qui en résultent pendant ces travaux, quels que soient les techniques et produits appliqués, à l'exception de la récupération et/ou de la transformation de déchets de produits synthétiques ou autres produits chimiques, ainsi que l'exploitation, le traitement et la récupération industriels de déchets, sous-produits et résidus par des procédés physico-chimiques et/ou chimiques

- le traitement de déchets inertes et non-dangereux dans des installations servant particulièrement aux déchets provenant de travaux de construction

Koninklijk besluit van 16 oktober 2000 : code van de in het handelsregister te vermelden activiteiten — Arrêté royal du 16 octobre 2000 : code des activités à mentionner au registre de commerce

45250

45220

Arrêté royal du 4 mars 1975 : compétence de la Commission paritaire de la construction

- travaux de rejointoyage

- travaux de couverture de constructions

- le transport par eau éventuellement effectué par une des entreprises visées ci-dessus pour la réalisation de l'objet normal de cette entreprise

- l'injection de façades et/ou de parois, à l'exception de la préparation des produits chimiques y nécessaires et leur application subséquente pour autant que l'application de ces produits nécessite une connaissance particulière de procédés ou de techniques chimiques

- la confection de joints à des ponts et/ou des routes, à l'exception de la préparation des produits chimiques y nécessaires et leur application subséquente pour autant que l'application de ces produits nécessite une connaissance particulière de procédés ou de techniques chimiques

- la réparation du béton et/ou de résine de béton, à l'exception de la préparation des produits chimiques y nécessaires et leur application subséquente pour autant que l'application de ces produits nécessite une connaissance particulière de procédés ou de techniques chimiques

- bedekken en/of waterdichtmaken van bouwwerken en kunstwerken, met uitzondering van de aanmaak van de scheikundige producten hiervoor nodig en de aanvullende toepassing ervan voor zover de toepassing van deze producten een bijzondere kennis vereist van scheikundige processen of technieken

3° Worden onder meer gerangschikt in categorie C, kencijfer bouwbedrijf 44, de ondernemingen met de volgende normale activiteit : | 3° Sont notamment classées dans la catégorie C, indice construction 44, les entreprises dont l'activité normale est la suivante :

Koninklijk besluit van 4 maart 1975 : bevoegdheid Paritair Comité voor het bouwbedrijf

- tegel- en mozaïekwerk en elke andere muur- en grondbekleding, met uitzondering van hout
- stukadoor- en pleisterwerk
- stuc- en stafwerk
- het vervoer te water eventueel door één der hiervoren vernoemde ondernemingen ter uitvoering van de gewone activiteit van deze onderneming

4° Worden onder meer gerangschikt in categorie D, kencijfer bouwbedrijf 26, de ondernemingen met de volgende normale activiteit : | 4° Sont notamment classées dans la catégorie D, indice construction 26, les entreprises dont l'activité normale est la suivante :

Koninklijk besluit van 4 maart 1975 : bevoegdheid Paritair Comité voor het bouwbedrijf

- thermische en/of akoestische isoleringen, met uitzondering van de aanmaak van de scheikundige producten hiervoor nodig en de aanvullende toepassing ervan voor zover de toepassing van deze producten een bijzondere kennis vereist van scheikundige processen of technieken
- timmerwerk, met uitzondering van het monteren van metalen gebinten
- glas-, spiegel-, glas-in-loodwerk en het verwerken van alle doorschijnende of doorzichtige materialen (benevens het inzetten van vensterglas, veiligheidsglas, spiegels, glas in lood en alle andere doorschijnende of doorzichtige materialen, het bouwen van wanden en daken van glasbeton, het voorbereidend en bijkomend werk dat voor de uitvoering ervan nodig is)
- schilderen, stofferen en behangen
- marmerwerk

- aanleggen van installaties voor verwarming, luchtververging en klimaatregeling
- aanleggen van sanitaire installaties met inbegrip van waterzuiveringsinstallaties

- de groothandel in nieuwe en/of gerecupererde bouwmaterialen, met uitzondering van die ondernemingen waarvan de aldaar tewerkgestelde arbeiders omwille van specifieke aard van de verhandelde bouwmaterialen onder een ander paritair comité ressorteren

- betonbereiding in daartoe speciaal uitgeruste centrales en/of de levering van beton aan de verbruikers

- la couverture et/ou l'étanchéité à l'eau de constructions et d'ouvrages d'art, à l'exception de la préparation des produits chimiques y nécessaires et leur application subséquente pour autant que l'application de ces produits nécessite une connaissance particulière de procédés ou de techniques chimiques

Koninklijk besluit van 16 oktober 2000 : code van de in het handelsregister te vermelden activiteiten — Arrêté royal du 16 octobre 2000 : code des activités à mentionner au registre de commerce

45431

45410

Arrêté royal du 4 mars 1975 : compétence de la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique

- travaux de carrelage et de mosaïque et tous autres travaux de revêtement des murs et du sol, le bois excepté

- travaux de plafonnage et d'enduits

- travaux de stuc et de staff

- le transport par eau éventuellement effectué par une des entreprises visées ci-dessus pour la réalisation de l'objet normal de cette entreprise

Koninklijk besluit van 16 oktober 2000 : code van de in het handelsregister te vermelden activiteiten — Arrêté royal du 16 octobre 2000 : code des activités à mentionner au registre de commerce

45320

Arrêté royal du 4 mars 1975 : compétence de la Commission paritaire de la construction

- les travaux d'isolation thermique et acoustique, à l'exception de la préparation des produits chimiques y nécessaires et leur application subséquente pour autant que l'application de ces produits nécessite une connaissance particulière de procédés ou de techniques chimiques

- travaux de charpenterie, à l'exception du montage de charpentes métalliques

- travaux de vitrerie, de miroiterie, de vitraux et la mise en œuvre de tous les matériaux translucides ou transparents (comprennent outre les travaux de pose de vitrerie, de glace, de miroiterie, de vitraux, de toutes autres matières translucides ou transparentes et la construction de parois et couvertures en béton transparent, les travaux préparatoires et accessoires à leur exécution)

- travaux de peinture, décors et tapissage

- travaux de marbrerie

- travaux d'installation de chauffage de ventilation et de conditionnement d'air

- travaux d'installations sanitaires y compris les installations d'épuration des eaux

- le commerce de gros de matériaux de construction neufs ou de récupération, à l'exception des entreprises dont les ouvriers, de par la nature spécifique des matériaux vendus, ressortissent sous une autre commission paritaire

- confection de béton dans des centrales spécialement équipées à cette fin et/ou la livraison de ce produit aux utilisateurs

51130; 51530; 52460

26630; 60240

- metselen van ketels, nijverheidsovens en ander dergelijk werk		- maçonneries de chaudières, fours industriels et autres ouvrages analogues
- het maken en/of plaatsen van sierschoorstenen	45250	- fabrication et/ou la placement de cheminées ornementales
- steenhoudersarbeid met uitzondering van die arbeid die onder het Paritair Comité voor het groefbedrijf ressorteert	26700	- travaux de taille de pierre, à l'exclusion de ceux relevant de la Commission paritaire de l'industrie des carrières
- ondernemingen die zich bezighouden met de fabricage en tevens het plaatsen van alle houten voorwerpen en producten, die door bestemming onroerend worden, of enkel en alleen met het plaatsen ervan	45421	- entreprises dont l'activité est la fabrication ainsi que le placement ou uniquement le placement de tous objets et produits en bois destinés à devenir immeuble par destination
- de fabricage en tevens het plaatsen van prefabelementen zo deze activiteiten hoofdzakelijk door de onderneming worden uitgevoerd	45422	- fabrication ainsi que le placement d'éléments préfabriqués lorsque ces activités sont exercées en ordre principal par l'entreprise
- het plaatsen van prefabelementen		- placement d'éléments préfabriqués
- het vervoer te water eventueel door één der hierboven genoemde ondernemingen ter uitvoering van de gewone activiteit van deze onderneming		- le transport par eaux éventuellement effectué par une des entreprises visées ci-dessus pour la réalisation de l'objet normal de cette entreprise
- de studiebureaus voor grondonderzoek en stabilisatiestudies		- les bureaux d'étude pour l'analyse du sol et les études de stabilité

Art. 6. De bijdragen die door de in artikel 1 bedoelde werkgevers verschuldigd zijn aan het "Fonds voor bestaanszekerheid van de werklieden uit het bouwbedrijf" worden, berekend op basis van het loon der werklieden, dat in aanmerking genomen wordt voor de berekening van de bijdrage ter financiering van het vakantiegeld van de werklieden overeenkomstig de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers, gecoördineerd op 28 juni 1971.

Art. 7. Het bedrag van de bijdragen wordt als volgt vastgesteld :

- 20,70 pct. van het bedrag van het loon, vastgesteld zoals in artikel 6, voor de werkgevers van de ondernemingen die gerangschikt zijn in categorie A, kencijfer-bouwbedrijf 24;

- 20,20 pct. van het bedrag van het loon, vastgesteld zoals in artikel 6, voor de werkgevers van de ondernemingen die gerangschikt zijn in categorie B, kencijfer-bouwbedrijf 54, en in categorie C, kencijfer-bouwbedrijf 44;

- 17,20 pct. van het bedrag van het loon, vastgesteld zoals in artikel 6, voor de werkgevers van de ondernemingen die gerangschikt zijn in categorie D, kencijfer-bouwbedrijf 26.

Art. 8. De in artikel 7 vastgestelde bedragen worden met 1,5 pct. vermeerderd voor de werkgevers die op 30 juni van het vorige jaar minder dan tien werknemers tewerkstelden.

Art. 9. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 27 maart 1980 tot vaststelling van de bijdrage aan het "Fonds voor bestaanszekerheid voor de arbeiders van de bouwnijverheid", algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 26 juni 1980 (*Belgisch Staatsblad* van 2 augustus 1980), zoals laatst gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 28 januari 1999, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 10 mei 2001 (*Belgisch Staatsblad* van 10 augustus 2001).

Art. 10. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 april 2001.

Ze wordt gesloten voor een onbepaalde tijd, met dien verstande dat ze te allen tijde in overeenstemming mag worden gebracht met de bepalingen van andere door het Paritair Comité voor het bouwbedrijf gesloten collectieve arbeidsovereenkomsten.

Mits eenparig akkoord van de partijen mag ze worden opgezegd mits een opzeggingstermijn van zes maanden, bij een ter post aangetekende brief aan de voorzitter van het Paritair Comité voor het bouwbedrijf.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 12 december 2005.

De Minister van Werk,

P. VANVELTHOVEN

Art. 6. Les cotisations dues par les employeurs visés à l'article 1<sup>er</sup> au "Fonds de sécurité d'existence des ouvriers de la construction" sont calculées sur la base de la rémunération des ouvriers prise en considération pour le calcul de la cotisation destinée à la constitution du pécule de vacances des ouvriers conformément aux lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés, coordonnées le 28 juin 1971.

Art. 7. Le taux des cotisations est fixé comme suit :

- 20,70 p.c. du montant de la rémunération déterminée à l'article 6, pour les employeurs des entreprises classées dans la catégorie A, indice-construction 24;

- 20,20 p.c. du montant de la rémunération déterminée à l'article 6, pour les employeurs des entreprises classées dans la catégorie B, indice-construction 54, et dans la catégorie C, indice-construction 54, et dans la catégorie D, indice-construction 44.

- 17,20 p.c. du montant de la rémunération déterminée à l'article 6, pour les employeurs des entreprises classées dans la catégorie D, indice-construction 26.

Art. 8. Les taux fixés à l'article 7 sont majorés de 1,5 p.c. pour les employeurs occupant au 30 juin de l'année précédente moins de dix travailleurs.

Art. 9. La présente convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 27 mars 1980 fixant le taux de la cotisation au "Fonds de sécurité d'existence des ouvriers de la construction", rendue obligatoire par l'arrêté royal du 26 juin 1980 (*Moniteur belge* du 2 août 1980), telle que modifiée dernièrement par la convention collective de travail du 28 janvier 1999, rendue obligatoire par l'arrêté royal du 10 mai 2001 (*Moniteur belge* du 10 août 2001).

Art. 10. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2001.

Elle est conclue pour une durée indéterminée, étant entendu qu'elle peut, en tout temps, être mise en concordance avec les dispositions d'autres conventions collectives de travail conclues au sein de la Commission paritaire de la construction.

Elle peut être dénoncée de l'accord unanime des parties, moyennant un préavis de six mois, signifié par lettre recommandée au président de la Commission paritaire de la construction.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 12 décembre 2005.

Le Ministre de l'Emploi,

P. VANVELTHOVEN

**FEDERALE OVERHEIDS DIENST WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

N. 2006 — 116

[C — 2005/12648]

**12 DECEMBER 2005.** — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001, gesloten in het Paritair Comité voor het bouwbedrijf, betreffende de toekenning van een vakantiegeld aan sommige invalide arbeiders van de bouwnijverheid (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor het bouwbedrijf-Paritair Comité voor het bouwbedrijf;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Besluit :

**Artikel 1.** Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001, gesloten in het Paritair Comité voor het bouwbedrijf, betreffende de toekenning van een vakantiegeld aan sommige invalide arbeiders van bouwnijverheid.

**Art. 2.** Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 12 december 2005.

ALBERT

Van Koningswege :  
De Minister van Werk,  
P. VANVELTHOVEN

Nota

Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :  
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

**Paritair Comité voor het bouwbedrijf**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 5 juli 2001*

Toekenning van een vakantiegeld aan sommige invalide werklieden van de bouwnijverheid (Overeenkomst geregistreerd op 9 augustus 2001 onder het nummer 58411/CO/124)

**HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied**

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de arbeiders, die werden tewerkgesteld door een werkgever wanneer die onder het Paritair Comité voor het bouwbedrijf ressorteert, op het ogenblik waarop de arbeidsonderbreking die voorafging aan hun toestand van invaliditeit, een aanvang nam.

Onder "arbeiders", verstaat men : arbeiders en arbeidsters.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

F. 2006 — 116

[C — 2005/12648]

**12 DECEMBRE 2005.** — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 5 juillet 2001, conclue au sein de la Commission paritaire de la construction, relative à l'octroi d'un pécule de vacances à certains ouvriers invalides du secteur de la construction (1)

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de la construction;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 5 juillet 2001, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de la construction, relative à l'octroi d'un pécule de vacances à certains ouvriers invalides du secteur de la construction.

**Art. 2.** Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 12 décembre 2005.

ALBERT

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Emploi,  
P. VANVELTHOVEN

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :  
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

*Commission paritaire de la construction*

*Convention collective de travail du 5 juillet 2001*

Octroi d'un pécule de vacances à certains ouvriers invalides du secteur de la construction (Convention enregistrée le 9 août 2001 sous le numéro 58411/CO/124)

**CHAPITRE I<sup>er</sup>. — Champ d'application**

Article 1<sup>er</sup>. La présente convention collective de travail s'applique aux ouvriers qui étaient occupés par une entreprise ressortissant à la Commission paritaire de la construction lorsqu'a débuté l'interruption de travail préalable à leur état d'invalidité.

Par "ouvriers", on entend : ouvriers et ouvrières.

HOOFDSTUK II. — *Aard van het voordeel*

Art. 2. Het "Fonds voor bestaanszekerheid van de werkliden uit het bouwbedrijf" (hierna F.B.Z.) kent aan de arbeiders die invalide zijn geworden, een jaarlijks vakantiegeld toe.

HOOFDSTUK III. — *Toekenningsvoorwaarden*

Art. 3. § 1. De arbeiders moeten gelijktijdig voldoen aan de volgende voorwaarden om aanspraak te kunnen maken op het vakantiegeld ten laste van het F.B.Z. :

1° ten minste 15 jaar van hun beroepsloopbaan doorgebracht hebben in dienst van één of meerdere ondernemingen bedoeld in artikel 1. Het bewijs van de jaren loopbaan moet worden geleverd door middel van legitimatiekaarten "rechthebbende";

2° het bewijs leveren dat hun laatste werkgever op het ogenblik waarop de arbeidsonderbreking die voorafging aan hun invaliditeit, een aanvang nam, een in artikel 1 bedoelde onderneming was;

3° ten minste 5 legitimatiekaarten "rechthebbende" hebben ontvangen tijdens de laatste 10 jaren die aan de toestand van invaliditeit voorafgaan of 7 legitimatiekaarten "rechthebbende" tijdens de laatste 15 jaren die aan de toestand van invaliditeit voorafgaan;

4° het bewijs leveren dat zij zich tijdens het vakantiedienstjaar in een toestand van invaliditeit bevonden, door middel van een attest, met betrekking tot de invaliditeitsperiode van het in aanmerking komende vakantiedienstjaar. Dit attest moet, naargelang het geval, worden afgeleverd door de mutualiteit, het "Fonds voor beroepsziekten" of de verzekeringsinstelling;

5° het recht op het wettelijke vakantiegeld hebben uitgeput.

§ 2. Voor de toepassing van het artikel 3, § 1, 2°, worden gelijkgesteld met de arbeiders die als laatste werkgever een werkgever van de bouwnijverheid hebben :

- de arbeiders die op het ogenblik wanen de arbeidsongeschiktheid voorafgaand aan hun toestand van invaliditeit ingaat, gedurende minder dan zes maanden volledig werkloos waren na een ontslag door een werkgever van de bouwnijverheid;

- de werkliden die wegens hun bewezen lichamelijke ongeschiktheid, op de leeftijd van minstens 60 jaar het bouwbedrijf hebben verlaten.

HOOFDSTUK IV. — *Bedrag en uitkeringsmodaliteiten van het vakantiegeld*

Art. 4. § 1. Het bedrag van het vakantiegeld aan de invaliden wordt vastgesteld op 512,15 EUR.

§ 2. Voor de periode van 1 januari 2001 tot en met 31 december 2001, geldt in plaats van het bedrag van 512,15 EUR, vermeld in § 1, het bedrag van 20 660 BEF.

Art. 5. § 1. Het vakantiegeld aan invaliden kan niet worden gecumuleerd met het wettelijke vakantiegeld of met de voordelen van bestaanszekerheid die door het F.B.Z. worden toegekend aan gepensioneerde werkliden.

CHAPITRE II. — *Nature d'avantage*

Art. 2. Le "Fonds de sécurité d'existence des ouvriers de la construction" (ci-après F.S.E.) octroie aux ouvriers qui sont devenus invalides un pécule de vacances annuel.

CHAPITRE III. — *Conditions d'octroi*

Art. 3. § 1<sup>er</sup>. Les ouvriers doivent remplir simultanément les conditions suivantes afin de pouvoir prétendre au pécule à charge du F.S.E. :

1° avoir passé au moins 15 ans de leur carrière professionnelle au service d'une ou plusieurs entreprises visées à l'article 1<sup>er</sup>. La preuve d'une année d'occupation doit être apportée au moyen d'une carte de légitimation "ayant droit";

2° prouver que leur dernier employeur lorsqu'a débuté l'interruption du travail préalable à leur état d'invalidité, était une entreprise visée à l'article 1<sup>er</sup>;

3° avoir obtenu au minimum 5 cartes de légitimation "ayant droit" au cours des 10 dernières années précédant l'état d'invalidité ou 7 cartes de légitimation "ayant droit" au cours des 15 dernières années précédant l'état d'invalidité;

4° prouver qu'ils étaient en état d'invalidité au cours de l'exercice de vacances en produisant une attestation, couvrant la période d'invalidité de l'exercice de vacances considéré. Cette attestation doit selon le cas, être établie par la mutualité, le "Fonds de maladies professionnelles" ou l'organisme assureur;

5° avoir épousé le droit au pécule de vacance légal.

§ 2. Pour l'application de l'article 3, § 1<sup>er</sup>, 2°, sont assimilés aux ouvriers ayant comme dernier employeur une entreprise du secteur de la construction :

- les ouvriers en chômage lorsque débute l'incapacité de travail préalable à leur état d'invalidité, à condition qu'ils aient été mis en chômage par un employeur du secteur de la construction et pour autant que la durée de chômage ne dépasse pas les six mois;

- les ouvriers qui, en raison d'incapacité physique motivée, ont dû quitter l'industrie de la construction, alors qu'ils étaient âgés de 60 ans au moins.

CHAPITRE IV. — *Montant et modalités d'octroi du pécule de vacances*

Art. 4. § 1<sup>er</sup>. Le montant du pécule de vacances aux invalides est fixé à 512,15 EUR.

§ 2. Pour la période du 1<sup>er</sup> janvier 2001 au 31 décembre 2001, le montant de 20 660 BEF est d'application au lieu du montant de 512,15 EUR, mentionné au § 1<sup>er</sup>.

Art. 5. § 1<sup>er</sup>. Le pécule de vacances aux invalides ne peut pas être cumulé avec le pécule de vacances légal ou avec les avantages de sécurité d'existence octroyés par le F.S.E. aux ouvriers pensionnés.

§ 2. In geval van cumul gebeurt de toekenning van het vakantiegeld volgens de prorata-regeling, waarbij 1/12de van het vakantiegeld voor invaliden wordt toegekend voor elke maand die niet wordt gedekt door het wettelijke vakantiegeld of door de in § 1 bedoelde voordelen aan gepensioneerde werklieden.

§ 3. Voor de toepassing van de prorata-regeling wordt een periode die aanvangt voor de 16de van de maand, beschouwd als een volledige maand en wordt een periode die aanvangt na de 15de van de maand, geneutraliseerd.

Art. 6. Het vakantiegeld wordt uitbetaald tijdens het vakantiejaar.

#### HOOFDSTUK V. — *Procedure*

Art. 7. De aanvraag voor toekenning van het door deze collectieve arbeidsovereenkomst bedoelde voordeel moet bij het F.B.Z. worden ingediend via een daar toe bestemd speciaal formulier, dat kan worden bekomen bij het F.B.Z.

De aanvraag kan worden ingediend hetzij door toedoen van een werknemersorganisatie die deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft ondertekend, hetzij rechtstreeks door de betrokkenen.

Wanneer het om een eerste aanvraag gaat, moet de aanvraag vergezeld worden van de nodige stappende documenten.

Art. 8. Het F.B.Z. stuurt jaarlijks een hernieuwingsformulier aan de gerechtigden op de aanvullende vergoeding. Het formulier moet behoorlijk ingevuld worden en teruggestuurd worden naar het F.B.Z.

De gerechtigde die het hernieuwingsformulier met ambtshalve ontvangt, kon het bij het F.B.Z. bekomen.

#### HOOFDSTUK VI. — *Algemene bepalingen*

Art. 9. De aanduiding van de organismen die belast zijn met de uitbetaling van de sociale voordelen aan de gerechtigden en met de controle met betrekking tot de toekenning van deze voordelen, gebeurt overeenkomstig de artikelen 8 en 23 van de statuten van het F.B.Z.

Art. 10. De raad van bestuur van het F.B.Z. bepaalt de uitvoeringsmodaliteiten en de procedure die moet worden gevuld bij het indienen en het behandelen van de aanvragen tot tussenkomst.

De bijzondere gevallen die niet op grond van deze collectieve arbeidsovereenkomst kunnen worden opgelost, worden door de meest gerede partij voorgelegd aan de raad van bestuur van het F.B.Z.

#### HOOFDSTUK VII. — *Geldigheid*

Art. 11. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor een bepaalde duur. Ze treedt in werking op 1 januari 2001, met uitzondering van artikel 4, § 1, dat in werking treedt op 1 januari 2002. Ze houdt op van kracht te zijn op 31 december 2002.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 12 december 2005.

De Minister van Werk,  
P. VANVELTHOVEN

§ 2. En cas de cumul, le pécule de vacances aux invalides est octroyé suivant une règle de prorata qui alloue 1/12ème du pécule de vacances aux invalides pour chaque mois qui n'est pas couvert par le pécule de vacances légal ou par les avantages aux ouvriers pensionnés visés au § 1<sup>er</sup>.

§ 3. Pour l'application de la règle de prorata, une période débutant avant le 16 du mois est considérée comme un mois complet et une période débutant après le 15 du mois est neutralisée.

Art. 6. Le pécule de vacances est payable au cours de l'année de vacances.

#### CHAPITRE V. — *Procédure*

Art. 7. La demande d'octroi de l'avantage visé par la présente convention collective de travail doit être introduite auprès du F.S.E. à l'aide d'un formulaire spécial destiné à cet effet, qui peut être obtenu auprès du F.S.E.

La demande peut être introduite soit à l'intervention d'une organisation syndicale signataire de la présente convention collective de travail, soit directement par l'intéressé.

S'il s'agit d'une première demande, la demande doit être accompagnée des documents justificatifs.

Art. 8. Le F.S.E. adresse chaque année un formulaire de renouvellement aux titulaires de l'indemnité complémentaire. Le formulaire doit être rentré dûment complété et renvoyé au F.S.E.

Le titulaire qui ne reçoit pas d'office le formulaire de renouvellement, peut l'obtenir auprès du F.S.E.

#### CHAPITRE VI. — *Dispositions générales*

Art. 9. La désignation des organismes chargés de la liquidation des avantages sociaux et des opérations de contrôle relatives à l'octroi de ces avantages se fait conformément aux articles 8 et 23 des statuts du F.S.E.

Art. 10. Le conseil d'administration du F.S.E. fixe les modalités d'exécution et la procédure à observer pour l'introduction et le traitement des demandes d'intervention.

Les cas particuliers qui ne peuvent être résolus sur base de la présente convention collective de travail, sont à soumettre par la partie la plus diligente au conseil d'administration du F.S.E.

#### CHAPITRE VII. — *Validité*

Art. 11. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée. Elle entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2001, à l'exception de l'article 4, § 1<sup>er</sup>, qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2002. Elle expire le 31 décembre 2002.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 12 décembre 2005.

Le Ministre de l'Emploi,  
P. VANVELTHOVEN

FEDERALE OVERHEIDS DIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2006 — 117

[C — 2006/22026]

**21 DECEMBER 2005.** — Koninklijk besluit tot wijziging, betreffende de bepalingen van het artikel 14 c), II, 1., van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 35, § 1, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1995, 22 februari 1998, 24 december 1999, 10 augustus 2001, 22 augustus 2002, 5 augustus 2003, 22 december 2003, 9 juli 2004 en 27 april 2005, en § 2, gewijzigd bij de wetten van 20 december 1995 en 10 augustus 2001, en bij het koninklijk besluit van 25 april 1997;

Gelet op de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, inzonderheid op het artikel 14 c), II, 1., vervangen bij het koninklijk besluit van 26 maart 2003, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 april 2003;

Gelet op het voorstel van de Technische geneeskundige raad, gedaan tijdens zijn vergadering van 25 mei 2004;

Gelet op het advies van de Dienst voor geneeskundige evaluatie en controle van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering gegeven op 25 mei 2004;

Gelet op de beslissing van de Nationale Commissie geneesheren-ziekenfondsen van 7 juni 2004;

Gelet op de beslissing van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering van 14 juni 2004;

Gelet op het advies van de Commissie voor Begrotingscontrole gegeven op 16 juni 2004;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 4 oktober 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting, van 31 augustus 2005;

Gelet op advies 39.115/1 van de Raad van State, gegeven op 3 november 2005;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 14 c), II, 1., van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, vervangen bij het koninklijk besluit van 26 maart 2003, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 april 2003 worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° na de verstrekking 251650 - 251661 wordt een verstrekking ingevoegd, luidende :

« 251591 - 251602

Wegnemen van een borstprothese, omwille van gedocumenteerde complicatie, per borst ..... K 50

2° in de tweede toepassingsregel die op de verstrekking 251591 - 251602 volgt, worden de woorden « of 251591 - 251602 » na het nummer 251613 - 251624 ingevoegd.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de tweede maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 3.** Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 december 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
R. DEMOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

F. 2006 — 117

[C — 2006/22026]

**21 DECEMBRE 2005.** — Arrêté royal modifiant, en ce qui concerne les dispositions de l'article 14 c), II, 1., de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 35, § 1<sup>er</sup>, modifié par les lois des 20 décembre 1995, 22 février 1998, 24 décembre 1999, 10 août 2001, 22 août 2002, 5 août 2003, 22 décembre 2003, 9 juillet 2004 et 27 avril 2005, et § 2, modifié par les lois des 20 décembre 1995 et 10 août 2001, et par l'arrêté royal du 25 avril 1997;

Vu l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, notamment l'article 14 c), II, 1., remplacé par l'arrêté royal du 26 mars 2003, modifié par l'arrêté royal du 22 avril 2003;

Vu la proposition du Conseil technique médical formulée au cours de sa réunion du 25 mai 2004;

Vu l'avis du Service d'évaluation et de contrôle médicaux de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité donné le 25 mai 2004;

Vu la décision de la Commission nationale médico-mutualiste en date du 7 juin 2004;

Vu la décision du Comité de l'assurance soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité en date du 14 juin 2004;

Vu l'avis de la Commission de contrôle budgétaire donné le 16 juin 2004;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 4 octobre 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 31 août 2005;

Vu l'avis 39.115/1 du Conseil d'Etat, donné le 3 novembre 2005;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 14 c), II, 1., de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, remplacé par l'arrêté royal du 26 mars 2003, modifié par l'arrêté royal du 22 avril 2003 sont apportées les modifications suivantes :

1° à la suite de la prestation 251650 - 251661, il est inséré une prestation libellée comme suit :

« 251591 - 251602

Enlèvement d'une prothèse mammaire, pour raison de complication documentée, par sein ..... K 50

2° dans la deuxième règle d'application qui suit la prestation 251591 - 251602, les mots « ou 251591 -251602 » sont insérés après le numéro 251613 - 251624.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du deuxième mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 décembre 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
R. DEMOTTE

FEDERALE OVERHEIDS DIENST  
SOCIALE ZEKERHEID

N. 2006 — 118

[C — 2006/22020]

**22 DECEMBER 2005.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, inzonderheid op artikel 35*quater*, ingevoegd bij de wet van 27 april 2005;

Gelet op het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, inzonderheid op hoofdstuk II, afdeling 3, onderafdeling 3, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 9 augustus 2002, 18 december 2002, 23 mei 2005, 16 juni 2005, en 10 augustus 2005;

Gelet op het advies van het Comité van de verzekering voor geneeskundige verzorging, gegeven op 25 juli 2005;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 9 september 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van begroting van 14 oktober 2005;

Gelet op het advies van de Raad van State nr. 39.273/1, gegeven op 10 november 2005 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In het koninklijk besluit van 21 december 2001 tot vaststelling van de procedures, termijnen en voorwaarden inzake de tegemoetkoming van de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen in de kosten van farmaceutische specialiteiten, zoals tot op heden gewijzigd, wordt een artikel 55*ter* ingevoegd, luidende :

«Art. 55*ter*. Wanneer de Minister vraagt om overeenkomstig artikel 35*quater* van de Wet een groep van specialiteiten met gelijke of gelijksoortige indicaties en werkingsmechanismen samen te stellen, bezorgt hij het secretariaat inlichtingshalve een overzicht van de indicatie(s) die de Commissie in overweging moet nemen. De Minister bepaalt de termijn waarbinnen de Commissie een voorlopige lijst moet opstellen van specialiteiten die zijn opgenomen in de lijst en waarvan de indicaties en werkingsmechanismen gelijk of gelijksoortig zijn.

Indien de Commissie het initiatief neemt, dan stelt ze dit overzicht zelf op.

Om te bepalen wat moet worden verstaan onder de gelijksoortige indicaties en werkingsmechanismen aan deze van de indicaties die opgenomen zijn in het overzicht bedoeld in het eerste of het tweede lid, doet de Commissie een beroep op de deskundigen bedoeld in artikel 122*quaterdecies* van het koninklijk besluit van 3 juli 1996 tot uitvoering van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994.

Op basis van de aldus bereikte conclusies, neemt de Commissie een beslissing tot het vaststellen van een voorlopige lijst van specialiteiten die zijn opgenomen in de lijst en waarvan de indicaties en werkingsmechanismen gelijk of gelijksoortig zijn. Van die lijst zijn evenwel uitgesloten : de specialiteiten bedoeld in artikel 34, eerste lid, 5°, c), 1) waarop artikel 35*ter* van de Wet is toegepast, alsook de specialiteiten bedoeld in artikel 34, eerste lid, 5°, b) van de Wet waarvan het of de voornaamste werkzame bestanddelen geen zouten, esters, ethers, isomeren, mengsels van isomeren, complexen of derivaten van het of de voornaamste werkzame bestanddelen van een specialiteit bedoeld in artikel 34, eerste lid, 5°, c), 1) of 2), van de Wet zijn. Zij bepaalt ook welke de nieuwe vergoedingsbasis zou zijn voor elke specialiteit welke in die lijst is opgenomen, volgens de regels voorzien in artikel 35*ter* van de Wet.

SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE

F. 2006 — 118

[C — 2006/22020]

**22 DECEMBRE 2005.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, notamment l'article 35*quater*, inséré par la loi du 27 avril 2005;

Vu l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, notamment le chapitre II, section 3, sous-section 3, modifié par les arrêtés royaux des 9 août 2002, 18 décembre 2002, 23 mai 2005, 16 juin 2005, et 10 août 2005;

Vu l'avis du Comité de l'assurance soins de santé, donné le 25 juillet 2005;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 9 septembre 2005;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 14 octobre 2005;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 39.273/1, donné le 10 novembre 2005, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Dans l'arrêté royal du 21 décembre 2001 fixant les procédures, délais et conditions en matière d'intervention de l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités dans le coût des spécialités pharmaceutiques, tel qu'il a été modifié jusqu'à ce jour, est introduit un article 55*ter*, rédigé comme suit :

« Art. 55*ter*. Lorsque la création d'un groupe de spécialités ayant des indications et des mécanismes d'action identiques ou analogues est demandée par le Ministre conformément à l'article 35*quater* de la Loi, celui-ci transmet à titre informatif au secrétariat un aperçu de la ou des indications qui doivent être prises en considération par la Commission. Le Ministre fixe en même temps le délai endéans lequel la Commission doit établir une liste provisoire des spécialités inscrites dans la liste dont les indications et les mécanismes d'action sont identiques ou analogues.

Si la Commission agit d'initiative, elle établit elle-même cet aperçu.

Pour déterminer ce qu'il y a lieu d'entendre par les indications et mécanismes d'action analogues aux indications reprises dans l'aperçu visé à l'alinéa 1<sup>er</sup> ou à l'alinéa 2, la Commission fait appel aux experts visés à l'article 122*quaterdecies* de l'arrêté royal du 3 juillet 1996 portant exécution de la loi relative à l'assurance soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994.

Sur la base des conclusions ainsi obtenues, la Commission prend une décision établissant une liste provisoire des spécialités inscrites dans la liste dont les indications et les mécanismes d'action sont identiques ou analogues. Sont cependant exclues de cette liste les spécialités visées à l'article 34, alinéa 1<sup>er</sup>, 5°, c), 1) auxquelles l'article 35*ter* de la Loi a été appliqué, ainsi que les spécialités visées à l'article 34, alinéa 1<sup>er</sup>, 5°, b) de la Loi dont la ou les principales substances actives ne sont pas des sels, esters, éthers, isomères ou mélanges d'isomères, complexes ou dérivés, de la ou les principales substances actives d'une spécialité visée à l'article 34, alinéa 1<sup>er</sup>, 5°, c), 1) ou 2), de la Loi. Elle établit également quelle serait la nouvelle base de remboursement de chaque spécialité reprise dans cette liste, suivant les règles prévues à l'article 35*ter* de la Loi.

Indien binnen de termijn bedoeld in het eerste lid, geen akkoord gevonden is in de schoot van de Commissie over wat moet verstaan worden onder gelijke of gelijksoortige indicaties en werkingsmechanismen, of over de samenstelling van de voorlopige lijst, wordt de procedure voorzien in dit artikel afgesloten.

Zoniet wordt de beslissing tot het vaststellen van de voorlopige lijst, door het secretariaat ten laatste zes maanden vóór de in artikel 35ter, vierde lid, van de Wet bedoelde toepassing van de nieuwe vergoedingsbases meegedeeld aan de aanvrager, die over een termijn van 30 dagen beschikt om erop te reageren. Er wordt geen rekening gehouden met opmerkingen of bezwaren die na het verstrijken van die termijn van 30 dagen bij het secretariaat toekomen.

Zelfs indien een specialiteit is opgenomen in de voorlopige lijst van specialiteiten waarvan de indicaties en werkingsmechanismen gelijk of gelijksoortig zijn, is het mogelijk dat die specialiteit een uitzondering bekamt, vanwege de substantiële meerwaarde op het vlak van de veiligheid (wat betreft de gebruiksvriendelijkheid en de bijwerkingen) en/of de doeltreffendheid. De aanvrager behoort daarvan het bewijs te leveren binnen de in het zesde lid vastgestelde termijn.

In dat geval moeten de volgende gegevens verstrekt worden :

1° de identificatie van de specialiteit;

2° het meest recente door de Minister van Volksgezondheid uitgereikte registratiegetuigschrift en de meest recente tweetalig gedrukte tekst van de wetenschappelijke bijsluiter;

3° een verantwoording van de gevraagde uitzondering, vergezeld van de gepubliceerde en niet gepubliceerde klinische of epidemiologische studies en wetenschappelijke motivering die toelaten de substantiële meerwaarde op het vlak van de veiligheid (wat betreft de gebruiksvriendelijkheid en de bijwerkingen) en/of de doeltreffendheid te beoordelen;

Na onderzoek van de afwijkingsaanvragen en de eventueel ingediende bezwaren of opmerkingen neemt de Commissie een beslissing tot het vaststellen van de definitieve lijst, die via het secretariaat aan de Minister wordt bezorgd, binnen een termijn van 60 dagen na het verstrijken van de reactiertermijn zoals bedoeld in het zesde lid.

Na kennismeming van de beslissing tot het vaststellen van de definitieve lijst, neemt de Minister een beslissing tot wijziging van de lijst binnen een termijn van 90 dagen na het verstrijken van de reactiertermijn zoals bedoeld in het zesde lid. Die beslissing wordt door de Minister of de door hem aangewezen ambtenaar bij ter post aangetekende brief met ontvangstbewijs aan de betrokken aanvragers genootificeerd. In geval van notificatie door de Minister, wordt daarvan een kopie bezorgd aan het secretariaat van de Commissie.

De nieuwe vergoedingsbases worden toegepast en de gewijzigde lijsten worden bekendgemaakt overeenkomstig de bepalingen van artikel 35ter, vierde lid, van de Wet.

Bij ontstentenis van een beslissing van de Commissie tot het vaststellen van de definitieve lijst binnen de termijn van 60 dagen na het verstrijken van de reactiertermijn zoals bedoeld in het zesde lid, brengt de gemachtigde ambtenaar de Minister hiervan onmiddellijk op de hoogte. De Minister neemt een beslissing omtrent het al dan niet toekennen van een uitzondering en hij notificeert de beslissing binnen een termijn van 90 dagen na het verstrijken van de reactiertermijn zoals bedoeld in het zesde lid. De Minister informeert de Commissie over zijn beslissing.»

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.

**Art. 3.** Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 december 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
R. DEMOTTE

Si endéans le délai visé à l'alinéa 1<sup>er</sup>, aucun accord n'a pu être trouvé au sein de la Commission quant à ce qu'il y a lieu d'entendre par indications et mécanismes d'action identiques ou analogues, ou quant à la composition de la liste provisoire, la procédure prévue au présent article est clôturée.

Sinon, la décision établissant la liste provisoire est communiquée au plus tard six mois avant l'application des nouvelles bases de remboursement visées à l'article 35ter, alinéa 4, de la Loi par le secrétariat au demandeur, lequel dispose d'un délai de 30 jours pour y réagir. Il n'est pas tenu compte des remarques ou des objections qui parviennent au secrétariat après l'expiration de ce délai de 30 jours.

Même si une spécialité est inscrite dans la liste provisoire des spécialités dont les indications et les mécanismes d'action sont identiques ou analogues, il est possible que cette spécialité obtienne une dérogation, en raison de sa plus-value substantielle au regard de la sécurité (quant au confort et aux effets indésirables) et/ou de l'utilité. Il appartient au demandeur d'en apporter la preuve, endéans le délai prévu à l'alinéa 6.

Dans ce cas, les données suivantes doivent être communiquées :

1° l'identification de la spécialité;

2° le certificat d'enregistrement le plus récent émis par le Ministre et le texte bilingue le plus récent de la notice scientifique;

3° une justification de la dérogation demandée, accompagnée des études cliniques ou épidémiologiques publiées et non publiées ainsi que des motivations scientifiques qui permettent de vérifier la plus-value substantielle au regard de la sécurité (quant au confort et aux effets indésirables) et/ou de l'utilité;

Après examen des demandes de dérogation, objections ou remarques éventuellement introduites, la Commission prend une décision établissant la liste définitive, qui est transmise au Ministre par le secrétariat dans un délai de 60 jours après l'expiration du délai de réaction tel que visé à l'alinéa 6.

Après prise de connaissance de la décision établissant la liste définitive, le Ministre prend, dans un délai de 90 jours après l'expiration du délai de réaction tel que visé à l'alinéa 6, une décision modifiant la liste. Cette décision est notifiée aux demandeurs concernés par le Ministre ou par le fonctionnaire délégué par ses soins, par le biais d'un envoi recommandé à la poste avec accusé de réception. En cas de notification par le Ministre, une copie est transmise au secrétariat de la Commission.

Les nouvelles bases de remboursement sont appliquées et les listes modifiées sont publiées conformément aux dispositions de l'article 35ter, alinéa 4, de la Loi.

En l'absence d'une décision de la Commission établissant la liste définitive dans le délai de 60 jours après l'expiration du délai de réaction tel que visé à l'alinéa 6, le fonctionnaire mandaté en informe immédiatement le Ministre. Le Ministre prend une décision concernant l'attribution ou non d'une dérogation et il notifie la décision modifiant la liste aux demandeurs dans un délai de 90 jours après l'expiration du délai de réaction tel que visé à l'alinéa 6. Le Ministre informe la Commission de sa décision. »

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 décembre 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
R. DEMOTTE

FEDERALE OVERHEIDS Dienst VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU

N. 2006 — 119

[C — 2005/23033]

**22 DECEMBER 2005.** — Koninklijk besluit tot wijziging  
van het koninklijk besluit van 15 oktober 1997 betreffende cosmetica

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 24 januari 1977 betreffende de bescherming van de gezondheid van de gebruikers op het stuk van de voedingsmiddelen en andere producten, inzonderheid op artikel 6, § 1, a), vervangen bij de wet van 22 maart 1989, en § 2, gewijzigd bij de wet van 27 december 2004;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 oktober 1997 betreffende cosmetica, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 16 oktober 1998, 14 januari 2000, 8 juni 2000, 9 juli 2000, 20 februari 2003, 25 november 2004 en 15 juli 2005;

Overwegende Richtlijn 2005/42/EG van de Commissie van 20 juni 2005 tot wijziging van Richtlijn 76/768/EEG van de Raad inzake cosmetische producten met het oog op aanpassing van de bijlagen II, IV en VI daarbij aan de technische vooruitgang;

Overwegende Richtlijn 2005/52/EG van de Commissie van 9 september 2005 tot wijziging van Richtlijn 76/768/EEG van de Raad inzake cosmetische producten met het oog op de aanpassing van bijlage III aan de technische vooruitgang;

Gelet op het advies nr. 39.193/3 van de Raad van State, gegeven op 20 oktober 2005, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Gelet op het advies nr. 39.285/3 van de Raad van State, gegeven op 8 november 2005, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 1, punt 6° van het koninklijk besluit van 15 oktober 1997 betreffende cosmetica wordt vervangen als volgt :

« 6° Bevoegde overheid : Het directoraat-generaal Dier, Plant en Voeding van de Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu. »

**Art. 2.** In artikel 2 van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 16 oktober 1998 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 25 november 2004, voor de eerste zin, wordt de vermelding « § 1. » geschrapt.

**Art. 3.** In artikel 5, § 2, 2°, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 16 oktober 1998, wordt de laatste zin van punt a) en punt b) vervangen als volgt :

« Het symbool van verwijzing, dat in bijlage, hoofdstuk VIII, 1°, b), voorkomt, heeft dezelfde betekenis als de verkorte aanduiding. »

**Art. 4.** In de bijlage van het koninklijk besluit van 15 oktober 1997 betreffende cosmetica worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° Aan hoofdstuk II, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 16 oktober 1998, 14 januari 2000, 8 juni 2000, 20 februari 2003 en 25 november 2004, worden de volgende vermeldingen toegevoegd met als rangnummers 1133 tot 1136 :

« 1133. Costuswortelolie (*Saussurea lappa Clarke*) (CAS-nr. 8023-88-9) bij gebruik als geurstof

1134. 7-Ethoxy-4-methylcumarine (CAS-nr. 87-05-8) bij gebruik als geurstof

1135. Hexahydrocumarine (CAS-nr. 700-82-3) bij gebruik als geurstof

1136. Perubalsem (INCI-naam : *Myroxylon pereirae*; CAS-nr. 8007-00-9) bij gebruik als geurstof »

2° Aan hoofdstuk III, tweede deel, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 20 februari 2003 en 25 november 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) Bij de rangnummers 1, 2, 8, 13, 15, 17, 23, 30, 34, 40, 41, 42, 43, 45, 46, 51, 52, 53, 54, 55, 59 en 60, in de kolom « g » met de benaming « Datum tot wanneer de stof mag worden gebruikt », wordt de datum « 31 december 2005 » vervangen door « 31 augustus 2006 ».

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT

F. 2006 — 119

[C — 2005/23033]

**22 DECEMBRE 2005.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 15 octobre 1997 relatif aux produits cosmétiques

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 24 janvier 1977 relative à la protection de la santé des consommateurs en ce qui concerne les denrées alimentaires et les autres produits, notamment l'article 6, § 1<sup>er</sup>, a), remplacé par la loi du 22 mars 1989, et § 2, modifié par la loi du 27 décembre 2004;

Vu l'arrêté royal du 15 octobre 1997 relatif aux produits cosmétiques, modifié par les arrêtés royaux des 16 octobre 1998, 14 janvier 2000, 8 juin 2000, 9 juillet 2000, 20 février 2003, 25 novembre 2004 et 15 juillet 2005;

Considérant la Directive 2005/42/CE de la Commission du 20 juin 2005 modifiant la directive 76/768/CEE du Conseil, relative aux produits cosmétiques, en vue d'adapter ses annexes II, IV et VI au progrès technique;

Considérant la Directive 2005/52/CE de la Commission du 9 septembre 2005 modifiant la directive 76/768/CEE du Conseil, relative aux produits cosmétiques, en vue d'adapter son annexe III au progrès technique;

Vu l'avis n° 39.193/3 du Conseil d'Etat, donné le 20 octobre 2005, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Vu l'avis n° 39.285/3 du Conseil d'Etat, donné le 8 novembre 2005, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 1<sup>er</sup>, point 6° de l'arrêté royal du 15 octobre 1997 relatif aux produits cosmétiques, est remplacé par le texte suivant :

« 6° Autorité compétente : La direction générale Animaux, Végétaux et Alimentation du Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement. »

**Art. 2.** A l'article 2 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 16 octobre 1998 et modifié par l'arrêté royal du 25 novembre 2004, avant la première phrase, la mention « § 1<sup>er</sup>. » est supprimée.

**Art. 3.** A l'article 5, § 2, 2°, du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 16 octobre 1998, la dernière phrase du point a) et du point b) est remplacée par la disposition suivante :

« Le symbole de renvoi repris à l'annexe, chapitre VIII, 1°, b), a la même signification que cette indication abrégée. »

**Art. 4.** A l'annexe de l'arrêté royal du 15 octobre 1997 relatif aux produits cosmétiques, les modifications suivantes sont apportées :

1° Au chapitre II, modifié par les arrêtés royaux des 16 octobre 1998, 14 janvier 2000, 8 juin 2000, 20 février 2003 et 25 novembre 2004, les entrées suivantes sont ajoutées sous les numéros d'ordre 1133 à 1136 :

« 1133. Huile de racine de costus (*Saussurea lappa Clarke*) (n° CAS 8023-88-9), en cas d'utilisation comme ingrédient de parfum

1134. 7-Ethoxy-4-méthylcoumarine (n° CAS 87-05-8), en cas d'utilisation comme ingrédient de parfum

1135. Hexahydrocoumarine (n° CAS 700-82-3), en cas d'utilisation comme ingrédient de parfum

1136. Baume du Pérou (Nom INCI : *Myroxylon pereirae*; n° CAS 8007-00-9), en cas d'utilisation comme ingrédient de parfum »

2° Au chapitre III, deuxième partie, modifiée par les arrêtés royaux des 20 février 2003 et 25 novembre 2004, les modifications suivantes sont apportées :

a) Pour les numéros d'ordre 1, 2, 8, 13, 15, 17, 23, 30, 34, 40, 41, 42, 43, 45, 46, 51, 52, 53, 54, 55, 57, 59 et 60, dans la colonne « g » intitulée « Date jusqu'à laquelle la substance peut être utilisée », la date du « 31 décembre 2005 » est remplacée par la date du « 31 août 2006 ».

b) Bij de rangnummers 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 14, 16, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 31, 32, 33, 35, 36, 37, 38, 39, 44, 47, 48, 49, 50, 55, 56 en 58, in de kolom « g » met de benaming « Datum tot wanneer de stof mag worden gebruikt », wordt de datum « 31 december 2005 » vervangen door « 31 december 2006 ».

3° In hoofdstuk IV, eerste deel, worden de kleurstoffen Colour Index 12150, 20170 en 27290 geschrapt.

4° In hoofdstuk VI, eerste deel, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 16 oktober 1998, 14 januari 2000, 8 juni 2000 en 25 november 2004 :

a) wordt rangnummer 53 door de volgende bepalingen vervangen :

Numéro d'ordre	Substance	Concentration maximale autorisée	Limitations et exigences	Conditions d'emploi et avertissements à reprendre obligatoirement sur l'étiquetage
a	b	c	d	e
"53	Chlorure de benzéthonium (INCI)	0,1 %	a) produits rincés, b) produits non rincés autres que les produits d'hygiène buccale"	

Rangnummer	Stoffen	Maximaal toelaatbare concentratie	Beperkingen en eisen	Gebruiksvoorraarden en waarschuwingen die op het etiket dienen te worden vermeld
a	b	c	d	e
"53	Benzethonium Chloride (INCI)	0,1 %	a) Uit te spoelen producten, b) Niet uit te spoelen producten, met uitzondering van die voor mondverzorging	

b) wordt de volgende vermelding toegevoegd met als rangnummer 57 :

Numéro d'ordre	Substance	Concentration maximale autorisée	Limitations et exigences	Conditions d'emploi et avertissements à reprendre obligatoirement sur l'étiquetage
a	b	c	d	e
"57	Méthylisothiazolinone (INCI)	0,01 %"		

Rangnummer	Stoffen	Maximaal toelaatbare concentratie	Beperkingen en eisen	Gebruiksvoorraarden en waarschuwingen die op het etiket dienen te worden vermeld
a	d	c	d	e
"57	Methylisothiazolinone (INCI)	0,01 %"		

5° In hoofdstuk VIII, gewijzigd door het koninklijk besluit van 25 november 2004, in de Nederlandse tekst wordt punt 3°, b), geschrapt en door de volgende bepalingen vervangen :

« b) de ingrediënten met een concentratie die lager is dan 1 % mogen in willekeurige volgorde worden vermeld na de ingrediënten met een concentratie die hoger is dan 1 %.

c) kleurstoffen mogen in willekeurige volgorde na de overige ingrediënten worden vermeld, overeenkomstig het nummer van de Colour Index of de benaming die voorkomt in de bijlage, hoofdstuk IV. »

**Art. 5.** Bij wijze van overgangsmaatregel, mogen cosmetica die niet aan de bepalingen van artikel 4, 1° en 3°, van dit besluit voldoen, in de handel worden gebracht door fabrikanten of invoerders en aan de eindverbruiker worden verkocht tot 30 maart 2006.

**Art. 6.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.

**Art. 7.** Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 december 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
R. DEMOTTE

b) Pour les numéros d'ordre 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 14, 16, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 31, 32, 33, 35, 36, 37, 38, 39, 44, 47, 48, 49, 50, 55, 56 et 58, dans la colonne « g » intitulée « Date jusqu'à laquelle la substance peut être utilisée », la date du « 31 décembre 2005 » est remplacée par la date du « 31 décembre 2006 ».

3° Au chapitre IV, première partie, les colorants Colour Index 12150, 20170 et 27290 sont supprimés.

4° Au chapitre VI, première partie, modifié par les arrêtés royaux des 16 octobre 1998, 14 janvier 2000, 8 juin 2000 et 25 novembre 2004 :

a) le numéro d'ordre 53 est remplacé par les dispositions suivantes :

Numéro d'ordre	Substance	Concentration maximale autorisée	Limitations et exigences	Conditions d'emploi et avertissements à reprendre obligatoirement sur l'étiquetage
a	b	c	d	e
"53	Chlorure de benzéthonium (INCI)	0,1 %	a) produits rincés, b) produits non rincés autres que les produits d'hygiène buccale"	

Rangnummer	Stoffen	Maximaal toelaatbare concentratie	Beperkingen en eisen	Gebruiksvoorraarden en waarschuwingen die op het etiket dienen te worden vermeld
a	b	c	d	e
"53	Benzethonium Chloride (INCI)	0,1 %	a) Uit te spoelen producten, b) Niet uit te spoelen producten, met uitzondering van die voor mondverzorging	

b) l'entrée suivante est ajoutée sous le numéro d'ordre 57 :

5° Au chapitre VIII, modifié par l'arrêté royal du 25 novembre 2004, dans la version en langue néerlandaise, le point 3°, b) est supprimé et remplacé par les dispositions suivantes :

« b) de ingrediënten met een concentratie die lager is dan 1 % mogen in willekeurige volgorde worden vermeld na de ingrediënten met een concentratie die hoger is dan 1 %.

c) kleurstoffen mogen in willekeurige volgorde na de overige ingrediënten worden vermeld, overeenkomstig het nummer van de Colour Index of de benaming die voorkomt in de bijlage, hoofdstuk IV. »

**Art. 5.** Par mesure transitoire, les produits cosmétiques qui ne satisfont pas aux dispositions de l'article 4, 1° et 3°, du présent arrêté peuvent encore être mis dans le commerce par les fabricants ou les importateurs et vendus ou cédés au consommateur final jusqu'au 30 mars 2006.

**Art. 6.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

**Art. 7.** Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 décembre 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
R. DEMOTTE

# GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

## REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

### MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2006 — 120

[2006/200066]

**22 DECEMBRE 2005.** — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 décembre 1998 portant exécution du décret du 5 juin 1997 relatif aux maisons de repos, résidences-services et aux centres d'accueil de jour pour personnes âgées et portant création du Conseil wallon du troisième âge

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 5 juin 1997 relatif aux maisons de repos, résidences-services et aux centres d'accueil de jour pour personnes âgées et portant création du Conseil wallon du troisième âge, modifié par le décret du 6 février 2003, notamment l'article 13bis, 1<sup>er</sup> alinéa;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 3 décembre 1998 portant exécution du décret du 5 juin 1997 relatif aux maisons de repos, résidences-services et aux centres d'accueil de jour pour personnes âgées et portant création du Conseil wallon du troisième âge, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 6 mai 1999, 13 janvier 2000, 18 juillet 2000, 11 janvier 2001, 22 mars 2001 13 décembre 2001, 7 mars 2002, 4 juillet 2002, 2 septembre 2002, 22 mai 2003, 15 janvier 2004 et 28 juillet 2004;

Vu l'avis du Conseil wallon du troisième âge, donné le 20 octobre 2005;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 39.385/4, donné le 7 décembre 2005, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de la Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté règle, en application de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128, § 1<sup>er</sup>, de celle-ci.

**Art. 2.** Les §§ 1<sup>er</sup> et 2 de l'article 21bis de l'arrêté du 3 décembre 1998 portant exécution du décret du 5 juin 1997 relatif aux maisons de repos, résidences-services et aux centres d'accueil de jour pour personnes âgées et portant création du Conseil wallon du troisième âge, insérés par l'arrêté du 15 janvier 2004, sont remplacés par les paragraphes suivants :

« § 1<sup>er</sup>. Au sens du présent article, on entend par :

1<sup>o</sup> période de référence : les trois années civiles qui précédent l'année au cours de laquelle le relevé du nombre de journées d'hébergement facturées doit être transmis et qui font l'objet de ce relevé;

2<sup>o</sup> titre de fonctionnement initial : le titre de fonctionnement existant au 1<sup>er</sup> janvier de la première année de la période de référence;

§ 2. Tous les trois ans à partir de l'année 2008, pour le 31 janvier au plus tard, tout gestionnaire d'une maison de repos bénéficiant d'un titre de fonctionnement durant l'entièreté de la période de référence fait parvenir à l'administration s'il échet par voie électronique et au format déterminé par celle-ci, un relevé du nombre de journées d'hébergement facturées durant la période de référence.

Si, sur base de ce document, le taux d'occupation moyen est inférieur de plus de 10 % au taux d'occupation maximal calculé sur base du titre de fonctionnement initial et des évolutions de capacité intervenues durant la période de référence, le Ministre réduit la capacité maximale en vigueur au terme de la période de référence au prorata de ce taux d'occupation moyen augmenté de 10 %, dans le respect des accords de principe octroyés et en cours de validité au terme de la période de référence.

Pour l'application de l'alinéa précédent, le nombre de journées d'hébergement facturées est augmenté du nombre de journées temporairement désaffectées durant la période de référence :

1<sup>o</sup> pour cause de force majeure;

2<sup>o</sup> pour permettre le début ou la poursuite de travaux :

- requis pour se conformer aux normes de sécurité, aux normes de l'annexe II ou pour les maisons de repos qui disposent de l'agrément spécial de maison de repos et de soins aux normes de l'annexe 1<sup>re</sup> à l'arrêté royal du 21 septembre 2004 fixant les normes pour l'agrément spécial comme maison de repos et de soins ou comme centre de soins de jour;

- requis pour améliorer le confort de l'établissement;

- visant à augmenter la capacité réelle de l'établissement.

Le chiffre de capacité maximale obtenu en application du présent paragraphe est porté à l'unité supérieure si la décimale est égale ou supérieure à cinq ou inférieure si la décimale est inférieure à cinq. »

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2006.

**Art. 4.** La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 22 décembre 2005.

Le Ministre-Président,  
E. DI RUPO

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances,  
Mme Ch. VIENNE

## VERTALING

## MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2006 — 120

[2006/200066]

**22 DECEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 3 december 1998 tot uitvoering van het decreet van 5 juni 1997 betreffende de rustoorden, de serviceflats en de dagcentra voor bejaarden en houdende oprichting van de « Conseil wallon du troisième âge » (Waalse Raad voor de derde leeftijd)**

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 5 juni 1997 betreffende de rustoorden, de serviceflats en de dagcentra voor bejaarden en houdende oprichting van de « Conseil wallon du troisième âge », gewijzigd bij het decreet van 6 februari 2003, inzonderheid op artikel 13bis, eerste lid;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 3 december 1998 tot uitvoering van het decreet van 5 juni 1997 betreffende de rustoorden, de serviceflats en de dagcentra voor bejaarden en houdende oprichting van de « Conseil wallon du troisième âge », gewijzigd bij de besluiten van de Waalse Regering van 6 mei 1999, 13 januari 2000, 18 juli 2000, 11 januari 2001, 22 maart 2001, 13 december 2001, 7 maart 2002, 4 juli 2002, 2 september 2002, 22 mei 2003, 15 januari 2004 en 28 juli 2004;

Gelet op het advies van de « Conseil wallon du troisième âge », gegeven op 20 oktober 2005;

Gelet op het advies nr. 39.385/4 van de Raad van State, uitgebracht op 7 december 2005, overeenkomstig artikel 84, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Dit besluit regelt, overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet, een materie bedoeld in artikel 128, § 1, van de Grondwet.

**Art. 2.** De §§ 1 en 2 van artikel 21bis van het besluit van de Waalse Regering van 3 december 1998 tot uitvoering van het decreet van 1998 van 5 juni 1997 betreffende de rustoorden, de serviceflats en de dagcentra voor bejaarden en houdende oprichting van de « Conseil wallon du troisième âge » worden vervangen door de volgende paragrafen :

« § 1. In de zin van dit artikel wordt verstaan onder :

1<sup>o</sup> referentieperiode : de drie kalenderjaren die voorafgaan aan het jaar in de loop waarvan de lijst van het aantal gefactureerde huisvestingsdagen overgemaakt moet worden en waarop deze lijst betrekking heeft;

2<sup>o</sup> oorspronkelijke werkingsvergunning : de werkingsvergunning op 1 januari van het eerste jaar van de referentieperiode.

§ 2. Elke rusthuisbeheerder die gedurende de gehele referentieperiode over een werkingsvergunning beschikt, bezorgt de administratie vanaf het jaar 2008 om de drie jaar uiterlijk 31 januari, desgevallend per e-mail en overeenkomstig het door haar bepaalde formaat, een lijst van het aantal huisvestingsdagen gefactureerd tijdens de referentieperiode.

Indien uit dat document blijkt dat het gemiddeld bezettingspercentage meer dan 10 % lager is dan het maximale bezettingspercentage berekend op basis van de oorspronkelijke werkingsvergunning en van de capaciteitsevoluties die zich tijdens de referentieperiode hebben voorgedaan, wordt de capaciteit die van kracht is aan het einde van de referentieperiode door de Minister verminderd naar rato van dat gemiddeld bezettingspercentage, vermeerderd met 10 %, met inachtneming van de toegestane beginselakkoorden die gelden aan het einde van de referentieperiode.

Voor de toepassing van het vorige lid wordt het aantal gefactureerde huisvestingsdagen vermeerderd met het aantal dagen tijdelijke buitendienststelling tijdens de referentieperiode :

1<sup>o</sup> wegens overmacht;

2<sup>o</sup> om het opstarten of voortzetten van de nodige werkzaamheden toe te laten :

- teneinde te voldoen aan de veiligheidsnormen, aan de normen van bijlage II of, wat betreft de rusthuizen die beschikken over de bijzondere erkenning als rust- en verzorgingstehuis, aan de normen van bijlage 1 bij het koninklijk besluit van 21 september 2004 houdende vaststelling van de normen voor de bijzondere erkenning als rust- en verzorgingstehuis of als centrum voor dagverzorging;

- teneinde het comfort van de inrichting te verbeteren;

- om de reële capaciteit van de inrichting te verhogen.

Het maximale capaciteitscijfer verkregen krachtens deze paragraaf wordt naar boven afgerond als de decimaal gelijk is aan vijf of meer of naar beneden als de decimaal kleiner is dan vijf. »

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2006.

**Art. 4.** De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 22 december 2005.

De Minister-President,  
E. DI RUPO

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,  
Mevr. Ch. VIENNE

## MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

F. 2006 — 121

[2006/200065]

**22 DÉCEMBRE 2005. — Arrêté du Gouvernement wallon portant exécution du décret du 4 novembre 1993 créant un fonds budgétaire en matière d'emploi**

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret du 4 novembre 1993 créant un fonds budgétaire en matière d'emploi, modifié par le décret du 18 décembre 2003;

Vu le décret du 25 avril 2002 relatif aux aides visant à favoriser l'engagement de demandeurs d'emploi inoccupés par les pouvoirs locaux, régionaux et communautaires, par certains employeurs du secteur non marchand, de l'enseignement et du secteur marchand, modifié par l'arrêté du 19 décembre 2002, le décret du 15 mai 2003 et le décret-programme du 3 février 2005;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 10 novembre 2005;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 22 décembre 2005;

Sur la proposition du Ministre de l'Emploi;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Les subventions annuelles visées à l'article 1<sup>er</sup> du décret du 4 novembre 1993 créant un fonds budgétaire en matière d'emploi sont octroyées :

1<sup>o</sup> en ce qui concerne les points A.P.E. affectés à des fouilles ou à la rénovation de sites archéologiques : pour moitié par le Ministre qui a la Politique de l'Emploi dans ses attributions, ci-après dénommé le Ministre de l'Emploi, et, pour moitié, par le Ministre qui a le Patrimoine dans ses attributions;

2<sup>o</sup> en ce qui concerne les points A.P.E. affectés à des sociétés immobilières de service public : pour 75 % par le Ministre de l'Emploi et pour 25 % par le Ministre qui a le Logement dans ses attributions;

3<sup>o</sup> en ce qui concerne les points A.P.E. affectés à des centres régionaux d'immigration : pour 75 % par le Ministre de l'Emploi et pour 25 % par la Ministre qui a l'Action sociale dans ses attributions.

**Art. 2.** Chaque Ministre de tutelle provisionne, au plus tard le 31 mars de l'année de référence, auprès du FOREm, à hauteur de septante-cinq pour cent de son enveloppe, un montant au titre de cofinancement avec le Ministre de l'Emploi.

Le solde est liquidé, en fin d'exercice et au plus tard le 31 mars de l'année qui suit, par chaque Ministre de tutelle, au prorata des dépenses réelles et sur base des déclarations de créance et justificatifs transmis préalablement par le FOREm.

En cas de dépassement, par un Ministre de tutelle, des délais susvisés, le FOREm envoie un rappel, dans les trois jours ouvrables, et en informe dûment le Ministre de l'Emploi.

En l'absence de mesure prise par le Ministre de tutelle en vue de régulariser rapidement la situation, le Gouvernement se saisit de la question lors de la séance la plus proche. Un rappel bimensuel est également adressé par le FOREm au Ministre de tutelle.

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2006, à l'exception de l'article 1<sup>er</sup> qui produit ses effets dès le 1<sup>er</sup> janvier 2004.

**Art. 4.** Le Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 22 décembre 2005.

Le Ministre-Président,  
E. DI RUPO

Le Ministre de l'Economie, de l'Emploi et du Commerce extérieur,  
J.-C. MARCOURT

## VERTALING

## MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2006 — 121

[2006/200065]

**22 DECEMBER 2005. — Besluit van de Waalse Regering tot uitvoering van het decreet van 4 november 1993 houdende oprichting van een begrotingsfonds voor arbeidsbemiddeling**

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 4 november 1993 tot oprichting van een begrotingsfonds voor arbeidsbemiddeling, gewijzigd bij het decreet van 18 december 2003;

Gelet op het decreet van 25 april 2002 betreffende de tegemoetkomingen ter bevordering van de indienstneming van niet-werkende werkzoekenden door de plaatselijke, gewestelijke en gemeenschapsoverheden, door bepaalde werkgevers in de niet-commerciële sector, het onderwijs en de commerciële sector, gewijzigd bij het besluit van 19 december 2002, het decreet van 15 mei 2003 en het programmadecreet van 3 februari 2005;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 10 november 2005;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 22 december 2005;

Op de voordracht van de Minister van Tewerkstelling;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** De jaarlijkse toelagen bedoeld in artikel 1 van decreet van 4 november 1993 tot oprichting van een begrotingsfonds voor arbeidsbemiddeling, worden toegekend :

1° wat betreft de A.P.E.-punten toegewezen aan opgravingen of de vernieuwing van archeologische sites : voor de helft door de Minister bevoegd voor Tewerkstelling, hierna Minister van Tewerkstelling genoemd, en voor de helft door de Minister bevoegd voor het Erfgoed;

2° wat betreft de A.P.E.-punten toegewezen aan openbare vastgoedmaatschappijen : voor 75 % door de Minister van Tewerkstelling en voor de 25 % door de Minister bevoegd voor Huisvesting;

3° wat betreft de A.P.E.-punten toegewezen aan regionale immigratiecentra : voor 75 % door de Minister van Tewerkstelling en voor de 25 % door de Minister bevoegd voor Sociale Actie.

**Art. 2.** Elke toezichthoudende Minister stelt tegen uiterlijk 31 maart van het referentiejaar bij FOREm, tegen vijfenzeventig percent van zijn kredieten, een bedrag beschikbaar als medefinanciering met de Minister van Tewerkstelling.

Het saldo wordt op het einde van het dienstjaar en uiterlijk op 31 maart van het daaropvolgende jaar vereffend door elke toezichthoudende Minister, naar verhouding tot de werkelijke uitgaven en op grond van de schuldborderingsaangiften en bewijsstukken die FOREm vooraf overgemaakt heeft.

Worden bovenvermelde termijnen door een toezichthoudende Minister overschreden, verzendt FOREm binnen de drie werkdagen een rappelbrief en licht er de Minister van Tewerkstelling behoorlijk over in.

Indien de toezichthoudende Minister geen maatregelen treft om spoedig de toestand te verhelpen, eignet de Regering zich de zaak op haar eerstvolgende vergadering toe. Er wordt eveneens een halfmaandelijks verslag door FOREm aan de toezichthoudend Minister gestuurd.

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking op 1 januari 2006, met uitzondering van artikel 1, dat uitwerking heeft vanaf 1 januari 2004.

**Art. 4.** De Minister van Tewerkstelling is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 22 december 2005.

De Minister-President,  
DI RUPO

De Minister van Economie, Tewerkstelling en Buitenlandse Handel,  
J.-C. MARCOURT

## ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN

[2006/00048]

#### Algemene Inspectie van de federale politie en van de lokale politie Benoeming

Bij koninklijk besluit d.d. 22 december 2005 wordt de heer Bedert, Philippe, aangewezen in de functie van onderzoeker bij de dienst individuele onderzoeken van de Algemene Inspectie van de federale politie en van de lokale politie en wordt aangesteld in de graad van hoofdcommissaris van politie vanaf 3 mei 2005.

### SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR

[2006/00048]

#### Inspection générale de la police fédérale et de la police locale Nomination

Par arrêté royal du 22 décembre 2005, M. Bedert, Philippe est désigné à la fonction d'enquêteur au sein du service enquêtes individuelles de l'Inspection générale de la police fédérale et de la police locale et est commissionné au grade de commissaire divisionnaire de police à partir du 3 mai 2005.

### FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[C – 2006/12001]

#### Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen. — Benoeming van de leden van het Paritair Comité voor het gas- en elektriciteits- bedrijf

Bij besluit van de Directeur-generaal van 22 december 2005, dat in werking treedt de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt :

worden benoemd tot leden van het Paritair Comité voor het gas- en elektriciteitsbedrijf :

##### 1. als vertegenwoordigers van de werkgeversorganisatie :

###### Gewone leden :

De heren VANDERMEIREN Jacques, te Antwerpen;  
BECQUAERT Alfred, te Beveren;  
VAN KERCKHOVEN Marc, te Ham-sur-Heure-Nalinnes;  
Mevrn. GOOVAERTS Karen, te Sint-Niklaas;  
PONT Chantal, te Charleroi;  
de heren DE SCHAUWER Freddy, te Sint-Katelijne-Waver;  
PONCELET Etienne, te Namen;  
STEVENS Robert, te Mechelen;  
SAMOY Rik, te Zoersel;  
Mevr. VANDER SCHUEREN Anne, te Grimbergen;  
De heren VAN DAMME Vincent, te Kapellen;  
THEEUWS Eric, te Hoeilaart;  
JASSON Joël, te Luik;  
DEMEYER Frank, te Gent;  
CEULEMANS Marcel, te Wijnegem;  
Mevr. KESTEMAN Roberte, te Tremelo;  
De heer ZABEAU Luc, te Kraainem;  
Mevr. SCHMITT Anne, te Etterbeek;  
De heren SLOOTMAEKERS Ivo, te Borsbeek;  
HERREMANS Jan, te Zaventem;  
Mevr. BONNER Monique, te Brussel.

###### Plaatsvervangende leden :

De heer DUVILLERS Ivan, te Temse;  
Mevr. VANGELUWE Sylvie, te Brussel;  
De heren DELEENHEER Dries, te Aalst;  
HAUTEKIET Paul, te Bonheiden;  
DEVAERE Leopold, te Hooglede;  
BRICART Jacques, te Herstal;

### SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[C – 2006/12001]

#### Direction générale Relations collectives de travail. — Nomination des membres de la Commission paritaire de l'industrie du gaz et de l'électricité

Par arrêté du Directeur général du 22 décembre 2005, qui entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* :

sont nommés membres de la Commission paritaire de l'industrie du gaz et de l'électricité :

##### 1. en qualité de représentants de l'organisation d'employeurs :

###### Membres effectifs :

MM. VANDERMEIREN Jacques, à Anvers;  
BECQUAERT Alfred, à Beveren;  
VAN KERCKHOVEN Marc, à Ham-sur-Heure-Nalinnes;  
Mmes GOOVAERTS Karen, à Saint-Nicolas;  
PONT Chantal, à Charleroi;  
MM. DE SCHAUWER Freddy, à Sint-Katelijne-Waver;  
PONCELET Etienne, à Namur;  
STEVENS Robert, à Malines;  
SAMOY Rik, à Zoersel;  
Mme VANDER SCHUEREN Anne, à Grimbergen;  
MM. VAN DAMME Vincent, à Kapellen;  
THEEUWS Eric, à Hoeilaart;  
JASSON Joël, à Liège;  
DEMEYER Frank, à Gand;  
CEULEMANS Marcel, à Wijnegem;  
Mme KESTEMAN Roberte, à Tremelo;  
M. ZABEAU Luc, à Kraainem;  
Mme SCHMITT Anne, à Etterbeek;  
MM. SLOOTMAEKERS Ivo, à Borsbeek;  
HERREMANS Jan, à Zaventem;  
Mme BONNER Monique, à Bruxelles.

###### Membres suppléants :

M. DUVILLERS Ivan, à Tamise;  
Mme VANGELUWE Sylvie, à Bruxelles;  
MM. DELEENHEER Dries, à Alost;  
HAUTEKIET Paul, à Bonheiden;  
DEVAERE Leopold, à Hooglede;  
BRICART Jacques, à Herstal;

Mevr. GRAFTIAUX Karine, te Schaarbeek;  
 De heren LEMMENS Paul, te Beveren;  
     HUYGHE Dirk, te Jabbeke;  
     DHONT Vincent, te Bertem;  
     GODITIABOIS Paul, te Lessen;  
 Mevr. DEPAEPE Grietje, te Gent;  
 De heer ISEBAERT Louis, te Menen;  
 Mevrn. MATTHIJSSSENS Ilse, te Antwerpen;  
     WERY Valérie, te Sint-Pieters-Leeuw;  
     VAN BOXELAER Kathleen, te Keerbergen;  
     SEGERS Marianne, te Antwerpen;  
     REYGAERT Ghislaine, te Overijse;  
 De heer DE VOS Pierre, te De Haan;  
 Mevrn. KELLEN Annick, te Rixensart;  
     BONTE Katharina, te Knokke-Heist.

## 2. als vertegenwoordigers van de werknemersorganisaties :

## Gewone leden :

De heren BAECKELANDT Filip, te Oudenaarde;  
     DEBACKER André, te Antwerpen;  
     DE CEULENEER Marcel, te Anderlecht;  
     DEMETS Marc, te Moeskroen;  
     GALLER Jean-Claude, te Flémalle;  
     MARTIN Victor, te La Louvière;  
 Mevr. MOONS Martine, te Dilbeek;  
 de heren PIROTTON Jean-Marc, te Dison;  
     ROEDOLF Marc, te Mechelen;  
     VAN WIJNGAERDEN Jan, te Boutersem;  
     GEENARD Eric, te Gavere;  
     VALENTIN Joël, te Villers-le-Bouillet;  
     PRINS Robert, te Aartselaar;  
     VAN DOREN Johnny, te Sint-Amants;  
     VAN PASSEN Robert, te Antwerpen;  
     VANMOL Christiaan, te Zaventem;  
     BERGIERS Victor, te Overijse;  
     VAN EGHÉM Arnold, te Blankenberge;  
     BAUDSON Bruno, te Fontaine-l'Evêque;  
     PAIROUX Pierre, te Luik;  
 Mevr. FOSTIER Petra, te Oudenaarde.

## Plaatsvervangende leden :

De heer BLOKKEN Johny, te Genk;  
 Mevr. DUPUIS Sonia, te Menen;  
 De heren FORBRAS Philippe, te Borgworm;  
     KUYL Guido, te Dilbeek;  
     LALOYAUX Marc, te Fourmies (Frankrijk);  
     LOUIS Jean-Pierre, te Frameries;  
     PUISSIEUX Willy, te Namen;  
     VANAUTRIJVE Peter, te Kluisbergen;

Mme GRAFTIAUX Karine, à Schaerbeek;  
 MM. LEMMENS Paul, à Beveren;  
     HUYGHE Dirk, à Jabbeke;  
     DHONT Vincent, à Bertem;  
     GODITIABOIS Paul, à Lessines;  
 Mme DEPAEPE Grietje, à Gand;  
 M. ISEBAERT Louis, à Menin;  
 Mmes MATTHIJSSSENS Ilse, à Anvers;  
     WERY Valérie, à Sint-Pieters-Leeuw;  
     VAN BOXELAER Kathleen, à Keerbergen;  
     SEGERS Marianne, à Anvers;  
     REYGAERT Ghislaine, à Overijse;  
 M. DE VOS Pierre, à De Haan;  
 Mmes KELLEN Annick, à Rixensart;  
     BONTE Katharina, à Knokke-Heist.

## 2. en qualité de représentants des organisations de travailleurs :

## Membres effectifs :

MM. BAECKELANDT Filip, à Audenarde;  
     DEBACKER André, à Anvers;  
     DE CEULENEER Marcel, à Anderlecht;  
     DEMETS Marc, à Mouscron;  
     GALLER Jean-Claude, à Flémalle;  
     MARTIN Victor, à La Louvière;  
 Mme MOONS Martine, à Dilbeek;  
 MM. PIROTTON Jean-Marc, à Dison;  
     ROEDOLF Marc, à Malines;  
     VAN WIJNGAERDEN Jan, à Boutersem;  
     GEENARD Eric, à Gavere;  
     VALENTIN Joël, à Villers-le-Bouillet;  
     PRINS Robert, à Aartselaar;  
     VAN DOREN Johnny, à Sint-Amants;  
     VAN PASSEN Robert, à Anvers;  
     VANMOL Christiaan, à Zaventem;  
     BERGIERS Victor, à Overijse;  
     VAN EGHÉM Arnold, à Blankenberge;  
     BAUDSON Bruno, à Fontaine-l'Evêque;  
     PAIROUX Pierre, à Liège;  
 Mme FOSTIER Petra, à Audenarde.

## Membres suppléants :

M. BLOKKEN Johny, à Genk;  
 Mme DUPUIS Sonia, à Menin;  
 MM. FORBRAS Philippe, à Waregem;  
     KUYL Guido, à Dilbeek;  
     LALOYAUX Marc, à Fourmies (France);  
     LOUIS Jean-Pierre, à Frameries;  
     PUISSIEUX Willy, à Namur;  
     VANAUTRIJVE Peter, à Kluisbergen;

Mevr. VAN CLAPDURP Cécile, te Anderlecht;  
 de heren VAN DER GOTEN Raymond, te Hemiksem;  
 ROBERT Raymond, te Brussel;  
 DECORTE Jean-Paul, te Wervik;  
 URBAIN André, te Jemeppe-sur-Sambre;  
 SAVOIR Jean, te Mol;  
 VAN DEN BROECK Theo, te Zemst;  
 Mevr. DE RYCKE Annie, te Melle;  
 de heren VANHORENBEECK Eddy, te Mechelen;  
 DEMONTE Tony, te Walcourt;  
 TOURNAY Roland, te Les Bons Villers;  
 HEIMES Pol, te Andenne;  
 Mevr. VANHEMELEN Valérie, te Sint-Gillis.

Mme VAN CLAPDURP Cécile, à Anderlecht;  
 MM. VAN DER GOTEN Raymond, à Hemiksem;  
 ROBERT Raymond, à Bruxelles;  
 DECORTE Jean-Paul, à Wervik;  
 URBAIN André, à Jemeppe-sur-Sambre;  
 SAVOIR Jean, à Mol;  
 VAN DEN BROECK Theo, à Zemst;  
 Mme DE RYCKE Annie, à Melle;  
 MM. VANHORENBEECK Eddy, à Malines;  
 DEMONTE Tony, à Walcourt;  
 TOURNAY Roland, à Les Bons Villers;  
 HEIMES Pol, à Andenne;  
 Mme VANHEMELEN Valérie, à Saint-Gilles.

**FEDERALE OVERHEIDS Dienst VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU**

[C – 2005/23070]

**3 DECEMBER 2005. — Koninklijk besluit  
houdende toeaking van een toeage aan de V.Z.W. « VVB »**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
 Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 27 december 2004 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2005, inzonderheid op de begroting 25, artikel 51 61 33 02;

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op de artikelen 55 tot 58;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole, inzonderheid op artikel 14, 2°;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Een toeage van drie duizend euro (€ 3.000), aan te rekenen ten laste van artikel 51 61 33 02, van de begroting van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, begrotingsjaar 2005, wordt toegekend aan de V.Z.W. « VVB », Groenenborgerlaan 171, te 2020 Antwerpen (bankrekeningnummer : 320-0711176-42) bij wijze van steun voor het tijdschrift Mens, in het bijzonder voor de publicatie van artikelen met betrekking tot adolescenten in hun hoedanigheid van patiënten.

**Art. 2.** De kosten verbonden aan de uitvoering van bovenvermelde opdracht worden door het Directoraat-generaal Organisatie Gezondheidszorgvoorzieningen (Eurostation, Bloc II, bur. 1E20, Victor Horta-plein 40, bus 10, te 1060 Brussel), aan de begunstigde uitbetaald naarmate de bewijsstukken voorgelegd worden (uiterlijk vóór 31 oktober 2006), dit binnen de perken van het in artikel 1 vermelde bedrag.

**Art. 3.** Onze Minister van Volksgezondheid is met de uitvoering van dit besluit belast.

Gegeven te Nice, 3 december 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,  
 R. DEMOTTE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT**

[C – 2005/23070]

**3 DECEMBRE 2005. — Arrêté royal  
octroyant un subside à l'A.S.B.L. « VVB »**

ALBERT II, Roi des Belges,  
 A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 décembre 2004 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2005, notamment le budget 25, article 51 61 33 02;

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment les articles 55 à 58;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire, notamment l'article 14, 2°;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Une subvention de trois mille euros (€ 3.000), imputable à l'article 51 61 33 02, du budget du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, année budgétaire 2005, est allouée à l'A.S.B.L. « VVB », Groenenborgerlaan 171, à 2020 Anvers (numéro de compte bancaire : 320-0711176-42) à titre de soutien pour le magazine Mens, en particulier pour la publication d'articles ayant trait au public adolescent dans sa qualité de patient.

**Art. 2.** Les frais afférents à l'exécution de l'objet précité seront remboursés au bénéficiaire au fur et à mesure de l'introduction des pièces justificatives (avant le 31 octobre 2006, date limite) auprès de la Direction générale de l'Organisation des Etablissements de Soins (Eurostation, Bloc II, bur. 1E20, place Victor Horta 40, boîte 10, à 1060 Bruxelles), à concurrence du montant mentionné à l'article 1<sup>er</sup>.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Nice, le 3 décembre 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique,  
 R. DEMOTTE

FEDERALE OVERHEIDS Dienst VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU

[C – 2005/23071]

**3 DECEMBER 2005.** — Koninklijk besluit  
houdende toegekennung van een toelage  
aan de V.Z.W. « Station de Plein Air Madeleine Melot »

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 27 december 2004 houdende de algemene uitgavenbegroting voor het begrotingsjaar 2005, inzonderheid op de begroting 25, artikel 51 61 33 02;

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid op de artikelen 55 tot 58;

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole, inzonderheid op artikel 14, 2°;

Op de voordracht van Onze Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Een toelage van drie duizend euro (€ 3.000), aan te rekenen ten laste van artikel 51 61 33 02, van de begroting van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu, begrotingsjaar 2005, wordt toegekend aan de V.Z.W. « Station de Plein Air Madeleine Melot », rue du Baron Fallon 34, te 5000 Namur (bankrekeningnummer : 250-0074326-12) bij wijze van aanmoediging voor het project « le grain de sel » gericht op een publiek van gehospitaliseerde kinderen (en hun ouders) in de ziekenhuisdiensten voor kindergeneeskunde.

**Art. 2.** De kosten verbonden aan de uitvoering van bovenvermelde opdracht worden door het Directoraat-generaal Organisatie Gezondheidszorgvoorzieningen (Eurostation, Bloc II, bur. 1E20, Victor Horta-plein 40, bus 10, te 1060 Brussel), aan de begunstigde uitbetaald naarmate de bewijsstukken voorgelegd worden (uiterlijk vóór 31 oktober 2006), dit binnen de perken van het in artikel 1 vermelde bedrag.

**Art. 3.** Onze Minister van Volksgezondheid is met de uitvoering van dit besluit belast.

Gegeven te Nice, 3 december 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Volksgezondheid,  
R. DEMOTTE

FEDERALE OVERHEIDS Dienst VOLKSGEZONDHEID,  
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN  
EN LEEFMILIEU

[2005/23072]

**3 DECEMBER 2005.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 3 april 2003 houdende benoeming van de voorzitter, de ondervoorzitter en de leden van de Multipartitestructuur betreffende het ziekenhuisbeleid

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet houdende sociale bepalingen van 29 april 1996, inzonderheid op artikel 159, gewijzigd bij de wet van 22 augustus 2002;

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2005/23071]

**3 DECEMBRE 2005.** — Arrêté royal octroyant un subside  
à l'A.S.B.L. « Station de Plein Air Madeleine Melot »

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 décembre 2004 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2005, notamment le budget 25, article 51 61 33 02;

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment les articles 55 à 58;

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire, notamment l'article 14, 2°;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Une subvention de trois mille euros (€ 3.000), imputable à l'article 51 61 33 02, du budget du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement, année budgétaire 2005, est allouée à l'A.S.B.L. « Station de Plein Air Madeleine Melot », rue du Baron Fallon 34, à 5000 Namur (numéro de compte bancaire : 250-0074326-12) à titre d'encouragement pour le projet « le grain de sel » visant un public d'enfants hospitalisés (ainsi que leurs parents) dans les services de pédiatrie hospitaliers.

**Art. 2.** Les frais afférents à l'exécution de l'objet précité seront remboursés au bénéficiaire au fur et à mesure de l'introduction des pièces justificatives (avant le 31 octobre 2006, date limite) auprès de la Direction générale de l'Organisation des Etablissements de Soins (Eurostation, Bloc II, bur. 1E20, place Victor Horta 40, boîte 10, à 1060 Bruxelles), à concurrence du montant mentionné à l'article 1<sup>er</sup>.

**Art. 3.** Notre Ministre de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Nice, le 3 décembre 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Santé publique,  
R. DEMOTTE

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,  
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE  
ET ENVIRONNEMENT

[2005/23072]

**3 DECEMBRE 2005.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 3 avril 2003 portant nomination du président, du vice-président et des membres de la Structure multipartite en matière de politique hospitalière

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 29 avril 1996 portant des dispositions sociales, notamment l'article 159, modifiée par la loi du 22 août 2002;

Gelet op het koninklijk besluit van 3 april 2003 houdende benoeming van de voorzitter, de ondervoorzitter en de leden van de Multipartitestruktuur betreffende het ziekenhuisbeleid, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 30 oktober 2003, 18 november 2003, 1 april 2004, 5 december 2004 en 23 februari 2005;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 1 van het koninklijk besluit van 3 april 2003 houdende benoeming van de voorzitter, de ondervoorzitter en de leden van de Multipartitestruktuur betreffende het ziekenhuisbeleid, gewijzigd door de koninklijke besluiten van 30 oktober 2003, 18 november 2003, 1 april 2004, 5 december 2004 en 23 februari 2005, wordt de vermelding « de heer Beeckmans, J., Gent; de heer Désir, D., Brussel » vervangen door de vermelding « de heer Désir, D., Brussel; de heer Kips, J., Gent ».

**Art. 2.** In art. 2, § 3, van hetzelfde besluit wordt de vermelding « Mevr. Husden, Y., Hannut » vervangen door de vermelding « de heer Bury, J., Liège ».

**Art. 3.** In art. 2 § 5, van hetzelfde besluit worden de vermeldingen « de heer Kips, J., Gent » en « de heer Collin, B., Tournai » vervangen door de vermeldingen « de heer Vermeyen, K., Zwijndrecht » en Mevr. Husden, Y., Hannut ».

**Art. 4.** Dit besluit treedt in werking de dag van zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 5.** Onze Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Nice, 3 december 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,  
R. DEMOTTE



#### FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2006/09034]

#### Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 23 december 2005, dat in werking treedt op de datum van de eedaflegging welke niet mag gebeuren vóór 1 februari 2006, is de heer Brilmaker, J.-P., advocaat, benoemd tot plaatsvervarend rechter in de arbeidsrechtsbank te Hoei.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.



#### FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN

[2006/22022]

#### Personnel. — Aanstelling

Bij koninklijk besluit van 13 december 2005 wordt met ingang van 1 januari 2006 de heer Geert De Poorter, directeur, aangeduid als directeur-generaal « Laboratoria ».

Vu l'arrêté royal du 3 avril 2003 portant nomination du président, du vice-président et des membres de la Structure multipartite en matière de politique hospitalière modifié par les arrêtés royaux des 30 octobre 2003, 18 novembre 2003, 1<sup>er</sup> avril 2004, 5 décembre 2004 et 23 février 2005;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1 de l'arrêté royal du 3 avril 2003 portant nomination du président, du vice-président et des membres de la Structure multipartite en matière de politique hospitalière, modifié par les arrêtés royaux des 30 octobre 2003, 18 novembre 2003, 1<sup>er</sup> avril 2004, 5 décembre 2004 et 23 février 2005, la mention « M. Beeckmans, J., Gent; M. Désir, D., Bruxelles » est remplacée par la mention « M. Désir, D., Bruxelles; M. Kips, J., Gent ».

**Art. 2.** A l'art. 2, § 3, du même arrêté, la mention « Mme Husden, Y., Hannut » est remplacée par la mention « M. Bury, J., Liège ».

**Art. 3.** A l'art. 2, § 5, du même arrêté, les mentions « M. Kips, J., Gent » et « M. Collin, B., Tournai » sont remplacées par les mentions « M. Vermeyen, K., Zwijndrecht » et « Mme Husden, Y., Hannut ».

**Art. 4.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 5.** Notre Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Nice, le 3 décembre 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministres des Affaires sociales et de la Santé publique,  
R. DEMOTTE

#### SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2006/09034]

#### Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 23 décembre 2005, entrant en vigueur à la date de la prestation de serment, laquelle ne peut avoir lieu avant le 1<sup>er</sup> février 2006, M. Brilmaker, J.-P., avocat, est nommé juge suppléant au tribunal du travail de Huy.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.



#### AGENCE FEDERALE POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE

[2006/22022]

#### Personnel. — Désignation

Par arrêté royal du 13 décembre 2005, M. Geert De Poorter, directeur, est désigné comme directeur général des Laboratoires à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2006.




**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

---

**VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE**

**MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP**

[2006/35030]

**Samenstelling van de Raad van het Fonds voor Scheepsjongens**

Bij besluit van de Vlaamse Regering van 16 december 2005, wordt het volgende bepaald :

**Artikel 1.** De volgende personen worden benoemd tot lid van de Raad van het Fonds voor Scheepsjongens voor een termijn van vier jaar :

1° de heer Marc Welvaert, en Mevr. Hilde Vanhaecke, vertegenwoordigers van de Vlaamse minister van Institutionele Hervormingen, Landbouw, Zeevisserij en Plattelandsbeleid;

2° de heer Ronald Carly, en de heer Jean Vandecasteele, vertegenwoordigers van de federale Minister van Mobiliteit en Vervoer;

3° de heer Gerard Naeyaert, vertegenwoordiger van de provincie West-Vlaanderen;

4° Mevr. Marina Lepeire-Nollet, Mevr. Simonne Tielman, de heer Eddy Cattoor, de heer Lodewijk Pieters, en de heer Louis Vantorre, vertegenwoordigers van Rederscentrale c.v. - Erkende Producentenorganisatie der Belgische Reders ter Zeevisserij.

**Art. 2.** De heer Marc Welvaert, ingenieur bij de dienst Zeevisserij van het ministerie van de Vlaamse Gemeenschap, wordt benoemd tot voorzitter van de Raad van het Fonds voor Scheepsjongens.

**Art. 3.** Het koninklijk besluit van 1 maart 2000 houdende samenstelling van de Raad van het Fonds voor Scheepsjongens wordt opgeheven.

**Art. 4.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2004.

**Art. 5.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het Landbouwbeleid en de Zeevisserij, is belast met de uitvoering van dit besluit.

**MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP**

**Departement Welzijn, Volksgezondheid en Cultuur**

[C – 2005/35017]

**Welzijnszorg**

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 21 december 2005 wordt bepaald :

Het ministerieel besluit van 10 januari 1994, aangepast bij ministerieel besluit van 6 september 1999, wordt aangepast als volgt : « aan het O.C.M.W. van 2800 Mechelen wordt de voorafgaande vergunning verleend voor het herconditioneren van woningen voor bejaarden tot een woningcomplex met dienstverlening met 8 wooneenheden, te 2800 Mechelen, Leuvensesteenweg ».

De voorafgaande vergunning van 10 januari 1994, blijft in zijn aangepaste vorm geldig tot 10 januari 2006.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 22 december 2005 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer CE 1212 van het rusthuis « Mercator », G. De Cremerstraat 124, te 9150 Kruibeke, beheerd door het O.C.M.W. van Kruibeke wordt verlengd met ingang van 1 september 2005 tot en met 31 augustus 2008 voor maximaal 58 woongelegenheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn, namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 21 december 2005 wordt bepaald :

De voorafgaande vergunning verleend bij besluit van de directeur-generaal van 21 december 2000 aan de v.z.w. « Intercongregationale vereniging voor christelijke bejaardenzorg », Antwerpsesteenweg 103, te Temse, voor het bouwen van een serviceflatgebouw met 40 wooneenheden, wordt eenmalig verlengd met een periode van 3 jaar met ingang van 21 december 2005.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

---

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn, namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 21 december 2005 wordt bepaald :

Aan het O.C.M.W. van 2800 Mechelen wordt de voorafgaande vergunning verleend voor de realisatie van een serviceflatgebouw met 40 wooneenheden op de campus van het rusthuis « De Polder », Frans Broersstraat 1, te 2800 Mechelen.

Deze voorafgaande vergunning geldt voor vijf jaar en deze geldigheidsduur kan éénmalig verlengd worden met drie jaar op voorwaarde dat uiterlijk twee maanden voor het verstrijken ervan een ontvankelijke aanvraag voor het verkrijgen van een verlenging van de verleende voorafgaande vergunning bij de administratie wordt ingestuurd.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

---

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn, namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 21 december 2005 wordt bepaald :

Aan het O.C.M.W. van 2800 Mechelen wordt de voorafgaande vergunning verleend voor de realisatie van een serviceflatgebouw met 40 wooneenheden op de campus van het rusthuis « Hof van Egmont », Henri Specqvest 5, te 2800 Mechelen.

Deze voorafgaande vergunning geldt voor vijf jaar en deze geldigheidsduur kan éénmalig verlengd worden met drie jaar op voorwaarde dat uiterlijk twee maanden voor het verstrijken ervan een ontvankelijke aanvraag voor het verkrijgen van een verlenging van de verleende voorafgaande vergunning bij de administratie wordt ingestuurd.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

---

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn, namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 21 december 2005 wordt bepaald :

Aan het O.C.M.W. van 2800 Mechelen wordt de voorafgaande vergunning verleend voor de capaciteitsuitbreiding met 15 wooneenheden van het serviceflatgebouw « Residentie De Zilveren Abeel », Ivo Cornelisstraat – Jozef Verbertstraat, te 2800 Mechelen. De totale opnamecapaciteit zal hierdoor 41 wooneenheden bedragen.

Deze voorafgaande vergunning geldt voor vijf jaar en deze geldigheidsduur kan éénmalig verlengd worden met drie jaar op voorwaarde dat uiterlijk twee maanden voor het verstrijken ervan een ontvankelijke aanvraag voor het verkrijgen van een verlenging van de verleende voorafgaande vergunning bij de administratie wordt ingestuurd.

Als de initiatiefnemer binnen de geldigheidsduur van de voorafgaande vergunning de werken die nodig zijn om het initiatief te verwezenlijken niet heeft aangevat, vervalt de voorafgaande vergunning van rechtswege.

Als het initiatief twaalf jaar na datum van de beslissing van de minister die de voorafgaande vergunning verleent slechts gedeeltelijk verwezenlijkt werd, vervalt de voorafgaande vergunning voor de niet-gerealiseerde opnamemogelijkheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

---

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin van 21 december 2005 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer PE 1751 van het rusthuis voor valide bejaarden « Pension Luyckx », Van Breestraat 17, te 2018 Antwerpen, beheerd door de v.z.w. « Pension Luyckx », zelfde adres, wordt verlengd met ingang van 1 januari 2006 tot en met 31 december 2008 voor maximaal 24 woongelegenheden.

Er wordt akte genomen van de brief van 17 oktober 2005 van de v.z.w. « Pension Luyckx » met betrekking tot de naleving van de brandveiligheidsnormen in de instelling. De v.z.w. « Pension Luyckx » is volledig verantwoordelijk voor de hierin opgenomen verklaringen en dient de administratie jaarlijks in te lichten omtrent de vordering van de werkzaamheden inzake brandveiligheid.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 21 december 2005 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer PE 1626 van het rusthuis « 't Smeedeshof », Oude Arendonksebaan 38, te 2360 Oud-Turnhout, beheerd door de v.z.w. « 't Smeedeshof », zelfde adres, wordt verlengd met ingang van 1 januari 2006 tot en met 31 december 2011 voor 107 woongelegenheden.

De capaciteitsuitbreiding met 2 woongelegenheden van het rusthuis « 't Smeedeshof », wordt erkend met ingang van 15 april 2005 tot en met 31 december 2011 onder hetzelfde nummer PE 1626. De totale erkende opnamecapaciteit bedraagt hierdoor 109 woongelegenheden.

Een afwijking op erkenningsnorm 3.2.2. : « in de meeste tweepersoonskamers is er geen wastafel per bewoner », wordt verleend voor de duur van de erkenningstermijn, tot en met 31 december 2011.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

---

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 21 december 2005 wordt bepaald :

De capaciteitsuitbreiding met 10 woongelegenheden voor valide bejaarden van het rusthuis « Huize Nazareth » (afdeling Vandenschilde) Goetsenhovenplein 22, te 3300 Tienen, beheerd door de v.z.w. « Rustoord Huize Nazareth », zelfde adres, wordt erkend met ingang van 1 december 2005 tot en met 31 augustus 2014 onder nummer PE 608, zodat de maximale huisvestingscapaciteit van het rusthuis 160 woongelegenheden bedraagt.

De infrastructurele tekortkomingen op de erkenningsnormen, tweede wastafel in de tweepersoonskamers, beschotten tussen de bedden op de tweepersoonskamers, handgrepen en leuningen, oproepsysteem, hellend vlak op de eerste verdieping, moeten onmiddellijk en uiterlijk voor 1 december 2007 weggewerkt zijn.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

---

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 22 december 2005 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer CE 1212 van het rusthuis « Mercator », G. De Cremerstraat 124, te 9150 Kruibeke, beheerd door het O.C.M.W. van Kruibeke wordt verlengd met ingang van 1 september 2005 tot en met 31 augustus 2008 voor maximaal 58 woongelegenheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

---

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 22 december 2005 wordt bepaald :

De tweede fase met 55 woongelegenheden van het rusthuis « Aymonshof », Gentsesteenweg 3, te 9200 Dendermonde, uitgebaat door het O.C.M.W. van Dendermonde, wordt erkend met ingang van 1 oktober 2005 tot en met 30 juni 2009 onder nummer CE 92. De totale opnamecapaciteit van het rusthuis bedraagt 150 woongelegenheden.

De erkenning van het oude rusthuis vervalt met ingang van 1 oktober 2005.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

---

Bij besluit van de Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin van 22 december 2005 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer PE 1638 van het serviceflatgebouw « Residentie Adagio », Nieuwstraat 13-17, te 8700 Tielt, beheerd door de N.V. « Nieuwe Straete », Patersveld 13, te 9880 Aalter, wordt verlengd met ingang van 1 november 2004 tot en met 31 oktober 2006 voor maximaal 29 wooneenheden.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

---

Bij besluit van de directeur-generaal van de administratie Gezin en Maatschappelijk Welzijn namens de Vlaamse minister bevoegd voor de bijstand aan personen, van 22 december 2005 wordt bepaald :

De erkenning onder nummer PE 2336 van het rusthuis « Bergamote » Holleweggaarde 6A, te 1030 Brussel (Schaarbeek), beheerd door de B.V.B.A. « Bergamote », zelfde adres, wordt verlengd met ingang van 1 juli 2005 tot en met 30 juni 2008 voor maximaal 118 woongelegenheden.

De vastgestelde tekortkomingen moeten zo spoedig mogelijk en uiterlijk voor het einde van de in artikel 1 vermelde erkenningstermijn, wegwerkt zijn.

Tegen dit besluit kan door elke belanghebbende met een aangetekende brief een vordering tot schorsing en/of een beroep tot nietigverklaring worden ingediend bij de Raad van State binnen de 60 dagen na kennisgeving van deze beslissing.

## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

## Departement Leefmilieu en Infrastructuur

[C – 2006/35023]

**Rioolwaterzuiveringsinfrastructuur. — Verklaringen van openbaar nut**

EVERGEM. — Bij besluit van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur van 28 november 2005 wordt de oprichting van een rioolwaterzuiveringsinfrastructuur van openbaar nut verklaard.

Nr. 20091

1) Geografische omschrijving :

Evergem : collector Kerkbrugge-langerbrugge.

2) Kadastrale gegevens :

Gemeente : Evergem

Kadastraal bekend onder : Afdeling : 1; Sectie : C;

Percelen : nrs. 1270 G, 904 B en 895 B.

3) Reden van openbaar nut verklaring :

Voor de oprichting van de rioolwaterzuiveringsinfrastructuur (collector) onder, op of boven private onbebouwde gronden, die niet omsloten zijn met een muur of een omheining overeenkomstig de bouw- of stedenbouwverordeningen.

4) Bevoegde instantie :

Na deze verklaring van openbaar nut zal de N.V. Aquafin de terreinen kunnen bezwaren met een erfdiestbaarheid of in naam van het Vlaamse Gewest verwerven.

5) Plannen ter inzage bij :

— MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

Administratie Milieu-, Natuur-, Land- en Waterbeheer

Afdeling Water

Cel Milieu-investeringen

Alhambra

Emile Jacqmainlaan 20, bus 5

1000 Brussel

— N.V. Aquafin

Dijkstraat 8

2630 Aartselaar

— College van burgemeester en schepenen van en te 9940 Evergem

6) Wettelijke basis :

Besluit van de Vlaamse regering d.d. 20 maart 1991 houdende vaststelling van regelen met betrekking tot de uitvoering van werken door de N.V. Aquafin in toepassing van de artikelen 32<sup>septies</sup> en 32<sup>octies</sup> van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging.

7) Datum + bevoegde minister :

28 november 2005

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,

Kris PEETERS

8) Verjaring :

Iedere belanghebbende kan door middel van een ondertekend verzoekschrift tegen dit besluit bij de Raad van State een beroep tot nietigverklaring indienen binnen een termijn van 60 dagen na kennisneming.

Het verzoekschrift dient aangetekend te worden neergelegd bij de Raad van State samen met drie gewaarmerkte afschriften en bovendien zoveel afschriften als er tegenpartijen zijn (artikel 85 van het procedurereglement van de Raad van State).

ZULTE. — Bij besluit van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur van 8 december 2005 wordt de oprichting van een rioolwaterzuiveringsinfrastructuur van openbaar nut verklaard.

Nr. 97446AB

1) Geografische omschrijving :

Zulte : collector Zaubeek : deel Leie – RWZI.

2) Kadastrale gegevens :

Gemeente : Zulte

Kadastraal bekend onder : Afdeling : 2; Sectie : A;

Percelen : nrs. 637 a, 30 d en 30 b.

Gemeente : Dentergem

Kadastraal bekend onder : Afdeling : 3; Sectie : A;

Percelen : nrs. 189 a, 190 c, 190/2, 192/3, 195 m, 227 h, 219 d, 220 d, 221 a, 222 a en 225 a.

3) Reden van openbaar nut verklaring :

Voor de oprichting van de rioolwaterzuiveringsinfrastructuur (collector) onder, op of boven private onbebouwde gronden, die niet omsloten zijn met een muur of een omheining overeenkomstig de bouw- of stedenbouwverordeningen.

4) Bevoegde instantie :

Na deze verklaring van openbaar nut zal de N.V. Aquafin de terreinen kunnen bezwaren met een erfdienvaardheid of in naam van het Vlaamse Gewest verwerven.

5) Plannen ter inzage bij :

— MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

Departement Leefmilieu en Infrastructuur

Administratie Milieu-, Natuur-, Land- en Waterbeheer

Afdeling Water

Cel Milieu-investeringen

Alhambra

Emile Jacqmainlaan 20, bus 5

1000 Brussel

— N.V. Aquafin

Dijkstraat 8

Aartselaar

— College van burgemeester en schepenen van en te 8720 Dentergem

— College van burgemeester en schepenen van en te Zulte

6) Wettelijke basis :

Besluit van de Vlaamse regering d.d. 20 maart 1991 houdende vaststelling van regelen met betrekking tot de uitvoering van werken door de N.V. Aquafin in toepassing van de artikelen 32<sup>septies</sup> en 32<sup>octies</sup> van de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging.

7) Datum + bevoegde minister :

8 december 2005

De Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur,

Kris PEETERS

8) Verjaring :

Iedere belanghebbende kan door middel van een ondertekend verzoekschrift tegen dit besluit bij de Raad van State een beroep tot nietigverklaring indienen binnen een termijn van 60 dagen na kennisneming.

Het verzoekschrift dient aangetekend te worden neergelegd bij de Raad van State samen met drie gewaarmerkte afschriften en bovendien zoveel afschriften als er tegenpartijen zijn (artikel 85 van het procedurereglement van de Raad van State).

## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

## Departement Leefmilieu en Infrastructuur

[C — 2006/35026]

**Bos & Groen. — Erkenning Wildbeheereenheden**

Bij besluit van de Vlaamse minister van Openbare Werken, Energie, Leefmilieu en Natuur van 4 januari 2006 werden de volgende wildbeheereenheden erkend, met ingang van 1 januari 2006 :

Canteclaer, te Nevele.  
De Ledebeek, te Lochristi.  
De Prinsenloop, te Neerpelt.  
Drie Koningen, te Tielt.  
Hasselt-Oost, te Hasselt.  
Hoppeland, te Poperinge.

**REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST**

## MINISTÈRE DE LA REGION WALLONNE

[2006/200022]

**Energie**

Un arrêté ministériel du 13 décembre 2005 accorde à la s.p.r.l. A.R.C. dont le siège social est établi rue Salvador Allende 34, à 7810 Maffle, l'agrément en qualité d'installateur de chauffe-eau solaire.

Cet agrément, repris sous la référence IS797, est délivré pour une période renouvelable de deux ans prenant cours le 13 décembre 2005.

---

Un arrêté ministériel du 13 décembre 2005 accorde à la s.p.r.l. Tubex dont le siège social est établi Korenbloemstraat 41, à 1830 Machelen, l'agrément en qualité d'installateur de chauffe-eau solaire.

Cet agrément, repris sous la référence IS807, est délivré pour une période renouvelable de deux ans prenant cours le 13 décembre 2005.

---

Un arrêté ministériel du 13 décembre 2005 accorde à M. Renaud Weris domicilié Schoolstraat 16, à 3380 Glabbeek, l'agrément en qualité d'installateur de chauffe-eau solaire.

Cet agrément, repris sous la référence IS808, est délivré pour une période renouvelable de deux ans prenant cours le 13 décembre 2005.

---

Un arrêté ministériel du 20 décembre 2005 accorde à la s.p.r.l. Groensteen dont le siège social est établi passage Saint-Pierre 29, à 7700 Mouscron, l'agrément en qualité d'installateur de chauffe-eau solaire.

Cet agrément, repris sous la référence IS649, est délivré pour une période renouvelable de deux ans prenant cours le 20 décembre 2005.

---

Un arrêté ministériel du 20 décembre 2005 accorde à M. Patrick Demortier domicilié rue Léon François 103, à 5170 Bois-de-Villers, l'agrément en qualité d'installateur de chauffe-eau solaire.

Cet agrément, repris sous la référence IS814, est délivré pour une période renouvelable de deux ans prenant cours le 20 décembre 2005.

---

Un arrêté ministériel du 20 décembre 2005 accorde à M. Marc Eeckhoudt domicilié rue Emnuez 8, à 7880 Flobecq, l'agrément en qualité d'installateur de chauffe-eau solaire.

Cet agrément, repris sous la référence IS810, est délivré pour une période renouvelable de deux ans prenant cours le 20 décembre 2005.

---

Un arrêté ministériel du 20 décembre 2005 accorde à M. Alain Paulus domicilié rue Alphonse Vanrôme 57, à 7141 Carnières, l'agrément en qualité d'installateur de chauffe-eau solaire.

Cet agrément, repris sous la référence IS799, est délivré pour une période renouvelable de deux ans prenant cours le 20 décembre 2005.

## ÜBERSETZUNG

## MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

[2006/200022]

**Energie**

Durch Ministerialerlass vom 13. Dezember 2005 wird der "s.p.r.l. A.R.C.", deren Gesellschaftssitz rue Salvador Allende 34, in 7810 Maffle gelegen ist, die Zulassung als Installateur von Solaranlagen zur Warmwasserbereitung gewährt.

Diese unter dem Bezugszeichen IS797 registrierte Zulassung wird für einen erneuerbaren Zeitraum von zwei Jahren ab dem 13. Dezember 2005 gewährt.

---

Durch Ministerialerlass vom 13. Dezember 2005 wird der "s.p.r.l. Tubex", deren Gesellschaftssitz Korenbloemstraat 41, à 1830 Machelen gelegen ist, die Zulassung als Installateur von Solaranlagen zur Warmwasserbereitung gewährt.

Diese unter dem Bezugszeichen IS807 registrierte Zulassung wird für einen erneuerbaren Zeitraum von zwei Jahren ab dem 13. Dezember 2005 gewährt.

---

Durch Ministerialerlass vom 13. Dezember 2005 wird Herrn Renaud Weris, wohnhaft Scoolstraat 16, in 3380 Glabbeek, die Zulassung als Installateur von Solaranlagen zur Warmwasserbereitung gewährt.

Diese unter dem Bezugszeichen IS808 registrierte Zulassung wird für einen erneuerbaren Zeitraum von zwei Jahren ab dem 13. Dezember 2005 gewährt.

---

Durch Ministerialerlass vom 20. Dezember 2005 wird der "s.p.r.l. Groensteen", deren Gesellschaftssitz passage Saint-Pierre 29, in 7700 Mouscron gelegen ist, die Zulassung als Installateur von Solaranlagen zur Warmwasserbereitung gewährt.

Diese unter dem Bezugszeichen IS649 registrierte Zulassung wird für einen erneuerbaren Zeitraum von zwei Jahren ab dem 20. Dezember 2005 gewährt.

---

Durch Ministerialerlass vom 20. Dezember 2005 wird Herrn Patrick Demortier, wohnhaft rue Léon François 103, in 5170 Bois-de-Villers, die Zulassung als Installateur von Solaranlagen zur Warmwasserbereitung gewährt.

Diese unter dem Bezugszeichen IS814 registrierte Zulassung wird für einen erneuerbaren Zeitraum von zwei Jahren ab dem 20. Dezember 2005 gewährt.

---

Durch Ministerialerlass vom 20. Dezember 2005 wird Herrn Marc Eeckhoudt, wohnhaft rue Emmuez 8, in 7880 Flobecq, die Zulassung als Installateur von Solaranlagen zur Warmwasserbereitung gewährt.

Diese unter dem Bezugszeichen IS810 registrierte Zulassung wird für einen erneuerbaren Zeitraum von zwei Jahren ab dem 20. Dezember 2005 gewährt.

---

Durch Ministerialerlass vom 20. Dezember 2005 wird Herrn Alain Paulus, wohnhaft rue Alphonse Vanrôme 57, in 7141 Carnières, die Zulassung als Installateur von Solaranlagen zur Warmwasserbereitung gewährt.

Diese unter dem Bezugszeichen IS799 registrierte Zulassung wird für einen erneuerbaren Zeitraum von zwei Jahren ab dem 20. Dezember 2005 gewährt.

## VERTALING

## MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

[2006/200022]

**Energie**

Bij ministerieel besluit van 13 december 2005 wordt de s.p.r.l. A.R.C, waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is rue Salvador Allende 34, te 7810 Maffle, als zonneboilerinstallateur erkend.

Deze erkenning (ref. IS797) wordt verleend voor een verlengbare periode van twee jaar, die ingaat op 13 december 2005.

---

Bij ministerieel besluit van 13 december 2005 wordt de s.p.r.l. Tubex, waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is Korenbloemstraat 41, te 1830 Machelen, als zonneboilerinstallateur erkend.

Deze erkenning (ref. IS807) wordt verleend voor een verlengbare periode van twee jaar, die ingaat op 13 december 2005.

---

Bij ministerieel besluit van 13 december 2005 wordt de heer Renaud Weris, woonachtig Schoolstraat 16, te 3380 Glabbeek, als zonneboilerinstallateur erkend.

Deze erkenning (ref. IS808) wordt verleend voor een verlengbare periode van twee jaar, die ingaat op 13 december 2005.

---

Bij ministerieel besluit van 20 december 2005 wordt de s.p.r.l. Groensteen, waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is Sint-Pietersdoorgang 29, te 7700 Moeskroen, als zonneboilerinstallateur erkend.

Deze erkenning (ref. IS649) wordt verleend voor een verlengbare periode van twee jaar, die ingaat op 20 december 2005.

---

Bij ministerieel besluit van 20 december 2005 wordt de heer Patrick Demortier, woonachtig rue Léon François 103, te 5170 Bois-de-Villers, als zonneboilerinstallateur erkend.

Deze erkenning (ref. IS814) wordt verleend voor een verlengbare periode van twee jaar, die ingaat op 20 december 2005.

---

Bij ministerieel besluit van 20 december 2005 wordt de heer Marc Eeckhoudt, woonachtig Emnuezstraat 8, te 7880 Vloesberg, als zonneboilerinstallateur erkend.

Deze erkenning (ref. IS810) wordt verleend voor een verlengbare periode van twee jaar, die ingaat op 20 december 2005.

---

Bij ministerieel besluit van 20 december 2005 wordt de heer Alain Paulus, woonachtig rue Alphonse Vanrôme 57, te 7141 Carnières, als zonneboilerinstallateur erkend.

Deze erkenning (ref. IS799) wordt verleend voor een verlengbare periode van twee jaar, die ingaat op 20 december 2005.

## MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

[2006/200007]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.**  
Acte procédant à l'enregistrement de M. Rogiers, K., en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsides, logement et action sociale, par l'arrêté de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsides, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêté n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1<sup>er</sup> février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par M. Rogiers, K., le 1<sup>er</sup> décembre 2005;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup>.** M. Rogiers, K., Komvest 40, à 8000 Brugge, est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2005-12-20-01.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5. § 1<sup>er</sup>.** Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2, reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup>, est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

**Art. 11.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1<sup>er</sup> février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 12. § 1<sup>er</sup>.** L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 20 décembre 2005.

R. FONTAINE, Dr Sc.

## MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

[2006/200008]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.**  
**Acte procédant à l'enregistrement de la S.A. CFMR, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsides, logement et action sociale, par l'arrêté de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsides, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêté n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1<sup>er</sup> février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par la S.A. CFMR, le 22 novembre 2005;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup>.** La S.A. CFMR, sise Ankerrui 20, à 2000 Antwerpen, est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2005-12-20-02.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5. § 1<sup>er</sup>.** Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

**Art. 11.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1<sup>er</sup> février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 12. § 1<sup>er</sup>.** L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 20 décembre 2005.

R. FONTAINE, Dr Sc.

## MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

[2006/200009]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.**  
**Acte procédant à l'enregistrement de M. Dagnelies, D., en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsides, logement et action sociale, par l'arrêté de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsides, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêté n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1<sup>er</sup> février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par M. Dagnelies, D., le 28 novembre 2005;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup>.** M. Dagnelies, D., rue de Bethleem 5, à 6530 Thuin, est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2005-12-20-03.

**§ 2.** Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

**§ 3.** Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5. § 1<sup>er</sup>.** Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup> est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1<sup>o</sup> les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2<sup>o</sup> la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

**Art. 11.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1<sup>er</sup> février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

**Art. 12. § 1<sup>er</sup>.** L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 20 décembre 2005.

R. FONTAINE, Dr Sc.

## MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

[2006/200010]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.**  
**Acte procédant à l'enregistrement de M. Steeman, M., en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsides, logement et action sociale, par l'arrêté de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsides, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêté n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1<sup>er</sup> février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par M. Steeman, M., le 24 novembre 2005;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup>.** M. Steeman, M., Komvest 40, à 8000 Brugge, est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2005-12-20-04.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5. § 1<sup>er</sup>.** Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2, reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9, du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup>, est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

**Art. 11.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1<sup>er</sup> février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

**Art. 12. § 1<sup>er</sup>.** L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 20 décembre 2005.

R. FONTAINE, Dr Sc.

## MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

[2006/200011]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.**  
**Acte procédant à l'enregistrement de M. Van Perre, S., en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsides, logement et action sociale, par l'arrêté de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsides, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêté n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1<sup>er</sup> février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par M. Van Perre, S., le 23 novembre 2005;

Considérant que le requérant a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup>.** M. Van Perre, S., Komvest 40, à 8000 Brugge, est enregistré en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2005-12-20-05.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;

- déchets ménagers et assimilés;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;

- déchets dangereux;

- huiles usagées;

- PCB/PCT;

- déchets animaux;

- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrant du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5. § 1<sup>er</sup>.** Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2, reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9, du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrant remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup>, est tenu par l'impétrant pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrant transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrant conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrant transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** Si l'impétrant souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, il en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

**Art. 11.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1<sup>er</sup> février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrant la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrant soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrant n'ait été entendu.

**Art. 12. § 1<sup>er</sup>.** L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 20 décembre 2005.

R. FONTAINE, Dr Sc.

## MINISTÈRE DE LA RÉGION WALLONNE

[2006/200012]

**Direction générale des Ressources naturelles et de l'Environnement. — Office wallon des déchets.**  
**Acte procédant à l'enregistrement de la S.A. Sacotte, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux**

L'Inspecteur général,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, modifié par le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsides, logement et action sociale, par l'arrêté de la Cour d'arbitrage n° 81/97 du 17 décembre 1997, par le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, par le décret du 27 novembre 1997 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 15 février 2001, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 20 décembre 2001 en vue de l'instauration d'une obligation de reprise de certains biens ou déchets, par le décret du 18 juillet 2002 modifiant le Code wallon de l'Aménagement du Territoire, de l'Urbanisme et du Patrimoine, par le décret du 19 septembre 2002 modifiant les décrets du 27 juin 1996 relatif aux déchets et du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement et le décret du 15 mai 2003 modifiant le décret du 11 septembre 1985 organisant l'évaluation des incidences sur l'environnement dans la Région wallonne, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets et le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, par le décret du 16 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu le décret du 25 juillet 1991 relatif à la taxation des déchets en Région wallonne, modifié par le décret du 17 décembre 1992, le décret du 22 décembre 1994, le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, le décret-programme du 19 décembre 1996 portant diverses mesures en matière de finances, emploi, environnement, travaux subsides, logement et action sociale, le décret du 19 décembre 1996, le décret-programme du 17 décembre 1997 portant diverses mesures en matière d'impôts, taxes et redevances, de logement, de recherche, d'environnement, de pouvoirs locaux et de transports, le décret du 16 juillet 1998, le décret-programme du 16 décembre 1998 portant diverses mesures en matière d'impôts, de taxes, d'épuration des eaux usées et de pouvoirs locaux, le décret du 11 mars 1999 relatif au permis d'environnement, du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, par l'arrêté du Gouvernement wallon du 20 décembre 2001 relatif à l'introduction de l'euro en matière de déchets, par le décret du 22 octobre 2003, par le décret du 1<sup>er</sup> avril 2004 relatif à l'assainissement des sols pollués et aux sites d'activités économiques à réhabiliter;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 juillet 1997 établissant un catalogue des déchets, modifié par l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 janvier 2002, partiellement annulé par l'arrêté n° 94.211 du Conseil d'Etat du 22 mars 2001;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 9 juin 1994 pris en application du Règlement 259/93/CEE du 1<sup>er</sup> février 1993 concernant la surveillance et le contrôle des transferts de déchets à l'intérieur, à l'entrée et à la sortie de la Communauté européenne, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon des 16 octobre 1997, 20 décembre 2001 et 13 novembre 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs et transporteurs de déchets autres que dangereux;

Vu la demande introduite par la S.A. Sacotte, le 23 novembre 2005;

Considérant que la requérante a fourni toutes les indications requises par l'article 4, § 2, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 susvisé,

Acte :

**Article 1<sup>er</sup>. § 1<sup>er</sup>.** La S.A. Sacotte, sise route des Six Frères 126, à 5310 Dhuy, est enregistrée en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux.

L'enregistrement est identifié par le numéro 2005-12-20-06.

§ 2. Le présent enregistrement porte sur le transport des déchets suivants :

- déchets inertes;
- déchets ménagers et assimilés;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B1;
- déchets industriels ou agricoles non dangereux.

§ 3. Le présent enregistrement exclut le transport des déchets suivants :

- déchets dangereux;
- huiles usagées;
- PCB/PCT;
- déchets animaux;
- déchets d'activités hospitalières et de soins de santé de classe B2.

**Art. 2.** Le transport des déchets repris à l'article 1<sup>er</sup>, § 2, est autorisé sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne.

Le transport n'est autorisé que lorsque celui-ci est effectué sur ordre d'un producteur de déchets ou sur ordre d'un collecteur enregistré de déchets.

**Art. 3.** Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

**Art. 4.** Les dispositions du présent enregistrement ne dispensent pas l'impétrante du respect des prescriptions requises ou imposées par d'autres textes législatifs applicables.

**Art. 5. § 1<sup>er</sup>.** Le présent enregistrement ne préjudicie en rien au respect de la réglementation relative au transport de marchandises par route, par voie d'eau ou par chemin de fer.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

- a) la description du déchet;
- b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;
- c) la date du transport;
- d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;
- e) la destination des déchets;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;
- g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2, reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9, du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

**Art. 6.** Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

**Art. 7. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrante remet à la personne dont elle a reçu des déchets une attestation mentionnant :

- a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;
- b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui lui a remis des déchets;
- c) la date et le lieu de la remise;
- d) la quantité de déchets remis;
- e) la nature et le code des déchets remis;
- f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur des déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1<sup>er</sup>, est tenu par l'impétrante pendant cinq ans à disposition de l'administration.

**Art. 8. § 1<sup>er</sup>.** L'impétrante transmet annuellement à l'Office wallon des déchets une déclaration de transport de déchets.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. L'impétrante conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

**Art. 9.** Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, l'impétrante transmet à l'Office wallon des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

**Art. 10.** Si l'impétrante souhaite renoncer, en tout ou en partie, au transport des déchets désignés dans le présent enregistrement, elle en opère notification à l'Office wallon des déchets qui en prend acte.

**Art. 11.** Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction au Règlement 259/93/CEE du Conseil du 1<sup>er</sup> février 1993 relatif aux transferts de déchets à l'entrée, à la sortie et à l'intérieur de la Communauté européenne, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, à leurs arrêtés d'exécution, l'enregistrement peut, aux termes d'une décision motivée, être radié, après qu'ait été donnée à l'impétrante la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et de régulariser la situation dans un délai déterminé.

En cas d'urgence spécialement motivée et pour autant que l'audition de l'impétrante soit de nature à causer un retard préjudiciable à la sécurité publique, l'enregistrement peut être radié sans délai et sans que l'impétrante n'ait été entendue.

**Art. 12. § 1<sup>er</sup>.** L'enregistrement vaut pour une période de cinq ans.

§ 2. La demande de renouvellement dudit enregistrement est introduite dans un délai précédant d'un mois la limite de validité susvisée.

Namur, le 20 décembre 2005.

R. FONTAINE, Dr Sc.

**MINISTÈRE WALLON DE L'EQUIPEMENT ET DES TRANSPORTS**

[2006/200025]

**Personnel**

Par arrêté ministériel du 17 novembre 2005 qui entre en vigueur le 1<sup>er</sup> avril 2006, démission honorable de ses fonctions est accordée à M. René Croche, premier attaché.

Il est autorisé à porter le titre honorifique de son grade.

---

Par arrêté ministériel du 18 novembre 2005, Mme Michelle Deudevert est nommée à titre définitif en qualité d'attachée, à la date du 1<sup>er</sup> septembre 2004.

---

**ÜBERSETZUNG****WALLONISCHES MINISTERIUM FÜR AUSRÜSTUNG UND TRANSPORTWESEN**

[2006/200025]

**Personal**

Durch Ministerialerlass vom 17. November 2005, der am 1. April 2006 in Kraft tritt, wird Herrn René Croche, erster Attaché, ehrenhafter Rücktritt von seinem Amt gewährt.

Ihm wird erlaubt, den Ehrentitel seines Dienstgrades zu führen.

---

Durch Ministerialerlass vom 18. November 2005 wird Frau Michelle Deudevert am 1. September 2004 als Attachée endgültig ernannt.

---

**VERTALING****WAALS MINISTERIE VAN UITRUSTING EN VERVOER**

[2006/200025]

**Personneel**

Bij ministerieel besluit van 17 november 2005, dat in werking treedt op 1 april 2006, wordt eervol ontslag uit zijn functies van eerste attaché verleend aan de heer René Croche.

Hij wordt ertoe gemachtigd de eretitel van zijn graad te dragen.

---

Bij ministerieel besluit van 18 november 2005 wordt Mevr. Michelle Deudevert op 1 september 2004 in vast verband benoemd tot attaché.

## OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

### COUR D'ARBITRAGE

[2006/200013]

#### Extrait de l'arrêt n° 166/2005 du 16 novembre 2005

Numéro du rôle : 3317

*En cause* : les questions préjudiciales relatives à l'article 71 de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale, posées par le Tribunal du travail de Bruxelles.

La Cour d'arbitrage,

composée des présidents M. Melchior et A. Arts, et des juges P. Martens, R. Henneuse, E. De Groot, L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman et E. Derycke, assistée du greffier P.-Y. Dutilleux, présidée par le président M. Melchior,

après en avoir délibéré, rend l'arrêt suivant :

#### I. Objet des questions préjudiciales et procédure

Par jugement du 30 décembre 2004 en cause de P. De Clerck contre le centre public d'action sociale d'Auderghem, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour d'arbitrage le 7 janvier 2005, le Tribunal du travail de Bruxelles a posé les questions préjudiciales suivantes :

1. « L'article 71 de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution, combinés ou non avec le principe général de droit des droits de défense et avec le droit au procès équitable garanti par l'article 6 de la Convention européenne de protection et de sauvegarde des droits de l'homme, en ce qu'il traite différemment, d'une part les destinataires des décisions des C.P.A.S. rendues en matière d'aide sociale qui se les voient notifier par pli recommandé et à l'égard desquels le délai de recours prend cours dès le dépôt du pli à la poste, soit avant qu'ils soient en mesure d'en prendre connaissance de manière effective, et d'autre part, les autres destinataires de décisions administratives notifiées dans le cadre de la loi du 11 avril 1995 visant à instituer 'La Charte' de l'assuré social, à l'égard desquels le délai de recours ne prend cours qu'à partir de la présentation du pli par la poste à l'adresse du destinataire, soit uniquement au moment où ils sont en mesure de prendre connaissance de manière effective du contenu de la décision ? »;

2. « L'article 71 de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution, combinés ou non avec le principe général de droit des droits de défense et avec le droit au procès équitable garanti par l'article 6 de la Convention européenne de protection et de sauvegarde des droits de l'homme, en ce qu'il traite différemment, d'une part les destinataires des décisions des C.P.A.S. rendues en matière d'aide sociale qui se les voient notifier par pli recommandé et à l'égard desquels le délai de recours prend cours dès le dépôt du pli à la poste, soit avant qu'ils soient en mesure d'en prendre connaissance de manière effective, et d'autre part, les destinataires des mêmes décisions qui se les voient notifier par une remise en mains propres, à l'égard desquels le délai de recours ne prend cours qu'à partir de cette remise en mains propres, soit uniquement au moment où ils prennent connaissance de manière effective du contenu de la décision ? ».

(...)

#### III. En droit

(...)

B.1. La Cour est interrogée sur la compatibilité avec les articles 10 et 11 de la Constitution de l'article 71 de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale (ci-après : loi du 8 juillet 1976), tel qu'il a été modifié par la loi du 12 janvier 1993, qui dispose :

« Toute personne peut former un recours auprès du Tribunal du travail contre une décision en matière d'aide individuelle prise à son égard par le conseil du centre public d'aide sociale ou l'un des organes auxquels le conseil a délégué des attributions.

Il en est de même lorsqu'un des organes du centre a laissé s'écouler, sans prendre de décision, un délai d'un mois à compter de la réception de la demande. Ce délai d'un mois prend cours, dans le cas visé à l'article 58, § 3, alinéa 1<sup>er</sup>, le jour de la transmission.

Le recours doit être introduit dans le mois soit de la date de dépôt à la poste du pli recommandé notifiant la décision, soit de la date de l'accusé de réception de la décision, soit de la date d'expiration du délai prévu à l'alinéa précédent.

Le recours n'est pas suspensif.

[...] ».

B.2. Le juge *a quo* interroge la Cour sur deux différences de traitement entre, d'une part, les destinataires des décisions des C.P.A.S. qui se les voient notifier par pli recommandé et les destinataires des mêmes décisions des C.P.A.S. qui se les voient notifier en mains propres (deuxième question préjudiciale) et entre, d'autre part, les destinataires des décisions des C.P.A.S. qui se les voient notifier par pli recommandé et les destinataires de décisions administratives notifiées dans le cadre de la loi du 11 avril 1995 visant à instituer la « charte » de l'assuré social (première question préjudiciale).

Selon le juge *a quo*, alors qu'à l'égard des destinataires des décisions des C.P.A.S. qui se les voient notifier par pli recommandé, le délai de recours prend cours dès le dépôt du pli recommandé à la poste, soit avant qu'ils soient en mesure d'en prendre connaissance de manière effective, ce délai de recours prend cours à l'égard des autres destinataires cités dans les deux questions préjudiciales à partir du moment où ils sont en mesure de prendre connaissance de manière effective du contenu de la décision.

B.3. En ce qui concerne la première question préjudiciale, selon le juge *a quo*, les destinataires des décisions des C.P.A.S. notifiées par pli recommandé seraient discriminés par rapport aux destinataires des décisions des organismes de sécurité sociale qui relèvent du champ d'application de la loi du 11 avril 1995 visant à instituer la « charte » de l'assuré social. Selon le juge *a quo*, il serait acquis que pour l'application de la loi du 11 avril 1995, les notifications n'ont d'effet et ne font courir les délais de recours qu'à la date de la présentation du pli recommandé à l'adresse de l'intéressé.

B.4. En ce qui concerne la deuxième question préjudiciale, selon le juge *a quo*, il est acquis et il résulte explicitement de la lecture de la disposition en cause que le point de départ du délai de recours est différent selon le mode de notification de la décision administrative contestée : si la décision est remise en mains propres contre accusé de réception, c'est la date de cet accusé de réception qui fait courir le délai; si la décision est notifiée par courrier recommandé à la poste, c'est la date de dépôt du pli à la poste par le C.P.A.S. qui fait courir le délai.

C'est dans ces interprétations données par le juge *a quo* que la Cour examine si la disposition en cause viole ou non les articles 10 et 11 de la Constitution.

B.5. Dès lors qu'elles ont pour objet de critiquer le point de départ des délais de recours selon qu'il permettrait ou non que le destinataire puisse ou non avoir une connaissance effective de la décision qu'il voudrait contester, les deux questions préjudiciales seront examinées ensemble.

B.6.1. La loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale impose la communication de la décision en matière d'aide individuelle, par lettre recommandée à la poste ou contre accusé de réception, à la personne qui en a fait la demande.

L'article 62bis de la loi du 8 juillet 1976, inséré par la loi du 13 juin 1985 et modifié par la loi du 5 août 1992, dispose :

« La décision en matière d'aide individuelle, prise par le conseil de l'aide sociale ou l'un des organes auxquels le conseil a délégué des attributions, est communiquée, par lettre recommandée à la poste ou contre accusé de réception, à la personne qui a demandé l'aide, selon des modalités qui peuvent être déterminées par le Roi.

La décision est motivée et signale la possibilité de former un recours, le délai d'introduction, la forme de la requête, l'adresse de l'instance de recours compétente et le nom du service ou de la personne qui, au sein du centre public d'aide sociale, peut être contacté en vue d'obtenir des éclaircissements ».

B.6.2. L'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté royal du 21 janvier 1993 « portant exécution de l'article 62bis, alinéa 1<sup>er</sup>, de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale » prévoit ainsi que toute décision en matière d'aide individuelle « est communiquée dans les huit jours à compter de la date de la décision, à la personne qui a demandé l'aide ».

B.7.1. La « notification » visée à l'article 71 de la loi du 8 juillet 1976 doit donc s'entendre comme la communication à l'intéressé - en l'espèce par lettre recommandée ou en mains propres - d'une décision administrative. Cette « notification » se distingue donc de la notification par pli judiciaire visée par l'article 32 du Code judiciaire, qui ne concerne que les actes de procédure.

B.7.2. L'hypothèse soumise à la Cour se distingue donc de celle qui a donné lieu à l'arrêt n° 170/2003, de telle sorte que la solution qui y est consacrée ne peut être étendue, de manière générale, à la notification de décisions administratives qui ont pour objet d'informer le destinataire d'une telle décision alors qu'aucune procédure judiciaire n'est en cours.

Toutefois, les questions préjudiciales portent exclusivement sur « des décisions des C.P.A.S. rendues en matière d'aide sociale », c'est-à-dire sur des décisions qui concernent le droit fondamental défini, par l'article 1<sup>er</sup> de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'aide sociale, comme le droit de « mener une vie conforme à la dignité humaine ». C'est en tenant compte de cette particularité et en limitant son examen au type de décisions qui font l'objet des questions préjudiciales que celles-ci sont examinées.

B.8.1. L'alinéa 3 de l'article 71 de la loi du 8 juillet 1976 a été remplacé par l'article 9, 2<sup>o</sup>, de la loi du 12 janvier 1993 « contenant un programme d'urgence pour une société plus solidaire ».

Cette loi visait notamment à unifier les voies de recours à l'égard des décisions du C.P.A.S. en matière d'octroi de l'aide sociale et du minimum de moyens d'existence, en supprimant les chambres provinciales qui existaient pour l'aide sociale et en confiant l'ensemble des litiges aux tribunaux du travail (*Doc. parl.*, Chambre, s.e. 1991-1992, n° 630/1, pp. 6-8).

B.8.2. La formulation de la disposition en cause résulte d'une observation de la section de législation du Conseil d'Etat.

En ce qui concerne le délai de recours à l'égard des décisions en matière d'aide individuelle, l'avant-projet de loi prévoyait l'introduction du recours « dans le mois de la réception de la décision » (*ibid.*, pp. 16 et 28).

Après avoir estimé que « l'alinéa 3 en projet, aux termes duquel le recours doit être introduit dans le mois ' de la réception ' de la décision, n'est pas suffisamment précis pour exclure toute contestation concernant la date à laquelle le délai de recours commence à courir » (*Doc. parl.*, Chambre, s.e. 1991-1992, n° 630/1, p. 41), la section de législation du Conseil d'Etat a suggéré de remplacer l'alinéa 3 de l'article 71 en projet par le texte qui existe actuellement.

B.9. Si le centre public d'action sociale dispose du choix du mode de communication - « notification » par lettre recommandée ou remise en mains propres - à l'intéressé de la décision qui le concerne, la communication de cette décision, imposée par l'article 62bis de la loi du 8 juillet 1976, suppose, pour être accomplie, que la décision administrative soit portée à la connaissance de l'intéressé.

Cette considération s'impose *a fortiori* lorsque la « notification » de la décision fait courir, comme le prévoit la disposition en cause, un délai de recours.

B.10. Il est raisonnablement justifié que, pour éviter toute insécurité juridique, le législateur fasse courir des délais de procédure à partir d'une date qui ne soit pas tributaire du comportement des parties. Toutefois, le choix de la date du dépôt du pli recommandé à la poste comme point de départ du délai de recours apporte une restriction disproportionnée au droit de défense des destinataires, les délais de recours commençant à courir à partir d'un moment où ces derniers ne peuvent pas avoir connaissance du contenu du pli.

B.11. L'objectif d'éviter l'insécurité juridique pourrait être atteint aussi sûrement si le délai commençait à courir le jour où le destinataire a pu en avoir connaissance, c'est-à-dire à la date où, en toute vraisemblance, le pli a été présenté à son domicile, sans avoir égard à la date à laquelle, le cas échéant, il a retiré le pli à la poste.

Cette date est d'ailleurs celle à laquelle, sauf disposition contraire, la « notification » d'une décision administrative est réputée accomplie, le propre d'une notification étant de porter à la connaissance du destinataire le contenu de l'acte notifié.

B.12. En ce qu'elle énonce que le délai de recours prend cours à partir de la date de dépôt à la poste du pli recommandé notifiant la décision, la disposition en cause restreint de manière disproportionnée les droits de défense du destinataire de cette décision.

B.13. Par ailleurs, la Cour constate que la loi du 10 mars 2005 modifiant l'article 2 de la loi du 11 avril 1995 visant à instituer la « charte de l'assuré social » inclut désormais l' « aide sociale » dans la définition de la notion de « sécurité sociale » relevant du champ d'application de la loi du 11 avril 1995, de sorte que la différence de traitement invoquée dans la première question préjudiciale n'existe plus depuis l'entrée en vigueur de la loi précitée du 10 mars 2005.

B.14. Les questions préjudiciales appellent une réponse positive.

Par ces motifs,

la Cour

dit pour droit :

En ce qu'il prévoit que le délai de recours prend cours à partir de la date de dépôt à la poste du pli recommandé notifiant la décision, l'article 71 de la loi du 8 juillet 1976 organique des centres publics d'action sociale viole les articles 10 et 11 de la Constitution.

Ainsi prononcé en langue française et en langue néerlandaise, conformément à l'article 65 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, à l'audience publique du 16 novembre 2005.

Le greffier,

P.-Y. Dutilleux.

Le président,

M. Melchior.

## ARBITRAGEHOF

[2006/200013]

### Uittreksel uit arrest nr. 166/2005 van 16 november 2005

Rolnummer 3317

In zake : de prejudiciële vragen over artikel 71 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, gesteld door de Arbeidsrechtbank te Brussel.

Het Arbitragehof,

samengesteld uit de voorzitters M. Melchior en A. Arts, en de rechters P. Martens, R. Henneuse, E. De Groot, L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman en E. Derycke, bijgestaan door de griffier P.-Y. Dutilleux, onder voorzitterschap van voorzitter M. Melchior,

wijst na beraad het volgende arrest :

#### I. Onderwerp van de prejudiciële vragen en rechtspleging

Bijs vonnis van 30 december 2004 in zake P. De Clerck tegen het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van Oudergem, waarvan de expeditie ter grifte van het Arbitragehof is ingekomen op 7 januari 2005, heeft de Arbeidsrechtbank te Brussel de volgende prejudiciële vragen gesteld :

1. « Schendt artikel 71 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met het algemeen rechtsbeginsel van de rechten van verdediging en met het recht op een eerlijk proces, gewaarborgd bij artikel 6 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens, in zoverre het voorziet in een verschillende behandeling van, enerzijds, de adressaten van de inzake maatschappelijke dienstverlening door de O.C.M.W.'s genomen beslissingen waarvan hun kennis wordt gegeven bij ter post aangetekende brief, ten aanzien van wie de beroepstermijn begint te lopen vanaf de afgifte van de brief bij de post, zijnde vooraleer zij in staat zijn daarvan daadwerkelijk kennis te nemen, en, anderzijds, de andere adressaten van administratieve beslissingen waarvan kennis wordt gegeven in het raam van de wet van 11 april 1995 tot invoering van het ' handvest ' van de sociaal verzekerde, ten aanzien van wie de beroepstermijn pas begint te lopen vanaf de aanbieding van de brief, door de post, op het adres van de geadresseerde, zijnde enkel op het ogenblik waarop zij in staat zijn daadwerkelijk kennis te nemen van de inhoud van de beslissing ? »;

2. « Schendt artikel 71 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, al dan niet in samenhang gelezen met het algemeen rechtsbeginsel van de rechten van verdediging en met het recht op een eerlijk proces, gewaarborgd bij artikel 6 van het Europees Verdrag voor de Rechten van de Mens, in zoverre het voorziet in een verschillende behandeling van, enerzijds, de adressaten van de inzake maatschappelijke dienstverlening door de O.C.M.W.'s genomen beslissingen waarvan hun kennis wordt gegeven bij ter post aangetekende brief, ten aanzien van wie de beroepstermijn begint te lopen vanaf de afgifte van de brief bij de post, zijnde vooraleer zij in staat zijn daarvan daadwerkelijk kennis te nemen, en, anderzijds, de adressaten van dezelfde beslissingen waarvan de kennisgeving gebeurt bij persoonlijke overhandiging, ten aanzien van wie de beroepstermijn pas begint te lopen vanaf die persoonlijke overhandiging, zijnde enkel op het ogenblik waarop zij daadwerkelijk kennis nemen van de inhoud van de beslissing ? ».

(...)

III. In rechte

(...)

B.1. Het Hof wordt ondervraagd over de bestaanbaarheid met de artikelen 10 en 11 van de Grondwet van artikel 71 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn (hierna : wet van 8 juli 1976), zoals gewijzigd bij de wet van 12 januari 1993, dat bepaalt :

« Eenieder kan bij de arbeidsrechtbank in beroep gaan tegen een beslissing inzake individuele dienstverlening te zijnen opzichte genomen door de raad van het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn of door één van de organen aan wie de raad bevoegdheden heeft overgedragen.

Hetzelfde geldt wanneer één der organen van het centrum één maand, te rekenen van de ontvangst van het verzoek, heeft laten verstrijken zonder een beslissing te nemen. Deze termijn van één maand loopt, in het geval bedoeld in artikel 58, § 3, eerste lid, vanaf de dag van de overzending.

Het beroep moet worden ingesteld binnen de maand te rekenen vanaf hetzij de datum van afgifte ter post van de aangetekende brief waarmee de beslissing wordt meegedeeld, hetzij vanaf de datum van het ontvangstbewijs van de beslissing, hetzij vanaf de datum van het verstrijken van de termijn bepaald in het vorige lid.

Het beroep werkt niet schorsend.

[...] ».

B.2. De verwijzende rechter stelt aan het Hof vragen over twee verschillen in behandeling tussen, enerzijds, de adressaten van de door de O.C.M.W.'s genomen beslissingen waarvan hun kennis wordt gegeven bij ter post aangetekende brief en de adressaten van diezelfde door de O.C.M.W.'s genomen beslissingen waarvan de kennisgeving gebeurt bij persoonlijke overhandiging (tweede prejudiciële vraag) en tussen, anderzijds, de adressaten van de door de O.C.M.W.'s genomen beslissingen waarvan hun kennis wordt gegeven bij ter post aangetekende brief en de adressaten van administratieve beslissingen waarvan kennis wordt gegeven in het raam van de wet van 11 april 1995 tot invoering van het « handvest » van de sociaal verzekerde (eerste prejudiciële vraag).

Terwijl ten aanzien van de adressaten van de door de O.C.M.W.'s genomen beslissingen waarvan hun kennis wordt gegeven bij ter post aangetekende brief, de beroepstermijn begint te lopen vanaf de afgifte van de aangetekende brief bij de post, zijnde vooraleer zij in staat zijn daarvan daadwerkelijk kennis te nemen, gaat, volgens de verwijzende rechter, die termijn ten aanzien van de in de beide prejudiciële vragen genoemde andere adressaten in op het ogenblik waarop zij in staat zijn daadwerkelijk kennis te nemen van de inhoud van de beslissing.

B.3. Wat betreft de eerste prejudiciële vraag zouden, volgens de verwijzende rechter, de adressaten van de door de O.C.M.W.'s genomen beslissingen waarvan kennis wordt gegeven bij ter post aangetekende brief, worden gediscrimineerd ten opzichte van de adressaten van de beslissingen genomen door de socialezekerheidsinstellingen die onder de toepassingssfeer vallen van de wet van 11 april 1995 tot invoering van het « handvest » van de sociaal verzekerde. Volgens de verwijzende rechter zou het vaststaan dat voor de toepassing van de wet van 11 april 1995, de kennisgevingen pas gevuld hebben en de beroepstermijnen doen ingaan op de datum van de aanbieding van de aangetekende brief op het adres van de betrokkenen.

B.4. Wat betreft de tweede prejudiciële vraag staat het voor de verwijzende rechter vast en blijkt het expliciet uit de lezing van de in het geding zijnde bepaling dat het aanvangspunt van de beroepstermijn verschillend is naar gelang van de wijze van kennisgeving van de betwiste administratieve beslissing : wanneer de beslissing persoonlijk wordt overhandigd tegen ontvangstbewijs, is het de datum van dat ontvangstbewijs die de termijn doet lopen; indien van de beslissing kennis wordt gegeven bij ter post aangetekende brief, is het de datum van de afgifte van de brief bij de post door het O.C.M.W. die de termijn doet lopen.

Het is in die door de verwijzende rechter gegeven interpretaties dat het Hof onderzoekt of de in het geding zijnde bepaling al dan niet de artikelen 10 en 11 van de Grondwet schendt.

B.5. Aangezien de beide prejudiciële vragen ertoe strekken het aanvangspunt van de beroepstermijnen te bekritiseren naargelang het het al dan niet zou mogelijk maken dat de addresaat al dan niet daadwerkelijk kennis kan hebben van de beslissing die hij zou willen betwisten, worden ze samen onderzocht.

B.6.1. De organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn legt de verplichting op om de beslissing inzake individuele dienstverlening, bij ter post aangetekende brief of tegen ontvangstbewijs, mede te delen aan de persoon die daartoe een aanvraag indient.

Artikel 62bis van de wet van 8 juli 1976, ingevoegd bij de wet van 13 juni 1985 en gewijzigd bij de wet van 5 augustus 1992, bepaalt :

« De beslissing inzake individuele hulpverlening genomen door de raad voor maatschappelijk welzijn of door één van de organen aan wie de raad bevoegdheden heeft overgedragen, wordt aan de persoon die de hulp heeft aangevraagd schriftelijk en aangetekend of tegen ontvangstbewijs meegedeeld, op de wijze die door de Koning kan worden bepaald.

De beslissing is met redenen omkleed en vermeldt de mogelijkheid tot het instellen van beroep, de beroepstermijn, de vorm van het verzoekschrift, het adres van de bevoegde beroepsinstantie en de dienst of persoon, die binnen het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn kan gecontacteerd worden voor het geven van toelichting ».

B.6.2. Artikel 1 van het koninklijk besluit van 21 januari 1993 « tot uitvoering van artikel 62bis, eerste lid, van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn » bepaalt dat iedere beslissing inzake individuele hulpverlening « binnen acht dagen te rekenen vanaf de datum van de beslissing [wordt] meegedeeld aan de persoon die de hulp heeft gevraagd ».

B.7.1. De « mededeling » bedoeld in artikel 71 van de wet van 8 juli 1976 moet dus worden begrepen als de mededeling aan de betrokkenen - te dezen per aangetekende brief of bij wege van persoonlijke overhandiging - van een administratieve beslissing. Die « mededeling » onderscheidt zich dus van de kennisgeving bij gerechtsbrief bedoeld in artikel 32 van het Gerechtelijk Wetboek, die enkel betrekking heeft op de akten van rechtspleging.

B.7.2. Het aan het Hof voorgelegde geval onderscheidt zich dus van het geval dat aanleiding heeft gegeven tot het arrest nr. 170/2003, zodat de daarin gegeven oplossing niet in het algemeen kan worden uitgebreid tot de kennisgeving van administratieve beslissingen die ertoe strekken de addresaat van een dergelijke beslissing te informeren, terwijl geen enkele rechtszaak hangende is.

De prejudiciële vragen hebben evenwel uitsluitend betrekking op « inzake maatschappelijke dienstverlening door de O.C.M.W.'s genomen beslissingen », namelijk op beslissingen die het fundamenteel recht betreffen dat door artikel 1 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn is gedefinieerd als het recht om « een leven te leiden dat beantwoordt aan de menselijke waardigheid ». Het onderzoek van de prejudiciële vragen houdt met die bijzonderheid rekening en is beperkt tot die soort van beslissingen die het voorwerp ervan uitmaken.

B.8.1. Het derde lid van artikel 71 van de wet van 8 juli 1976 is vervangen bij artikel 9, 2°, van de wet van 12 januari 1993 « houdende een urgentieprogramma voor een meer solidaire samenleving ».

Die wet strekte met name ertoe de rechtsmiddelen ten aanzien van de beslissingen van het O.C.M.W. inzake de toekenning van maatschappelijke dienstverlening en van het bestaansminimum eenvormig te maken door de ten behoeve van de maatschappelijke dienstverlening bestaande provinciale kamers af te schaffen en alle geschillen toe te vertrouwen aan de arbeidsrechtbanken (*Parl. St.*, Kamer, B.Z. 1991-1992, nr. 630/1, pp. 6-8).

B.8.2. De formulering van de in het geding zijnde bepaling vloeit voort uit een opmerking van de afdeling wetgeving van de Raad van State.

Wat betreft de beroepstermijn ten aanzien van de beslissingen inzake individuele hulpverlening, voorzag het voorontwerp in het instellen van het beroep « binnen de maand na ontvangst van de beslissing » (*ibid.*, pp. 16 en 28).

Nadat de afdeling wetgeving van de Raad van State had geoordeeld dat « de bepaling van het ontworpen derde lid, luidens welke het beroep moet worden ingesteld binnen de maand 'na ontvangst' van de beslissing, onvoldoende precies [is] om bewijstingen over de datum van het ingaan van de beroepstermijn uit te sluiten » (*Parl. St.*, Kamer, B.Z. 1991-1992, nr. 630/1, p. 41), heeft zij gesuggereerd om het ontworpen derde lid van artikel 71 te vervangen door de thans bestaande tekst.

B.9. Ofschoon het openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn kan kiezen hoe het aan de betrokkenen de beslissing die hem aanbelangt zal mededelen - « mededeling » bij aangetekende brief of persoonlijke overhandiging - veronderstelt de mededeling van die beslissing, opgelegd bij artikel 62bis van de wet van 8 juni 1976, dat de administratieve beslissing ter kennis van de betrokkenen wordt gebracht.

Die overweging dringt zich *a fortiori* op wanneer de « mededeling » van de beslissing, zoals de in het geding zijnde bepaling daarin voorziet, een beroepstermijn doet lopen.

B.10. Het is redelijk verantwoord dat de wetgever, om rechtsonzekerheid te vermijden, de termijnen van rechtspleging laat lopen vanaf een datum die niet afhankelijk is van de handelwijze van de partijen. Evenwel, de keuze van de datum van de afgifte van de aangetekende brief bij de post als aanvangspunt van de beroepstermijn beperkt het recht van verdediging van de geadresseerden op onevenredige wijze, doordat die termijnen beginnen te lopen op een ogenblik dat zij nog geen kennis kunnen hebben van de inhoud van de aangetekende brief.

B.11. De doelstelling om rechtsonzekerheid te vermijden zou even goed kunnen worden bereikt, indien de termijn zou ingaan op de dag waarop de geadresseerde kennis ervan heeft kunnen nemen, dit wil zeggen op de datum waarop, naar alle waarschijnlijkheid, de brief op zijn woonplaats is aangeboden, zonder rekening te houden met de datum waarop hij de brief, in voorkomend geval, daadwerkelijk bij de post heeft afgehaald.

Die datum is overigens diegene waarop, behoudens andersluidende bepaling, de « mededeling » van een administratieve beslissing als voldaan wordt geacht, aangezien het kenmerkende van een kennisgeving precies is aan de geadresseerde de inhoud van de akte ter kennis te brengen.

B.12. In zoverre volgens de in het geding zijnde bepaling de beroepstermijn begint te lopen op de datum van afgifte ter post van de aangetekende brief waarmee de beslissing wordt meegedeeld, beperkt zij op onevenredige wijze de rechten van verdediging van de addresaat van die beslissing.

B.13. Bovendien stelt het Hof vast dat de wet van 10 maart 2005 tot wijziging van artikel 2 van de wet van 11 april 1995 tot invoering van het « handvest van de sociaal verzekerde » voortaan het « maatschappelijk welzijn » insluit in de definitie van het begrip « sociale zekerheid » dat onder de toepassingsfeer valt van de wet van 11 april 1995, zodat het in de eerste prejudiciële vraag aangevoerde verschil in behandeling niet langer bestaat sinds de inwerkingtreding van de voormelde wet van 10 maart 2005.

B.14. De prejudiciële vragen dienen bevestigend te worden beantwoord.

Om die redenen,

het Hof

zegt voor recht :

In zoverre artikel 71 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn bepaalt dat de beroepstermijn loopt vanaf de datum van afgifte ter post van de aangetekende brief waarmee de beslissing wordt meegedeeld, schendt het de artikelen 10 en 11 van de Grondwet.

Aldus uitgesproken in het Frans en het Nederlands, overeenkomstig artikel 65 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, op de openbare terechtzitting van 16 november 2005.

De griffier,

P.-Y. Dutilleux.

De voorzitter,  
M. Melchior.

## ÜBERSETZUNG

### SCHIEDSHOF

[2006/200013]

#### **Auszug aus dem Urteil Nr. 166/2005 vom 16. November 2005**

Geschäftsverzeichnisnummer 3317

*In Sachen:* Präjudizielle Fragen in Bezug auf Artikel 71 des Grundlagengesetzes vom 8. Juli 1976 über die öffentlichen Sozialhilfzentren, gestellt vom Arbeitsgericht Brüssel.

Der Schiedshof,

zusammengesetzt aus den Vorsitzenden M. Melchior und A. Arts, und den Richtern P. Martens, R. Henneuse, E. De Groot, L. Lavrysen, A. Alen, J.-P. Snappe, J.-P. Moerman und E. Derycke, unter Assistenz des Kanzlers P.-Y. Dutilleux, unter dem Vorsitz des Vorsitzenden M. Melchior,

verkündet nach Beratung folgendes Urteil:

#### I. Gegenstand der präjudiziellen Fragen und Verfahren

In seinem Urteil vom 30. Dezember 2004 in Sachen P. De Clerck gegen das Öffentliche Sozialhilfzentrum Auderghem, dessen Ausfertigung am 7. Januar 2005 in der Kanzlei des Schiedshofes eingegangen ist, hat das Arbeitsgericht Brüssel folgende präjudizielle Fragen gestellt:

1. «Verstößt Artikel 71 des Grundlagengesetzes vom 8. Juli 1976 über die öffentlichen Sozialhilfzentren gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, an sich oder in Verbindung mit dem allgemeinen Rechtsgrundsatz der Verteidigungsrechte und dem Recht auf ein faires Verfahren, wie verankert in Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention, insofern er zu einem Behandlungsunterschied führt zwischen einerseits den Adressaten der von einem ÖSHZ im Rahmen der Sozialhilfe getroffenen Entscheidungen, die mittels eines bei der Post aufgegebenen Einschreibens notifiziert werden, bei denen die Rechtsmittelfrist anfängt am Tag, an dem der Brief bei der Post aufgegeben wird, und somit bevor sie imstande sind, tatsächlich davon Kenntnis zu erhalten, und andererseits den anderen Adressaten von Verwaltungentscheidungen, die auf der Grundlage des Gesetzes vom 11. April 1995 zur Einführung der 'Charta' der Sozialversicherten notifiziert werden, bei denen die Rechtsmittelfrist erst anfängt am Tag, an dem die Post den Brief an der Adresse des Empfängers anbietet, und somit erst zum Zeitpunkt, an dem sie imstande sind, tatsächlich Kenntnis vom Inhalt der Entscheidung zu erhalten?»;

2. «Verstößt Artikel 71 des Grundlagengesetzes vom 8. Juli 1976 über die öffentlichen Sozialhilfzentren gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, an sich oder in Verbindung mit dem allgemeinen Rechtsgrundsatz der Verteidigungsrechte und dem Recht auf ein faires Verfahren, wie verankert in Artikel 6 der Europäischen Menschenrechtskonvention, insofern er zu einem Behandlungsunterschied führt zwischen einerseits den Adressaten der von einem ÖSHZ im Rahmen der Sozialhilfe getroffenen Entscheidungen, die mittels eines bei der Post aufgegebenen Einschreibens notifiziert werden, bei denen die Rechtsmittelfrist anfängt am Tag, an dem der Brief bei der Post aufgegeben wird, und somit bevor sie imstande sind, tatsächlich davon Kenntnis zu erhalten, und andererseits den Adressaten der gleichen Entscheidungen, deren Notifikation mittels einer persönlichen Aushändigung geschieht, bei denen die Rechtsmittelfrist erst bei dieser persönlichen Aushändigung anfängt, und somit erst zum Zeitpunkt, an dem sie imstande sind, tatsächlich Kenntnis vom Inhalt der Entscheidung zu erhalten?»;

(...)

#### III. In rechtlicher Beziehung

(...)

B.1. Der Hof wird gefragt, ob Artikel 71 des Grundlagengesetzes vom 8. Juli 1976 über die öffentlichen Sozialhilfzentren (nachstehend: Gesetz vom 8. Juli 1976) in der durch das Gesetz vom 12. Januar 1993 abgeänderten Fassung mit den Artikeln 10 und 11 der Verfassung vereinbar ist; dieser Artikel 71 besagt:

«Jeder kann beim Arbeitsgericht Klage erheben gegen einen auf ihn bezogenen Beschluss über individuelle Unterstützung, der vom Rat eines öffentlichen Sozialhilfzentrums oder von einem der Organe, denen der Rat Befugnisse übertragen hat, gefasst worden ist.

Dasselbe gilt, wenn eines der Organe des Zentrums seit dem Empfang eines Antrags eine Frist von einem Monat hat verstreichen lassen, ohne einen Entschluss zu fassen. Diese einmonatige Frist läuft in dem in Artikel 58 § 3 Absatz 1 genannten Fall ab dem Tag der Übermittlung.

Die Klage muss innerhalb eines Monats erhoben werden, zu rechnen entweder ab dem Datum der Aufgabe des Einschreibebriefes bei der Post, mit dem die Entscheidung mitgeteilt wird, oder ab dem Datum der Empfangsbestätigung der Entscheidung oder ab dem Datum des Verstreichens der im vorherigen Absatz angegebenen Frist.

Durch die Klage wird der Beschluss nicht suspendiert.

[...].

B.2. Der vorlegende Richter befragt den Hof nach zwei Behandlungsunterschieden zwischen einerseits den Adressaten der Entscheidungen der ÖSHZen, denen sie per Einschreibebrief notifiziert werden, und den Adressaten der gleichen Entscheidungen der ÖSHZen, denen sie persönlich überreicht werden (zweite präjudizielle Frage), und andererseits den Adressaten von Entscheidungen der ÖSHZen, denen sie per Einschreibebrief notifiziert werden, und den Adressaten von Verwaltungentscheidungen, die im Rahmen des Gesetzes vom 11. April 1995 zur Einführung der «Charta» der Sozialversicherten notifiziert werden (erste präjudizielle Frage).

Während für die Adressaten von Entscheidungen der ÖSHZen, denen sie per Einschreibebrief notifiziert werden, die Rechtsmittelfrist ab der Hinterlegung des Einschreibebriefs bei der Post beginnt, also bevor sie tatsächlich davon Kenntnis nehmen könnten, beginnt die Rechtsmittelfrist nach Darlegung des vorlegenden Richters für die anderen, in den beiden präjudiziellen Fragen erwähnten Adressaten zu dem Zeitpunkt, wo sie tatsächlich den Inhalt der Entscheidung zur Kenntnis nehmen könnten.

B.3. Was die erste präjudizielle Frage betrifft, würde nach Darlegung des vorlegenden Richters die Adressaten von Entscheidungen der ÖSHZen, die durch Einschreibebrief notifiziert würden, im Vergleich zu den Adressaten von Entscheidungen der Sozialversicherungseinrichtungen, auf die das Gesetz vom 11. April 1995 zur Einführung der «Charta» der Sozialversicherten Anwendung finde, diskriminiert. Nach Darlegung des vorlegenden Richters stehe fest, dass zur Anwendung des Gesetzes vom 11. April 1995 die Notifikationen erst wirksam würden und die Rechtsmittelfristen erst begännen am Datum der Vorlage des Einschreibebriefes an der Adresse des Betroffenen.

B.4. Was die zweite präjudizielle Frage betrifft, stehe nach Darlegung des vorlegenden Richters fest und gehe ausdrücklich aus der Lesung der fraglichen Bestimmung hervor, dass der Beginn der Rechtsmittelfrist je nach der Weise der Notifikation der angefochtenen Verwaltungentscheidung unterschiedlich sei; wenn die Entscheidung persönlich gegen Empfangsbestätigung überreicht werde, beginne die Frist am Datum dieser Empfangsbestätigung; wenn die Entscheidung per Einschreibebrief bei der Post notifiziert werde, beginne die Frist am Datum der Hinterlegung des Briefes das ÖSHZ bei der Post.

In diesen Auslegungen durch den vorlegenden Richter prüft der Hof, ob die fragliche Bestimmung gegebenenfalls gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung verstößt.

B.5. Da in den beiden präjudiziellen Fragen Kritik am Beginn der Rechtsmittelfrist geübt wird, je nachdem, ob der Adressat tatsächlich die Entscheidung, die er anfechten möchte, zur Kenntnis nehmen kann oder nicht, werden die beiden Fragen gemeinsam geprüft.

B.6.1. Das Grundlagengesetz vom 8. Juli 1976 über die öffentlichen Sozialhilfezentren schreibt die Mitteilung von Entscheidungen über individuelle Hilfe per Einschreibebrief bei der Post oder gegen Empfangsbestätigung an die Person, die dies beantragt, vor.

Artikel 62bis des Gesetzes vom 8. Juli 1976 in der durch das das Gesetz vom 13. Juni 1985 eingefügten und durch das Gesetz vom 5. August 1992 abgeänderten Fassung besagt:

«Die Entscheidung über individuelle Hilfe, die vom Sozialhilferat oder von einem der Organe, denen der Rat Befugnisse übertragen hat, gefasst wird, wird der Person, die Hilfe beantragt hat, per Einschreibebrief bei der Post oder gegen Empfangsbestätigung auf die gegebenenfalls vom König festgelegte Weise übermittelt.

Die Entscheidung wird begründet und enthält den Hinweis auf die Möglichkeit, ein Rechtsmittel einzulegen, auf die Rechtsmittelfrist, die Form des Antrags, die Adresse der zuständigen Rechtsmittelinstanz und den Namen der Dienststelle oder der Person, an die man sich im öffentlichen Sozialhilfezentrum wenden kann, um Erläuterungen zu erhalten».

B.6.2. Artikel 1 des königlichen Erlasses vom 21. Januar 1993 «zur Ausführung von Artikel 62bis Absatz 1 des Grundlagengesetzes vom 8. Juli 1976 über die öffentlichen Sozialhilfezentren» sieht somit vor, dass jede Entscheidung über individuelle Hilfe «der Hilfe beantragenden Person binnen acht Tagen nach der Beschlussfassung mitgeteilt wird».

B.7.1. Die in Artikel 71 des Gesetzes vom 8. Juli 1976 vorgesehene «Mitteilung» ist folglich als Mitteilung einer Verwaltungentscheidung an den Betroffenen - im vorliegenden Fall per Einschreibebrief oder persönlich zu Händen - zu verstehen. Diese «Mitteilung» unterscheidet sich somit von der Notifikation durch Gerichtsbrief, die in Artikel 32 des Gerichtsgesetzbuches vorgesehen ist und nur für Verfahrensakte gilt.

B.7.2. Die dem Hof unterbreitete These unterscheidet sich also von derjenigen, die zum Urteil Nr. 170/2003 geführt hat, so dass die darin festgehaltene Lösung nicht allgemein auf die Notifikation von Verwaltungentscheidungen ausgedehnt werden kann, durch die die Empfänger über eine solche Entscheidung informiert werden soll, während kein Gerichtsverfahren anhängig ist.

Die präjudiziellen Fragen beziehen sich jedoch ausschließlich auf «von einem ÖSHZ im Rahmen der Sozialhilfe getroffene Entscheidungen», das heißt auf Entscheidungen, die das in Artikel 1 des Grundlagengesetzes vom 8. Juli 1976 über die öffentlichen Sozialhilfezentren festgelegte Grundrecht betreffen, wie das Recht, «ein menschenwürdiges Leben zu führen». Unter Berücksichtigung dieser Besonderheit und mit der Begrenzung der Prüfung auf die Art von Entscheidungen, die Gegenstand der präjudiziellen Fragen sind, werden diese geprüft.

B.8.1. Absatz 3 von Artikel 71 des Gesetzes vom 8. Juli 1976 wurde durch Artikel 9 Nr. 2 des Gesetzes vom 12. Januar 1993 «zur Einführung eines Sofortprogramms für mehr Solidarität in der Gesellschaft» ersetzt.

Dieses Gesetz diente insbesondere dazu, die Rechtsmittel gegen Entscheidungen der ÖSHZen über die Gewährung von Sozialhilfe und des Existenzminimums zu vereinheitlichen, indem die für Sozialhilfe bestehenden Provinzialkammern abgeschafft und die gesamten Streitsachen den Arbeitsgerichten anvertraut wurden (Parl. Dok., Kammer, Sondersitzungsperiode 1991-1992, Nr. 630/1, SS. 6-8).

B.8.2. Die Formulierung der fraglichen Bestimmung ist das Ergebnis einer Anmerkung der Gesetzgebungsabteilung des Staatsrates.

In Bezug auf die Rechtsmittelfrist für Entscheidungen über individuelle Hilfe sah der Gesetzesvorentwurf die Einlegung des Rechtsmittels «innerhalb eines Monats nach dem Empfang der Entscheidung» vor (ebenda, SS. 16 und 28).

Die Gesetzgebungsabteilung des Staatsrates drückte zunächst die Auffassung aus, dass «Absatz 3 des Entwurfs, wonach das Rechtmittel innerhalb eines Monats' nach dem Empfang' der Entscheidung eingelegt werden muss, nicht ausreichend präzise ist, um alle Streitigkeiten bezüglich des Datums, an dem die Rechtsmittelfrist beginnt, auszuschließen» (Parl. Dok., Kammer, Sondersitzungsperiode 1991-1992, Nr. 630/1, S. 41), und regte an, Absatz 3 von Artikel 71 des Entwurfs durch den heute bestehenden Text zu ersetzen.

B.9. Das öffentliche Sozialhilfezentrum kann zwar die Weise der Mitteilung - «Mitteilung» durch Einschreibebrief oder persönliche Überreichung - der Entscheidung an den Betroffenen wählen, doch die Mitteilung dieser Entscheidung, die durch Artikel 62bis des Gesetzes vom 8. Juni 1976 vorgeschrieben ist, setzt voraus, dass die Verwaltungentscheidung dem Betroffenen zur Kenntnis gebracht wird, damit die Mitteilung als vollzogen gilt.

Diese Erwägung gilt umso mehr, wenn mit der «Mitteilung» der Entscheidung, wie es in der fraglichen Bestimmung vorgesehen ist, eine Rechtsmittelfrist beginnt.

B.10. Es ist zur Vermeidung jeglicher Rechtsunsicherheit vernünftig gerechtfertigt, dass der Gesetzgeber die Verfahrensfristen ab einem Datum laufen lässt, das nicht vom Verhalten der Parteien abhängt. Die Wahl des Datums der Hinterlegung des Einschreibebriefes bei der Post als Zeitpunkt des Beginns der Rechtsmittelfrist beinhaltet jedoch eine unverhältnismäßige Einschränkung des Verteidigungsrechtes der Adressaten, da die Rechtsmittelfristen ab einem Zeitpunkt laufen, wo die Adressaten den Inhalt des Schreibens noch nicht zur Kenntnis nehmen konnten.

B.11. Das Ziel der Vermeidung von Rechtsunsicherheit könnte ebenso sicher erreicht werden, wenn die Frist an dem Tag beginnen würde, an dem der Adressat die Entscheidung zur Kenntnis nehmen konnte, das heißt an dem Datum, an dem das Schreiben mit großer Wahrscheinlichkeit an seinem Wohnsitz vorgelegt wurde, ungeachtet des Datums, an dem er gegebenenfalls das Schreiben bei der Post abgeholt hat.

Dieses Datum ist im Übrigen dasjenige, an dem, sofern es keine anders lautende Bestimmung gibt, die «Mitteilung» einer Verwaltungentscheidung als vollzogen gilt, wobei es zu den Merkmalen einer Notifikation gehört, dass der Inhalt des zugestellten Aktes dem Adressaten zur Kenntnis gebracht wird.

B.12. Insofern in der fraglichen Bestimmung festgelegt ist, dass die Rechtsmittelfrist am Datum der bei der Post erfolgten Aufgabe des Einschreibebriefes, mit dem die Entscheidung mitgeteilt wird, beginnt, schränkt sie in unverhältnismäßiger Weise die Verteidigungsrechte des Adressaten dieser Entscheidung ein.

B.13. Im Übrigen stellt der Hof fest, dass das Gesetz vom 10. März 2005 zur Abänderung von Artikel 2 des Gesetzes vom 11. April 1995 zur Einführung der «Charta der Sozialversicherten» fortan die «Sozialhilfe» in die Definition des Begriffs der «sozialen Sicherheit» einbezieht, der zum Anwendungsbereich des Gesetzes vom 11. April 1995 gehört, so dass der in der ersten präjudiziellen Frage angeführte Behandlungsunterschied seit dem Inkrafttreten des obengenannten Gesetzes vom 10. März 2005 nicht mehr besteht.

B.14. Die präjudiziellen Fragen sind bejahend zu beantworten.

Aus diesen Gründen:

Der Hof

erkennt für Recht:

Insofern Artikel 71 des Grundlagengesetzes vom 8. Juli 1976 über die öffentlichen Sozialhilfezentren bestimmt, dass die Rechtsmittelfrist am Datum der bei der Post erfolgten Aufgabe des Einschreibens, mit dem die Entscheidung mitgeteilt wird, anfängt, verstößt er gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung.

Verkündet in französischer und niederländischer Sprache, gemäß Artikel 65 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof, in der öffentlichen Sitzung vom 16. November 2005.

Der Kanzler,  
(gez.) P.-Y. Dutilleux.

Der Vorsitzende,  
(gez.) M. Melchior.

## COUR D'ARBITRAGE

[2006/200001]

### Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage

Par arrêt du 29 novembre 2005 en cause de M.-C. Thiebaux contre L. Cavatorta, dont l'expédition est parvenue au greffe de la Cour d'arbitrage le 6 décembre 2005, la Cour d'appel de Liège a posé la question préjudicelle suivante :

« L'article 306 du Code civil tel qu'il est interprété par la Cour de cassation dans ses arrêts du 4 janvier 1980 et du 23 avril 1982 [...], ne viole-t-il pas les articles 10 et 11 de la Constitution en ce qu'il crée une discrimination entre l'époux demandeur d'une pension alimentaire après divorce, selon que cet époux est défendeur dans une instance en divorce mue sur la base des articles 229 ou 231 du Code civil ou qu'il est défendeur dans une instance en divorce mue sur la base de l'article 232 du Code civil, du fait que dans la première situation, la pension ne lui sera pas accordée s'il est établi qu'il a commis l'adultére, des excès, sévices ou injures graves, tandis que dans la deuxième situation, la même pension ne lui sera pas accordée dès lors que des fautes ou manquements sont reconnus dans son chef comme étant à l'origine de la séparation de fait ou comme ayant contribué à son maintien pendant plus de deux ans, fautes ou manquements qui relèvent de l'appréciation discrétionnaire du juge en l'absence de tout critère objectif prédéfinis, mais qui, selon l'interprétation de la Cour de cassation, peuvent présenter une gravité moindre que les excès, sévices et injures dont il est question à l'article 231 du Code civil ? ».

Cette affaire est inscrite sous le numéro 3824 du rôle de la Cour.

Le greffier,

P.-Y. Dutilleux.

## ARBITRAGEHOF

[2006/200001]

**Bericht voorgescreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof**

Bij arrest van 29 november 2005 in zake M.-C. Thiebaux tegen L. Cavatorta, waarvan de expeditie ter griffie van het Arbitragehof is ingekomen op 6 december 2005, heeft het Hof van Beroep te Luik de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 306 van het Burgerlijk Wetboek, zoals geïnterpreteerd door het Hof van Cassatie in zijn [...] arresten van 4 januari 1980 en 23 april 1982, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet doordat het aanleiding geeft tot discriminatie van de echtgenoot die na echtscheiding een onderhoudsuitkering vordert, naargelang die echtgenoot verweerde is in een echtscheidingsgeding ingesteld op grond van de artikelen 229 of 231 van het Burgerlijk Wetboek, of verweerde is in een echtscheidingsgeding ingesteld op grond van artikel 232 van het Burgerlijk Wetboek, door het feit dat in de eerste situatie hem de uitkering niet zal worden toegekend indien wordt aangetoond dat hij overspel, gewelddaden, mishandeling of grove beleidighingen heeft gepleegd, terwijl in de tweede situatie hem dezelfde uitkering niet zal worden toegekend wanneer wordt vastgesteld dat door hem begane fouten of tekortkomingen ten grondslag liggen aan de feitelijke scheiding of ertoe hebben bijgedragen dat deze meer dan twee jaar heeft geduurde, fouten of tekortkomingen die tot de discretionaire beoordeling van de rechter behoren - zonder enig vooraf bepaald objectief criterium -, maar die volgens de interpretatie van het Hof van Cassatie minder zwaar kunnen zijn dan de gewelddaden, mishandeling en beleidighingen waarvan sprake is in artikel 231 van het Burgerlijk Wetboek ? ».

Die zaak is ingeschreven onder nummer 3824 van de rol van het Hof.

De griffier,  
P.-Y. Dutilleux.

## SCHIEDSHOF

[2006/200001]

**Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof**

In seinem Urteil vom 29. November 2005 in Sachen M.-C. Thiebaux gegen L. Cavatorta, dessen Ausfertigung am 6. Dezember 2005 in der Kanzlei des Schiedshofes eingegangen ist, hat der Appellationshof Lüttich folgende präjudizielle Frage gestellt:

«Verstößt Artikel 306 des Zivilgesetzbuches, in der Auslegung durch den Kassationshof in seinen [...] Urteilen vom 4. Januar 1980 und vom 23. April 1982, gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, indem er zu einer Diskriminierung des Ehegatten führt, der nach der Ehescheidung den Unterhalt beantragt, je nachdem, ob dieser Ehegatte Beklagter ist in einer aufgrund der Artikel 229 oder 231 des Zivilgesetzbuches erhobenen Ehescheidungsklage, oder ob er Beklagter ist in einer aufgrund von Artikel 232 des Zivilgesetzbuches erhobenen Ehescheidungsklage, angesichts der Tatsache, dass ihm in der ersten Situation der Unterhalt nicht zuerkannt wird, wenn nachgewiesen wird, dass er Ehebruch, Gewalttätigkeiten, Misshandlungen oder schwere Ehrenkränkungen begangen hat, während ihm in der zweiten Situation der Unterhalt nicht zuerkannt wird, wenn festgestellt wird, dass die von ihm begangenen Fehler oder Pflichtverletzungen der tatsächlichen Trennung zugrunde liegen oder dazu geführt haben, dass diese über zwei Jahre gedauert hat, wobei diese Fehler oder Pflichtverletzungen zur Ermessensbefugnis des Richters gehören - ohne dass dazu im Voraus objektive Kriterien festgelegt wurden -, aber gemäß der Auslegung des Kassationshofes weniger schwerwiegend sein können als die in Artikel 231 des Zivilgesetzbuches erwähnten Gewalttätigkeiten, Misshandlungen oder schweren Ehrenkränkungen?».

Diese Rechtssache wurde unter der Nummer 3824 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragen.

Der Kanzler,  
P.-Y. Dutilleux.

## ARBITRAGEHOF

[2006/200002]

**Bericht voorgescreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof**

Bij vonnissen van 8 december 2005 in zake S. Bossuyt en B. D'Hertoge tegen de Belgische Staat, waarvan de expedities ter griffie van het Arbitragehof zijn ingekomen op 14 december 2005, heeft de Politierechtbank te Brugge de volgende prejudiciële vragen gesteld :

1. « Schendt de bepaling van artikel 26, § 3, van de wet van 21 december 1998 [betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden], zoals ingevoegd door artikel 496 van de programmawet van 27 december 2004, die de mogelijkheid creëert dat bij een administratieve afhandeling van de zaak de sanctie niet wordt opgelegd door de persoon die de mondelinge verdediging heeft gehoord, terwijl dit in geval van strafrechterlijke afhandeling van de zaak onmogelijk is, artikel 11 van de Grondwet en een fundamentele waarborg die voortvloeit uit de algemene beginselen van de strafrechtspleging ? »;

2. « Schendt de bepaling van artikel 26, § 3, van de wet van 21 december 1998 [betreffende de veiligheid bij voetbalwedstrijden], zoals ingevoegd door artikel 496 van de programmawet van 27 december 2004, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in zoverre zij aan de ambtenaar die krachtens artikel 26, § 1, van diezelfde wet bevoegd is om de administratieve sanctie op te leggen, de mogelijkheid geeft om zijn bevoegdheid om de overtreder te horen in zijn mondelinge verdediging over te dragen aan een andere ambtenaar, inzonderheid doordat er geen criteria zijn vastgelegd, noch erin voorzien is dat verantwoording moet gegeven worden nopens het al dan niet gebruik van dit delegatierecht ? ».

Die zaken, ingeschreven onder de nummers 3830 en 3831 van de rol van het Hof, werden samengevoegd.

De griffier,  
L.Potoms.

## COUR D'ARBITRAGE

[2006/200002]

**Avis prescrit par l'article 74 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage**

Par jugements du 8 décembre 2005 en cause de S. Bossuyt et B. D'Hertoge contre l'Etat belge, dont les expéditions sont parvenues au greffe de la Cour d'arbitrage le 14 décembre 2005, le Tribunal de police de Bruges a posé les questions préjudicielles suivantes :

1. « L'article 26, § 3, de la loi du 21 décembre 1998 [relative à la sécurité des matches de football], inséré par l'article 496 de la loi-programme du 27 décembre 2004, qui permet, dans le cas d'une instruction administrative de la cause, que la sanction ne soit pas imposée par la personne qui a entendu la défense orale, alors que cela est impossible en cas d'instruction pénale de la cause, viole-t-il l'article 11 de la Constitution ainsi qu'une garantie fondamentale découlant des principes généraux de la procédure pénale ? »;

2. « L'article 26, § 3, de la loi du 21 décembre 1998 [relative à la sécurité des matches de football], inséré par l'article 496 de la loi-programme du 27 décembre 2004, viole-t-il les articles 10 et 11 de la Constitution en ce qu'il permet au fonctionnaire compétent, en vertu de l'article 26, § 1<sup>er</sup>, de cette même loi, pour imposer la sanction administrative, de transférer à un autre fonctionnaire sa compétence d'audition du contrevenant en sa défense orale, et en particulier parce qu'il n'est fixé aucun critère ni prévu qu'une justification doive être donnée quant à l'utilisation ou non de ce droit de délégation ? ».

Ces affaires, inscrites sous les numéros 3830 et 3831 du rôle de la Cour, ont été jointes.

Le greffier,  
L. Potoms.

## SCHIEDSHOF

[2006/200002]

**Bekanntmachung vorgeschrieben durch Artikel 74 des Sondergesetzes vom 6. Januar 1989 über den Schiedshof**

In seinen Urteilen vom 8. Dezember 2005 in Sachen S. Bossuyt und B. D'Hertoge gegen den Belgischen Staat, deren Ausfertigungen am 14. Dezember 2005 in der Kanzlei des Schiedshofes eingegangen sind, hat das Polizeigericht Brügge folgende präjudiziale Fragen gestellt:

1. «Verstößt die Bestimmung von Artikel 26 § 3 des Gesetzes vom 21. Dezember 1998 [über die Sicherheit bei Fußballspielen], eingefügt durch Artikel 496 des Programmgesetzes vom 27. Dezember 2004, die die Möglichkeit einführt, dass bei der administrativen Bearbeitung der Sache die Sanktion nicht auferlegt wird durch die Person, die die mündliche Verteidigung gehört hat, während dies im Falle einer strafrechtlichen Bearbeitung der Sache unmöglich ist, gegen Artikel 11 der Verfassung sowie gegen eine grundlegende Garantie, die sich aus den allgemeinen Grundsätzen des Strafverfahrens ergibt?»;

2. «Verstößt die Bestimmung von Artikel 26 § 3 des Gesetzes vom 21. Dezember 1998 [über die Sicherheit bei Fußballspielen], eingefügt durch Artikel 496 des Programmgesetzes vom 27. Dezember 2004, gegen die Artikel 10 und 11 der Verfassung, insofern sie dem Beamten, der gemäß Artikel 26 § 1 desselben Gesetzes eine Verwaltungssanktion verhängen kann, die Möglichkeit erteilt, seine Befugnis, den Zu widerhandelnden bei seiner mündlichen Verteidigung zu hören, einem anderen Beamten zu übertragen, insbesondere indem dazu keine Kriterien festgelegt wurden, und ebenso wenig festgelegt wurde, dass die Ausübung bzw. Nichtausübung dieses Übertragungsrechts gerechtfertigt werden muss?».

Diese unter den Nummern 3830 und 3831 ins Geschäftsverzeichnis des Hofes eingetragenen Rechtssachen wurden verbunden.

Der Kanzler,  
L. Potoms.

## SELOR

## SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID

## Werving. — Uitslagen

[2006/200044]

Selectie van Franstalige inspecteurs (m/v) bij een fiscaal bestuur  
(niveau A) voor de FOD Financiën (AFG04837). — Uitslagen

Rangschikking van de geslaagde kandidaten van de 3e groep voor toelating tot de stage.

- 122. DERRE, SYLVIE, 5600 PHILIPPEVILLE
- 123. HENNEBERT, GUY, 7000 MONS
- 124. AUSPERT, TANGUY, 5100 NAMUR
- 125. SIMON, BEATRICE, 5030 GEMBLOUX
- 126. CHAPON, INGRID, 6500 BEAUMONT
- 127. OBERWOITS, MAUD, 1000 BRUXELLES
- 128. WAELKENS, MURIELLE, 7000 MONS
- 129. MOREL, LESLIE, 5100 NAMUR
- 130. HUBERT, STEPHANE, 7190 ECAUSSINNES
- 131. GEHLEN, MICHEL, 4360 OREYE
- 132. LEBECQUE, AUDREY, 6690 VIELSALM
- 133. GOUDERS, ISABELLE, 6960 MANHAY (DEUX-RYS)
- 134. FRANSOLET, EMMANUELLE, 4257 BERLOZ
- 135. POULAIN, FABRICE, 7070 LE RŒULX

## SELOR

## BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE

## Recrutement. — Résultats

[2006/200044]

Sélection d'inspecteurs d'administration fiscale (m/f) (niveau A),  
d'expression française, pour le SFP Finances (AFG04837)  
Résultats

Classement des lauréats du 3<sup>e</sup> groupe du concours d'admission au stage.

- 122. DERRE, SYLVIE, 5600 PHILIPPEVILLE
- 123. HENNEBERT, GUY, 7000 MONS
- 124. AUSPERT, TANGUY, 5100 NAMUR
- 125. SIMON, BEATRICE, 5030 GEMBLOUX
- 126. CHAPON, INGRID, 6500 BEAUMONT
- 127. OBERWOITS, MAUD, 1000 BRUXELLES
- 128. WAELKENS, MURIELLE, 7000 MONS
- 129. MOREL, LESLIE, 5100 NAMUR
- 130. HUBERT, STEPHANE, 7190 ECAUSSINNES
- 131. GEHLEN, MICHEL, 4360 OREYE
- 132. LEBECQUE, AUDREY, 6690 VIELSALM
- 133. GOUDERS, ISABELLE, 6960 MANHAY (DEUX-RYS)
- 134. FRANSOLET, EMMANUELLE, 4257 BERLOZ
- 135. POULAIN, FABRICE, 7070 LE RŒULX

136. HALLEUX, JEAN-CHRISTOPHE, 1200 BRUXELLES  
 137. SENY, MICHEL, 1000 BRUXELLES  
 138. EVRARD, BRUNO, 7060 SOIGNIES  
 139. WARZEE, VINCENT, 6041 CHARLEROI  
 140. MARCHAL, ANNICK, 59150 WATTRELOS  
 141. FIORET, Muriel, 4300 WAREMME  
 142. BROTELLE, ANNE, 1020 BRUXELLES  
 143. HAJJI, MOUHSINE, 1050 IXELLES  
 144. PIROTE, BENOIT, 5380 PONTILLAS  
 145. ZEVART, ANNE-CATHERINE, 4600 VISE  
 146. LERUITE, THIERRY, 4870 TROOZ  
 147. DECLERCQ, DELPHINE, 7503 TOURNAI  
 148. SONET, CATHERINE, 6043 RANSART  
 149. GUERIN, NATHALIE, 9160 LOKEREN  
 150. TURPIN, XAVIER, 5000 NAMUR  
 151. HEREMANS, XAVIER, 6061 CHARLEROI  
 152. DUBOIS, GERALDINE, 6032 CHARLEROI  
 153. COURTOY, SOPHIE, 4217 HERON  
 154. URBAIN, PHILIPPE, 7340 COLFONTAINE  
 155. CHARNIER, CHRISTIAN, 4920 AYWAILLE  
 156. FRANQUET, ISABELLE, 4000 LIEGE  
 157. GUENDIL, CHAHIR, 4000 LIEGE  
 158. LAMBERT, VALERIE, 4130 ESNEUX  
 159. YERNAUX, VINCENT, 5101 NAMUR  
 160. SIMON, VERONIQUE, 1300 WAVRE  
 161. DONEUX, BENEDICTE, 4280 HANNUT  
 162. NDJADI NDJEKA, MAURICE, 1070 ANDERLECHT  
 163. ROSSEEL, NATHALIE, 5310 EGHEZEE  
 164. POULAIN RAM-LAL, PHILIPPE, 1030 BRUXELLES  
 165. DELAPIERRE, VINCENT, 1081 KOEKELBERG  
 166. KAHILU, MAYEMBE, 4102 SERAING  
 167. VANNAVONG, LIEN, 4000 LIEGE  
 168. QUARANTE, LAURENT, 1547 BIEVENE  
 169. HAUREGARD, CHRISTELLE, 4000 LIEGE  
 170. BOUTET, FABRICE, 4020 JUPILLE SUR MEUSE  
 171. EL HARIRI, SALIM, 7900 LEUZE-EN-HAINAUT  
 172. UBBELOHDE, GUILLAUME, 5310 DHUY  
 173. DUCROTOIS, JEAN-BAPTISTE, 1330 RIXENSART  
 174. JENNES, SYLVIE, 4802 VERVIERS  
 175. AUBANELLE, CHRISTOPHE, 4000 LIEGE  
 176. BORDENCA, MASSIMO, 7390 QUAREGNON  
 177. LEPOMME, FRANCIS, 5500 DINANT  
 178. LEMAIRE, ANDRE-MARIE, 6990 HOTTON  
 179. POIVRE, BERNARD, 7850 ENGHEN  
 180. GILBERT, BERNARD, 1180 UCCLE  
 181. SCHOLLAERT, CHRISTOPHE, 7060 SOIGNIES  
 182. VAN CRANEM, PATRICK, 1160 AUDERGHEM  
 183. BOSSU, PAUL, 7543 TOURNAI  
 184. CIPRIETTI, CHRISTOPHE, 1040 BRUXELLES  
 185. SCHOPGES, BRIGITTE, 4020 LIEGE

136. HALLEUX, JEAN-CHRISTOPHE, 1200 BRUXELLES  
 137. SENY, MICHEL, 1000 BRUXELLES  
 138. EVRARD, BRUNO, 7060 SOIGNIES  
 139. WARZEE, VINCENT, 6041 CHARLEROI  
 140. MARCHAL, ANNICK, 59 150 WATTRELOS  
 141. FIORET, Muriel, 4300 WAREMME  
 142. BROTELLE, ANNE, 1020 BRUXELLES  
 143. HAJJI, MOUHSINE, 1050 IXELLES  
 144. PIROTE, BENOIT, 5380 PONTILLAS  
 145. ZEVART, ANNE-CATHERINE, 4600 VISE  
 146. LERUITE, THIERRY, 4870 TROOZ  
 147. DECLERCQ, DELPHINE, 7503 TOURNAI  
 148. SONET, CATHERINE, 6043 RANSART  
 149. GUERIN, NATHALIE, 9160 LOKEREN  
 150. TURPIN, XAVIER, 5000 NAMUR  
 151. HEREMANS, XAVIER, 6061 CHARLEROI  
 152. DUBOIS, GERALDINE, 6032 CHARLEROI  
 153. COURTOY, SOPHIE, 4217 HERON  
 154. URBAIN, PHILIPPE, 7340 COLFONTAINE  
 155. CHARNIER, CHRISTIAN, 4920 AYWAILLE  
 156. FRANQUET, ISABELLE, 4000 LIEGE  
 157. GUENDIL, CHAHIR, 4000 LIEGE  
 158. LAMBERT, VALERIE, 4130 ESNEUX  
 159. YERNAUX, VINCENT, 5101 NAMUR  
 160. SIMON, VERONIQUE, 1300 WAVRE  
 161. DONEUX, BENEDICTE, 4280 HANNUT  
 162. NDJADI NDJEKA, MAURICE, 1070 ANDERLECHT  
 163. ROSSEEL, NATHALIE, 5310 EGHEZEE  
 164. POULAIN RAM-LAL, PHILIPPE, 1030 BRUXELLES  
 165. DELAPIERRE, VINCENT, 1081 KOEKELBERG  
 166. KAHILU, MAYEMBE, 4102 SERAING  
 167. VANNAVONG, LIEN, 4000 LIEGE  
 168. QUARANTE, LAURENT, 1547 BIEVENE  
 169. HAUREGARD, CHRISTELLE, 4000 LIEGE  
 170. BOUTET, FABRICE, 4020 JUPILLE SUR MEUSE  
 171. EL HARIRI, SALIM, 7900 LEUZE-EN-HAINAUT  
 172. UBBELOHDE, GUILLAUME, 5310 DHUY  
 173. DUCROTOIS, JEAN-BAPTISTE, 1330 RIXENSART  
 174. JENNES, SYLVIE, 4802 VERVIERS  
 175. AUBANELLE, CHRISTOPHE, 4000 LIEGE  
 176. BORDENCA, MASSIMO, 7390 QUAREGNON  
 177. LEPOMME, FRANCIS, 5500 DINANT  
 178. LEMAIRE, ANDRE-MARIE, 6990 HOTTON  
 179. POIVRE, BERNARD, 7850 ENGHEN  
 180. GILBERT, BERNARD, 1180 UCCLE  
 181. SCHOLLAERT, CHRISTOPHE, 7060 SOIGNIES  
 182. VAN CRANEM, PATRICK, 1160 AUDERGHEM  
 183. BOSSU, PAUL, 7543 TOURNAI  
 184. CIPRIETTI, CHRISTOPHE, 1040 BRUXELLES  
 185. SCHOPGES, BRIGITTE, 4020 LIEGE

**SELOR****SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID**

[2006/200045]

Selectie van Franstalige financieel deskundigen/verificateurs (m/v) (niveau B) voor de FOD Financiën (AFG04838). — Uitslagen

Rangschikking van de 3e groep van de geslaagde kandidaten voor toelating tot de stage.

97. DEVILLERS, PIERRE-YVES, 5150 FLOREFFE
98. LORQUET, CEDRIC, 4601 VISE
99. MOUSLIM, DRISS, 1930 ZAVENTEM
100. RONDEAU, VINCENT, 7140 MORLANWELZ
101. MARENNE, DIDIER, 4020 LIEGE
102. MARTIAL, ANDRE, 6150 ANDERLUES
103. BODART, PASCAL, 5620 FLORENNES (HANZINELLE)
104. REULIAUX, JEAN-PHILIPPE, 5336 ASSESSE

**SELOR****BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE**

[2006/200045]

Sélection d'experts financiers/vérificateurs (m/f) (niveau B), d'expression française, pour le SPF Finances (AFG04838). — Résultats

Classement du 3<sup>e</sup> groupe des lauréats du concours d'admission au stage.

97. DEVILLERS, PIERRE-YVES, 5150 FLOREFFE
98. LORQUET, CEDRIC, 4601 VISE
99. MOUSLIM, DRISS, 1930 ZAVENTEM
100. RONDEAU, VINCENT, 7140 MORLANWELZ
101. MARENNE, DIDIER, 4020 LIEGE
102. MARTIAL, ANDRE, 6150 ANDERLUES
103. BODART, PASCAL, 5620 FLORENNES (HANZINELLE)
104. REULIAUX, JEAN-PHILIPPE, 5336 ASSESSE

105. PETIT, BARBARA, 1390 GREZ-DOICEAU  
 106. VAN CRANEM, PATRICK, 1160 AUDERGHEM  
 107. POULAIN RAM-LAL, PHILIPPE, 1030 BRUXELLES  
 108. NGIRUWONSANGA, FELICIEN, 9200 DENDERMONDE  
 109. WERISSE, DANIELLE, 4820 DISON  
 110. DROSSART, FRANCK, 4020 LIEGE  
 111. DUFAY, JOANNE, 5030 GEMBLOUX  
 112. ORY, GEORGES, 4000 LIEGE  
 113. PALM, ALAIN, 1200 WOLUWE-SAINT-LAMBERT  
 114. NIJIMBERE, MARIE FRANÇOISE, 6840 NEUFCHATEAU  
 115. GOFFIN, SANDRINE, 1301 WAVRE (BIERGES)  
 116. MOULIN, AUDE, 1000 BRUXELLES  
 117. PASQUALE, CATHERINE, 4000 LIEGE  
 118. TAGHRET, HASSAN, 1090 JETTE  
 119. DEWIT, KARINE, 5630 CERFONTAINE  
 120. BEUBLET, LUC, 7120 ESTINNES  
 121. DUMONCEAU, SABINE, 7863 LESSINES  
 122. GUBBELS, PHILIPPE, 4000 LIEGE  
 123. MUTAMBA, MARK, 4000 LIEGE  
 124. KABALAN, MAJIDA, 7830 SILLY  
 125. CESAR, FREDERIC, 4670 BLEGNY  
 126. WAUQUIER, CORINNE, 6180 COURCELLES  
 127. SOUDANT, Muriel, 1060 SAINT-GILLES  
 128. HAUBRUGE, LAURENCE, 5502 DINANT (THYNES)  
 129. COLOGNE, OLIVIER, 4430 ANS  
 130. BINAME, VIRGINIE, 4280 MOXHE  
 131. BILLEN, DAMIEN, 4347 FEXHE-LE-HAUT-CLOCHE  
 132. GUERIN, VINCENT, 4280 HANNUT  
 133. BEIJNS, ALAIN, 7800 ATH  
 134. GUEBS, JEAN-PIERRE, 6800 LIBRAMONT-CHEVIGNY  
 135. AERSSENS, STEPHAN, 6140 FONTAINE-L'EVEQUE  
 136. SCHMIT, JULIE, 1140 BRUXELLES  
 137. FILS, CHRISTOPHE, 4800 VERVIERS  
 138. VANHASSEL, LAURENT, 7830 BASSILLY  
 139. MARECHAL, ANDRE, 7340 COLFONTAINE  
 140. FIEVET, NICOLAS, 6900 MARCHE-EN-FAMENNE  
 141. DEHON, PHILIPPE, 6533 BIERCEE  
 142. BARBIER, CORINNE, 6220 FLEURUS  
 143. DESTRAIT, FRANÇOIS, 7060 SOIGNIES  
 144. SIMON, ISABELLE, 5590 CINEY  
 145. DE GOTTAI, BERNARD, 4020 LIEGE  
 146. VANLEEUV, DIDIER, 1970 WEZEMBEEK-OPPEM  
 147. CAP, CHRISTOPHE, 1450 CHASTRE

105. PETIT, BARBARA, 1390 GREZ-DOICEAU  
 106. VAN CRANEM, PATRICK, 1160 AUDERGHEM  
 107. POULAIN RAM-LAL, PHILIPPE, 1030 BRUXELLES  
 108. NGIRUWONSANGA, FELICIEN, 9200 DENDERMONDE  
 109. WERISSE, DANIELLE, 4820 DISON  
 110. DROSSART, FRANCK, 4020 LIEGE  
 111. DUFAY, JOANNE, 5030 GEMBLOUX  
 112. ORY, GEORGES, 4000 LIEGE  
 113. PALM, ALAIN, 1200 WOLUWE-SAINT-LAMBERT  
 114. NIJIMBERE, MARIE FRANÇOISE, 6840 NEUFCHATEAU  
 115. GOFFIN, SANDRINE, 1301 WAVRE (BIERGES)  
 116. MOULIN, AUDE, 1000 BRUXELLES  
 117. PASQUALE, CATHERINE, 4000 LIEGE  
 118. TAGHRET, HASSAN, 1090 JETTE  
 119. DEWIT, KARINE, 5630 CERFONTAINE  
 120. BEUBLET, LUC, 7120 ESTINNES  
 121. DUMONCEAU, SABINE, 7863 LESSINES  
 122. GUBBELS, PHILIPPE, 4000 LIEGE  
 123. MUTAMBA, MARK, 4000 LIEGE  
 124. KABALAN, MAJIDA, 7830 SILLY  
 125. CESAR, FREDERIC, 4670 BLEGNY  
 126. WAUQUIER, CORINNE, 6180 COURCELLES  
 127. SOUDANT, Muriel, 1060 SAINT-GILLES  
 128. HAUBRUGE, LAURENCE, 5502 DINANT (THYNES)  
 129. COLOGNE, OLIVIER, 4430 ANS  
 130. BINAME, VIRGINIE, 4280 MOXHE  
 131. BILLEN, DAMIEN, 4347 FEXHE-LE-HAUT-CLOCHE  
 132. GUERIN, VINCENT, 4280 HANNUT  
 133. BEIJNS, ALAIN, 7800 ATH  
 134. GUEBS, JEAN-PIERRE, 6800 LIBRAMONT-CHEVIGNY  
 135. AERSSENS, STEPHAN, 6140 FONTAINE-L'EVEQUE  
 136. SCHMIT, JULIE, 1140 BRUXELLES  
 137. FILS, CHRISTOPHE, 4800 VERVIERS  
 138. VANHASSEL, LAURENT, 7830 BASSILLY  
 139. MARECHAL, ANDRE, 7340 COLFONTAINE  
 140. FIEVET, NICOLAS, 6900 MARCHE-EN-FAMENNE  
 141. DEHON, PHILIPPE, 6533 BIERCEE  
 142. BARBIER, CORINNE, 6220 FLEURUS  
 143. DESTRAIT, FRANÇOIS, 7060 SOIGNIES  
 144. SIMON, ISABELLE, 5590 CINEY  
 145. DE GOTTAI, BERNARD, 4020 LIEGE  
 146. VANLEEUV, DIDIER, 1970 WEZEMBEEK-OPPEM  
 147. CAP, CHRISTOPHE, 1450 CHASTRE

**SELOR****SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID**

[2006/200046]

Selectie van Nederlandstalige inspecteurs (m/v) bij een Fiscaal Bestuur (niveau A) voor de FOD Financiën (ANG04837). — Uitslagen

Rangschikking van de geslaagde kandidaten van de 3de groep voor toelating tot de stage.

83. PEETERS, TIM, 2222 HEIST-OP-DEN-BERG
84. SELLEKAERTS, NATHALIE, 2590 BERLAAR
85. PROOST, BART, 2300 TURNHOUT
86. CHEVALIER, DANNY, 9660 BRAKEL
87. VAN EVERBROECK, HILDE, 1750 LENNIK
88. PAREIT, BART, 8770 INGELMUNSTER
89. DEPOOTER, JIMMY, 2300 TURNHOUT
90. DE COCK, JEFFREY, 8310 BRUGGE 3
91. VERPOORTEN, MIEKE, 3920 LOMMEL
92. UYTTEBROEK, JEAN-PAUL, 3390 TIELT-WINGE
93. LAGROU, CHRISTA, 8200 BRUGGE
94. VANTOURNOUT, CHRIS, 8000 BRUGGE
95. ALAERTS, PIETER, 2620 HEMIKSEM
96. REYNTENS, VERONIQUE, 9050 GENT

**SELOR****BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE**

[2006/200046]

Sélection d'inspecteurs d'Administration fiscale (m/f) (niveau A), d'expression néerlandaise, pour le SPF Finances (ANG04837). — Résultats

Classement des lauréats du 3<sup>e</sup> groupe du concours d'admission au stage.

83. PEETERS, TIM, 2222 HEIST-OP-DEN-BERG
84. SELLEKAERTS, NATHALIE, 2590 BERLAAR
85. PROOST, BART, 2300 TURNHOUT
86. CHEVALIER, DANNY, 9660 BRAKEL
87. VAN EVERBROECK, HILDE, 1750 LENNIK
88. PAREIT, BART, 8770 INGELMUNSTER
89. DEPOOTER, JIMMY, 2300 TURNHOUT
90. DE COCK, JEFFREY, 8310 BRUGGE 3
91. VERPOORTEN, MIEKE, 3920 LOMMEL
92. UYTTEBROEK, JEAN-PAUL, 3390 TIELT-WINGE
93. LAGROU, CHRISTA, 8200 BRUGGE
94. VANTOURNOUT, CHRIS, 8000 BRUGGE
95. ALAERTS, PIETER, 2620 HEMIKSEM
96. REYNTENS, VERONIQUE, 9050 GENT

97. RAVESTYN, ILSE, 8900 IEPER  
 98. MANGELSCHOTS, TOM, 2490 BALEN  
 99. VAN DEN DRIESSCHE, GREETJE, 9700 OUDENAARDE  
 100. DECOSTER, FREDERIC, 8020 OOSTKAMP  
 101. PAGE, FILIP, 8610 KORTEMARK  
 102. DE KYUSSCHER, DIRK, 2830 WILLEBROEK  
 103. DE SMET, SEVERINE, 9660 BRAKEL  
 104. SCHELFHOUT, ELLEN, 1840 LONDERZEE  
 105. KEUSTERMANS, HERMAN, 2300 TURNHOUT  
 106. VRANCKAERT, KRISTOF, 9255 BUGGENHOUT  
 107. DE WANDELEER, LEEN, 1730 ASSE  
 108. HEYMAN, STEFAN, 3300 TIENEN  
 109. STANDAERT, MIEKE, 9032 WONDELGEM  
 110. VANHOENACKER, INGE, 8791 WAREGEM  
 111. COPPEJANS, MARLEEN, 3404 LANDEN  
 112. GANSEMAN, KOEN, 9260 WICHELEN  
 113. GROEBBENS, PIETER, 9320 AALST  
 114. VANDER SLAGMOLEN, KRISTIE, 1730 ASSE  
 115. DANKERS, TOM, 3300 TIENEN  
 116. ATI ALLAH, FARID, 8400 OOSTENDE  
 117. COPPENS, STEPHANIE, 9630 ZWALM  
 118. DEREU, SOFIE, 3870 HEERS  
 119. DE TEMMERMAN, NATHALIE, 9500 GERAARDSBERGEN  
 120. LOUAGIE, TINEKE, 8810 LICHTERVELDE  
 121. INGELBRECHT, STEFAAN, 8434 MIDDELKERKE  
 122. THIJS, SANDRA, 3530 HOUTHALEN-HELCHTEREN  
 123. DUQUENOY, JORAN, 8880 LEDEGEM  
 124. DE SCHUTTER, SOFIE, 2880 BORNEM  
 125. HOFMANS, KAREN, 9280 LEBBEKE  
 126. OBBELS, JOZEF, 2547 LINT  
 127. MANGELINCKX, CHRISTINE, 9000 GENT  
 128. DE PAEPE, XAVIER, 9200 DENDERMONDE  
 129. FONTAINE, PATRICIA, 9700 OUDENAARDE  
 130. VANHULDENBERG, STEVE, 1080 SINT-JANS-MOLENBEEK  
 131. VAN HOEY, KAREL, 9090 MELLE  
 132. VAN OVERSTRAETEN, KATIA, 1730 ASSE  
 133. RAMAEKERS, JORIS, 1000 BRUSSEL

97. RAVESTYN, ILSE, 8900 IEPER  
 98. MANGELSCHOTS, TOM, 2490 BALEN  
 99. VAN DEN DRIESSCHE, GREETJE, 9700 OUDENAARDE  
 100. DECOSTER, FREDERIC, 8020 OOSTKAMP  
 101. PAGE, FILIP, 8610 KORTEMARK  
 102. DE KYUSSCHER, DIRK, 2830 WILLEBROEK  
 103. DE SMET, SEVERINE, 9660 BRAKEL  
 104. SCHELFHOUT, ELLEN, 1840 LONDERZEE  
 105. KEUSTERMANS, HERMAN, 2300 TURNHOUT  
 106. VRANCKAERT, KRISTOF, 9255 BUGGENHOUT  
 107. DE WANDELEER, LEEN, 1730 ASSE  
 108. HEYMAN, STEFAN, 3300 TIENEN  
 109. STANDAERT, MIEKE, 9032 WONDELGEM  
 110. VANHOENACKER, INGE, 8791 WAREGEM  
 111. COPPEJANS, MARLEEN, 3404 LANDEN  
 112. GANSEMAN, KOEN, 9260 WICHELEN  
 113. GROEBBENS, PIETER, 9320 AALST  
 114. VANDER SLAGMOLEN, KRISTIE, 1730 ASSE  
 115. DANKERS, TOM, 3300 TIENEN  
 116. ATI ALLAH, FARID, 8400 OOSTENDE  
 117. COPPENS, STEPHANIE, 9630 ZWALM  
 118. DEREU, SOFIE, 3870 HEERS  
 119. DE TEMMERMAN, NATHALIE, 9500 GERAARDSBERGEN  
 120. LOUAGIE, TINEKE, 8810 LICHTERVELDE  
 121. INGELBRECHT, STEFAAN, 8434 MIDDELKERKE  
 122. THIJS, SANDRA, 3530 HOUTHALEN-HELCHTEREN  
 123. DUQUENOY, JORAN, 8880 LEDEGEM  
 124. DE SCHUTTER, SOFIE, 2880 BORNEM  
 125. HOFMANS, KAREN, 9280 LEBBEKE  
 126. OBBELS, JOZEF, 2547 LINT  
 127. MANGELINCKX, CHRISTINE, 9000 GENT  
 128. DE PAEPE, XAVIER, 9200 DENDERMONDE  
 129. FONTAINE, PATRICIA, 9700 OUDENAARDE  
 130. VANHULDENBERG, STEVE, 1080 SINT-JANS-MOLENBEEK  
 131. VAN HOEY, KAREL, 9090 MELLE  
 132. VAN OVERSTRAETEN, KATIA, 1730 ASSE  
 133. RAMAEKERS, JORIS, 1000 BRUSSEL

**SELOR**  
**SELECTIEBUREAU VAN DE FEDERALE OVERHEID**

[2006/200047]

Selectie van Nederlandstalige financieel deskundigen/verificateurs (m/v) (niveau B) voor de FOD Financiën (ANG04838). — Uitslagen

Rangschikking van de 3de groep van de geslaagde kandidaten voor toelating tot de stage.

79. DE SCHEPPER, JAN, 9506 GERAARDSBERGEN  
 80. TRUYEN, GWENDA, 9700 OUDENAARDE  
 81. VERHEYE, BJÖRN, 8790 WAREGEM  
 82. ALLEMAN, KRISTOF, 9030 GENT  
 83. VAN LEUVEN, SASKIA, 9550 HERZELE  
 84. VANTORRE, KOEN, 8301 KNOKKE-HEIST  
 85. SOBERON, NICOLE, 9900 EEKLO  
 86. TIELENS, LIESBET, 3620 LANAKEN  
 87. HEYNDRICKX, SOFIE, 9260 WICHELEN  
 88. DE GREVE, STIJN, 9310 HERDERSEM  
 89. DE WITTE, KENNY, 9140 TEMSE  
 90. VANHOUCKE, SYLVIA, 3078 KORTENBERG  
 91. BULTE, NANCY, 9450 DENDERHOUTEM  
 92. SIMOENS, NELE, 8200 BRUGGE  
 93. VAN OVERSTRAETEN, KATIA, 1730 ASSE  
 94. WEEMAELS, KATLEEN, 1600 SINT-PIETERS-LEEUW  
 95. BOLLAERS, JOHAN, 3700 TONGEREN  
 96. VANDENDRIESSCHE, WIM, 9450 HAALTERT  
 97. OBBELS, JOZEF, 2547 LINT  
 98. DENYS, MARC, 1090 JETTE

**SELOR**  
**BUREAU DE SELECTION DE L'ADMINISTRATION FEDERALE**

[2006/200047]

Sélection d'experts financiers/vérificateurs (m/f) (niveau B), d'expression néerlandaise, pour le SPF Finances (ANG04838). — Résultats

Classement du 3<sup>e</sup> groupe des lauréats du concours d'admission au stage.

79. DE SCHEPPER, JAN, 9506 GERAARDSBERGEN  
 80. TRUYEN, GWENDA, 9700 OUDENAARDE  
 81. VERHEYE, BJÖRN, 8790 WAREGEM  
 82. ALLEMAN, KRISTOF, 9030 GENT  
 83. VAN LEUVEN, SASKIA, 9550 HERZELE  
 84. VANTORRE, KOEN, 8301 KNOKKE-HEIST  
 85. SOBERON, NICOLE, 9900 EEKLO  
 86. TIELENS, LIESBET, 3620 LANAKEN  
 87. HEYNDRICKX, SOFIE, 9260 WICHELEN  
 88. DE GREVE, STIJN, 9310 HERDERSEM  
 89. DE WITTE, KENNY, 9140 TEMSE  
 90. VANHOUCKE, SYLVIA, 3078 KORTENBERG  
 91. BULTE, NANCY, 9450 DENDERHOUTEM  
 92. SIMOENS, NELE, 8200 BRUGGE  
 93. VAN OVERSTRAETEN, KATIA, 1730 ASSE  
 94. WEEMAELS, KATLEEN, 1600 SINT-PIETERS-LEEUW  
 95. BOLLAERS, JOHAN, 3700 TONGEREN  
 96. VANDENDRIESSCHE, WIM, 9450 HAALTERT  
 97. OBBELS, JOZEF, 2547 LINT  
 98. DENYS, MARC, 1090 JETTE

99. PEETERS, TOM, 1050 ELSENE  
 100. VAN STEIRTEGHEM, JEROEN, 2531 BOECHOUT  
 101. KETELBUTERS, KRISTOF, 3000 LEUVEN  
 102. SANDERS, SOFIE, 8600 DIKSMUIDE  
 103. LARIVIERE, JAN, 1790 HEKELGEM (AFFLIGEM)  
 104. VERMEIREN, YVES, 9790 WORTEGEM-PETEGEM  
 105. VANDERHAEGHEN, BRAM, 9000 GENT  
 106. ARYS, YVES, 9420 ERPE-MERE  
 107. 'T JONCK, SYLVIE, 8000 BRUGGE  
 108. DE ROECK, TOM, 9570 LIERDE  
 109. SONCK, CHRISTINE, 9290 OVERMERE  
 110. MOLITEUR, ANJA, 1650 BEERSEL  
 111. MATEUSEN, ANDRE, 3150 HAACHT  
 112. ENEMAN, OLIVIER, 8400 OOSTENDE  
 113. DE LANGE, WILLY, 9100 SINT-NIKLAAS  
 114. VAN DEN BERGE, DAVID, 9660 BRAKEL  
 115. DEDEURWAERDER, ILSE, 8530 HARELBEKE  
 116. MAEKELBERGHE, DIRK, 8400 OOSTENDE  
 117. VAN WASSENHOVE, BRIGITTE, 9000 GENT  
 118. VAN DER MEEREN, LIESBETH, 9400 NINOVE  
 119. LEPPENS, DOMINIEK, 3500 HASSELT  
 120. NAGELS, DAVID, 2600 BERCHEM  
 121. VERBRUGGEN, DIRK, 9320 AALST  
 122. DE BACKER, ELS, 1745 OPWIJK  
 123. VAN DE WALLE, LUC, 1800 VILVOORDE  
 124. DE MEYER, LINDSAY, 9520 SINT-LIEVENS-HOUTEM

99. PEETERS, TOM, 1050 ELSENE  
 100. VAN STEIRTEGHEM, JEROEN, 2531 BOECHOUT  
 101. KETELBUTERS, KRISTOF, 3000 LEUVEN  
 102. SANDERS, SOFIE, 8600 DIKSMUIDE  
 103. LARIVIERE, JAN, 1790 HEKELGEM (AFFLIGEM)  
 104. VERMEIREN, YVES, 9790 WORTEGEM-PETEGEM  
 105. VANDERHAEGHEN, BRAM, 9000 GENT  
 106. ARYS, YVES, 9420 ERPE-MERE  
 107. 'T JONCK, SYLVIE, 8000 BRUGGE  
 108. DE ROECK, TOM, 9570 LIERDE  
 109. SONCK, CHRISTINE, 9290 OVERMERE  
 110. MOLITEUR, ANJA, 1650 BEERSEL  
 111. MATEUSEN, ANDRE, 3150 HAACHT  
 112. ENEMAN, OLIVIER, 8400 OOSTENDE  
 113. DE LANGE, WILLY, 9100 SINT-NIKLAAS  
 114. VAN DEN BERGE, DAVID, 9660 BRAKEL  
 115. DEDEURWAERDER, ILSE, 8530 HARELBEKE  
 116. MAEKELBERGHE, DIRK, 8400 OOSTENDE  
 117. VAN WASSENHOVE, BRIGITTE, 9000 GENT  
 118. VAN DER MEEREN, LIESBETH, 9400 NINOVE  
 119. LEPPENS, DOMINIEK, 3500 HASSELT  
 120. NAGELS, DAVID, 2600 BERCHEM  
 121. VERBRUGGEN, DIRK, 9320 AALST  
 122. DE BACKER, ELS, 1745 OPWIJK  
 123. VAN DE WALLE, LUC, 1800 VILVOORDE  
 124. DE MEYER, LINDSAY, 9520 SINT-LIEVENS-HOUTEM

**FEDERALE OVERHEIDS Dienst WERKGELEGENHEID,  
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[C - 2005/12762]

**Vernieuwing van het mandaat van de leden  
van sommige paritaire comités en paritaire subcomités**

De Minister van Werk, wiens kantoren gevestigd zijn te 1000 Brussel, Koningstraat 180, brengt ter kennis van de representatieve werknemers- en werkgeversorganisaties dat de duur van het mandaat van de leden van de navolgende paritaire comités en paritaire subcomités verstrijkt op :

<u>Paritair Comité</u>	<u>Datum</u>
1. Paritair Comité voor de handel in voedingswaren (nr. 119)	19.06.2006
2. Paritair Comité voor de audiovisuele sector (nr. 227)	26.06.2006
3. Paritair Subcomité voor de vezelcement (nr. 106.03)	01.07.2006
4. Paritair Subcomité voor het bedrijf der porseleinaarde- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Waals-Brabant, Henegouwen, Luik, Luxemburg en Namen (nr. 102.05)	02.07.2006
5. Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik (nr. 102.07)	02.07.2006
6. Paritair Subcomité voor de betonindustrie (nr. 106.02)	02.07.2006
7. Paritair Subcomité voor de porfiergroeven in de provincie Henegouwen en de kwartsietgroeven in de provincie Waals-Brabant (nr. 102.03)	09.07.2006
8. Paritair Comité voor de bedienden uit de voedingsnijverheid (nr. 220)	05.08.2006

Voor de toepassing van de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités (art. 3) worden als representatieve werknemers- en werkgeversorganisaties aangemerkt :

1. de interprofessionele organisaties van werknemers en van werkgevers, die voor het gehele land zijn opgericht en die in de Centrale Raad voor het bedrijfsleven en in de Nationale Arbeidsraad vertegenwoordigd zijn; de werknemersorganisaties moeten bovendien ten minste 50.000 leden tellen;

2. de vakorganisaties die aangesloten zijn bij of deel uitmaken van een onder 1 genoemde interprofessionele organisatie;

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,  
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[C - 2005/12762]

**Renouvellement du mandat des membres  
de certaines commissions paritaires et sous-commissions paritaires**

Le Ministre de l'Emploi, dont les bureaux sont situés à 1000 Bruxelles, rue Royale 180, informe les organisations représentatives de travailleurs et d'employeurs que le mandat des membres des commissions paritaires et sous-commissions paritaires citées ci-après expire au :

<u>Commission paritaire</u>	<u>Date</u>
1. Commission paritaire du commerce alimentaire (n° 119)	19.06.2006
2. Commission paritaire pour le secteur audio-visuel (n° 227)	26.06.2006
3. Sous-commission paritaire pour le fibrociment (n° 106.03)	01.07.2006
4. Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de kaolin et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces du Brabant wallon, de Hainaut, de Liège, de Luxembourg et de Namur (n° 102.05)	02.07.2006
5. Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai (n° 102.07)	02.07.2006
6. Sous-commission paritaire de l'industrie du béton (n° 106.02)	02.07.2006
7. Sous-commission paritaire des carrières de porphyre de la province de Hainaut et des carrières de quartzite de la province du Brabant wallon (n° 102.03)	09.07.2006
8. Commission paritaire pour les employés de l'industrie alimentaire (n° 220)	05.08.2006

Pour l'application de la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires (art. 3), sont considérées comme organisations représentatives des travailleurs et comme organisations représentatives des employeurs :

1. les organisations interprofessionnelles de travailleurs et d'employeurs constituées sur le plan national et représentées au Conseil central de l'économie et au Conseil national du Travail; les organisations de travailleurs doivent, en outre, compter au moins 50.000 membres;

2. les organisations professionnelles affiliées à ou faisant partie d'une organisation interprofessionnelle visée au 1;

3. de vakorganisaties van werkgevers die de Koning, op advies van de Nationale Arbeidsraad, als representatief in een bepaalde bedrijfstak erkent.

Worden bovenindien als representatieve werkgeversorganisaties aangemerkt de overeenkomstig de wet van 6 maart 1964 tot organisatie van de middenstand erkende nationale interprofessionele organisaties en beroepsorganisaties die representatief zijn voor de ondernemingshoofden uit het ambachtswezen, de kleine en middelgrote handel en de kleine nijverheid en voor de zelfstandigen die een vrij of een ander intellectueel beroep uitoefenen.

Om vervolgens, met toepassing van artikel 42 van de bovenvermelde wet van 5 december 1968, gewijzigd bij de programmatie van 22 december 2003, over te gaan tot de nieuwe aanstelling van de leden van deze paritaire comités en paritaire subcomités worden de betrokken organisaties verzocht, binnen de maand volgend op de bekendmaking van dit bericht in het *Belgisch Staatsblad*, mee te delen of zij voor vertegenwoordiging in aanmerking wensen te komen en eventueel van hun representatieve aard te doen blijken.

Deze kandidaturen moeten gericht worden aan de heer directeur-generaal van de Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, Ernest Blerotstraat 1, te 1070 Brussel.

3. les organisations professionnelles d'employeurs qui sont, dans une branche d'activité déterminée, déclarées représentatives par le Roi, sur avis du Conseil national du Travail.

Sont, en outre, considérées comme organisations représentatives des employeurs, les organisations interprofessionnelles et professionnelles agréées conformément à la loi du 6 mars 1964 portant organisation des classes moyennes qui sont représentatives des chefs d'entreprise de l'artisanat, du petit et du moyen commerce et de la petite industrie et des indépendants exerçant une profession libérale ou une autre profession intellectuelle.

En vue de procéder ensuite, en application de l'article 42 de la loi susmentionnée du 5 décembre 1968, modifié par la loi-programme du 22 décembre 2003, à la nouvelle installation des membres de ces commissions paritaires et sous-commissions paritaires, les organisations intéressées sont invitées, dans le mois qui suit la publication au *Moniteur belge* du présent avis, à faire savoir si elles désirent être représentées, et, le cas échéant, à justifier leur caractère représentatif.

Ces candidatures doivent être adressées à Monsieur le directeur général de la Direction générale Relations collectives de travail du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale, rue Ernest Blerot 1, à 1070 Bruxelles.

## FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[C – 2005/12763]

### Lijst van de paritaire comités op datum van 1 januari 2006

Deze lijst geeft de benaming en het administratief nummer weer van de bij koninklijk besluit opgerichte paritaire comités en subcomités (1).

1. Paritaire organen bevoegd voor de werknemers die hoofdzakelijk handarbeid verrichten en hun werkgevers.

Nummer	Benaming
100	Aanvullend Paritair Comité voor de werklieden (2)
101	Nationale Gemengde Mijncommissie
102	Paritair Comité voor het groefbedrijf
102.01	Paritair Subcomité voor het bedrijf der hardsteengroeven en der groeven van uit te houwen kalksteen in de provincie Henegouwen
102.02	Paritair Subcomité voor het bedrijf der hardsteengroeven en der groeven van uit te houwen kalksteen in de provincies Luik en Namen
102.03	Paritair Subcomité voor de porfiergroeven in de provincie Hennegouwen en de kwartsietgroeven in de provincie Waals-Brabant
102.04	Paritair Subcomité voor het bedrijf van de zandsteen- en kwartsietgroeven op het gehele grondgebied van het Rijk, uitgezonderd de kwartsietgroeven van de provincie Waals-Brabant
102.05	Paritair Subcomité voor het bedrijf der porseleinaarde- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Waals-Brabant, Henegouwen, Luik, Luxemburg en Namen
102.06	Paritair Subcomité voor het bedrijf der grint- en zandgroeven welke in openlucht geëxploiteerd worden in de provincies Antwerpen, West-Vlaanderen, Oost-Vlaanderen, Limburg en Vlaams-Brabant
102.07	Paritair Subcomité voor het bedrijf der kalksteengroeven, cementfabrieken en kalkovens van het administratief arrondissement Doornik
102.08	Paritair Subcomité voor het bedrijf der marmergroeven en -zagerijen op het gehele grondgebied van het Rijk
102.09	Paritair Subcomité voor het bedrijf van de groeven van niet uit te houwen kalksteen en van de kalkovens, van de bitterspatgroeven en -ovens op het gehele grondgebied van het Rijk
102.10	Paritair Subcomité voor de terugwinning van steenstort (2)
102.11	Paritair Subcomité voor het bedrijf der leisteengroeven, coticule-groeven en groeven van slijpsteen voor scheermessen in de provincies Waals-Brabant, Henegouwen, Luik, Luxemburg en Namen
104	Paritair Comité voor de ijzernijverheid
105	Paritair Comité voor de non-ferro metalen

## SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[C – 2005/12763]

### Liste des commissions paritaires à la date du 1<sup>er</sup> janvier 2006

Cette liste reprend la dénomination et le numéro administratif des commissions et sous-commissions paritaires instituées par arrêté royal (1).

1. Organes paritaires compétents pour les travailleurs dont l'occupation est de caractère principalement manuel et leurs employeurs.

Numéro	Dénomination
100	Commission paritaire auxiliaire pour ouvriers (2)
101	Commission nationale mixte des mines
102	Commission paritaire de l'industrie des carrières
102.01	Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de petit granit et de calcaire à tailler de la province de Hainaut
102.02	Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de petit granit et de calcaire à tailler des provinces de Liège et de Namur
102.03	Sous-commission paritaire des carrières de porphyre de la province de Hainaut et des carrières de quartzite de la province du Brabant wallon
102.04	Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de grès et de quartzite de tout le territoire du Royaume, à l'exception des carrières de quartzite de la province du Brabant wallon
102.05	Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de kaolin et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces du Brabant wallon, de Hainaut, de Liège, de Luxembourg et de Namur
102.06	Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de gravier et de sable exploitées à ciel ouvert dans les provinces d'Anvers, de Flandre occidentale, de Flandre orientale, de Limbourg et du Brabant flamand
102.07	Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières, cimenteries et fours à chaux de l'arrondissement administratif de Tournai
102.08	Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières et scieries de marbres de tout le territoire du Royaume
102.09	Sous-commission paritaire de l'industrie des carrières de calcaire non taillé et des fours à chaux, des carrières de dolomies et des fours à dolomies de tout le territoire du Royaume
102.10	Sous-commission paritaire de l'industrie de la récupération de terrils (2)
102.11	Sous-commission paritaire de l'industrie des ardoisières, des carrières de coticules et pierres à rasoir des provinces du Brabant wallon, de Hainaut, de Liège, de Luxembourg et de Namur
104	Commission paritaire de l'industrie sidérurgique
105	Commission paritaire des métaux non-ferreux

Nummer	Benaming	Numéro	Dénomination
106	Paritair Comité voor het cementbedrijf	106	Commission paritaire des industries du ciment
106.01	Paritair Subcomité voor de cementfabrieken	106.01	Sous-commission paritaire pour les fabriques de ciment
106.02	Paritair Subcomité voor de betonindustrie	106.02	Sous-commission paritaire de l'industrie du béton
106.03	Paritair Subcomité voor de vezelcement	106.03	Sous-commission paritaire pour le fibrociment
107	Paritair Comité voor de meester-kleermakers, de kleermaaksters en naaiesters	107	Commission paritaire des maîtres-tailleur, des tailleuses et couturières
109	Paritair Comité voor het kleding- en confectiebedrijf	109	Commission paritaire de l'industrie de l'habillement et de la confection
110	Paritair Comité voor de textielverzorging	110	Commission paritaire pour l'entretien du textile
111	Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw	111	Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique
112	Paritair Comité voor het garagebedrijf	112	Commission paritaire des entreprises de garage
113	Paritair Comité voor het ceramiekbedrijf	113	Commission paritaire de l'industrie céramique
113.01	Paritair Subcomité voor het faience- en het porseleinbedrijf, de sanitaire artikelen en de schuurproducten en het ceramisch aardewerk	113.01	Sous-commission paritaire de l'industrie de la faïence et de la porcelaine, des articles sanitaires et des abrasifs et des poteries céramiques
113.02	Paritair Subcomité voor de ondernemingen voor ceramiekbekleding en vloertegels	113.02	Sous-commission paritaire des entreprises de carreaux céramiques de revêtement et de pavément
113.03	Paritair Subcomité voor vuurvaste producten	113.03	Sous-commission paritaire des produits réfractaires
113.04	Paritair Subcomité voor pannenbakkerijen	113.04	Sous-commission paritaire des tuileries
114	Paritair Comité voor de steenbakkerij	114	Commission paritaire de l'industrie des briques
114.01	Paritair Subcomité voor de steenbakkerij van de provincies Oost- en West-Vlaanderen	114.01	Sous-commission paritaire de l'industrie des briques des provinces de Flandre orientale et de Flandre occidentale
114.02	Paritair Subcomité voor de steenbakkerij van de provincie Antwerpen	114.02	Sous-commission paritaire de l'industrie des briques de la province d'Anvers
114.03	Paritair Subcomité voor de steenbakkerij van de provincie Limburg en van Vlaams-Brabant	114.03	Sous-commission paritaire de l'industrie des briques de la province de Limbourg et du Brabant flamand
114.04	Paritair Subcomité voor de steenbakkerij van de provincies Luik, Luxemburg, Namen en Henegouwen en van Waals-Brabant	114.04	Sous-commission paritaire de l'industrie des briques des provinces de Liège, de Luxembourg, de Namur et de Hainaut et du Brabant wallon
115	Paritair Comité voor het glasbedrijf	115	Commission paritaire de l'industrie verrière
116	Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid	116	Commission paritaire de l'industrie chimique
117	Paritair Comité voor de petroleumnijverheid en -handel	117	Commission paritaire de l'industrie et du commerce du pétrole
118	Paritair Comité voor de voedingsnijverheid	118	Commission paritaire de l'industrie alimentaire
119	Paritair Comité voor de handel in voedingswaren	119	Commission paritaire du commerce alimentaire
120	Paritair Comité voor de textelnijverheid en het breiwerk	120	Commission paritaire de l'industrie textile et de la bonneterie
120.01	Paritair Subcomité voor de textelnijverheid uit het administratief arrondissement Verviers	120.01	Sous-commission paritaire de l'industrie textile de l'arrondissement administratif de Verviers
120.02	Paritair Subcomité voor de vlasbereiding	120.02	Sous-commission paritaire de la préparation du lin
120.03	Paritair Subcomité voor het vervaardigen van en de handel in zakken in jute of in vervangingsmateriaal	120.03	Sous-commission paritaire de la fabrication et du commerce de sacs en jute ou en matériaux de remplacement
121	Paritair Comité voor de schoonmaak- en ontsmettingsondernemingen	121	Commission paritaire pour les entreprises de nettoyage et de désinfection
124	Paritair Comité voor het bouwbedrijf	124	Commission paritaire de la construction
125	Paritair Comité voor de houtnijverheid	125	Commission paritaire de l'industrie du bois
125.01	Paritair Subcomité voor de bosontginnings	125.01	Sous-commission paritaire pour les exploitations forestières
125.02	Paritair Subcomité voor de zagerijen en aanverwante nijverheden	125.02	Sous-commission paritaire des scieries et industries connexes
125.03	Paritair Subcomité voor de houthandel	125.03	Sous-commission paritaire pour le commerce du bois
126	Paritair Comité voor de stoffering en de houtbewerking	126	Commission paritaire de l'ameublement et de l'industrie transformatrice du bois
127	Paritair Comité voor de handel in brandstoffen	127	Commission paritaire pour le commerce de combustibles
127.02	Paritair Subcomité voor de handel in brandstoffen van Oost-Vlaanderen	127.02	Sous-commission paritaire pour le commerce de combustibles de la Flandre orientale
128	Paritair Comité voor het huiden- en lederbedrijf en vervangingsproducten	128	Commission paritaire de l'industrie des cuirs et peaux et des produits de remplacement
128.01	Paritair Subcomité voor de leerlooierij en de handel in ruwe huiden en vellen	128.01	Sous-commission paritaire de la tannerie et du commerce de cuirs et peaux bruts
128.02	Paritair Subcomité voor de schoiselindustrie, de laarzenmakers en de maatwerksters	128.02	Sous-commission paritaire de l'industrie de la chaussure, des bottiers et des chaussieurs
128.03	Paritair Subcomité voor het marokijnwerk en de handschoennijverheid	128.03	Sous-commission paritaire de la maroquinerie et de la ganterie
128.05	Paritair Subcomité voor de zadelmakerij, de vervaardiging van riemen en industriële artikelen in leder	128.05	Sous-commission paritaire de la sellerie, de la fabrication de courroies et d'articles industriels en cuir

Nummer	Benaming	Numéro	Dénomination
128.06	Paritair Subcomité voor de orthopedische schoeisels	128.06	Sous-commission paritaire pour les chaussures orthopédiques
129	Paritair Comité voor de voortbrenging van papierpap, papier en karton	129	Commission paritaire pour la production des pâtes, papiers et cartons
130	Paritair Comité voor het drukkerij-, grafische kunst- en dagbladbedrijf	130	Commission paritaire de l'imprimerie, des arts graphiques et des journaux
132	Paritair Comité voor de ondernemingen van technische land- en tuinbouwwerken	132	Commission paritaire pour les entreprises de travaux techniques agricoles et horticoles
133	Paritair Comité voor het tabaksbedrijf	133	Commission paritaire de l'industrie des tabacs
136	Paritair Comité voor de papier- en kartonbewerking	136	Commission paritaire de la transformation du papier et du carton
139	Paritair Comité voor de binnenscheepvaart	139	Commission paritaire de la batellerie
139.01	Paritair Subcomité voor de sleepdiensten	139.01	Sous-commission paritaire pour le remorquage
140	Paritair Comité voor het vervoer	140	Commission paritaire du transport
142	Paritair Comité voor de ondernemingen waar teruggevonden grondstoffen opnieuw ter waarde worden gebracht	142	Commission paritaire pour les entreprises de valorisation de matières premières de récupération
142.01	Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen	142.01	Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux
142.02	Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen	142.02	Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons
142.03	Paritair Subcomité voor de terugwinning van papier	142.03	Sous-commission paritaire pour la récupération du papier
142.04	Paritair Subcomité voor de terugwinning van allerlei producten	142.04	Sous-commission paritaire pour la récupération de produits divers
143	Paritair Comité voor de zeevisserij	143	Commission paritaire de la pêche maritime
144	Paritair Comité voor de landbouw	144	Commission paritaire de l'agriculture
145	Paritair Comité voor het tuinbouwbedrijf	145	Commission paritaire pour les entreprises horticoles
146	Paritair Comité voor het bosbouwbedrijf	146	Commission paritaire pour les entreprises forestières
147	Paritair Comité voor de wapensmederij met de hand	147	Commission paritaire de l'armurerie à la main
148	Paritair Comité voor het bont en kleinvel	148	Commission paritaire de la fourrure et de la peau en poil
148.01	Paritair Subcomité voor de haarsnijderijen	148.01	Sous-commission paritaire de la couperie de poils
148.03	Paritair Subcomité voor de industriële en ambachtelijke fabricage van bontwerk	148.03	Sous-commission paritaire de la fabrication industrielle et de la fabrication artisanale de fourrure
148.05	Paritair Subcomité voor de pelslooierijen	148.05	Sous-commission paritaire pour les tanneries de peaux
149	Paritair Comité voor de sectoren die aan de metaal-, machine- en elektrische bouw verwant zijn	149	Commission paritaire des secteurs connexes aux constructions métallique, mécanique et électrique
149.01	Paritair Subcomité voor de elektriciens: installatie en distributie	149.01	Sous-commission paritaire des électriciens: installation et distribution
149.02	Paritair Subcomité voor het koetswerk	149.02	Sous-commission paritaire pour la carrosserie
149.03	Paritair Subcomité voor de edele metalen	149.03	Sous-commission paritaire pour les métaux précieux
149.04	Paritair Subcomité voor de metaalhandel	149.04	Sous-commission paritaire pour le commerce du métal
150	Paritair Comité voor gewoon pottengoed in potaarde	150	Commission paritaire de la poterie ordinaire en terre commune
152	Paritair Comité voor de gesubsidieerde inrichtingen van het vrij onderwijs	152	Commission paritaire pour les institutions subsidiées de l'enseignement libre

2. Paritaire organen bevoegd voor de werknemers die hoofdzakelijk hoofdarbeid verrichten en hun werkgevers.

2. Organes paritaires compétents pour les travailleurs dont l'occupation est de caractère principalement intellectuel et leurs employeurs.

Nummer	Benaming	Numéro	Dénomination
200	Aanvullend Paritair Comité voor de bedienden (2)	200	Commission paritaire auxiliaire pour employés (2)
201	Paritair Comité voor de zelfstandige kleinhandel	201	Commission paritaire du commerce de détail indépendant
202	Paritair Comité voor de bedienden uit de kleinhandel in voedingswaren	202	Commission paritaire pour les employés du commerce de détail alimentaire
202.01	Paritair Subcomité voor de middelgrote levensmiddelenbedrijven	202.01	Sous-commission paritaire pour les moyennes entreprises d'alimentation
203	Paritair Comité voor de bedienden uit de hardsteengroeven	203	Commission paritaire pour employés des carrières de petit granit
204	Paritair Comité voor de bedienden uit de porfiergroeven van het kanton van Lessen, van Bierk-bij-Halle en van Quenast	204	Commission paritaire pour employés des carrières de porphyre du canton de Lessines, de Bierges-lez-Hal et de Quenast
205	Paritair Comité voor de bedienden van de steenkolenmijnen	205	Commission paritaire pour employés des charbonnages
207	Paritair Comité voor de bedienden uit de scheikundige ijverheid	207	Commission paritaire pour employés de l'industrie chimique
209	Paritair Comité voor de bedienden der metaalfabrikatennijverheid	209	Commission paritaire pour employés des fabrications métalliques
210	Paritair Comité voor de bedienden van de ijzernijverheid	210	Commission paritaire pour les employés de la sidérurgie
211	Paritair Comité voor de bedienden uit de petroleumnijverheid en -handel	211	Commission paritaire pour employés de l'industrie et du commerce du pétrole
214	Paritair Comité voor de bedienden van de textelnijverheid en het breiwerk	214	Commission paritaire pour employés de l'industrie textile et de la bonneterie

Nummer	Benaming	Numéro	Dénomination
215	Paritair Comité voor de bedienden van het kleding- en confectiebedrijf	215	Commission paritaire pour employés de l'industrie de l'habillement et de la confection
216	Paritair Comité voor de notarisbedienden	216	Commission paritaire pour les employés occupés chez les notaires
217	Paritair Comité voor de casinobedienden	217	Commission paritaire pour les employés de casino
218	Aanvullend Nationaal Paritair Comité voor de bedienden (3)	218	Commission paritaire nationale auxiliaire pour employés (3)
219	Paritair Comité voor de erkende controleorganismen	219	Commission paritaire pour les organismes de contrôle agréés
220	Paritair Comité voor de bedienden uit de voedingsnijverheid	220	Commission paritaire pour les employés de l'industrie alimentaire
221	Paritair Comité voor de bedienden uit de papiernijverheid	221	Commission paritaire des employés de l'industrie papetière
222	Paritair Comité voor de bedienden van de papier- en kartonbewerking	222	Commission paritaire des employés de la transformation du papier et du carton
223	Nationaal Paritair Comité voor de sport	223	Commission paritaire nationale des sports
224	Paritair Comité voor de bedienden van de non-ferro metalen	224	Commission paritaire pour les employés des métaux non-ferreux
225	Paritair Comité voor de bedienden van de inrichtingen van het gesubsidieerd vrij onderwijs	225	Commission paritaire pour les employés des institutions de l'enseignement libre subventionné
226	Paritair Comité voor de bedienden uit de internationale handel, het vervoer en de aanverwante bedrijfstakken	226	Commission paritaire pour les employés du commerce international, du transport et des branches d'activité connexes
227	Paritair Comité voor de audiovisuele sector	227	Commission paritaire pour le secteur audio-visuel

3. Paritaire organen bevoegd voor de werknemers in het algemeen en hun werkgevers.

3. Organes paritaires compétents pour les travailleurs en général et leurs employeurs.

Nummer	Benaming	Numéro	Dénomination
301	Paritair Comité voor het havenbedrijf	301	Commission paritaire des ports
301.01	Paritair Subcomité voor de haven van Antwerpen, "Nationaal Paritair Comité der haven van Antwerpen" genaamd	301.01	Sous-commission paritaire pour le port d'Anvers, dénommée "National Paritair Comité der haven van Antwerpen"
301.02	Paritair Subcomité voor de haven van Gent	301.02	Sous-commission paritaire pour le port de Gand
301.03	Paritair Subcomité voor de haven van Brussel en Vilvoorde	301.03	Sous-commission paritaire pour le port de Bruxelles et de Vilvorde
301.04	Paritair Subcomité voor de havens van Oostende en Nieuwpoort	301.04	Sous-commission paritaire pour les ports d'Ostende et de Nieuport
301.05	Paritair Subcomité voor de haven van Zeebrugge	301.05	Sous-commission paritaire pour le port de Zeebrugge
301.06	Paritair Subcomité voor de haven van Brugge	301.06	Sous-commission paritaire pour le port de Bruges
302	Paritair Comité voor het hotelbedrijf	302	Commission paritaire de l'industrie hôtelière
303	Paritair Comité voor het filmbedrijf	303	Commission paritaire de l'industrie cinématographique
303.01	Paritair Subcomité voor de filmproductie	303.01	Sous-commission paritaire pour la production de films
303.02	Paritair Subcomité voor de verdeling van films	303.02	Sous-commission paritaire pour la distribution de films
303.03	Paritair Subcomité voor de exploitatie van bioscoopzalen	303.03	Sous-commission paritaire pour l'exploitation de salles de cinéma
303.04	Paritair Subcomité voor de technische filmbedrijvigheid	303.04	Sous-commission paritaire pour les industries techniques du film
304	Paritair Comité voor het vermakelijkheidsbedrijf	304	Commission paritaire du spectacle
305	Paritair Comité voor de gezondheidsdiensten (4)	305	Commission paritaire des services de santé (4)
305.01	Paritair Subcomité voor de privé-ziekenhuizen (4)	305.01	Sous-commission paritaire pour les hôpitaux privés (4)
305.02	Paritair Subcomité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten (4)	305.02	Sous-commission paritaire pour les établissements et les services de santé (4)
305.03	Paritair Subcomité voor de tandprothese (4)	305.03	Sous-commission paritaire de la prothèse dentaire (4)
306	Paritair Comité voor het verzekeringswezen	306	Commission paritaire des entreprises d'assurances
307	Paritair Comité voor de makelarij en verzekeringsagentschappen	307	Commission paritaire pour les entreprises de courtage et agences d'assurances
308	Paritair Comité voor de maatschappijen voor hypothecaire leningen, sparen en kapitalisatie	308	Commission paritaire pour les sociétés de prêts hypothécaires, d'épargne et de capitalisation
309	Paritair Comité voor de beursvennootschappen	309	Commission paritaire pour les sociétés de bourse
310	Paritair Comité voor de banken	310	Commission paritaire pour les banques
311	Paritair Comité voor de grote kleinhandelszaken	311	Commission paritaire des grandes entreprises de vente au détail
312	Paritair Comité voor de warenhuizen	312	Commission paritaire des grands magasins
313	Paritair Comité voor de apotheken en tarificatieliediensten	313	Commission paritaire pour les pharmacies et offices de tarification

Nummer	Benaming	Numéro	Dénomination
314	Paritair Comité voor het kappersbedrijf en de schoonheidszorgen	314	Commission paritaire de la coiffure et des soins de beauté
315	Paritair Comité voor de handelsluchtvaart	315	Commission paritaire de l'aviation commerciale
315.01	Paritair Subcomité voor de luchtvaartmaatschappij SABENA	315.01	Sous-commission paritaire de la compagnie aérienne SABENA
315.02	Paritair Subcomité voor de luchtvaartmaatschappijen andere dan de N.V. SABENA	315.02	Sous-commission paritaire des compagnies aériennes autres que la S.A. SABENA
316	Paritair Comité voor de koopvaardij	316	Commission paritaire pour la marine marchande
317	Paritair Comité voor de bewakings- en/of toezichtsdiensten	317	Commission paritaire pour les services de gardiennage et/ou de surveillance
318	Paritair Comité voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp	318	Commission paritaire pour les services des aides familiales et des aides seniors
318.01	Paritair Subcomité voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap	318.01	Sous-commission paritaire pour les services des aides familiales et des aides seniors de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone
318.02	Paritair Subcomité voor de diensten voor gezins- en bejaardenhulp van de Vlaamse Gemeenschap	318.02	Sous-commission paritaire pour les services des aides familiales et des aides seniors de la Communauté flamande
319	Paritair Comité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten	319	Commission paritaire des établissements et services d'éducation et d'hébergement
319.01	Paritair Subcomité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten van de Vlaamse Gemeenschap	319.01	Sous-commission paritaire des établissements et services d'éducation et d'hébergement de la Communauté flamande
319.02	Paritair Subcomité voor de opvoedings- en huisvestingsinrichtingen en -diensten van de Franse Gemeenschap, het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap	319.02	Sous-commission paritaire des établissements et services d'éducation et d'hébergement de la Communauté française, de la Région wallonne et de la Communauté germanophone
320	Paritair Comité voor de begrafenisondernemingen	320	Commission paritaire des pompes funèbres
321	Paritair Comité voor de groothandelaars-verdelers in geneesmiddelen	321	Commission paritaire pour les grossistes-répartiteurs de médicaments
322	Paritair Comité voor de uitzendarbeid en de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren	322	Commission paritaire pour le travail intérimaire et les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité
322.01	Paritair Subcomité voor de erkende ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren	322.01	Sous-commission paritaire pour les entreprises agréées fournissant des travaux ou services de proximité
323	Paritair Comité voor het beheer van gebouwen en voor de dienstboden	323	Commission paritaire pour la gestion d'immeubles et les travailleurs domestiques
324	Paritair Comité voor de diamantnijverheid en -handel	324	Commission paritaire de l'industrie et du commerce du diamant
324.01	Paritair Subcomité voor het diamantzagen	324.01	Sous-commission paritaire pour le sciage du diamant
324.02	Paritair Subcomité voor de kleinbranche in de diamantnijverheid en -handel	324.02	Sous-commission paritaire pour le secteur des petites marchandises dans l'industrie et le commerce du diamant
325	Paritair Comité voor de openbare kredietinstellingen	325	Commission paritaire pour les institutions publiques de crédit
326	Paritair Comité voor het gas- en elektriciteitsbedrijf	326	Commission paritaire de l'industrie du gaz et de l'électricité
327	Paritair Comité voor de beschutte werkplaatsen en de sociale werkplaatsen	327	Commission paritaire pour les entreprises de travail adapté et les ateliers sociaux
327.01	Paritair Subcomité voor de beschutte werkplaatsen gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap of door de Vlaamse Gemeenschapscommissie en de sociale werkplaatsen erkend en/of gesubsidieerd door de Vlaamse Gemeenschap	327.01	Sous-commission paritaire pour les entreprises de travail adapté subsidiées par la Communauté flamande ou par la Commission communautaire flamande et les ateliers sociaux agréés et/ou subsidiés par la Communauté flamande
327.02	Paritair Subcomité voor de beschutte werkplaatsen gesubsidieerd door de Franse Gemeenschapscommissie	327.02	Sous-commission paritaire pour les entreprises de travail adapté subsidiées par la Commission communautaire française
327.03	Paritair Subcomité voor de beschutte werkplaatsen van het Waalse Gewest en van de Duitstalige Gemeenschap	327.03	Sous-commission paritaire pour les entreprises de travail adapté de la Région wallonne et de la Communauté germanophone
328	Paritair Comité voor het stads- en streekvervoer	328	Commission paritaire du transport urbain et régional
328.01	Paritair Subcomité voor het stads- en streekvervoer van het Vlaamse Gewest	328.01	Sous-commission paritaire du transport urbain et régional de la Région flamande
328.02	Paritair Subcomité voor het stads- en streekvervoer van het Waalse Gewest	328.02	Sous-commission paritaire du transport urbain et régional de la Région wallonne
328.03	Paritair Subcomité voor het stads- en streekvervoer van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest	328.03	Sous-commission paritaire du transport urbain et régional de la Région de Bruxelles-Capitale
329	Paritair Comité voor de socio-culturele sector	329	Commission paritaire pour le secteur socio-culturel

Nummer	Benaming	Numéro	Dénomination
329.01	Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Vlaamse Gemeenschap	329.01	Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté flamande
329.02	Paritair Subcomité voor de socio-culturele sector van de Franstalige en Duitstalige Gemeenschap en het Waalse Gewest	329.02	Sous-commission paritaire pour le secteur socio-culturel de la Communauté française et germanophone et de la Région wallonne
329.03	Paritair Subcomité voor de federale en bicomunautaire socio-culturele organisaties	329.03	Sous-commission paritaire pour les organisations socio-culturelles fédérales et bicomunautaires
330	Paritair Comité voor de gezondheidsinrichtingen en -diensten (2)	330	Commission paritaire des établissements et des services de santé (2)
331	Paritair Comité voor de Vlaamse welzijns- en gezondheidssector (2)	331	Commission paritaire pour le secteur flamand de l'aide sociale et des soins de santé (2)
332	Paritair Comité voor de Franstalige, Duitstalige en bicomunautaire welzijns- en gezondheidssector (2)	332	Commission paritaire pour le secteur francophone, germanophone et bicomunautaire de l'aide sociale et des soins de santé (2)
333	Paritair Comité voor toeristische attracties	333	Commission paritaire pour les attractions touristiques

**Nota's**

(1) Opgericht overeenkomstig de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

(2) Niet samengesteld, omdat de voorzitter, de ondervoorzitter en de leden niet werden benoemd.

(3) Opgericht overeenkomstig de besluitwet van 9 juni 1945 tot vaststelling van het statuut der paritaire comités, *Belgisch Staatsblad* van 5 juli 1945.

(4) Opgeheven bij het koninklijk besluit van 9 maart 2003 tot oprichting van sommige paritaire comités en tot vaststelling van de benaming en de bevoegdheid ervan, maar blijven bestaan, wat de werknemers en de werkgevers betreft die onder hun bevoegdheid ressorteerden, tot de dag van de installatie van de paritaire comités nr. 330, 331 en 332.

Informatie betreffende de oprichting, samenstelling en bevoegdheid van de paritaire comités en subcomités kan worden verkregen bij de Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg, Ernest Blerotstraat 1, 1070 Brussel, tel. 02-233 41 65 - 233 41 66 - 233 41 69, fax. 02-233 41 45.

**Notes**

(1) Instituées conformément à la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

(2) Non constituées, étant donné que le président, le vice-président et les membres n'ont pas été nommés.

(3) Instituée conformément à l'arrêté-loi du 9 juin 1945 fixant le statut des commissions paritaires, *Moniteur belge* du 5 juillet 1945.

(4) Abrogées par l'arrêté royal du 9 mars 2003 instituant certaines commissions paritaires et fixant leur dénomination et leur compétence, mais continuent à exister, en ce qui concerne les travailleurs et les employeurs qui relevaient de leur compétence, jusqu'à la date de l'installation des commissions paritaires n° 330, 331 et 332.

Toute information relative à l'institution, la composition et la compétence des commissions et sous-commissions paritaires peut être obtenue auprès de la Direction générale Relations collectives de travail du Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale, rue Ernest Blerot 1, 1070 Bruxelles, tél. 02-233 41 64 - 233 41 67 - 233 41 88, fax. 02-233 41 45.

**PROGRAMMATORISCHE  
FEDERALE OVERHEIDSDIENST WETENSCHAPSBELEID**

[C – 2006/21000]

**Algemeen Rijksarchief en Rijksarchief in de Provinciën  
Te begeven betrekkingen (m/v)**

**Functies:**

Zes betrekkingen van wetenschappelijk personeelslid:

- het gaat om aanwervingen als statutair personeelslid;
- de kandidaten moeten Belg zijn of burger van een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte;

de kandidaten dienen uiterlijk op 6 februari 2006 de vereiste diploma's te hebben behaald.

**Situering:**

Het Algemeen Rijksarchief en Rijksarchief in de Provinciën, kortweg het Rijksarchief genoemd, is een wetenschappelijke instelling van de Belgische Federale Overheid, die deel uitmaakt van de Programmatrice Federale Overheidsdienst (POD) Wetenschapsbeleid. De instelling bestaat uit het Algemeen Rijksarchief te Brussel en uit 17 Rijksarchieven verspreid over het gehele land.

Het Rijksarchief oefent toezicht uit op de goede bewaring van de archieven die door een overheid werden tot stand gebracht en beheerd. Het geeft in dit verband richtlijnen en aanbevelingen, verricht controlebezoeken, organiseert cursussen voor ambtenaren en treedt op als raadgever voor de bouw en de inrichting van archiefbewaarplaatsen en voor de organisatie van het archiefbeheer binnen een overheidsbestuur.

Het Rijksarchief verwiert en bewaart (na selectie) archieven van minstens 30 jaar oud van hoven en rechtbanken, openbare besturen en notarissen, alsook van de private sector en particulieren (bedrijven,

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
DE PROGRAMMATION POLITIQUE SCIENTIFIQUE**

[C – 2006/21000]

**Archives générales du Royaume  
et Archives de l'Etat dans les Provinces  
Emplois à conférer (m/f)**

**Fonctions:**

Six emplois d'agent scientifique:

- il s'agit de recrutements en qualité d'agent statutaire;
- les candidats doivent être Belge ou citoyen d'un autre Etat faisant partie de l'Espace économique européen;
- les candidats doivent avoir obtenu les diplômes requis le 6 février 2006 au plus tard.

**Contexte:**

Les Archives générales du Royaume et Archives de l'Etat dans les Provinces, en bref Archives de l'Etat (AE) sont un établissement scientifique fédéral qui fait partie du Service public fédéral de Programmation (SPP) Politique scientifique. L'institution comprend les Archives générales du Royaume à Bruxelles et 17 dépôts des Archives de l'Etat dispersés dans la totalité du pays.

Les AE veillent à la bonne conservation des documents d'archives produits et gérés par les pouvoirs publics. Les AE donnent à ce sujet des directives et des recommandations, effectuent des visites de contrôle, organisent des cours pour les fonctionnaires et interviennent en tant que conseiller pour la construction et l'aménagement des locaux de conservation d'archives et pour l'organisation de la gestion d'archives au sein d'une administration publique.

Les AE acquièrent et conservent (après tri) les archives d'au moins 30 ans des cours et tribunaux, des administrations publiques, des notaires, ainsi que du secteur privé et des particuliers (entreprises,

politici, verenigingen en genootschappen, notarissen, grote families, enz. die een belangrijke rol hebben gespeeld in het maatschappelijk leven). Zij ziet erop toe dat overheidsarchieven volgens de archivistische normen worden overgedragen.

Het beschikbaar stellen van deze archiefbescheiden aan het publiek, met bescherming van de privacy van bepaalde gegevens, behoort tot de hoofdopdrachten van de instelling. Het Rijksarchief stelt in zijn 18 studiezalen infrastructuur ter beschikking van een ruim en gevareerd publiek. De rechtstreekse dienstverlening via het internet (de digitale leeszaal) is één van de prioriteiten voor de instelling.

Eén van de hoofdtaken van het wetenschappelijk personeel bestaat in het toegankelijk maken van de immense hoeveelheid nauwelijks ontsloten archief die zich in de instelling bevindt via de realisatie van een wetenschappelijk instrumentarium (weg- en zoekwijzers, archievenoverzichten en gidsen, inventarissen, institutionele studies) dat de onderzoeker moet toelaten de gewenste informatie vrij trefzeker en binnen redelijke tijd op te sporen.

Het Rijksarchief is een kenniscentrum inzake historische informatie en archiefbeheer. Het wetenschappelijk personeel van het Rijksarchief verricht permanent wetenschappelijk onderzoek op het gebied van de archivistiek, de conservering en de institutionele geschiedenis van de archiefvormende instellingen, zulks ter ondersteuning van een verantwoorde vervulling van de bovengenoemde opdrachten op het stuk van verwerving, bewaring, ontsluiting en beschikbaarstelling.

Het Rijksarchief coördineert tenslotte het archiefbeleid op nationaal niveau en streeft naar een doeltreffende samenwerking in internationaal verband.

#### *Arbeidsplaats – Taalregime :*

De eerste betrekking van wetenschappelijk personeelslid is te begeven in het Rijksarchief te Beveren (Kruibekesteenweg 39/1, 9120 Beveren).

Deze betrekking is toegankelijk voor kandidaten wier kennis van het Nederlands wordt vastgesteld volgens de regels bepaald door de wetten op het gebruik van talen in bestuurszaken; deze kennis is bewezen indien uit de vereiste universitaire diploma's blijkt dat de kandidaat het onderwijs heeft genoten in voormelde taal.

De vijf andere betrekkingen van wetenschappelijk personeelslid zijn te begeven bij het Algemeen Rijksarchief en het Rijksarchief te Brussel (Ruisbroekstraat 2-6, 1000 Brussel):

— de 2e, 3e en 4e betrekking: deze zijn toegankelijk voor kandidaten die kunnen ingedeeld worden bij de Nederlandse taalrol;

— de 5e en 6e betrekking: deze zijn toegankelijk voor kandidaten die kunnen ingedeeld worden bij de Franse taalrol.

#### *Uw profiel (vereiste speciale wetenschappelijke geschiktheden):*

Voor de 1ste betrekking.

#### *Vereist diploma (ontvankelijkheidscriterium):*

— de kandidaten moeten houder/houdster zijn van een diploma van licentiaat of doctor in de geschiedenis;

— zij dienen een licentiaats- of doctoraatsverhandeling gemaakt te hebben, aan de hand van onder meer archiefbronnen, over een thema over de Belgische geschiedenis.

#### *Vereiste specialiteit(en) en ervaring (ontvankelijkheidscriteria):*

De kandidaten moeten onder meer via publicaties en geattesteerde wetenschappelijke activiteiten het bewijs leveren te beschikken over volgende competenties en ervaring:

— een goede kennis van de instellingen, met inbegrip van deze uit het Ancien Régime;

— een ervaring met ontsluiting, beschikbaarstelling en valorisatie van archieven, met inbegrip voor de periode vóór 1795.

#### *Bijkomende gewenste ervaring, kennis en bekwaamheden (bijkomende rangschikkingscriteria):*

— houder/houdster zijn van een diploma in de archivistiek strekt tot aanbeveling;

— een goede kennis van ICT strekt tot aanbeveling.

hommes politiques, associations et sociétés, familles influentes, etc. qui ont joué un rôle important dans la vie sociale). Elles veillent à ce que les archives publiques soient transférées selon les normes archivistiques.

Mettre ces documents d'archives à la disposition du public, en respectant l'intimité de certaines données, est une des missions primordiales de l'institution. Dans les 18 salles de lecture les AE mettent une infrastructure à la disposition d'un public varié. Le service au public directement via l'internet (la salle de lecture numérique) est une des priorités de l'institution.

Une des tâches principales du personnel scientifique consiste à rendre accessible l'immense quantité d'archives à peine ouvertes à la recherche qui se trouvent dans l'institution via la réalisation d'instruments de recherche scientifique (jalons de recherche, aperçus d'archives et guides, inventaires, études institutionnelles) qui doivent permettre au chercheur de découvrir endéans un temps raisonnable et de manière assez précise l'information souhaitée.

Les AE sont un centre de connaissance de l'information historique et archivistique. Le personnel scientifique des AE effectue une recherche scientifique permanente au niveau de l'archivistique, de la conservation et de l'histoire institutionnelle des établissements producteurs d'archives, ceci dans le cadre de l'accomplissement responsable des tâches mentionnées ci-dessus en matière d'acquisition, de conservation, d'ouverture à la recherche et de communicabilité.

Enfin, les AE coordonnent la politique archivistique au niveau national et visent à une collaboration efficace sur le plan international.

#### *Lieu de travail – Régime linguistique:*

Le premier emploi d'agent scientifique est à conférer aux Archives de l'Etat à Beveren (Kruibekesteenweg 39/1, 9120 Beveren).

Cet emploi est accessible aux candidats dont la connaissance de la langue néerlandaise est constatée conformément aux règles fixées par les lois sur l'emploi des langues en matière administrative; cette connaissance est prouvée s'il résulte des diplômes universitaires requis pour cette fonction que le candidat a suivi l'enseignement dans la langue susmentionnée.

Les cinq autres emplois d'agent scientifique sont à conférer aux Archives générales du Royaume et Archives de l'Etat à Bruxelles (rue de Ruysbroeck 2-6, 1000 Bruxelles):

— les 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> emplois sont accessibles aux candidats pouvant être affectés au rôle linguistique néerlandais;

— les 5<sup>e</sup> et 6<sup>e</sup> emplois sont accessibles aux candidats pouvant être affectés au rôle linguistique français.

#### *Votre profil (aptitudes scientifiques spéciales requises) :*

Pour le 1<sup>er</sup> emploi.

#### *Diplôme requis (critère de recevabilité) :*

— les candidat(e)s doivent être porteurs/porteuses d'un diplôme de licencié ou docteur en histoire;

— ils doivent avoir réalisé un mémoire ou une thèse de doctorat, sur base entre autres des archives, concernant un sujet relatif à l'histoire de la Belgique.

#### *Spécialisations et expériences requises (critères de recevabilité):*

Les candidat(e)s doivent faire preuve, entre autres par le biais de publications et d'activités scientifiques attestées, des compétences et expériences suivantes:

— une bonne connaissance des institutions, y compris celles de l'Ancien Régime;

— une expérience dans le domaine de l'ouverture à la recherche, mise à la disposition et valorisation des archives, y compris pour la période avant 1795.

#### *Expériences, connaissances et compétences complémentaires souhaitées (critères de classement secondaires):*

— être porteurs/porteuses d'un diplôme en archivistique constitue un atout supplémentaire;

— une bonne connaissance en matière informatique est un atout supplémentaire.

De kandidaten, die door de Commissie zullen worden weerhouden na onderzoek der ontvankelijkheid, kunnen worden opgeroepen voor een onderhoud dat betrekking zal hebben op het ingediende dossier.

Voor de 2e betrekking.

*Vereist diploma (ontvankelijkheids criterium):*

- de kandidaten moeten houder/houdster zijn van een diploma van licentiaat of doctor in de hedendaagse geschiedenis;

- zij dienen een licentiaats- of doctoraatsverhandeling gemaakt te hebben, aan de hand van onder meer archiefbronnen, over een thema over de Belgische geschiedenis in de 19de en 20ste eeuw.

*Vereiste specialiteit(en) en ervaring (ontvankelijkheids criteria):*

De kandidaten moeten onder meer via publicaties en geattesteerde wetenschappelijke activiteiten het bewijs leveren te beschikken over volgende competenties en ervaring:

- een goede kennis van de instellingen van de betrokken periode;

- een ervaring met ontsluiting, beschikbaarstelling en valorisatie van archieven uit de 19de en 20ste eeuw.

*Bijkomende gewenste ervaring, kennis en bekwaamheden (bijkomende rangschikkingscriteria):*

- houder/houdster zijn van een diploma in de archivistiek strekt tot aanbeveling;

- een goede kennis van ICT strekt tot aanbeveling.

De kandidaten, die door de Commissie zullen worden weerhouden na onderzoek der ontvankelijkheid, kunnen worden opgeroepen voor een onderhoud dat betrekking zal hebben op het ingediende dossier.

Voor de 3de betrekking.

*Vereist diploma (ontvankelijkheids criterium):*

- de kandidaten moeten houdster zijn van een diploma van licentiaat of doctor in de hedendaagse geschiedenis;

- zij dienen een licentiaats- of doctoraatsverhandeling gemaakt te hebben, aan de hand van onder meer archiefbronnen, over een thema over de Belgische geschiedenis in de 19de en 20ste eeuw.

*Vereiste specialiteit(en) en ervaring (ontvankelijkheids criteria):*

De kandidaten moeten onder meer via publicaties en geattesteerde wetenschappelijke activiteiten het bewijs leveren te beschikken over volgende competenties en ervaring:

- een goede kennis van de instellingen van de betrokken periode;

- een ervaring met ontsluiting, beschikbaarstelling en valorisatie van archieven uit de 19de en 20ste eeuw.

*Bijkomende gewenste ervaring, kennis en bekwaamheden (bijkomende rangschikkingscriteria):*

- houder/houdster zijn van een diploma in de archivistiek strekt tot aanbeveling;

- een goede kennis van ICT strekt tot aanbeveling.

De kandidaten, die door de Commissie zullen worden weerhouden na onderzoek der ontvankelijkheid, kunnen worden opgeroepen voor een onderhoud dat betrekking zal hebben op het ingediende dossier.

Voor de 4de betrekking.

*Vereist diploma (ontvankelijkheids criterium):*

- de kandidaten moeten houder zijn van een diploma van licentiaat of doctor in de hedendaagse geschiedenis;

- zij dienen een licentiaats- of doctoraatsverhandeling gemaakt te hebben, aan de hand van onder meer archiefbronnen, over een thema over de Belgische geschiedenis in de 19de en 20ste eeuw;

- zij dienen houder/houdster te zijn van het taaldiploma « Sprachenkenntniszeugnis Deutsch (Stufe 1) », afgeleverd door het Vast Wervingssecretariaat of Selor.

*Vereiste specialiteit(en) en ervaring (ontvankelijkheids criteria):*

De kandidaten moeten onder meer via publicaties en geattesteerde wetenschappelijke activiteiten het bewijs leveren te beschikken over volgende competenties en ervaring:

- een goede kennis van de instellingen van de betrokken periode;

- een ervaring met ontsluiting, beschikbaarstelling en valorisatie van archieven uit de 19de en 20ste eeuw.

Les candidat(e)s retenu(e)s par le Jury après l'examen de la recevabilité pourront être convoqué(e)s pour un entretien sur le dossier qu'ils ont introduit.

Pour le 2<sup>e</sup> emploi

*Diplôme requis (critère de recevabilité):*

- les candidat(e)s doivent être porteurs/porteuses d'un diplôme de licencié ou docteur en histoire contemporaine;

- ils doivent avoir réalisé un mémoire ou une thèse de doctorat, sur base entre autres des archives, concernant un sujet relatif à l'histoire de la Belgique des 19<sup>e</sup> et 20<sup>e</sup> siècles.

*Spécialisation(s) et expériences requises (critères de recevabilité):*

Les candidat(e)s doivent faire preuve, entre autres par le biais de publications et d'activités scientifiques attestées, des compétences et expériences suivantes:

- une bonne connaissance des institutions de la période concernée;

- une expérience dans le domaine de l'ouverture à la recherche, mise à la disposition et valorisation des archives des 19<sup>e</sup> et 20<sup>e</sup> siècles.

*Expériences, connaissances et compétences complémentaires souhaitées (critères de classement secondaires):*

- être porteur/porteuse d'un diplôme en archivistique constitue un atout supplémentaire;

- une bonne connaissance en matière informatique est un atout supplémentaire.

Les candidat(e)s retenu(e)s par le Jury après l'examen de la recevabilité pourront être convoqué(e)s pour un entretien sur le dossier qu'ils ont introduit.

Pour le 3<sup>e</sup> emploi.

*Diplôme requis (critère de recevabilité):*

- les candidat(e)s doivent être porteurs/porteuses d'un diplôme de licencié ou docteur en histoire contemporaine;

- ils doivent avoir réalisé un mémoire ou une thèse de doctorat, sur base entre autres des archives, concernant un sujet relatif à l'histoire de la Belgique des 19<sup>e</sup> et 20<sup>e</sup> siècles.

*Spécialisation(s) et expériences requises (critères de recevabilité):*

Les candidat(e)s doivent faire preuve, entre autres par le biais de publications et d'activités scientifiques attestées, des compétences et expériences suivantes:

- une bonne connaissance des institutions de la période concernée;

- une expérience dans le domaine de l'ouverture à la recherche, mise à la disposition et valorisation des archives des 19<sup>e</sup> et 20<sup>e</sup> siècles.

*Expériences, connaissances et compétences complémentaires souhaitées (critères de classement secondaires):*

- être porteur/porteuse d'un diplôme en archivistique constitue un atout supplémentaire;

- une bonne connaissance en matière informatique est un atout supplémentaire.

Les candidat(e)s retenu(e)s par le Jury après l'examen de la recevabilité pourront être convoqué(e)s pour un entretien sur le dossier qu'ils ont introduit.

Pour le 4<sup>e</sup> emploi.

*Diplôme requis (critère de recevabilité):*

- les candidat(e)s doivent être porteurs/porteuses d'un diplôme de licencié ou docteur en histoire contemporaine;

- ils doivent avoir réalisé un mémoire ou une thèse de doctorat, sur base entre autres des archives, concernant un sujet relatif à l'histoire de la Belgique des 19<sup>e</sup> et 20<sup>e</sup> siècles.

- ils doivent être porteur/porteuse d'un diplôme linguistique 'Sprachenkenntniszeugnis Deutsch (Stufe 1)', délivré par le Bureau permanent de recrutement ou le Sélor.

*Spécialisation(s) et expériences requises (critères de recevabilité):*

Les candidat(e)s doivent faire preuve, entre autres par le biais de publications et d'activités scientifiques attestées, des compétences et expériences suivantes:

- une bonne connaissance des institutions de la période concernée;

- une expérience dans le domaine de l'ouverture à la recherche, mise à la disposition et valorisation des archives des 19<sup>e</sup> et 20<sup>e</sup> siècles.

*Bijkomende gewenste ervaring, kennis en bekwaamheden (bijkomende rangschikkingscriteria):*

- houder/houdster zijn van een diploma in de archivistiek strekt tot aanbeveling;
- een goede kennis van ICT strekt tot aanbeveling.

De kandidaten, die door de Commissie zullen worden weerhouden na onderzoek der ontvankelijkheid, kunnen worden opgeroepen voor een onderhoud dat betrekking zal hebben op het ingediende dossier.

Voor de 5de betrekking.

*Vereist diploma (ontvankelijkheids criterium):*

- de kandidaten moeten houder/houdster zijn van een diploma van licentiaat of doctor in de hedendaagse geschiedenis;
- zij dienen een licentiaats- of doctoraatsverhandeling gemaakt te hebben, aan de hand van onder meer archiefbronnen, over een thema over de Belgische geschiedenis in de 19de en 20ste eeuw.

*Vereiste specialiteit(en) en ervaring (ontvankelijkheids criteria):*

de kandidaten moeten onder meer via publicaties en geattesteerde wetenschappelijke activiteiten het bewijs leveren te beschikken over volgende competenties en ervaring:

- een goede kennis van de instellingen van de betrokken periode;
- een ervaring met ontsluiting, beschikbaarstelling en valorisatie van archieven uit de 19de en 20ste eeuw.

*Bijkomende gewenste ervaring, kennis en bekwaamheden (bijkomende rangschikkingscriteria):*

- houder/houdster zijn van een diploma in de archivistiek strekt tot aanbeveling;
- een goede kennis van ICT strekt tot aanbeveling.

De kandidaten, die door de Commissie zullen worden weerhouden na onderzoek der ontvankelijkheid, kunnen worden opgeroepen voor een onderhoud dat betrekking zal hebben op het ingediende dossier.

Voor de 6de betrekking.

*Vereist diploma (ontvankelijkheids criterium):*

- de kandidaten moeten houder/houdster zijn van een diploma van licentiaat of doctor in de hedendaagse geschiedenis;
- zij dienen een licentiaats- of doctoraatsverhandeling gemaakt te hebben aan de hand van onder meer archiefbronnen over een thema over de Belgische geschiedenis in de 19de en 20ste eeuw.

*Vereiste specialiteit(en) en ervaring (ontvankelijkheids criteria):*

De kandidaten moeten onder meer via publicaties en geattesteerde wetenschappelijke activiteiten het bewijs leveren te beschikken over volgende competenties en ervaring:

- goede kennis van de instellingen van de betrokken periode;
- ervaring met ontsluiting, beschikbaarstelling en valorisatie van archieven uit de 19de en 20ste eeuw.

*Bijkomende gewenste ervaring, kennis en bekwaamheden (bijkomende rangschikkingscriteria):*

- houder/houdster zijn van een diploma in de archivistiek strekt tot aanbeveling;
- een goede kennis van ICT strekt tot aanbeveling.

De kandidaten, die door de Commissie zullen worden weerhouden na onderzoek der ontvankelijkheid, kunnen worden opgeroepen voor een onderhoud dat betrekking zal hebben op het ingediende dossier.

*Bijkomende inlichtingen:*

Meer informatie omtrent de inhoud van deze betrekkingen kan worden bekomen bij de Heer Karel Velle, Ruisbroekstraat 2-6, 1000 Brussel (tel. : 02-513 76 80, fax : 02-513 76 81; e-mail : karel.velle@arch.be).

Hoe Solliciteren ?

*Solliciteren kan:*

na te hebben kennis genomen van het selectiereglement dat onder meer de volledige toegangsvoorwaarden bevat en dat preciseert welke inlichtingen en documenten bij de kandidatuur dienen te worden gevoegd;

het selectiereglement kan worden bekomen bij de diensten van de POD Wetenschapsbeleid (tel. : 02-238 34 19 of 02-238 35 68) of via de website van deze POD ([www.belspo.be](http://www.belspo.be), rubriek « vacatureberichten »);

tot en met de 20ste kalenderdag, volgend op de datum waarop deze vacatures worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*, dus tot 6 februari 2006, bij aangetekende brief gericht aan de Heer L. Grauls, Hoofd van de Dienst Human Resources van de Federale Programmatrice Overheidsdienst (POD) Wetenschapsbeleid, Wetenschapsstraat 8 (1<sup>er</sup> verd.), 1000 Brussel.

*Expériences, connaissances et compétences complémentaires souhaitées (critères de classement secondaires):*

- être porteurs/porteuses d'un diplôme en archivistique constitue un atout supplémentaire;
- une bonne connaissance en matière informatique est un atout supplémentaire.

Les candidat(e)s retenu(e)s par le Jury après l'examen de la recevabilité pourront être convoqué(e)s pour un entretien sur le dossier qu'ils ont introduit.

Pour le 5<sup>e</sup> emploi.

*Diplôme requis (critère de recevabilité):*

- les candidat(e)s doivent être porteurs/porteuses d'un diplôme de licencié ou docteur en histoire contemporaine;
- ils doivent avoir réalisé un mémoire ou une thèse de doctorat, sur base entre autres des archives, concernant un sujet relatif à l'histoire de Belgique des 19<sup>e</sup> et 20<sup>e</sup> siècles.

*Spécialisation(s) et expériences requises (critères de recevabilité):*

les candidat(e)s doivent faire preuve, entre autres par le biais de publications et d'activités scientifiques attestées, des compétences et expériences suivantes:

- une bonne connaissance des institutions de la période concernée;
- une expérience dans le domaine de l'ouverture à la recherche, mise à la disposition et valorisation des archives des 19<sup>e</sup> et 20<sup>e</sup> siècles.

*Expériences, connaissances et compétences complémentaires souhaitées (critères de classement secondaires):*

- être porteurs/porteuses d'un diplôme en archivistique constitue un atout supplémentaire;
- une bonne connaissance en matière informatique est un atout supplémentaire.

Les candidat(e)s retenu(e)s par le Jury après l'examen de la recevabilité pourront être convoqué(e)s pour un entretien sur le dossier qu'ils ont introduit.

Pour le 6<sup>e</sup> emploi.

*Diplôme requis (critère de recevabilité):*

- les candidat(e)s doivent être porteurs/porteuses d'un diplôme de licencié ou docteur en histoire contemporaine;
- ils doivent avoir réalisé un mémoire ou une thèse de doctorat, sur base entre autres des archives, concernant un sujet relatif à l'histoire de la Belgique des 19<sup>e</sup> et 20<sup>e</sup> siècles.

*Spécialisation(s) et expériences requises (critères de recevabilité):*

les candidat(e)s doivent faire preuve, entre autres par le biais de publications et d'activités scientifiques attestées, des compétences et expériences suivantes:

- une bonne connaissance des institutions de la période concernée;
- une expérience dans le domaine de l'ouverture à la recherche, mise à la disposition et valorisation des archives des 19<sup>e</sup> et 20<sup>e</sup> siècles.

*Expériences, connaissances et compétences complémentaires souhaitées (critères de classement secondaires):*

- être porteurs/porteuses d'un diplôme en archivistique constitue un atout supplémentaire;
- une bonne connaissance en matière informatique est un atout supplémentaire.

Les candidat(e)s retenu(e)s par le Jury après l'examen de la recevabilité pourront être convoqué(e)s pour un entretien sur le dossier qu'ils ont introduit.

*Renseignements complémentaires:*

Plus d'informations sur le contenu de ces emplois peuvent être obtenues auprès de M. Karel Velle, rue de Ruysbroeck 2-6, 1000 Bruxelles (tél. : 02-513 76 80; télécopie : 02-513 73 81; e-mail : karel.velle@arch.be).

*Comment solliciter ?*

Posez votre candidature :

après avoir pris connaissance du règlement de sélection qui donne entre autres le détail de toutes les conditions d'accès et des informations et documents à fournir avec la candidature;

vous pourrez obtenir ce règlement de sélection auprès des services du SPP Politique scientifique (tél. : 02-238 34 19 ou 02-238 35 68) ou via le site web de ce SPP ([www.belspo.be](http://www.belspo.be), rubrique « offres d'emplois »);

dans les 20 jours calendrier qui suivent celui de la publication de ces vacances d'emploi au *Moniteur belge*, donc au plus tard le 6 février 2006, par lettre recommandée adressée à M. L. Grauls, Chef du Service des Ressources humaines du Service public fédéral de Programmation (SPP) Politique scientifique, rue de la Science 8, (1<sup>er</sup> étage), 1000 Bruxelles.

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

**MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**  
[C – 2005/31431]

**Brussels Instituut voor Milieubeheer  
Registratie betreffende dierlijk afval**

Bij de beslissing van 13 oktober 2005 van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd « SGS EWACS N.V. » gelegen te Keetberglaan 4, te 9120 Melsele, geregistreerd onder het nummer ENRDA-019 als ophaler en transporteur van dierlijk afval van categorie 1, 2 en 3.

**MINISTÈRE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**  
[C – 2005/31431]

**Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement  
Enregistrement en matière de déchets animaux**

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.G.E. du 13 octobre 2005, la « SGS EWACS S.A. » sise Keetberglaan 4, à 9120 Melsele, a été enregistrée sous le numéro ENRDA-019 comme collecteur et transporteur de déchets animaux de catégorie 1, 2 et 3.

**MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**  
[C – 2005/31432]

**Brussels Instituut voor Milieubeheer  
Registratie betreffende dierlijk afval**

Bij de beslissing van 13 oktober 2005 van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd « BENELUXVET B.V. » gelegen Staalwijk 53-55, à 8251 JP Dronten (Nederland), geregistreerd onder het nummer ENRDA-024 als ophaler en transporteur van dierlijk afval van categorie 3.

**MINISTÈRE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**  
[C – 2005/31432]

**Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement  
Enregistrement en matière de déchets animaux**

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.G.E. du 13 octobre 2005 la « BENELUXVET B.V. » sise Staalwijk 53-55, à 8251 JP Dronten (Pays-Bas), a été enregistrée sous le numéro ENRDA-024 comme collecteur et transporteur de déchets animaux de catégorie 3.

**MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**  
[C – 2005/31433]

**Brussels Instituut voor Milieubeheer  
Registratie betreffende dierlijk afval**

Bij de beslissing van 8 november 2005 van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd de heer DE KOSTER, Philippe, woonachtig Bollebeekstraat 7, te 1730 Mollem, geregistreerd onder het nummer ENRDA-028 als ophaler en transporteur van dierlijk afval van categorie 3.

**MINISTÈRE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**  
[C – 2005/31433]

**Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement  
Enregistrement en matière de déchets animaux**

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.G.E. du 8 novembre 2005, M. DE KOSTER, Philippe, demeurant Bollebeekstraat 7, à 1730 Mollem, a été enregistré sous le numéro ENRDA-028 comme collecteur et transporteur de déchets animaux de catégorie 3.

**MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**  
[C – 2005/31434]

**Brussels Instituut voor Milieubeheer  
Registratie betreffende dierlijk afval**

Bij de beslissing van 11 oktober 2004 van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd « Centrum voor Onderzoek in Diergeneeskunde en Agrochemie (CODA) » gelegen Groeselenberg 99, te 1180 Ukkel, geregistreerd onder het nummer ENRDA-020 als ophaler en transporteur van dierlijk afval van categorien 1 en 2.

**MINISTÈRE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**  
[C – 2005/31434]

**Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement  
Enregistrement en matière de déchets animaux**

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.G.E. du 11 octobre 2004, le « Centre d'Etude et de Recherches vétérinaires et chimiques (CERVA) » sise Groeselenberg 99, à 1180 Uccle, a été enregistré sous le numéro ENRDA-020 comme collecteur et transporteur de déchets animaux de catégories 1 et 2.

**MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**  
[C – 2005/31435]

**Brussels Instituut voor Milieubeheer  
Registratie betreffende dierlijk afval**

Bij de beslissing van 11 oktober 2005 van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd « BIFFA GAMMATRANS N.V. » gelegen te Landuytstraat 140, te 1440 Braine-le-Château, geregistreerd onder het nummer ENRDA-021 als ophaler en transporteur van dierlijk afval van categorie 3.

**MINISTÈRE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**  
[C – 2005/31435]

**Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement  
Enregistrement en matière de déchets animaux**

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.G.E. du 11 octobre 2005, la « BIFFA GAMMATRANS S.A. » sise rue Landuyt 140, à 1440 Braine-le-Château, a été enregistrée sous le numéro ENRDA-021 comme collecteur et transporteur de déchets animaux de catégorie 3.

**MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**  
[C – 2005/31436]

**Brussels Instituut voor Milieubeheer  
Registratie betreffende dierlijk afval**

Bij de beslissing van 25 november 2005 van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd « VED MILIEUSERVICE B.V. » gelegen te Pioniersweg 84-86, te 8251 KR Dronten (Nederland), geregistreerd onder het nummer ENRDA-022 als ophaler en transporteur van dierlijk afval van categorie 3.

**MINISTÈRE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**  
[C – 2005/31436]

**Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement  
Enregistrement en matière de déchets animaux**

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.G.E. du 25 novembre 2005, la « VED MILIEUSERVICE B.V. » sise Pioniersweg 84-86, à 8251 KR Dronten (Pays-Bas), a été enregistrée sous le numéro ENRDA-022 comme collecteur et transporteur de déchets animaux de catégorie 3.

**MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**  
[C – 2005/31437]

**Brussels Instituut voor Milieubeheer  
Registratie betreffende dierlijk afval**

Bij de beslissing van 19 augustus 2005 van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd « TECHNIGRAS b.v.b.a. » gelegen te Industriepark 48, te 2235 Hulshout, geregistreerd onder het nummer ENRDA-023 als ophaler en transporteur van dierlijk afval van categorie 3.

**MINISTÈRE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**  
[C – 2005/31437]

**Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement  
Enregistrement en matière de déchets animaux**

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.G.E. du 19 août 2005, la « s.p.r.l. TECHNIGRAS » sise Industriepark 48, à 2235 Hulshout, a été enregistrée sous le numéro ENRDA-023 comme collecteur et transporteur de déchets animaux de catégorie 3.

**MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**  
[C – 2005/31438]

**Brussels Instituut voor Milieubeheer  
Registratie betreffende dierlijk afval**

Bij de beslissing van 6 september 2005 van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd « EUROFAT N.V. » gelegen te Pontstraat 102, te 8551 Zwevegem-Heestert, geregistreerd onder het nummer ENRDA-025 als ophaler en transporteur van dierlijk afval van categorien 1 en 3.

**MINISTÈRE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**  
[C – 2005/31438]

**Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement  
Enregistrement en matière de déchets animaux**

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.G.E. du 6 septembre 2005, la « EUROFAT S.A. » sise Pontstraat 102, à 8551 Zwevegem-Heestert, a été enregistrée sous le numéro ENRDA-025 comme collecteur et transporteur de déchets animaux de catégories 1 et 3.

**MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**  
[C – 2005/31439]

**Brussels Instituut voor Milieubeheer  
Registratie betreffende dierlijk afval**

Bij de beslissing van 13 oktober 2005 van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd « ANVAS b.v.b.a. » gelegen te Dirk Martensstraat 12, te 8200 Brugge, geregistreerd onder het nummer ENRDA-026 als ophaler en transporteur van dierlijk afval van categorie 3.

**MINISTÈRE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**  
[C – 2005/31439]

**Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement  
Enregistrement en matière de déchets animaux**

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.G.E. du 13 octobre 2005, la « ANVAS s.p.r.l. » sise Rue Dirk Martens 12, à 8200 Brugge, a été enregistrée sous le numéro ENRDA-026 comme collecteur et transporteur de déchets animaux de catégorie 3.

**MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**  
[C – 2005/31440]  
**Brussels Instituut voor Milieubeheer  
Registratie betreffende dierlijk afval**

Bij de beslissing van 28 november 2005 van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd « ATRAVET b.v.b.a. » gelegen te Rimeir 105, te 9260 Wichelen, geregistreerd onder het nummer ENRDA-027 als ophaler en transporteur van dierlijk afval van categorie 3.

**MINISTÈRE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**  
[C – 2005/31440]  
**Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement  
Enregistrement en matière de déchets animaux**

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.G.E. du 28 novembre 2005, la « ATRAVET s.p.r.l. » sise Rimeir 105, à 9260 Wichelen, a été enregistrée sous le numéro ENRDA-027 comme collecteur et transporteur de déchets animaux de catégorie 3.

**MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**  
[C – 2005/31441]  
**Brussels Instituut voor Milieubeheer  
Registratie betreffende dierlijk afval**

Bij de beslissing van 4 november 2005 van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd de heer Luc Leemans woonachtig Heidestraat 2, te 1785 Hamme, geregistreerd onder het nummer ENRDA-029 als ophaler en transporteur van dierlijk afval van categorie 3.

**MINISTÈRE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**  
[C – 2005/31441]  
**Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement  
Enregistrement en matière de déchets animaux**

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.G.E. du 4 novembre 2005, M. Luc Leemans demeurant Heidestraat 2, à 1785 Hamme, a été enregistré sous le numéro ENRDA-029 comme collecteur et transporteur de déchets animaux de catégorie 3.

**MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**  
[C – 2005/31442]  
**Brussels Instituut voor Milieubeheer  
Registratie betreffende dierlijk afval**

Bij de beslissing van 4 november 2005 van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd « Fa. Klep & Zn. » gelegen te Rijpersweg 82, te 4751 AV Oud-Gastel (Nederland), geregistreerd onder het nummer ENRDA-030 als ophaler en transporteur van dierlijk afval van categorie 3.

**MINISTÈRE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**  
[C – 2005/31442]  
**Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement  
Enregistrement en matière de déchets animaux**

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.G.E. du 4 novembre 2005, la « Fa. Klep & Zn. » sise Rijpersweg 82, à 4751 AV Oud-Gastel (Pays-Bas), a été enregistrée sous le numéro ENRDA-030 comme collecteur et transporteur de déchets animaux de catégorie 3.

**MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**  
[C – 2005/31443]  
**Brussels Instituut voor Milieubeheer  
Registratie betreffende dierlijk afval**

Bij de beslissing van 25 november 2005 van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd « VAN GANSEWINKEL n.v. » gelegen te Berkebossenlaan 7, te 2400 Mol, geregistreerd onder het nummer ENRDA-031 als ophaler en transporteur van dierlijk afval van categorie 3.

**MINISTÈRE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**  
[C – 2005/31443]  
**Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement  
Enregistrement en matière de déchets animaux**

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.G.E. du 25 novembre 2005, la « VAN GANSEWINKEL s.a. » sise Berkebossenlaan 7, à 2400 Mol, a été enregistrée sous le numéro ENRDA-031 comme collecteur et transporteur de déchets animaux de catégorie 3.

**MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**  
[C – 2005/31430]  
**Brussels Instituut voor Milieubeheer  
Registratie als vervoerder van afgedankte voertuigen**

Bij de beslissing van 17 oktober 2005 van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd de heer DOUCE, Alain, gelegen te Ransbeekstraat 103, te 1120 Brussel, geregistreerd onder het nummer ENRVHU trans-029 als transporteur van afgedankte voertuigen.

**MINISTÈRE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**  
[C – 2005/31430]  
**Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement  
Enregistrement comme transporteur de véhicules usagés**

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.G.E. du 17 octobre 2005, M. DOUCE, Alain, demeurant Rue de Ransbeek 103, à 1120 Bruxelles, a été enregistré sous le numéro ENRVHU trans-029 comme transporteur de véhicules usagés.

**MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**  
[C – 2005/31429]

**Brussels Instituut voor Milieubeheer  
Registratie als exploitant  
van een demonteercentrum voor afgedankte voertuigen**

Bij de beslissing van 16 november 2005 van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd « Auto pièces HUBERT b.v.b.a. » gelegen te Ninoofsesteenweg 237, te 1080 Brussel, geregistreerd onder het nummer ENRVHUA-004 als exploitant van een demonteercentrum voor afgedankte voertuigen.

**MINISTÈRE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**  
[C – 2005/31429]

**Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement  
Enregistrement comme exploitant  
d'un centre enregistré de démontage de véhicules hors usage**

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.G.E. du 16 novembre 2005, la « Auto pièces HUBERT s.p.r.l. » sise Chausée de Ninove 237, à 1080 Bruxelles, a été enregistrée sous le numéro ENRVHUA-004 comme exploitant d'un centre enregistré de véhicules hors usage.

**MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**  
[C – 2005/31444]

**Brussels Instituut voor Milieubeheer  
Registratie als exploitant van een demonteercentrum  
voor afgedankte voertuigen**

Bij de beslissing van 16 november 2005 van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd de firma « CARROSSERIE FRANCISCO » gelegen te Daillylaan 88, te 1030 Brussel, geregistreerd onder het nummer ENRVHUA-001 als exploitant van een demonteercentrum voor afgedankte voertuigen.

**MINISTÈRE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**  
[C – 2005/31444]

**Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement  
Enregistrement comme exploitant  
d'un centre enregistré de démontage de véhicules hors usage**

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.G.E. du 16 novembre 2005, la société « CARROSSERIE FRANCISCO » sise Avenue Dailly 88, à 1030 Bruxelles, a été enregistrée sous le numéro ENRVHUA-001 comme exploitant d'un centre enregistré de véhicules hors usage.

**MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**  
[C – 2005/31445]

**Brussels Instituut voor Milieubeheer  
Registratie als exploitant van een demonteercentrum  
voor afgedankte voertuigen**

Bij de beslissing van 16 november 2005 van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd « GARAGE ANDRE b.v.b.a. - VW RECUPERATION » gelegen te Stallestraat 107, te 1180 Brussel, geregistreerd onder het nummer ENRVHUA-008 als exploitant van een demonteercentrum voor afgedankte voertuigen.

**MINISTÈRE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**  
[C – 2005/31445]

**Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement  
Enregistrement comme exploitant  
d'un centre enregistré de démontage de véhicules hors usage**

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.G.E. du 16 novembre 2005, la « GARAGE ANDRE s.p.r.l. - VW RECUPERATION » sise Rue de Stalle 107, à 1180 Bruxelles, a été enregistrée sous le numéro ENRVHUA-008 comme exploitant d'un centre enregistré de véhicules hors usage.

**MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**  
[C – 2005/31446]

**Brussels Instituut voor Milieubeheer  
Registratie als exploitant van een demonteercentrum  
voor afgedankte voertuigen**

Bij de beslissing van 16 november 2005 van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd « GARAGE MT TUTAR b.v.b.a. » gelegen te Arthur Maesstraat 61-13, te 1130 Brussel, geregistreerd onder het nummer ENRVHUA-015 als exploitant van een demonteercentrum voor afgedankte voertuigen.

**MINISTÈRE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**  
[C – 2005/31446]

**Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement  
Enregistrement comme exploitant  
d'un centre enregistré de démontage de véhicules hors usage**

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.G.E. du 16 novembre 2005, la « GARAGE MT TUTAR s.p.r.l. » sise Rue Arthur Maes 61-63, à 1130 Bruxelles, a été enregistrée sous le numéro ENRVHUA-015 comme exploitant d'un centre enregistré de véhicules hors usage.

**MINISTERIE  
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**  
[C – 2005/31447]

**Brussels Instituut voor Milieubeheer  
Registratie als exploitant van een demonteercentrum  
voor afgedankte voertuigen**

Bij de beslissing van 7 november 2005 van de leidende ambtenaren van het B.I.M., werd « Anciens Etablissements A. VANDERVEKEN N.V. » gelegen te Roodebeeksesteenweg 15-17, te 1200 Brussel, geregistreerd onder het nummer ENRVHU trans-030 als transporteur van afgedankte voertuigen.

**MINISTÈRE  
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**  
[C – 2005/31447]

**Institut bruxellois pour la Gestion de l'Environnement  
Enregistrement comme exploitant  
d'un centre enregistré de démontage de véhicules hors usage**

Par décision des fonctionnaires dirigeants de l'I.B.G.E. du 7 novembre 2005, la « Anciens Etablissements A. VANDERVEKEN S.A. » sise Chaussée de Roodebeek 15-17, à 1200 Bruxelles, a été enregistrée sous le numéro ENRVHU trans-030 comme transporteur de véhicules usagés.

# WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDEN BERICHTEN

## PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

UNIVERSITEIT GENT

### Vacatures

(zie <http://aivwww.ugent.be/DPO/vacatures/AAP.pl>)

#### Assisterend academisch personeel

Bij de Faculteit Geneeskunde en gezondheidswetenschappen is volgend mandaat te begeven : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

GE11

Een betrekking van deeltijds assistent (50 %) bij de vakgroep Tandheelkunde (tel. : 09-240 40 03).

#### Profiel van de kandidaat :

diploma van tandarts;

bijzondere interesse voor de prothetische tandheelkunde;

vanuit de praktijk ondersteunende activiteiten uitoefenen die een bijdrage kunnen leveren tot het wetenschappelijk onderzoek van betrokkenen.

#### Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek m.b.t. « optimalisatie van de kleefprocedure voor volkeramische kronen »;

medewerking aan de dienstverlening in de vakgroep.

De kandidaturen, met curriculum vitae, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten, moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 31 januari 2006. (19003)

Bij de Faculteit Letteren en Wijsbegeerte is volgend mandaat te begeven : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van drie jaar die eenmaal hernieuwbaar is.

LW02

Een betrekking van voltijds doctor-assistent bij de vakgroep Archeologie en oude Geneeskunde van Europa (tel. : 09-264 39 86).

#### Profiel van de kandidaat :

diploma van doctor in de archeologie (aan de diploma-eisen moet voldaan zijn op de datum van aanstelling);

onderzoek op het gebied van de ceramologie van de Klassieke wereld (Griekenland en Rome) met oog voor integratie van natuurwetenschappelijke methodes;

ervaring met de museale aspecten van de archeologische discipline;

publicaties in wetenschappelijke tijdschriften die een ruime verspreiding kennen;

mededelingen of voordrachten op wetenschappelijke conferenties strekken tot aanbeveling;

uitgesproken interesse voor studentenbegeleiding in de academische of voortgezette academische opleiding.

#### Inhoud van de functie :

medewerking aan het onderwijs van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek op het gebied van de ceramologie van de Klassieke wereld (Griekenland en Rome);

bijdrage van de ceramologische expertise aan de diverse onderzoeks-projecten van de vakgroep in het Mediterrane gebied;

medewerking aan de dienstverlening in de vakgroep, inzonderheid inzake haar museale opdracht.

De kandidaturen, met curriculum vitae en een afschrift van het vereist diploma, moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 31 januari 2006. (19004)

Bij de Faculteit is volgend mandaat te begeven : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van drie jaar die hernieuwbaar is.

LW14

Een betrekking van voltijds doctor-assistent bij de vakgroep Talen en culturen van het Nabije Oosten en Noord-Afrika (tel. : 09-264 35 37).

#### Profiel van de kandidaat :

diploma van doctor in de archeologie (aan de diploma-eisen moet voldaan zijn op de datum van aanstelling);

wetenschappelijk onderzoek verricht hebben binnen het vakgebied van de archeologie van het Nabije Oosten (bij voorkeur over het neolithicum en chalcolithicum tussen Eufrat en Indus);

publicaties in wetenschappelijke tijdschriften die een ruime verspreiding kennen;

mededelingen of voordrachten op wetenschappelijke conferenties strekken tot aanbeveling;

uitgesproken interesse voor studentenbegeleiding in de academische of voortgezette academische opleiding;

onderwijservaring strekt tot aanbeveling;

over veldwerkervaring beschikken in he Nabije Oosten.

#### Inhoud van de functie :

medewerking aan het onderwijs van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek verrichten binnen het vakgebied van de archeologie van het Nabije Oosten, eventueel met opstarten en leiden van veldwerk;

medewerking aan de dienstverlening in de vakgroep.

De kandidaturen, met curriculum vitae en een afschrift van het vereist diploma, moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 31 januari 2006. (19005)

Bij de Faculteit Ingenieurswetenschappen is volgend mandaat te begeven : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

TW12

Een betrekking van voltijds assistent bij de vakgroep Chemische Proceskunde en Technische Chemie (tel. : 09-264 45 16).

#### Profiel van de kandidaat :

diploma van burgerlijk scheikundig ingenieur.

#### Inhoud van de functie :

bijstand bij het onderwijs van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek in het domein van kinetiek en reactor-kunde, ter voorbereiding van een doctoraat;

medewerking aan de dienstverlening in de vakgroep.

De kandidaturen, met curriculum vitae, een afschrift van het vereist diploma en een overzicht van de behaalde studieresultaten (per jaar), moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 31 januari 2006. (19006)

Bij de Faculteit Diergeneeskunde zijn volgende mandaten te begeven : het betreft tijdelijke aanstellingen voor een termijn van twee jaar die hernieuwbaar is.

DI09

Twee betrekkingen van deeltijds praktijkassistent bij de vakgroep Geneeskunde en klinische biologie van de kleine huisdieren (tel. : 09-264 77 00).

Betrekking 1 : deeltijds praktijkassistent (20 %)

Profiel van de kandidaat :

diploma van dierenarts;

overige beroepsactiviteiten uitoefenen die bijdragen tot de kwaliteit van het praktijkgebonden onderwijs;

speciale interesse voor oftalmologie.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het praktijkgericht onderwijs;

medewerking aan de uitbouw van de oftalmologie;

medewerking aan wetenschappelijke studies;

medewerking aan nacht- en weekenddiensten.

Betrekking 2 : deeltijds praktijkassistent (50 %)

Profiel van de kandidaat :

diploma van dierenarts;

overige beroepsactiviteiten uitoefenen die bijdragen tot de kwaliteit van het praktijkgebonden onderwijs;

speciale interesse voor weke delen chirurgie.

Inhoud van de functie :

bijstand bij het praktijkgericht onderwijs;

medewerking aan de uitbouw van weke delen chirurgie;

medewerking aan wetenschappelijke studies;

medewerking aan nacht- en weekenddiensten.

De kandidaturen, met curriculum vitae en een afschrift van het vereist diploma moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 31 januari 2006. (19007)

Bij de Faculteit Farmaceutische wetenschappen is volgend mandaat te begeven : het betreft een tijdelijke aanstelling voor een termijn van drie jaar die eenmaal hernieuwbaar is.

FW03

Een betrekking van voltijds doctor-assistent bij de vakgroep Bio-analyse (tel. : 09-264 81 34).

Profiel van de kandidaat :

diploma van doctor in de farmaceutische wetenschappen of doctor in de medische wetenschappen (aan de diploma-eisen moet voldaan zijn op de datum van aanstelling);

over onderzoekservaring beschikken in onderzoek m.b.v. levende systemen (proefdieren) en in-vitro systemen;

publicaties in wetenschappelijke tijdschriften die een ruime verspreiding kennen;

bereid zijn zich voor een langere tijd te gaan bekwaam in het buitenland;

mededelingen of voordrachten op wetenschappelijke conferenties strekken tot aanbeveling;

uitgesproken interesse voor studentenbegeleiding in de academische of voortgezette academische opleiding.

Inhoud van de functie :

medewerking aan het onderwijs van de vakgroep;

wetenschappelijk onderzoek in het domein van de preklinische farmacokinetiek m.b.v. geavanceerde analyse en modellering technieken;

implementatie en uitvoering van nieuwe onderzoekslijnen en -technieken omtrent ADME met nadruk op dierlijke en menselijke in-vitro modellen en hun prognostische waarde voor de klinische farmacokinetiek (/farmacodynamiek);

nauwe samenwerking met andere onderzoekers uit de vakgroep bio-analyse en diverse andere disciplines.

De kandidaturen, met curriculum vitae en een afschrift van het vereist diploma, moeten per aangetekend schrijven ingediend worden bij de Directie Personeel en Organisatie van de Universiteit Gent, Sint-Pietersnieuwstraat 25, 9000 Gent, uiterlijk op 31 januari 2006. (19008)

#### Decreet van 18 mei 1999 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening

*Gemeente Maldegem*

Het college van burgemeester en schepenen van de gemeente Maldegem brengt ter kennis dat het ontwerp van het gemeentelijk ruimtelijk structuurplan, zoals voorlopig vastgesteld door de gemeenteraad in zitting van 21 december 2005, ter inzage ligt voor het publiek vanaf 17 januari 2006 tot 18 april 2006.

Deze bekendmaking gebeurt overeenkomstig artikel 33 van het decreet houdende de organisatie van de ruimtelijke ordening van 18 mei 1999, gewijzigd bij latere decreten.

Het ontwerp ligt ter inzage in het gemeentehuis van Maldegem, bureel stedenbouw-kadaster, Markt 7, te Maldegem, alle werkdagen van 8 u. 30 m. tot 12 uur, en op woensdagmiddag van 14 tot 16 uur.

Het ontwerp kan eveneens geraadpleegd worden via de website [www.maldegem.be](http://www.maldegem.be).

Eventuele bezwaren of opmerkingen moeten schriftelijk en aangetekend worden opgestuurd naar de Gecoro Maldegem (gemeentelijke commissie voor ruimtelijke ordening) p/a Markt 10, te 9990 Maldegem, of tegen ontvangstbewijs afgegeven worden ter attentie van de Gecoro Maldegem, bij de dienst stedenbouw en ruimtelijke ordening, Markt 7, te 9990 Maldegem.

Maldegem, 17 januari 2006.

(1213)

## Aankondigingen – Annonces

### VENNOOTSCHAPPEN – SOCIETES

**Société Gestion Conseil, en abrégé « SGC », société anonyme,  
Bruckberg 25, 4760 Büllingen**

Numéro d'entreprise 0441.479.068

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le 3 février 2006, à 16 heures. — Ordre du jour : 1. Lecture du rapport de gestion. 2. Lecture du rapport du commissaire. 3. Discussion des comptes annuels au 30 septembre 2005. 4. Approbation des comptes annuels. 5. Décharge aux administrateurs et au commissaire. 6. Emoluments. 7. Divers. (1214)

**Upimmo, société anonyme,  
route de la Bruyère 102, à 5310 Eghezée (Upigny)**

Registre des Personnes morales de Namur  
N° d'entreprise 0430.676.832

MM. les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire des actionnaires qui aura lieu en l'étude de Me Michel Herbay, notaire à Eghezée, chaussée de Namur 71, le jeudi 2 février 2006, à 14 heures, avec à l'ordre du jour :

1. Confirmation de la conversion du capital de 9 540 000 d'anciens francs belges en 236.490,42 euros.

2. Augmentation du capital à concurrence de 9,58 euros, pour le porter de 236.490,42 euros à 236.500,00 euros, par incorporation au capital d'une somme de 9,58 euros, à prélever sur les réserves de la société, et ceci sans augmentation du nombre d'actions.

3. Adoption d'un nouveau texte des statuts tenant compte des points qui précèdent à l'ordre du jour et du nouveau Code des sociétés.

4. Démission de Mme Godelieve Verwimp de ses fonctions d'administrateur et de Mme Maria Verwimp de ses fonctions d'administrateur-délégué et décharge.

5. Confirmation du mandat d'administrateur de Mmes Maria et Régina Verwimp.

6. Nomination d'un administrateur.  
(1215) Le conseil d'administration.

**A.G.I.I. Kerff, société anonyme,  
rue Bois de Mauhin 4, 4608 Neufchâteau**

Numéro d'entreprise 0441.165.007

L'assemblée générale ordinaire se réunira au siège social le 3 février 2006, à 16 heures. — Ordre du jour : 1. Approbation des comptes annuels. 2. Affectation des résultats. 3. Décharge aux administrateur. 4. Démission du révocation d'un administrateur. 5. Nomination d'un administrateur. 6. Changement du siège social. 7. Divers. (1216)

**D & V Newco, naamloze vennootschap,  
Sint-Corneliusstraat 3, 8800 Roeselare (Oekene)**

0473.634.172 — RPR Kortrijk

De houders van effecten aan toonder worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op de zetel van de vennootschap op 4 februari 2006, om 10 uur. — Agenda : Bespreking en goedkeuring van de jaarrekeningen afgesloten per 30 september 2005. Kwijting. Ontslag en benoeming. (1217) De raad van bestuur.

**Beheermaatschappij Oud Berchem, naamloze vennootschap,  
Josse Goffinlaan 114, 1082 Brussel**

BTW (BE) 0423.278.702 — RPR (Brussel)

De aandeelhouders worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering dewelke zal gehouden worden op 2 februari 2006, om 10 uur, te 1000 Brussel, Lloyd Georgelaan 11, ten overstaan van notaris Denis Deckers, geassocieerd notaris.

#### Agenda :

1. Vaststelling van de uitdrukking van het maatschappelijk kapitaal in euro.

2. Aanneming van de nieuwe tekst van de statuten van de naamloze vennootschap teneinde deze in overeenstemming te brengen met de voorgaande beslissingen en met de recente wetswijzigingen op het vlak van de handelsvennootschappen.

3. Machtiging aan de raad van bestuur tot uitvoering van de genomen beslissingen.

4. Volmacht voor de formaliteiten bij één ondernemingsloket. (1218)

**Rozenkwekerij Bauwens, naamloze vennootschap,  
Drogenbroodstraat 112, 9940 Evergem**

Ondernemingsnummer 0463.473.324 — RPR Gent

Bijeenroeping tweede buitengewone algemene vergadering, naar aanleiding van een vergadering niet in getal, die zal gehouden worden op 1 februari 2006, om 9 uur, op het kantoor van notaris Godelieve Van de Ven, Kraaiwegstraat 40/a, 9968 Bassevelde, met volgende agenda :

1. Omzetting maatschappelijk kapitaal in euro.

2. Omzetting aandelen met nominale waarde in aandelen met fractiewaarde.

3. Aanpassing minimumaantal bestuurders.

4. Kapitaalverhoging door incorporatie van reserves.

5. Aanpassing en herwerking statuten aan de genomen beslissingen en de huidige wetgeving.

6. Ontslag/(her)benoeming bestuurders.

De aandeelhouders dienen zich te richten naar de statuten. De aandeelhouders worden eraan herinnerd dat deze tweede vergadering geldig kan beslissen ongeacht het aantal aandelen op de vergadering aanwezig zijn. (1219)

**Sunshine Invest Company, naamloze vennootschap,  
Noordlaan 66, 8800 Roeselare**

RPR Kortrijk 0448.269.068 — BTW 448.269.068

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de bijzondere algemene vergadering die gehouden wordt op 1 februari 2006, om 11 uur, ten kantore van notaris Emmanuel Boes, verblijvende te 3620 Lanaken, Stationsstraat 85.

Een eerste vergadering met dezelfde agenda, welke werd gehouden op 9 januari 2006, ten kantore van notaris Emmanuël Boes, heeft niet geldig kunnen beraadslagen aangezien het wettelijk quorum niet bereikt werd.

Bijgevolg zal de vergadering van 1 februari 2006 geldig kunnen beraadslagen, welke ook het aantal aanwezige of vertegenwoordigde aandelen zijn, overeenkomstig het Wetboek van vennootschappen.

Agenda :

1. Omzetting van het kapitaal in euro en aanpassing van artikel 5.

2. Aanpassing der statuten aan :

de wet van negenentwintig juni negentienhonderd drieënnegentig;

de wet van zeven en dertien april negentiehonderd vijfennegentig;

de wet van zeven mei negentienhonderd negenennegentig;

de wet van twee augustus tweeduizend en twee;

de wet van veertien juni tweeduizend en vier;

vervanging van de oude statuten door nieuwe statuten, rekening houdende met de specifieke punten van de oude statuten en aanpassing aan de nieuwe wetgeving.

3. Hernummering en coördinatie der statuten.

4. Rondvraag.

Zich richten tot de statuten.

(1220)

De raad van bestuur.

**Vefin, naamloze vennootschap,**  
Plassstraat 127, 1860 Meise

Ondernemingsnummer 0435.744.487

—

Algemene vergadering op de zetel op 6 februari 2006, om 19 u. 30 m. — Agenda : Verslag raad van bestuur. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 september 2006. Bestemming resultaat. Kwijting aan bestuurders. Diversen. (1221)

**Immo CB, naamloze vennootschap,**  
Flanders Fieldweg 34, 8790 Waregem

RPR Kortrijk

—

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de jaarvergadering op 6 februari 2006, op de maatschappelijke zetel. — Dagorde : 1. Lezing rapport van de raad van bestuur. 2. Lezing rapport van jaarrekening. 3. Goedkeuring jaarrekening per 30 december 2005 en bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Diverse aangelegenheden. (1222)

**Voet Consulting, naamloze vennootschap,**  
Lostraat 6, 8647 Lo-Reninge

BTW 437.518.993 — RPR Ieper

—

De aandeelhouders worden in jaarvergadering bijeengeroepen op de maatschappelijke zetel, op zaterdag 4 februari 2006, om 18 uur. — Agenda : 1. Verslaggeving door het bestuursorgaan. 2. Goedkeuring jaarrekening afgesloten per 30 september 2005. 3. Resultaatbestemming. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. Om geldig aanwezig of vertegenwoordigd te zijn dienen de wettelijke en statutaire bepalingen nageleefd te worden. Neerlegging van de aandelen geschiedt op de maatschappelijke zetel. (1223)

De raad van bestuur.

**Buro International, naamloze vennootschap,**  
Galgenveldstraat 6, 8700 Tielt

BTW 0423.056.986 — RPR Brugge

—

De aandeelhouders worden in jaarvergadering bijeengeroepen op de maatschappelijke zetel, op zaterdag 4 februari 2006, om 14 uur. — Agenda : 1. Verslaggeving door het bestuursorgaan. 2. Goedkeuring jaarrekening afgesloten per 30 september 2005. 3. Resultaatbestemming. 4. Kwijting bestuurders. 5. Rondvraag. Om geldig aanwezig of vertegenwoordigd te zijn dienen de wettelijke en statutaire bepalingen nageleefd te worden. Neerlegging van de aandelen geschiedt op de maatschappelijke zetel. (1224)

De raad van bestuur.

**Porcella, naamloze vennootschap,**  
Michel Gillemansstraat 7, 9060 Zelzate

Ondernemingsnummer BTW 444.349.674 — RPR Gent

—

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot de algemene vergadering die zal plaatshebben op 7 februari 2006, om 10 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring balans- en resultatenrekening per 30 september 2005. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Kwijting te verlenen aan de bestuurders. 5. Varia. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de bepalingen van de statuten. Neerlegging van de aandelen ten minste vijf dagen vóór de algemene vergadering op de maatschappelijke zetel. (1225)

**United Software Bureau (U.S.B.), naamloze vennootschap,**  
Oostlaan 3, 8560 Wevelgem (Gullegem)

Ondernemingsnummer 0452.872.016 — RPR Kortrijk

—

Jaarvergadering op 4 februari 2006, om 11 uur, op de zetel. Agenda : Goedkeuring van de jaarrekening per 30 september 2005. Kwijting bestuurders. Zie statuten. (1226)

**Decovan International, naamloze vennootschap,**  
L. Gilliotlaan 76, 2630 Aartselaar

Ondernemingsnummer 0447.052.313 — RPR Antwerpen

—

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 6 februari 2006, om 16 uur. — Dagorde : 1. Jaarverslag. 2. Resultatsbestemming. 3. Goedkeuring jaarrekening per 30 september 2005. 4. Kwijting aan de bestuurders. 5. Ontslagen en benoemingen bestuurders. 6. Varia. (1227)

**Importextil, naamloze vennootschap,**  
Molenkouterstraat 15, bus 1, 9308 Aalst (Hofstade)

Ondernemingsnummer 0415.617.185 — RPR Aalst

—

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering bij te wonen, op 4 februari 2006, om 14 uur. — Dagorde : 1. Verslagen raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31 december 2005. 3. Bestemming resultaat. 4. Kwijting bestuurders. 5. Bestuurders : benoeming/ontslagnemingen. 6. Varia. (1228)

**Cane, commanditaire vennootschap op aandelen,**  
Keizer Karelstraat 2, 8800 Rumbek

Ondernemingsnummer 0464.965.738 — RPR Kortrijk

—

Jaarvergadering op 4 februari 2006, om 15 uur, op de zetel. Agenda : Verslag van de zaakvoerder. Goedkeuring jaarrekening d.d. 30 september 2005. Bestemming resultaat. Kwijting zaakvoerder. Bezoldiging. Varia. Zie statuten. (1229)

**Pelikaan, commanditaire vennootschap op aandelen,  
Lotenhullestraat 108, 9880 Aalter**

Ondernemingsnummer 0464.954.949 — RPR Gent

—

Jaarvergadering op 4 februari 2006, om 10 u. 30 m., op de zetel. Dagorde : Verslag gecom. zaakvoerder. Goedkeuring jaarrekening per 30 september 2005. Bestemming resultaat. Kwijting gecom. zaakvoerder. Bezoldiging. Varia. Zie statuten. (1230)

**De Backer Transport, naamloze vennootschap,  
Industrieweg 18, 2330 Merksem**

Ondernemingsnummer 0461.084.550

—

Algemene vergadering op de zetel, op 3 februari 2006, om 10 uur. Agenda : Verslag R.B. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Allerlei. (1231)

**Rikso, naamloze vennootschap,  
Kerkouterrede 7, 9070 Destelbergen**

Ondernemingsnummer 0444.557.625 — RPR Gent

—

De algemene vergadering zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op zaterdag 4 februari 2006, om 10 uur. — Agenda : 1. Goedkeuring van de jaarrekening per 30 september 2005. 2. Resultataanwendung. 3. Kwijting aan de bestuurders. 4. Ontslag en benoeming bestuurders. 5. Diverse. (1232)

De raad van bestuur.

**J. Pauels, naamloze vennootschap,  
Beatrijslaan 35, 3110 Rotselaar**

Ondernemingsnummer 0447.703.104 — RPR Leuven

—

Jaarvergadering op 3 februari 2006, om 18 uur, op de zetel. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening d.d. 30 september 2005. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. (1233)

**Crown Invest, naamloze vennootschap,  
Aertstraat 38, 9870 Zulte**

Ondernemingsnummer 0437.509.986 — RPR Gent

—

De jaarvergadering heeft plaats op 4 februari 2006, om 11 uur, op de maatschappelijke zetel, Aertstraat 38, 9870 Zulte. — Agenda : 1. Mededelingen conform artikel 523 vennootschapswet. 2. Jaarverslag van de bestuurders. 3. Vergoeding van de bestuurders. 4. Goedkeuring van de jaarrekening. 5. Goedkeuring en bestemming van het resultaat. 6. Kwijting aan de raad van bestuur. 7. Rondvraag. Varia. Om de vergadering bij te wonen, dienen de aandeelhouders zich te schikken naar de statuten. (1234)

**P.S. Management, naamloze vennootschap,  
Mespeleir 12, 9240 Zele**

Ondernemingsnummer 0458.473.369

—

De aandeelhouders van de N.V. « P.S. Management », met maatschappelijke zetel te 9240 Zele, Mespeleir 12, en met ondernemingsnummer : 0458.473.369 worden uitgenodigd op de buitengewone algemene vergadering welke zal gehouden worden voor notaris Jan Muller, in zijn kantoor te 9250 Waasmunster, Kerkstraat 25, op donderdag 2 februari 2006, om 9 uur, met als dagorde :

1. Omzetting van het kapitaal in euro.

2. Kapitaalverhoging met zesentwintig euro tweeëenzestig cent (€ 26,62) door incorporatie van reserves, om het te brengen van eenenzestigduizend negenhonderd drieënzeventig euro achtendertig cent (€ 61.973,38) naar tweeëenzestigduizend euro (€ 62.000,00) door afboeking op de post « beschikbare reserves », zonder uitgifte van nieuwe aandelen.

3. Zetelplassing en schrapping van de vermelding van de zetel in de statuten.

4. Aanvaarding van een volledig nieuwe tekst van statuten, waarbij deze in overeenstemming wordt gebracht met de genomen resoluties en de wijzigingen in de vennootschapswetgeving.

5. Volmachten. (1235)

**Berkenrijs, naamloze vennootschap,  
Berkenrijs 3a, 2310 Rijkevorsel**

Ondernemingsnummer 0473.883.107 — HR Turnhout 91.141

—

Gewone algemene vergadering op woensdag 1 maart 2006, om 20 u. 30 m., op de maatschappelijke zetel.

Agenda :

1. Verslag van de raad van bestuur.
2. Goedkeuring jaarrekening per 30 september 2005.
3. Bestemming resultaat.
4. Kwijting aan de bestuurders.
5. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de statuten. (1236)

**Van Havre Promotions, naamloze vennootschap,  
Broekstraat 13, 2110 Wijnegem**

Ondernemingsnummer 0406.965.181

—

Algemene vergadering op de zetel op 1 februari 2006 om 20 uur. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Voorlezen van en goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting raad van bestuur. Ontslag en herbenoeming bestuurders. Varia. (1340)

**Etablissements Andre Heutin, naamloze vennootschap,  
Temsealaan 12, te 1853 Strombeek-Bever**

Ondernemingsnummer 0413.079.448

—

Aangezien de algemene vergadering van 11 januari 2006, bij gebrek aan het wettelijke quorum, niet geldig kon gehouden worden, worden de aandeelhouders op de buitengewone algemene vergadering uitgenodigd die op 1 februari 2006, om 11 uur, bij het kantoor van Mr. Eric Jacobs, Zavelstraat 13, te 1000 Brussel, zal gehouden worden, met de volgende agenda :

Agenda :

- 1) Omvorming van het maatschappelijk kapitaal in euro. Het maatschappelijk kapitaal zal voortaan honderd vijfentachtig duizend negenhonderd twintig euro veertien cent (€ 185.920,14) bedragen.

2) Verhoging van het kapitaal ten beloop van negenenzeventig euro zesenachtig cent (€ 79,86) om het kapitaal te brengen van honderdvijfentachtigduizend negenhonderd twintig euro veertien cent (€ 185.920,14) op honderdzesentachtigduizend euro (€ 186.000,00), door inlijving bij het maatschappelijke kapitaal van een bedrag van negenenzeventig euro zesenachtig cent (€ 79,86), dat zal worden afgenoem van bestaande reserves van de vennootschap, zonder creatie van nieuwe aandelen.

3) Wijziging van het artikel 5 van de statuten.

4) Aanneming van de nieuwe statuten teneinde deze in overeenstemming te brengen met de thans geldende wetgeving.

5) Volmacht aan de raad van bestuur met het oog op de uitvoering van genomen beslissingen.

Om te worden toegelaten tot de algemene vergadering moet elke eigenaar van aandelen ten laatste op 27 januari 2006 zijn aandelen op de maatschappelijke zetel neerleggen.

Deze vergadering zal geldig kunnen beslissen, om het even het aantal vertegenwoordigde aandelen.

(1341)

De raad van bestuur.

**Zwarte Sluys, naamloze vennootschap,  
Zonnestraat 8, te 9000 Gent**

Ondernemingsnummer 0447.606.401

Nationaal nummer 447.606.401

—

De aandeelhouders worden uitgenodigd tot een buitengewone algemene vergadering welke gehouden zal worden op het kantoor van notaris Yves Tytgat, te Gent, Zonnestraat 6, op 2 februari 2006, om 11 u. 30 m., met volgende agenda :

1. Aanpassing van de statuten, zonder de naam, de duur, de zetel, het doel, het kapitaal, het bestuur, de jaarrekening en het boekjaar van de vennootschap te wijzigen, om deze aan te passen aan het nieuwe Wetboek van vennootschappen.

2. Invoering van de mogelijkheid van schriftelijke besluitvorming en oprichten van een directiecomité.

3. Aanneming van nieuwe statuten in overeenstemming met voorstaande besluiten, die tevens gelden als coördinatie.

4. Machtiging aan de raad van bestuur tot uitvoering van voorgaande besluiten.

De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de statuten.

(1342)

De raad van bestuur.

**Trade Advising, société anonyme,  
avenue de la Reine Astrid 43-14, à 7700 Mouscron**

Numéro d'entreprise 0467.175.061

T.V.A. 467.175.061

—

Les actionnaires sont priés d'assister à l'assemblée générale extraordinaire qui se tiendra à l'étude du notaire Yves Tytgat, à Gent, Zonnestraat 6, le 2 février 2006, à 12 heures, avec l'ordre du jour suivant :

1. Possibilité d'avoir des réunions par écrit.

2. Possibilité de créer un comité de direction.

3. Approbation des nouveaux statuts sans changement de nom, durée, siège, objet social, capital social, gestion, les dates de l'assemblée générale ordinaire et l'exercice social de la société, pour les mettre en concordance avec le nouveau Code des Sociétés.

4. Approbation des nouveaux statuts conformément aux délibérations précédentes, qui valent comme coordination.

5. Pouvoirs à conférer au conseil d'administration pour l'exécution des résolutions qui précèdent.

Pour assister à l'assemblée, les actionnaires sont priés de se conformer aux statuts.

(1343)

Le Conseil d'Administration.

**Jerico, naamloze vennootschap,  
Bergerstraat 80, 3680 Maaseik**

0450.758.901 RPR Tongeren

—

Jaarvergadering op 9 februari 2006, om 17 uur, op de zetel. — Agenda : Goedkeuring jaarrekening per 30 september 2005 en bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Ontslag en benoeming bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (1344)

**Sionklooster, naamloze vennootschap, in vereffening,  
Alfred Oststraat 12, bus 12, 2140 Borgerhout**

0423.097.865 RPR Antwerpen

—

Jaarvergadering op 1 februari 2006, om 15 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag vereffenaar. Goedkeuring jaarrekening per 30 september 2005. Bestemming resultaat. Kwijting vereffenaar. Allerlei. Zich richten naar de statuten. (1345)

**Urlico, naamloze vennootschap,**

**Antwerpsesteenweg 263, 2950 Kapellen**

Ondernemingsnummer 0436.335.791 — BTW 436.335.791

—

De aandeelhouders van de vennootschap worden uitgenodigd aanwezig te zijn op de buitengewone algemene vergadering die zal worden gehouden op het kantoor van notarissen Van Bael, Holvoet, Van Bael & Verhaert, te Antwerpen, Mechelsesteenweg 65, op woensdag 1 februari 2006, om 9 uur, met volgende agenda :

1. Omzetting van het kapitaal in euro.

2. Vermindering van het kapitaal van de vennootschap met honderdeneeuwenduizend zeshonderd vijftig euro (101.650,00 EUR) om het te herleiden van tweehonderdvijfenzestigduizend tweehonderd zesenvijftig euro en zeven cent (265.246,07 EUR) tot honderdrieën-zestigduizend vijfhonderd zesennegentig euro en zeven cent (163.596,07 EUR), door terugbetrekking aan de aandeelhouders van vijfennegentig euro (95,00 EUR) per aandeel, integraal aan te rekenen op het gestorte kapitaal. Geen vernietiging van aandelen. Toepassing van artikel 613 van het Wetboek van vennootschappen.

3. Verhoging van het kapitaal met honderd-en-eenduizend zeshonderd vijftig euro (101.650,00 EUR) om het te brengen van honderdrieën-zestigduizend vijfhonderd zesennegentig euro en zeven cent (163.596,07 EUR) op tweehonderdvijfenzestigduizend tweehonderd zesenvijftig euro en zeven cent (265.246,07 EUR) door incorporatie van reserves voor een bedrag van honderdeneeuwenduizend zeshonderd vijftig euro (101.650,00 EUR), af te nemen van de beschikbare reserves.

Er zullen geen nieuwe aandelen worden uitgegeven.

4. Aanpassing van de statuten om ze in overeenstemming te brengen met recente wetswijzigingen :

- invoering van de mogelijkheid slechts twee bestuurders te benoemen en voor de raad van bestuur om schriftelijk te besluiten;

- wijziging van de regeling voor het tegenstrijdig belang van bestuurders;

- invoering van de mogelijkheid voor de algemene vergadering eenparig schriftelijk te besluiten;

- invoering van een regeling voor het geval van vereniging van alle aandelen in één hand.

#### 5. Aanpassing van de statuten :

- om ze in overeenstemming te brengen met de genomen besluiten, het Wetboek van vennootschappen en de wetgeving op de corporate governance;

- schrapping van overbodige dan wel achterhaalde bepalingen,
- hernoemming en herschikking met het oog op coördinatie,
- goedkeuring van een nieuwe tekst van de statuten.

(1346)

De raad van bestuur.

- Leiden en coachen van een ploeg medewerkers : geven van feedback over ontwerpnota's, verder uitbouwen van expertise, instaan voor de vereiste informatiedoorstroming, ...

- Deelnemen aan kernstaf binnen de financiële diensten : participeren aan wekelijkse vergaderingen, proactief op zoek gaan naar informatie binnen en buiten de universiteit die van belang kan zijn voor de efficiëntie uitoefening van de opdrachten van de dienst, ...

- Garanderen van financiële expertise : opvolgen van financieringstechnieken in andere universiteiten en van managementinformatiesystemen in grote bedrijven, proactief overleggen met andere geledingen binnen de universiteit m.b.t. financiële materies (personeelsdienst, technische diensten, faculteiten) ...

#### Profiel :

- Kandidaten bezitten een universitair diploma.

- Kandidaten hebben 5 tot 10 jaar ervaring in beleidsondersteuning en/of -onderzoek in een grote organisatie met aantoonbare leidende ervaring.

- Kandidaten beschikken over een sterk conceptueel denkvermogen en kunnen een langetermijnsvisie omzetten naar concrete beleidsacties en -projecten. Kandidaten zijn sterk in ontwikkelen, ontwerpen en analyse. Zij stellen zich op als coach en zijn in staat om hun team te laten groeien in hun rol van expert.

- Kandidaten hebben kennis van ERP-systeem en statistische pakketten (SAS of SPSS).

#### Selectieproeven :

- Preselectie op basis van elementen uit het profiel.

- Proeven en/of interviews in verband met bovengenoemde taken.

#### Wij bieden :

Een voltijdse tewerkstelling voor onbepaalde duur met doorgroei-mogelijkheden.

#### Hoe solliciteren ?

Interesse ? Stuur dan uw gemotiveerde sollicitatie met curriculum vitae naar Personeelsdienst K.U.Leuven ter attentie van Veerle De Waele, Werving & Selectie, Parijsstraat 72B, te 3000 Leuven.

Tel. : 016-32 83 31, fax : 016-32 83 10.

E-mail: Veerle.DeWaele@pers.kuleuven.be

De kandidaturen moeten binnen zijn bij de Personeelsdienst K.U.Leuven uiterlijk op 5 februari 2005.

Inzake rekrutering en aanwerving voert de K.U.Leuven een gelijke-kansenbeleid.

## Openbare Besturen en Technisch Onderwijs Administrations publiques et Enseignement technique

### OPENSTAANDE BETREKKINGEN – PLACES VACANTES

#### Gemeente Putte

Het college van burgemeester en schepenen maakt bekend dat bij het gemeentebestuur Putte, een betrekking van een deskundige « openbare werken » (niveau B) vacant is.

De deskundige « openbare werken » staat in voor de uitvoering en ondersteuning van het gemeentelijk beleid inzake openbare werken.

De kandida(t)e moet houder zijn van een diploma van hoger onderwijs van het korte type of gelijkwaardig (graduaatsdiploma) van : bouw, graduaat openbare werken, graduaat topografie of kandidaatsdiploma industriel ingenieur bouwkunde of landmeter. Hij/zij dient eveneens in het bezit te zijn van rijbewijs B.

Kandidaturen dienen aangetekend en gericht aan het college van burgemeester en schepenen uiterlijk toe te komen op 8 februari 2006, samen met een afschrift van het diploma, bewijs van goed zedelijk gedrag, een kopie van het rijbewijs en een curriculum vitae.

De aanwervingsvooraarden, functiebeschrijving en functieprofiel kunnen bekomen worden op het secretariaat, Alice Nahonstraat 4, 2580 Putte.

(Tel. 015-76 78 86 - fax 015-75 53 51). (1237)

#### K.U.Leuven

Voor de Financiële Diensten zoeken wij een hoofd financiële planning en beleid (m/v) — Graad 9/10 — VB/A/2006/03/W.

#### Doel van de functie :

Als hoofd van de dienst financiële planning en beleid werkt u - samen met een ploeg van medewerkers - voor het universiteitsbestuur voorstellen van beleidsconcepten en analyses uit : u draagt bij tot de optimale aanwending en beheer van financiële middelen en faciliteert de groei en het succes van de universiteit. U rapporteert aan de financieel directeur.

#### Opdrachten :

- Uitwerken van beleidsanalyses en -voorstellen naar het universiteitsbestuur toe, zowel op eigen initiatief als op initiatief van de beleidsverantwoordelijken : concipiëren van innoverende ideeën, uitwerken van en op zoek gaan naar modellen en instrumenten die leiden tot optimalisering van de financiële middelen van de universiteit, initiëren van beleidsnota's ter ondersteuning van strategische beslissingen inzake allocatie van middelen, meewerken aan de uitbouw van systemen van performantiemeting en balanced score cards, ...

#### Centre public d'Action sociale de Charleroi

Le CPAS de Charleroi recrute des coordinateurs de projet dans le cadre des actions de quartier développées par le CPAS de Charleroi, titulaire d'un diplôme universitaire ou de l'enseignement supérieur de type court, idéalement dans le domaine des sciences humaines disposant de préférence d'une expérience de trois ans au moins dans le management de projets sociaux.

Les candidatures et C.V. sont à transmettre à l'attention de M. Wilgaut, président du CPAS, boulevard Joseph II 13, à 6000 Charleroi, ou par e-mail : contact@cpascharleroi.be

Date limite du dépôt des candidatures : le 12 février 2006.

Tout renseignement complémentaire peut être obtenu auprès du Service d'Actions de Quartier et d'Economie sociale, tél. : 071-23 30 28.

Le CPAS de Charleroi vous est présenté sur son site web : www.cpascharleroi.be (1239)

**Gerechtelijke akten  
en uittreksels uit vonnissen**

**Actes judiciaires  
et extraits de jugements**

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 490  
van het Strafwetboek**

**Publication faite en exécution de l'article 490  
du Code pénal**

*Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement  
Infractions liées à l'état de faillite*

Hof van beroep te Gent

Bij arrest van het hof van beroep te Gent, zesde kamer, rechtdoende in correctionele zaken, d.d. 8 november 2005, bij verstek, en betekend op 28 november 2005, bij exploot van Dirk Van Damme, gerechtsdeurwaarder te Gent, aan de procureur des Konings te Gent (sprekende met gerechtelijk stagiair Jos Decoker), gewezen en op beroep tegen het vonnis van de correctionele rechtbank te Oudenaarde, d.d. 6 december 2002, werd :

Staes, Jean Edmond Godelieve, arbeider, geboren te Zele op 3 februari 1967, voorheen wonende te 9160 Lokeren, Heirbrugstraat 247, thans zonder gekende woon- of verblijfplaats in België of in het buitenland;

beklaagd van :

als dader of mededader, als feitelijk zaakvoerder van de B.V.B.A. Schrint, met zetel te 9750 Zingem, Wittelstraat 19, H.R. Oudenaarde 44494, in staat van faillissement verklaard bij vonnis d.d. 30 mei 2000 van de rechtbank van koophandel te Oudenaarde :

te Zingem : op niet nader te bepalen datum in de periode van 1 januari 2000 tot en met 7 maart 2000 :

C1 : met bedrieglijk opzet of het oogmerk om te schaden, valsheid in authentieke en openbare geschriften en valsheid in handels- of bankgeschriften of in private geschriften;

te Zingem en te Oudenaarde : in de periode vanaf 7 maart 2000 tot 21 juni 2002 :

C2 : met bedrieglijk opzet of het oogmerk om te schaden, gebruikmaking van valse stukken;

te Zingem en met samenhang te Lokeren : op niet nader te bepalen data in de periode van 30 mei 2000 (datum faillissement B.V.B.A. Schrint) tot 21 juni 2002;

E : geen gevolg gegeven te hebben aan alle oproepingen die zij hebben ontvangen van de rechter-commissaris of van de curator van het faillissement;

te Zingem en met samenhang te Lokeren : op niet nader te bepalen data in de periode van 30 mei 2000 (datum faillissement B.V.B.A. Schrint) tot 21 juni 2002;

F : het geheel doen verdwijnen van boeken of boekhoudkundige documenten zoals bedoeld in hoofdstuk I van de wet op de boekhouding en de jaarrekeningen van ondernemingen,

verwezen wegens voormelde feiten samen tot : C1, C2, E en F;

een gevangenisstraf van één jaar - drie jaar uitstel voor vier maanden en een geldboete van (500 euro × 5) = 2.500 euro of 3 maanden;

tien euro × 5,5 = 55 euro (Slachtofferfonds).

Werd bevolen dat onderhavig arrest bij uittreksel zal gepubliceerd worden in het *Belgisch Staatsblad*, op kosten van de veroordeelde.

Voor echt uittreksel afgeleverd aan de heer procureur-generaal tot inlassing in het *Belgisch Staatsblad*.

De griffier-hoofd van dienst : (get.) P. De Mey.

Pro justitia.

Tegen dit arrest betekend op 28 november 2005 bij exploot van Dirk Van Damme, gerechtsdeurwaarder te Gent aan de procureur des Konings te Gent (sprekende met gerechtelijk stagiair Jos Decoker) werd er noch verzet, noch beroep in cassatie aangetekend.

Gent, 4 januari 2006.

De griffier, hoofd van dienst : (get.) P. De Mey.

(1240)

Rechtbank van eerste aanleg te Brussel

Bij vonnis van 27 januari 2005, rechtsprekend na tegenspraak, heeft de 52e kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, de genaamde :

Van Aken, Jean, handelsagent, geboren te Meise op 20 juli 1946, wonende te 1040 Etterbeek, Generaal Lemanstraat 27,

als koopman, die zich in staat van faillissement bevindt in de zin van artikel 2 van de faillissementswet, meer bepaald in persoonlijke naam failliet verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Brussel, van 25 maart 2003, doch zich in werkelijkheid in staat van faillissement bevindende sinds ten minste 31 december 2000;

veroordeeld tot :

een gevangenisstraf van zes maanden;

betaling van bijdrage van tien euro, gebracht bij toepassing van de wettelijke opdecimpen op vijfenvijftig euro, overeenkomstig de wet van 1 augustus 1985, gewijzigd door artikel 3 van de programmawet van 24 december 1993 en de wet van 26 juni 2000;

betaling van een vergoeding van 25 euro, overeenkomstig artikel 91, lid 2, van het koninklijk besluit van 28 december 1950, zoals gewijzigd bij koninklijk besluit van 23 december 1993, artikel 1 en 2;

spreekt een beroepsverbod uit voor een periode van 5 jaar;

bepaalt de datum van staking van betaling op 31 december 2000;

beveelt dat bij toepassing van artikel 490 Swb huidig vonnis bij uittreksel op kosten van de veroordeelde zal worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

veroordeelt beklaagde tot de kosten van openbare actie bedragende 96,62 euro, hierin begrepen de kosten van verzet en betrekking;

uit hoofde van :

A. aankoop tot wederverkoop beneden de prijs en andere te nadelige middelen om zich geld te verschaffen;

B. geen afgifte binnen de maand na staking van betalingen of niet verstrekken van inlichtingen of verstrekke;

C. boekhouding en jaarrekeningen in de ondernemingen, gebrekige boekhouding.

Vonnis in kracht van gewijsde gegaan.

Brussel, 2 maart 2005.

Voor gelijkvormig uittreksel : de griffier, (get.) Vander Vekens, J.P. (1241)

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1 van het Burgerlijk Wetboek****Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1<sup>er</sup> du Code civil**

*Aanstelling voorlopig bewindvoerder*  
*Désignation d'administrateur provisoire*

**Vredegerecht van het negende kanton Antwerpen**

Bij vonnis van Mevr. de vrederechter van het negende kanton Antwerpen, verleent inzake R.V. 05A1168, op 5 januari 2006, werd Goris, Florentina Leonia, geboren te Lier op 12 juni 1930, wonende te 2140 Borgerhout (Antwerpen), Residentie De Veldekens, Lodewijk Van Berckenlaan 190-192, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder, haar dochter : Aerts, Simonne, wonende te 2660 Hoboken (Antwerpen), Antwerpsesteenweg 120.

Borgerhout (Antwerpen), 10 januari 2006.

Voor een sluidend uittreksel : de eerstaanwezend adjunct-griffier, (get.) Callens, Kris. (60572)

**Vredegerecht van het kanton Geel**

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Geel, verleend op 22 november 2005, werd Luyten, Anna Stephanía, geboren op 28 maart 1918 te Noorderwijk, wonende te 2200 Herentals, Olenseweg 15, doch verblijvende in het Zusterhof V.Z.W., Woon- en Zorgcentrum voor Oudereren, Kollegestraat 116, te 2440 Geel, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : Roodhooft, Ronald Dionysius Maria, geboren op 11 juli 1957 te Herentals, postbediende, wonend te 2260 Westerlo, Groenstraat 8.

Geel, 9 januari 2006.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) Peggy Cools. (60573)

**Vredegerecht van het kanton Izegem**

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Izegem, verleend op 28 december 2005, werden Vermeersch, Francine, wonende te 8740 Pittem, Burchtstraat 25, en Vermeersch, Leona, wonende te 8650 Houthulst, Zegestraat 3, aangesteld als voorlopige bewindvoerders over de goederen van Vermeersch, Georges, geboren te Izegem op 12 september 1921, wonende te 8870 Izegem, Jozef Demeulenaerestraat 2.

Izegem, 6 januari 2006.

De griffier : (get.) Duthoo, Freddy. (60574)

**Vredegerecht van het kanton Lennik**

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lennik, verleend op 22 december 2005, werd Caillet, Madeleine Henriette Alphonsine, geboren te Vermondans (Frankrijk) op 14 mei 1922, gedomicilieerd en verblijvende te 1760 Roosdaal, Strijtemplein 22/2, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Hosselet, Véronique, Dalstraat 8, 1761 Roosdaal.

Het verzoekschrift werd ter griffie neergelegd op 6 december 2005.

Voor een sluidend uittreksel : de griffier, (get.) Van Bever, Lena. (60575)

**Vredegerecht van het kanton Leuven-1**

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Leuven-1, d.d. 10 januari 2006, verklaren Vanoverstraeten, Haroun, geboren te Etterbeek op 21 april 1984, wonende te 3080 Tervuren, Kwartellaan 32, opgenomen in de instelling U.C. Sint-Jozef V.Z.W., Leuvensesteenweg 517, te 3070 Kortenberg, niet in staat zelf de goederen te beheren.

Voegen toe als voorlopig bewindvoerder : Castro, Corinne, wonende te 3080 Tervuren, Kwartellaan 32.

Leuven, 10 januari 2006.

Voor een sluidend uittreksel : de e.a. adjunct-griffier, (get.) Temperville, Karine. (60576)

**Vredegerecht van het kanton Lier**

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lier, verleend op 5 januari 2006, werd Lemapihan, Eliane, geboren te Parijs op 30 oktober 1921, wettelijk gedomicilieerd te 2800 Mechelen, Koningin Astridlaan 146/601, verblijvende in het Psychiatrisch Centrum Sint-Norbertus, Stationsstraat 22c, te 2570 Duffel, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Timmermans, Johan, met kantoor te 2800 Mechelen, Schuttersvest 4-8.

Voor een sluidend uittreksel : de e.a. adjunct-griffier, (get.) Scheltjens, Jean. (60577)

**Vredegerecht van het kanton Maaseik**

Vonnis d.d. 4 januari 2006, van het vredegerecht van het kanton Maaseik.

Verklaart Vossen, Gertrudis, geboren op 7 februari 1926, wonende te 3650 Dilsen-Stokkem, Burg. Henrylaan 92, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Keymis, Albertine Paula M.-L., geboren op 3 september 1960, huisvrouw, wonende te 3650 Diksen-Stokkem, Burg. Henrylaan 92.

Gezien het verzoekschrift neergelegd d.d. 6 december 2005.

Maaseik, 10 januari 2006.

De eerstaanwezend adjunct-griffier : (get.) Heymans, Myrjam. (60578)

**Vredegerecht van het kanton Menen**

Beschikking d.d. 5 januari 2006 verklaart Costeur, Godelieve, geboren te Wevelgem op 9 december 1928, wonende te 8930 Menen, Voorzorgstraat 1, opgenomen in de instelling R.V.T. « De Feniks », Volkslaan 302, te 8930 Menen, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : advocaat Luk Deceuninck, kantoorhoudend te 8930 Menen, Fabiolalaan 43.

Menen, 10 januari 2006.

De hoofdgriffier : (get.) Ollevier, Chris. (60579)

## Vrederecht van het kanton Merelbeke

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Merelbeke, verleend op 27 december 2005, werd De Roover, Joeri, geboren te Zottegem op 12 september 1978, gedomicilieerd en verblijvende te 9860 Oosterzele, Sint-Martensdries 2, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Eliano, Isabelle, advocaat, wonende en kantoorhoudende te 9820 Merelbeke, Torrekensstraat 60.

Merelbeke, 5 januari 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.)  
R. Hantson. (60580)

## Vrederecht van het tweede kanton Oostende

Bij beschikking van de vrederechter tweede kanton Oostende, verleend op 21 december 2005, werd Dereeper, Julia, geboren te Koeeklare op 15 januari 1914, wonende te 8433 Slijpe, Tempelhofstraat 14, doch verblijvende in het rusthuis Tara, Fleriskotstraat 48, te 8431 Wilskerke, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Follebout, Hilde, advocaat te 8400 Oostende, Jan Declerkstraat 6.

Oostende, 9 januari 2006.

De griffier : (get.) Bendels, Nico. (60581)

Bij beschikking van de vrederechter tweede kanton Oostende, verleend op 21 december 2005, werd Verheyde, Erna, geboren te Brugge op 12 november 1920, wonende te 8400 Oostende, Frère Orbanlaan 40, eerste verdieping, doch verblijvende te 8400 Oostende, L. Van Tyghemlaan, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Follebout, Hilde, advocaat te 8400 Oostende, Jan Declerkstraat 6.

Oostende, 9 januari 2006.

De griffier : (get.) Bendels, Nico. (60582)

Bij beschikking van de vrederechter tweede kanton Oostende, verleend op 21 december 2005, werd Philips, Victorine, geboren te Dilbeek op 30 augustus 1937, wonende te 8400 Oostende, Cardijnplein 1/0007, doch verblijvende in het RVT « Sint-Monica », Ooievaarslaan 3, te Oostende, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Follebout, Hilde, advocaat te 8400 Oostende, Jan Declerkstraat 6.

Oostende, 9 januari 2006.

De griffier : (get.) Bendels, Nico. (60583)

## Vrederecht van het kanton Westerlo

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Westerlo, verleend op 6 januari 2006, werd Beerten, Carolina Josephina, geboren op 4 juni 1925 te Westerlo, zonder beroep, wonend te 2230 Herselt, Heistraten 5, thans verblijvend in de instelling rusthuis « Sint-Barbara », gevestigd te 2230 Herselt, Dieperstraat 17, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder, haar zoon, de genaamde : Van Opstal, Alfonsus, geboren op 27 januari 1946 te Herselt, brugpensioen, wonend te 2230 Herselt, Berglaan 18.

Westerlo, 10 januari 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Josephine Brems. (60584)

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Westerlo, verleend op 9 januari 2006, werd de beschikking d.d. 28 juni 2001 opgeheven, waarbij Vervelen, Marie-Josée, geboren op 3 juni 1925 te Zichem, weduwe, laatst wonend in het rusthuis « Op Haanven », Oude Geelsebaan 33, te 2431 Laakdal, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder, haar neef, de genaamde : Vervelen, Rudiger Leopold Jozef, geboren op 21 september 1947 te Zichem, wonend te 3271 Averbode, Langedreef 6.

Westerlo, 10 januari 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Josephine Brems. (60585)

## Vrederecht van het kanton Zottegem-Herzele, zetel Herzele

Beschikking d.d. 28 december 2005, verklaart De Paepe, Marie Denis, geboren te Bavegem op 25 februari 1930, wonende te 9550 Herzele, Provincieweg 265, geheel niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Opdecam, Rita, bediende, wonende te 9520 Sint-Lievens-Houtem, Diepestraat 106.

Herzele, 10 januari 2006.

De afgevaardigd adjunct-griffier : (get.) Evenepoel, Greet. (60586)

## Justice de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Beauraing

Suite à la requête déposée le 24 novembre 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Beauraing, rendue le 20 décembre 2005, M. Lecomte, Claudio, né le 23 mars 1979 à Bastogne, célibataire, ouvrier à l'Atelier protégé, domicilié rue des Monts 37, à 5574 Beauraing (Pondrôme), a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Moreau, Pierre, enseignant, domicilié rue de la Genette 76, à 5570 Beauraing.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Englebert, Joseph. (60587)

## Justice de paix du canton de Braine-l'Alleud

En vertu d'une ordonnance du juge de paix du canton de Braine-l'Alleud, rendue le 22 décembre 2005, M. Jean-Louis Alexandre Baesens, belge, né le 23 juin 1919 à Saint-Gilles, époux de Mme Verly, Anne-Marie, domicilié avenue Albert I<sup>er</sup>, 23, à 1420 Braine-l'Alleud, résidant en la « Résidence Le Ménil », rue du Ménil 96, à 1420 Braine-l'Alleud, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de M. Michel René Yvonne Baesens, belge, né le 8 février 1948 à Braine-l'Alleud, enseignant, domicilié avenue Joseph Rutten 2, à 1150 Bruxelles.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Le Brun, Michèle. (60588)

En vertu d'une ordonnance du juge de paix du canton de Braine-l'Alleud, rendue le 21 décembre 2005, Mme Alice Léonie Marie Ghislaine Laval, belge, née le 2 novembre 1915 à Noiseux, veuve, pensionnée, domiciliée Les-Falizes 20, à 5500 Dinant, résidant avenue Grand'Peine 3, à 1428 Lillois-Witterzée, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Anita Charlier, avocate dont le cabinet est établi à 1400 Nivelles, place Albert 1<sup>er</sup>, 15, boîte 1.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Le Brun, Michèle. (60589)

#### Justice de paix du cinquième canton de Charleroi

Par ordonnance du juge de paix du cinquième canton de Charleroi, en date du 23 décembre 2005, le nommé Vaine, Jacques Léopold Lucien, divorcé, né à Mont-sur-Marchienne le 29 avril 1936, domicilié à Charleroi ex-Mont-sur-Marchienne, Allée Général de Gaulle 26, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire étant Degreve, Philippe, avocat, domicilié à Charleroi ex-Marcinelle, rue du Tir 1, requête déposée le 1<sup>er</sup> décembre 2005.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint, (signé) Fabienne Hiernaux. (60590)

Par ordonnance du juge de paix du cinquième canton de Charleroi, en date du 23 décembre 2005, le nommé Remy, Adolphe, divorcé de Fauquez, Bénédicte, né à Namur le 24 mars 1969, domicilié rue Jonet 203, résidant à Charleroi ex-Marchienne-au-Pont, rue de l'Hôpital 55, hôpital Vincent Van Gogh, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire étant Degreve, Philippe, avocat, domicilié à Charleroi ex-Marcinelle, rue du Tir 1, requête déposée le 2 décembre 2005.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint, (signé) Fabienne Hiernaux. (60591)

#### Justice de paix du canton de Fontaine-l'Evêque

Par ordonnance du juge de paix du canton de Fontaine-l'Evêque, en date du 2 janvier 2006, le nommé Zambak, Bayram, né à Charleroi le 6 septembre 1984, domicilié et résidant à 6180 Courcelles, rue W. Churchill 257, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant Zambak, Muzaffer, né en Turquie le 1<sup>er</sup> janvier 1956, domicilié à 6180 Courcelles, rue W. Churchill 257.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Martine Metillon. (60592)

#### Justice de paix du canton de Jette

Par ordonnance du juge de paix du canton de Jette en date du 16 décembre 2005, suite à la requête déposée le 12 décembre 2005, le nommé Cornelis, Daniel, né le 19 octobre 1944, domicilié à 1070 Anderlecht, avenue d'Itterbeek 471/4, mais résidant à 1081 Koekelberg, avenue de Jette 2, Résidence Simonis, a été déclaré incapable de gérer ses biens et pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Ann De Kerpel, avocat, domiciliée à 1860 Meise, Wijnberg 22.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Stas, Clara. (60593)

Par ordonnance du juge de paix du canton de Jette en date du 9 décembre 2005, suite à la requête déposée le 5 décembre 2005, la nommée Klein, Marguerite, née le 28 mars 1919, domiciliée à Ganshoren, clos des Tarins 1, mais résidant actuellement à Jette, avenue de L'Arbre Ballon 50, Green Residence, a été déclarée incapable de gérer ses biens et pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Rosine Penninckx, domiciliée à 1980 Eppelgem, steenweg op Zemstbos 4.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Stas, Clara. (60594)

#### Justice de paix du premier canton de Liège

Suite à la requête déposée le 8 décembre 2005, par décision du juge de paix du premier canton de Liège rendue le mardi 10 janvier 2006, M. Bertrand, Kevin Simone David Amédée, Belge, né le 18 décembre 1987 à Liège, sans profession, célibataire, domicilié rue des Jardinets 14, à 4020 Bressoux, demeurant à 4610 Beyne-Heusay, rue Halleux 22, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Loix, Philippe, avocat, dont les bureaux sont établis rue Beeckman 45, à 4000 Liège.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Doyen, Annie-Françoise. (60595)

#### Justice de paix du premier canton de Tournai

Suite à la requête déposée le 2 décembre 2005, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Tournai rendue le 20 décembre 2005, Mme Pottiez, Micheline, née à Tournai le 2 juillet 1953, domiciliée rue de l'Athénée 44, à 7500 Tournai, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Poncelet, Laurent, avocat, dont le cabinet est établi à 7500 Tournai, rue de la Justice 5.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Dehaen, Christophe. (60596)

#### Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai rendue le 26 décembre 2005, M. Meuter, Jean-Pol, né le 3 novembre 1968 à Gosselies, domicilié à 7030 Saint-Symphorien, rue Nestor Dehon 26, résidant C.H.P. « Les Marronniers », pav. « Les Genêts », rue des Fougères 35, à 7500 Tournai, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Vivier, Anne-Sophie, avocate, domiciliée à 7640 Antoing, Grand-Rue 28.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Danielle Delbart. (60597)

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai rendue le 26 décembre 2005, M. Florent, Philippe, né le 21 août 1969 à Mouscron, domicilié à 7700 Mouscron, rue des Tailleurs 67, résidant C.H.P. « Les Marronniers », pav. « Les Genêts », rue des Fougères 35, à 7500 Tournai, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Vloebergs, Martine, avocate, dont le cabinet est établi à 7500 Tournai, rue de la Justice 5.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Danielle Delbart. (60598)

*Mainlevée d'administration provisoire  
Opheffing voorlopig bewind*

Vrederecht van het kanton Genk

Vonnis, d.d. 29 december 2005, verklaart Geert Hayen, aangewezen bij beschikking, verleend door de vrederechter van het kanton Genk, op 16 maart 2000 (rolnummer 04B44 - Rep.R. 1025/2000), tot voorlopig bewindvoerder over Engin, Ziya (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 29 maart 2000, bl. 9943, en onder nr. 62127), met ingang van heden ontslagen van de opdracht, gezien de beschermd persoon overleden is op 1 oktober 2005.

Genk, 29 decembre 2005.

De hoofdgriffier, (get.) Thijs, Lode. (60599)

Vrederecht van het eerste kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, verleend op 27 oktober 2005, werd een einde gesteld aan de opdracht van Peeraer, Marleen, advocaat te 9000 Gent, Kortrijksesteenweg 977, aangesteld als voorlopig bewindvoerder bij onze beschikking, d.d. 19 januari 2005, over Roussel, Mario, geboren te Gent op 15 juni 1965, wonende te 9000 Gent, Gevangenis Gent, Nieuwendeling 89, ontslagen van haar ambt als voorlopig bewindvoerder vanaf 9 januari 2006 ingevolge de herinrichting van de voogdij.

Gent, 9 januari 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Parijs, Nadine. (60600)

Vrederecht van het derde kanton Gent

Bij beschikking van de vrederechter van het derde kanton Gent, verleend op 10 januari 2006, werd Walter Verhelle, wonende te 9050 Gent (Gentbrugge), Gontrodestraat 98, ontslagen van zijn opdracht als voorlopige bewindvoerder over Verhelle, André, geboren te Gentbrugge op 15 december 1926, wonende te 9000 Gent, Tichelrei 1, overleden te Gent op 1 november 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) M. Verspeet. (60601)

Bij beschikking van de vrederechter van het derde kanton Gent, verleend op 9 januari 2006, werd Thierry Beele, advocaat te 9000 Gent, Gebroeders De Cockstraat 2, ontslagen van zijn opdracht als voorlopige bewindvoerder over De Rudder, Simonna, geboren te Gent op 16 juni 1914, wonende te 9940 Evergem, Patrijzenpoort 112, overleden te Gent op 15 december 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) M. Verspeet. (60602)

Vrederecht van het kanton Mechelen

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 9 januari 2006, werd De Kooning, Erna, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Hombeeksesteenweg 62, aangewezen bij beschikking, verleend door de vrederechter van het kanton Mechelen, op 1 oktober 2004 (rolnr. 04B385 - Rep.V. 5175/2004), tot voorlopig bewindvoerder over Quintelier, Thomas, geboren te Dendermonde op 19 juli 1983, wonende te 2800 Mechelen, Korte Pennincstraat 21, gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 13 oktober 2004, bl. 71474, onder nr. 68878, met ingang van 9 januari 2006 ontslagen van haar opdracht, daar de beschermd persoon met ingang vanaf die datum opnieuw in staat werd verklaard zijn goederen te beheren.

Mechelen, 10 januari 2006.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Mia Discart. (60603)

Justice de paix du canton de Fosses-la-Ville

Par ordonnance du juge de paix du canton de Fosses-la-Ville rendue le 10 janvier 2006, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 4 octobre 2005, et publiée au *Moniteur belge* du 11 octobre 2005, à l'égard de M. Balzat, Georges Marie Joseph, époux de Marmignon, Aline Simone Ghislaine, née le 23 juillet 1914 à Balâtre, Les Charmilles, rue d'Eghezée 54, à 5060 Auvelais, résidant La Retraite Fleurie, rue Docteur Severin 18, à 5060 Velaine-sur-Sambre.

Cette personne étant décédée à Charleroi le 16 décembre 2005, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : Balzat, Chantal, domiciliée Ry de Paireux 16, à 6280 Acoz.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Watelet, Paul. (60604)

Justice de paix du premier canton de Liège

Suite à l'ordonnance rendue ce jeudi 29 décembre 2005 par M. le juge de paix du premier canton de Liège, il a été mis fin à la mesure de protection prise par ordonnance du 19 février 2002 (*Moniteur belge* du 27 février 2002, p. 7675), à l'égard de Mme Demarteau, Corinne Louise Marie, belge, née à Rocourt le 17 août 1967, sans profession, domiciliée à 4000 Liège, rue Jonruelle 56/3.

Cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens, il a été mis fin, en conséquence, à la désignation de son administrateur provisoire, Me Elisabeth Fraipont, avocat, dont les bureaux sont établis à 4020 Liège, quai Roi Albert 93.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Mathot, Michèle. (60605)

Justice de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode

Par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode en date du 2 janvier 2006, mettons fin à la mission de Coppieters 't Wallant, Marie-Dominique, avocat, dont le cabinet est établi à 1050 Ixelles, avenue du Pesage 61/18, administrateur provisoire des biens de Trief, Olga, née à Bruxelles le 27 mai 1929, domiciliée en dernier lieu à 1140 Evere, rue de la Marne 89, fonctions lui conférées par ordonnance du juge de paix du canton de Saint-Josse-ten-Noode du 24 octobre 2003, suite au décès de la personne protégée survenu à Bruxelles, le 9 novembre 2005.

Le greffier adjoint délégué, (signé) Damien Lardot. (60606)

## Justice de paix du premier canton de Schaerbeek

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Schaerbeek en date du 9 janvier 2006, il a été mis fin au mandat de Verschueren, Jean-Marie, avocat, dont le cabinet est établi à 1050 Bruxelles, avenue Louise 367, en sa qualité d'administrateur provisoire de Delaruelle, Germaine, née à Bruxelles le 15 novembre 1910, résidant en son vivant à 1030 Schaerbeek, boulevard Reyers 34, en la résidence Horizon, décédée le 19 décembre 2005.

Pour copie conforme : le greffier en chef, (signé) Geert Hellinckx.  
(60607)

## Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai en date du 30 décembre 2005, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 17 janvier 2005, a pris fin suite au décès de Mahieu, Paul, administrateur provisoire de M. Mahieu, Sylvain, placé sous statut de minorité prolongé par jugement du tribunal de première instance de Tournai en date du 21 septembre 1989, né le 28 mars 1969 à Anderlecht, invalide, résidant à l'établissement Home Valere Delcroix, Garcia Maria, boulevard Lalaing 43, à 7500 Tournai.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Danielle Delbart.  
(60608)

## Justice de paix du second canton de Wavre

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Wavre rendue le 10 janvier 2006, il a été constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 17 janvier 2002 a pris fin suite au décès de M. Baron Delbeke, James, né à Wimbledon (Grande-Bretagne) le 5 février 1920, domicilié en son vivant à 1325 Bonlez, avenue des Mésanges 3, décédé le 29 juin 2005 à La Hulpe.

Par conséquent, après dépôt d'un rapport de gestion, il a été mis fin à la mission de son administrateur provisoire, à savoir : M. Clerens, Willy, domicilié à 1640 Rhode-Sainte-Genèse, drève Pittoresque 50.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jonet, Lucette.  
(60609)

*Remplacement d'administrateur provisoire  
Vervanging voorlopig bewindvoerder*Justice de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne,  
siège de Beauraing

Suite à la requête déposée le 31 octobre 2005, par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Beauraing, rendue le 13 décembre 2005 :

constatons que Mme Crestani, Carmela, née le 17 juillet 1926 à Roverchiara (Italie), retraitée, domiciliée rue du Pré-d'Ores 5A, à 5575 Gedinne (Vencimont), résidant « Les Jardins de la Mémoire », route de Lennik 792, à 1070 Bruxelles, est toujours hors d'état de gérer ses biens;

mettons fin au mandat de De Barros, Corinne, avocat, dont les bureaux sont établis à 5500 Dinant, rue du Palais 14, désigné en qualité d'administrateur provisoire des biens de Crestani, Carmela, par notre ordonnance du 19 juillet 2005;

désignons en qualité d'administrateur, avec les pouvoirs prévus à l'article 488bis, c, du Code civil : M. Hennes, Charles, domicilié rue du Pré d'Or 5A, à 5575 Gedinne (Vencimont).

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Englebert, Joseph.  
(60610)

## Justice de paix du canton de Fontaine-l'Evêque

Par ordonnance du juge de paix du canton de Fontaine-l'Evêque en date du 2 janvier 2006, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire de Demanet, Sabine, aide-sanitaire, née à Charleroi le 23 avril 1963, domiciliée à 6180 Courcelles, rue Ligny 4, désignée en qualité d'administrateur provisoire des biens de Paquie, Raymonde, née à Ferrière-la-Grande (France) le 17 février 1943, domiciliée et résidant à 6150 Anderlues, chaussée de Thuin 327, par ordonnance du 17 octobre 2005 (rôle n° 05A540, publication au *Moniteur belge* du 13 décembre 2005).

Par cette même ordonnance rendue le 2 janvier 2006, l'état d'incapacité pour gérer ses biens de la nommée Paquie, Raymonde, préqualifiée, a été confirmée, et M. Willy Saint-Paul, domicilié et résidant à 6150 Anderlues, chaussée de Thuin 327, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire en remplacement de Mme Sabine Demanet, préqualifiée.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint principal, (signé) Martine Metillon.  
(60611)

## Justice de paix du premier canton de Liège

Suite à la requête déposée le 28 novembre 2005, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Liège rendue le mardi 10 janvier 2006, il a été mis fin au mandat de Me Léon Ligot, avocat à 4020 Liège, avenue du Luxembourg 15, en sa qualité d'administrateur provisoire de M. Servais, Jean-François Constant, Belge, né à Liège le 17 septembre 1936, médecin, divorcé, domicilié à 4020 Liège, quai Marcellis 16, demeurant Clinique Notre-Dame des Anges, à 4000 Glaïn, rue Emile Vandervelde 67.

Par la même ordonnance, un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir : Me Françoise Girouard, avocat à 4000 Liège, rue Gilles Demarteau 8.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Becker, Carole.  
(60612)

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793  
van het Burgerlijk Wetboek****Publication prescrite par l'article 793  
du Code civil***Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving  
Acceptation sous bénéfice d'inventaire*

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout, op 9 januari 2006, heeft Van Laer, Johnny Frans Elisabeth, geboren te Beerse op 14 mei 1966, wonende te 2275 Lille, Schoolblok 7A, handelend als gevolmachtigde van Gorremans, Johan François Josepha, geboren te Turnhout op 23 november 1954, wonende te 2300 Turnhout, Elandersplantsoen 101, handelend in hoedanigheid van voogd hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Turnhout, de dato 6 oktober 2005, over Gorremans, André Joannes Aloysius, geboren te Turnhout op 7 februari 1948, wonende te 2300 Turnhout, Taxandristraat 6, opgenomen en verblijvende in de instelling Stichting Gehandicaptenzorg Provincie Antwerpen V.Z.W. « Het Giels Bos », Vosselaarseweg 1, te 2275 Gierle-Lille, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Sels, Albertina Maria Francisca, geboren te Wortel op 3 juli 1917, in leven laatst wonende te 2300 Turnhout, Taxandristraat 6, en overleden te Turnhout op 26 oktober 2005.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van notaris Anne-Mie Szabó, te 2300 Turnhout, Begijnenstraat 8.

(Get.) A.-M. Szabó, notaris.

(1242)

Bij akte verleden voor de griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 19 december 2005.

Is verschenen de heer Jos H.O.C. Moeyaert, geboren te Nieuwpoort op 11 april 1957, wonende te 1170 Watermaal-Bosvoorde, Terhulpesteenweg 257, handelend in zijn hoedanigheid van vader die alleen het ouderlijk gezag uitoefent over zijn inwonende minderjarige kinderen :

Moeyaert, Karel J.O.C., geboren te Jette op 3 mei 1988;

Moeyaert, Shana M.I.C., geboren te Jette op 3 december 1991,

en die verklaart onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Baert, Octavius Andréas, geboren te Petegem-aan-de-Schelde op 15 februari 1928, in leven laatst wonende te 9880 Aalter, Lentakkerstraat 44, en overleden te Gent op 5 augustus 2005.

Tot staving van zijn verklaring heeft de comparant ons een afschrift vertoond van de beschikking van de vrederechter van het kanton Oudergem van 7 december 2005, waarbij hij gemachtigd werd om in naam van de voornoemde minderjarige kinderen de nalatenschap van wijlen Baert, Octavius Andréas, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht om binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van geassocieerd notaris Nathalie Desimpel, te Waregem, Zuiderlaan 71.

(Get.) Nathalie Desimpel, notaris.

(1243)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Op 9 januari 2006.

Ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent.

Voor ons, C. Van Isterdael, adjunct-griffier van dezelfde rechtbank, is verschenen :

Ghysels, Rene, geboren te Aalter op 15 maart 1949, wonende te 9031 Drongen, Boonstede 9, handelend in zijn hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder van Ghysels, Marcel, geboren te Poeke op 21 juli 1923, wonende te 9880 Aalter, Lostraat 28, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zomergem, d.d. 6 september 2002.

De comparant verklaart ons, handelend in zijn gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Lootens, Angelique, geboren te Lotenhulle op 20 augustus 1921, in leven laatst wonende te 9880 Aalter, Lostraat 28, en overleden te Aalter op 19 december 2005.

Tot staving van zijn verklaring heeft de comparant ons een afschrift vertoond van de beschikking verleend door de vrederechter van het kanton Zomergem, d.d. 3 januari 2006, waarbij hij gemachtigd werd om in naam van de voornoemde beschermd persoon de nalatenschap van wijlen Lootens, Angelique, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

Hij heeft ons tevens verklaard om in deze procedure, en bij toepassing van artikel 793 van het burgerlijk wetboek, woonplaats te kiezen op zijn adres te 9031 Drongen, Boonstede 9, alwaar de schuldeisers en legatarissen zich bekend dienen te maken.

Waarvan akte, welke de comparant, na gedane lezing, met ons, adjunct-griffier, heeft ondertekend.

(Get.) René Ghysels; (get.) Caroline Van Isterdael.

Voor gelijkvormig afschrift afgeleverd aan René Ghysels.

De adjunct-griffier : (get.) C. Van Isterdael.

(1244)

Tribunal de première instance de Mons

L'an 2005, le 22 décembre, au greffe et devant nous, Michel Chot, greffier chef de service au tribunal de première instance séant à Mons, province de Hainaut, a comparu :

Me Laurent, Hugues, avocat à 1480 Tubize, rue de la Croisette 34, porteur d'une procuration spéciale sous seing privé à lui donnée à Tubize, le 21 décembre 2005, par :

Me Guillet, Nathalie, avocat à 1480 Tubize, rue de la Croisette 34, agissant en qualité d'administrateur provisoire de :

M. Daubie, Sébastien, né à La Louvière le 16 octobre 1998, domicilié à 7500 Tournai, rue Despars 94;

procuration dont la signature a été vue pour légalisation par l'administration communale de Tubize, en date du 21 décembre 2005, que nous annexons, ce jour, au présent acte en copie conforme;

Me Guillet, Nathalie, ci-dessus mieux qualifiée, est désignée à cette fonction, par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Seneffe, en date du 27 septembre 2000, et est dûment habilitée aux fins des présentes, par ordonnance de M. le juge de paix du second canton de Tournai, en date du 14 décembre 2005, que nous annexons, ce jour, au présent acte en copie conforme,

le comparant, ès dites qualités, pour et au nom de sa mandante, nous a déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Dhont, Marie Germaine, née à Haine-Saint-Paul le 27 avril 1930, en son vivant domiciliée à La Louvière, chaussée de Jolimont 88, et décédée à La Louvière le 16 janvier 2005.

Desquelles déclarations, nous avons dressé le présent acte que le comparant a signé avec nous, après lecture.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion à Me Hubert L'Olivier, notaire à 7170 Fayt-lez-Manage, place Albert I<sup>e</sup> 10.

Il a été fait usage uniquement de la langue française.

Pour copie conforme : le greffier chef de service, (signé) Michel Chot.

(1245)

Tribunal de première instance de Namur

L'an 2006, le 11 janvier, au greffe du tribunal de première instance de Namur, et par-devant nous, Jacqueline Tholet, greffier, a comparu :

Me Françoise Dorange, avocat à Namur, rue Juppin 6-8, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire de :

Mme Julia Stasse (veuve du défunt), domiciliée à 5380 Franc-Waret, rue du Village 47, résidant à 5000 Namur, rue du Belvédère 44, foyer « Sainte-Anne »;

désignée à ces fonctions, par ordonnance du 21 novembre 2005;

et dûment autorisée, par ordonnance de Mme Marie-Martine De Soete, juge de paix du second canton de Namur, en date du 22 décembre 2005,

laquelle comparante a déclaré, en langue française, agissant comme dit ci-dessus, accepter sous bénéfice d'inventaire à la succession de M. Ravignat, Victor, domicilié en son vivant à 5380 Franc-Waret, rue du Village 47, et décédé à 5000 Namur, en date du 9 novembre 2005.

Dont acte requis par la comparante, qui après lecture, signe avec nous, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Georges Laisse, rue Dachelet 40, à Noville-les-Bois.

Namur, le 11 janvier 2006.

Le greffier, (signé) Jacqueline Tholet.

(1246)

Tribunal de première instance de Tournai

Par acte n° 06-12 dressé au greffe du tribunal de première instance de Tournai, province de Hainaut, le 10 janvier 2006 :

Ledru, Ghislain Daniel Simon, né à Basècles le 5 avril 1939, domicilié à 7334 Saint-Ghislain, Site du Moulin Vent d'Haut;

Ledru, Chantal Michelle L., née à Tournai le 23 mai 1946, domiciliée à 7522 Blandain, rue Edmond Richard 11 B,

lesquels comparants ont déclaré vouloir accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de Ledru, Simon, né le 14 janvier 1912 à Basècles, en son vivant domicilié à Beloeil, Porte à Camp 42, décédé à Tournai le 3 janvier 2006.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

L'élection de domicile est faite chez Me Constant Jonniaux, notaire de résidence à 7322 Pommerœul, rue de Ville 15.

Tournai, le 10 janvier 2006.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Cl. Verschelden. (1247)

Tribunal de première instance de Verviers

L'an 2006, le 9 janvier, au greffe du tribunal de première instance séant à Verviers, a comparu :

M. Deltour, Marc Christian Valère Alphonse, né à Etterbeek le 10 septembre 1955, époux de Houben, Anne, domicilié à Braine-l'Alleud, rue Vallée Bailly 112, agissant en qualité de mandataire de :

Mme Houben, Anne Germaine Armand Raymond, née à Uccle le 9 août 1955, épouse de Deltour, Marc, domiciliée à Braine-l'Alleud, rue Vallée Bailly 112, fille du défunt, agissant en nom personnel;

en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Braine-l'Alleud, le 6 janvier 2006, laquelle restera ci-annexée;

M. Houben, Christian Jacques Eliane Jean, né à Uccle le 19 novembre 1957, divorcé de Trousson, Patricia, domicilié à Dourbes, rue Roche à Lomme 2, fils du défunt, agissant en nom personnel;

en vertu d'une procuration sous seing privé donnée à Dourbes, le 4 janvier 2006, laquelle restera ci-annexée,  
lequel comparant a déclaré, ès dites qualités, accepter sous bénéfice d'inventaire la succession de M. Houben, Eric Max Théodore, né à Verviers le 22 janvier 1928, veuf de Wilkin, Simone, domicilié à Spa, rue Hanster 8, décédé à Sainte-Ode le 27 octobre 2004.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

(Signé) M. Solheid, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion, par avis recommandé, à Me Dineur, notaire à la résidence de Couvin.

Le greffier, (signé) M. Solheid. (1248)

**Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 1253 van het Gerechtelijk Wetboek**

**Publication faite en exécution de l'article 1253 du Code judiciaire**

—

Tribunal de première instance de Liège

—

Il résulte d'un jugement prononcé à l'audience de la troisième chambre du tribunal de première instance de Liège en date du 6 janvier 2006 que Me Masset, Nathalie, avocat, juge de paix suppléant, à 4000 Liège, avenue Rogier 24/012, est désignée comme administrateur provisoire de Servais, Laetitia, née à Liège le 18 juin 1985, domiciliée à 4430 Ans, rue Maréchal Foch 62.

Le greffier chef de service, (signature illisible). (18004)

**Gerechtelijk akkoord – Concordat judiciaire**

—

Tribunal de commerce de Huy

—

Refus du sursis définitif

Par jugement du 4 janvier 2006, le tribunal de commerce de Huy a refusé le sursis définitif sollicité par la S.A. Seigneurie d'Ampsin, dont le siège social est établi à 4540 Amay, avenue H. Dumont 13, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0438.229.964 (anc. R.C. Huy 45843), T.V.A. 438.229.964, ayant eu pour activité l'exploitation d'une maison de repos et actuellement la location de logements.

Le même jugement donne décharge de sa mission au commissaire au sursis et ordonne la réouverture des débats à l'audience du 18 janvier 2006 afin que la débitrice puisse être entendue sur les conditions de la faillite.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) B. Delise. (1250)

**Faillissement – Faillite**

—

Rechtbank van koophandel te Brussel

—

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : De Coster, Patrick, Groenstraat 110, 1930 Nossegem.

Faillissementnummer : 20060033.

Datum faillissement : 10 januari 2006.

Handelsactiviteit : drankgelegenheid.

Ondernemingsnummer : 0543.209.896.

Rechter-commissaris : de heer F. Van Cauwelaert.

Curator : Mr. Van Buggenhout, Christian, Louizalaan 106, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast : op woensdag 22 februari 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uitreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (1251)

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Saerens-Metal Decor B.V.B.A., Holstraat 9/1, 1840 Londerzeel.

Faillissementnummer : 20060032.

Datum faillissement : 10 januari 2006.

Handelsactiviteit : metaal.

Ondernemingsnummer : 0463.168.565.

Rechter-commissaris : de heer F. Van Cauwelaert.

Curator : Mr. Van Buggenhout, Christian, Louizalaan 106, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast : op woensdag 22 februari 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uitreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (1252)

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Lifra B.V.B.A., Koningin Astridlaan 1, 1860 Meise.

Faillissementnummer : 20060030.

Datum faillissement : 10 januari 2006.

Handelsactiviteit : drankgelegenheid.

Ondernemingsnummer : 0429.235.292.

Rechter-commissaris : de heer M. Geeraerts.

Curator : Mr. Van Doosselaere, Thierry, Lange Gasthuisstraat 27, 2000 Antwerpen-1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast : op woensdag 22 februari 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uitreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (1253)

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Tele-West International N.V., Excelsiorlaan 59, 1930 Nossegem.

Faillissementnummer : 20060028.

Datum faillissement : 10 januari 2006.

Handelsactiviteit : tele-com.

Ondernemingsnummer : 0462.325.358.

Rechter-commissaris : de heer M. Geeraerts.

Curator : Mr. Van De Mierop, Ilse, Louizalaan 106, 1050 Elsene.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast : op woensdag 22 februari 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uitreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (1254)

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Intelli Partners B.V.B.A., Stationsstraat 24, bus 22, 1930 Nossegem.

Faillissementnummer : 20060027.

Datum faillissement : 10 januari 2006.

Handelsactiviteit : consultancy.

Ondernemingsnummer : 0473.839.060.

Rechter-commissaris : de heer M. Geeraerts.

Curator : Mr. Van De Mierop, Ilse, Louizalaan 106, 1050 Elsene.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast : op woensdag 22 februari 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uitreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (1255)

#### Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Elena S.P.R.L., avenue Charles Plisnier 20, 1070 Anderlecht.

Numéro de faillite : 20060034.

Date de faillite : 10 janvier 2006.

Objet social : secrétariats.

Numéro d'entreprise : 0475.946.336.

Juge-commissaire : M. F. Van Cauwelaert.

Curateur : Me Van Buggenhout, Christian, avenue Louise 106, 1050 Bruxelles-5.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du première procès-verbal de vérification des créances au mercredi 22 février 2006.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (1256)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Elena B.V.B.A., Charles Plisnierlaan 20, 1070 Anderlecht.

Faillissementnummer : 20060034.

Datum faillissement : 10 januari 2006.

Handelsactiviteit : secretariaten.

Ondernemingsnummer : 0475.946.336.

Rechter-commissaris : de heer F. Van Cauwelaert.

Curator : Mr. Van Buggenhout, Christian, Louizalaan 106, 1050 Brussel-5.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast : op woensdag 22 februari 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor een sluidend uitreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (1256)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur citation, de : Transport Sezer S.P.R.L., rue du Progrès 187/1, 1030 Schaerbeek.

Numéro de faillite : 20060031.

Date de faillite : 10 janvier 2006.

Objet social : transport.

Numéro d'entreprise : 0477.765.382.

Juge-commissaire : M. M. Geeraerts.

Curateur : Me Van Doosselaere, Thierry, Lange Gasthuisstraat 27, 2000 Antwerpen-1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du première procès-verbal de vérification des créances au mercredi 22 février 2006.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (1257)

Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op dagvaarding, van : Transport Sezer B.V.B.A., Vooruitgangstraat 187/1, 1030 Schaerbeek.

Faillissementnummer : 20060031.

Datum faillissement : 10 januari 2006.

Handelsactiviteit : transport.

Ondernemingsnummer : 0477.765.382.

Rechter-commissaris : de heer M. Geeraerts.

Curator : Mr. Van Doosselaere, Thierry, Lange Gasthuisstraat 27, 2000 Antwerpen-1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast : op woensdag 22 februari 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor een sluidend uitreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch.  
(Pro deo) (1257)

Tribunal de commerce de Bruxelles

Ouverture de la faillite, sur aveu, de : Sprint.be S.P.R.L., avenue du Château 62, 1081 Koekelberg.

Numéro de faillite : 20060029.

Date de faillite : 10 janvier 2006.

Objet social : courrier.

Numéro d'entreprise : 0475.768.964.

Juge-commissaire : M. M. Geeraerts.

Curateur : Me Van Doosselaere, Thierry, Lange Gasthuisstraat 27, 2000 Antwerpen-1.

Dépôt des créances : dans le délai de trente jours à dater du prononcé du jugement, au greffe du tribunal de commerce de Bruxelles, rue de la Régence 4, 1000 Bruxelles.

Fixe la date pour le dépôt au greffe du première procès-verbal de vérification des créances au mercredi 22 février 2006.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire la déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, J.-M. Eylenbosch.  
(1258)

## Rechtbank van koophandel te Brussel

Opening van het faillissement, op bekentenis, van : Sprint.be B.V.B.A., Kasteellaan 62, 1081 Koekelberg.

Faillissementnummer : 20060029.

Datum faillissement : 10 januari 2006.

Handelsactiviteit : koerierdienst.

Ondernemingsnummer : 0475.768.964.

Rechter-commissaris : de heer M. Geeraerts.

Curator : Mr. Van Doosselaere, Thierry, Lange Gasthuisstraat 27, 2000 Antwerpen-1.

Datum neerlegging van de schuldvorderingen : binnen de termijn van dertig dagen te rekenen vanaf de datum van uitspraak van het vonnis, ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel, Regentschapsstraat 4, 1000 Brussel.

Stelt de datum voor de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van schuldvorderingen vast : op woensdag 22 februari 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter van de faillissementswet.

Voor eensluidend uitbreksel : de hoofdgriffier, J.-M. Eylenbosch. (1258)

## Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

Bij vonnis van de derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 9 januari 2006, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van Chatmat B.V.B.A., met zetel gevestigd te 8400 Oostende, Torhoutsesteenweg 83, met ondernemingsnummer 0471.378.626, met handelsactiviteiten cafés, gespecialiseerde detailhandel in kantoormachines en -meubelen, computers en standaardprogrammatuur en telecommunicatieapparatuur, restaurant van het traditionele type, (volgens KBO) met handelsuitbating te 2600 Antwerpen, Kanunnik Peetersstraat 101, (volgens KBO, zonder gekende handelsactiviteit) onder de handelsbenaming « Landjuweel ».

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 9 januari 2006.

Tot curator werd aangesteld : Mr. Michel Landuyt, advocaat te 8400 Oostende, Van Iseghemlaan 149.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 10 februari 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail.W.

Het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 24 februari 2006.

Voor eensluidend verklarend uitbreksel : de griffier, (get.) N. Pettens. (Pro deo) (1259)

Bij vonnis van de derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 9 januari 2006, op bekentenis, het faillissement uitgesproken van B.V.B.A. Eurenov, met zetel en handelsuitbating te 8210 Zedelgem, Ruddervoordstraat 30, en (volgens KBO) met handelsuitbating te 8020 Oostkamp, Lieverstedestraat 23 (doch volgens verklaring van zaakvoerder Serge Vanhaelewijn stopgezet op 1 november 2003), gekend onder het ondernemingsnummer 0426.783.964, en met als handelsactiviteit bouwen van individuele huizen, algemene coördinatie werkzaamheden bouwwerf, de montage van hangars,loodsen, schuren, silo's en voor landbouwdoeleinden, de installatie van stores en zonneschermen, verhuur van woningen, exclusief sociale woningen, het verlenen, in opdracht van de eigenaar of de

medeeigenaars, van alle diensten die noodzakelijk zijn voor het behoorlijk functioneren van de gebouwen waarvan het beheer wordt waargenomen, onder de benaming « Eurenov ».

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 9 januari 2006.

Tot curator werd aangesteld : Mr. Hugo Dekeyzer, advocaat te 8210 Zedelgem, Torhoutsesteenweg 266.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 9 februari 2006.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Fail.W.

Het proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 20 februari 2006.

Voor eensluidend verklarend uitbreksel : de griffier, hoofd van dienst, (get.) A. Toune. (1260)

## Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 10 januari 2006, werd Broodcooren, Guy, koerierdienst, Botermelkstraat 72, 9300 Aalst, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0859.559.263.

Rechter-commissaris : M. Christophe Meert.

Curator : Mr. Rudy Cobbaert, Brusselsesteenweg 88, 9400 Ninove.

Datum staking van betaling : 10 januari 2006, onder voorbehoud van artikel 12, lid 2, F.W.

Indien van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldvorderingen zal neergelegd worden op vrijdag 24 februari 2006, ter griffie van de rechtbank.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldvordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (artikel 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (artikel 72bis F.W. en artikel 10 wet 20 juli 2005).

Voor eensluidend uitbreksel : de afgev. adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (1261)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 10 januari 2006, werd Dendercars De Leeuw B.V.B.A., garage, Langestraat 170, 9473 Welle, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0869.617.965.

Rechter-commissaris : M. Christophe Meert.

Curator : Mr. Rudy Cobbaert, Brusselsesteenweg 88, 9400 Ninove.

Datum staking van betaling : 9 januari 2006, onder voorbehoud van artikel 12, lid 2, F.W.

Indien van de schuldborderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldborderingen zal neergelegd worden op vrijdag 24 februari 2006, ter griffie van de rechtbank.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldbordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (artikel 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (artikel 72bis F.W. en artikel 10 wet 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de afgev. adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (1262)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 10 januari 2006, werd Aalsterse Radio Omroep Stichting C.V., radio reclame, Welvaartstraat 157, 9300 Aalst, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0436.297.486.

Rechter-commissaris : M. Christophe Meert.

Curator : Mr. Rudy Cobbaert, Brusselsesteenweg 88, 9400 Ninove.

Datum staking van betaling : 23 december 2005, onder voorbehoud van artikel 12, lid 2, F.W.

Indien van de schuldborderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldborderingen zal neergelegd worden op vrijdag 24 februari 2006, ter griffie van de rechtbank.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldbordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (artikel 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (artikel 72bis F.W. en artikel 10 wet 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de afgev. adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (1263)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 11 januari 2006, werd Covens, Bart, kleinhandel in visgerief, Preulegem 50, 9400 Ninove, in staat van faillissement verklaard.

Ondernemingsnummer 0735.238.719.

Rechter-commissaris : M. Christophe Meert.

Curator : Mr. Rudy Cobbaert, Brusselsesteenweg 88, 9400 Ninove.

Datum staking van betaling : 4 augustus 2006, onder voorbehoud van artikel 12, lid 2, F.W.

Indien van de schuldborderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Het eerste proces-verbaal van nazicht van de ingediende schuldborderingen zal neergelegd worden op vrijdag 24 februari 2006, ter griffie van de rechtbank.

Elke schuldeiser die geniet van een persoonlijke zekerheidstelling vermeldt dit in zijn aangifte van schuldbordering of uiterlijk binnen zes maanden vanaf de datum van het vonnis van faillietverklaring (artikel 63 F.W.).

Om te kunnen genieten van de bevrijding moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen, waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is (artikel 72bis F.W. en artikel 10 wet 20 juli 2005).

Voor eensluidend uittreksel : de afgev. adjunct-griffier, (get.) S. Van Nuffel. (1264)

#### Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de tweede kamer, d.d. 10 januari 2006, werd het faillissement van Groulez, Goffrey, Handelskaai 1/A63, te 8500 Kortrijk, geboren op 23 mei 1978, ondernemingsnummer 0525.580.444, afgesloten wegens gebrek aan activa. De gefailleerde werd hierbij verschoonbaar verklaard.

De griffier : (get.) Koen Engels. (Pro deo) (1265)

Bij vonnis van de tweede kamer, d.d. 10 januari 2006, werd het faillissement van Narcis Clean B.V.B.A., Heerbaan 132, te 8530 Harelbeke, ondernemingsnummer 0452.156.689, afgesloten wegens gebrek aan activa.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd :

Mevr. Patricia Treurniet, Errol Garnerstraat 171, te 3068 Rotterdam (Nederland).

De griffier : (get.) Koen Engels. (Pro deo) (1266)

Bij vonnis van de tweede kamer, d.d. 10 januari 2006, werd het faillissement van Perfect Line B.V.B.A., Sint-Jansplein 7, te 8880 Rollegem-Kapelle, ondernemingsnummer 0462.392.565, afgesloten wegens gebrek aan activa.

Als vermoedelijke vereffenaar wordt beschouwd :

De heer Krist Lebbe, Sint-Jansplein 7, te 8880 Rollegem-Kapelle.

De griffier : (get.) Koen Engels. (1267)

Bij vonnis van de tweede kamer, d.d. 10 januari 2006, werd het faillissement van Leperre, Bernard Oscar, Menenstraat 179/201, te 8930 Menen, geboren op 10 juni 1963, ondernemingsnummer 0527.899.338, afgesloten wegens gebrek aan activa. De gefailleerde werd hierbij niet verschoonbaar verklaard.

De griffier : (get.) Koen Engels. (1268)

Bij vonnis van de buitengewone zitting vijfde kamer, d.d. 10 januari 2006, werd, op bekentenis, failliet verklaard Moreau, Thierry Alphonse, Bellegemsestraat 71, te 8510 Bellegem, doch thans verblijvende te 8500 Kortrijk, J.B. Dejonghelaan 1, geboren op 3 september 1968, kapsalon, kleinhandel in schoonheidsproducten en toilettakelen.

Handelsbenaming : Di Moro's Hairfashion.

Ondernemingsnummer 0524.577.483.

Rechter-commissaris : Gheysens, Ignace.

Curator : Mr. Goethals, Thomas, Pres. Kennedypark 4A, 8500 Kortrijk.

Datum van de staking van betaling : 9 januari 2006.

Indien van de schuldborderingen ter griffie : vóór 10 februari 2006.

Nazicht van de schuldborderingen : 10 maart 2006, te 14 uur, zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake is in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72ter van de Faillissementswet.

De griffier : (get.) Koen Engels. (1269)

Rechtbank van koophandel te Leuven

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 11 januari 2006, werd B.V.B.A. Sprint-Line, met zetel te 3294 Diest (Molenstede), Reppelsebaan 47, en met als activiteiten verhuisdienst, het bezorgen van expresvracht, enz., en met ondernemingsnummer 0866.423.992, in staat van faillissement verklaard.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Faill. W.

Curatoren : Mrs. D. De Maeseneer en S. Nysten, advocaten te 3000 Leuven, Philipslaan 20.

Rechter-commissaris : J. Boon.

Staking van de betalingen : 11 januari 2006.

Indienen van schuldborderingen tot en met 10 februari 2006 ter griffie deze rechtbank.

Uiterste datum voor neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldborderingen : 20 februari 2006.

De hoofdgriffier : (get.) M. Plevaets. (1270)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 10 januari 2006, werd B.V.B.A. Per Due, met zetel te 3200 Aarschot, Diestsestraat 11, en met als activiteiten kleinhandel in kleding, en met ondernemingsnummer 0479.026.778, in staat van faillissement verklaard.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72ter Faill. W.

Curatoren : Mrs. D. De Maeseneer en S. Nysten, advocaten te 3000 Leuven, Philipslaan 20.

Rechter-commissaris : J. Boon.

Staking van de betalingen : 10 januari 2006.

Indienen van schuldborderingen tot en met 10 februari 2006 ter griffie deze rechtbank.

Uiterste datum voor neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldborderingen : 20 februari 2006.

De hoofdgriffier : (get.) M. Plevaets. (1271)

Tribunal de commerce de Charleroi

Par jugement du 3 janvier 2006, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré, sur aveu, la faillite de S.C.R.L. Eurolivres, dont le siège social est sis à 7141 Carnières, rue Vanrôme 9-11, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0444.496.362.

Activité commerciale : vente de livres.

Curateur : Me Bernard Grofils, avocat à Binche, rue Robiano 62.

Juge-commissaire : M. Bernard Schrevens.

La date provisoire de cessation de paiement est fixée au 27 décembre 2005.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 2 février 2006.

Le curateur déposera, au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 28 février 2006, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Accorde d'office la gratuité de la procédure sur pied de l'article 666 du Code judiciaire.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Vanbergen. (1272)

Par jugement du 4 janvier 2006, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré, sur aveu, la faillite de M. Christophe Michel, né à Charleroi le 3 avril 1982, domicilié à 6470 Sivry, rue Mouillard 8, inscrit à la B.C.E. sous le n° 0654.687.246.

Activité commerciale : entreprise de transports et terrassement.

Curateur : Me Muriel Lambot, avocat à 6000 Charleroi, rue Tume laire 23A.

Juge-commissaire : M. Roland Lemaitre.

La date provisoire de cessation de paiement est fixée au 7 novembre 2005.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 2 février 2006.

Le curateur déposera, au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 28 février 2006, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Accorde d'office la gratuité de la procédure sur pied de l'article 666 du Code judiciaire.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Vanbergen. (1273)

Par jugement du 3 janvier 2006, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré, sur aveu, la faillite de S.P.R.L. V.D.C.D., dont le siège social est sis à 6150 Anderlues, rue J. Wauters 100/3, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0463.694.642.

Activité commerciale : location videos.

Curateur : Me Muriel Lambot, avocat à 6000 Charleroi, rue Tume laire 23A.

Juge-commissaire : M. Pierre Degesves.

La date provisoire de cessation de paiement est fixée au 3 janvier 2006.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 2 février 2006.

Le curateur déposera, au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 28 février 2006, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Accorde d'office la gratuité de la procédure sur pied de l'article 666 du Code judiciaire.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Vanbergen. (1274)

Par jugement du 3 janvier 2006, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré, sur aveu, la faillite de Mme Marie-Christine Van Uytvanck, née à Charleroi le 7 mars 1960, domiciliée à 6032 Mont-sur-Marchienne, avenue Paul Pastur 50/1, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0661.409.544, exerçant le commerce sous la dénomination commerciale « Bleu Marine ».

Activité commerciale : vente de vêtements.

Curateur : Me Alain Fiasse, avocat à Charleroi, rue Tumelaire 23/14.

Juge-commissaire : M. Jean-Claude Duchateaux.

La date provisoire de cessation de paiement est fixée au 23 décembre 2005.

Les créanciers sont invités à déposer leurs créances au greffe du tribunal de commerce avant le 2 février 2006.

Le curateur déposera, au greffe du tribunal de commerce, au plus tard le 28 février 2006, le premier procès-verbal de vérification des créances.

Accorde d'office la gratuité de la procédure sur pied de l'article 666 du Code judiciaire.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi du 8 août 1997 sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Vanbergen. (1275)

Par un jugement prononcé en date du 3 janvier 2006, la première chambre du tribunal de commerce de Charleroi a déclaré ouverte la faillite de Mme Marie-Christine Van Uytvanck et a été désigné Me Alain Fiasse, avocat à Charleroi, rue Tumelaire 23/14.

Par une correspondance du 3 janvier 2006, Me Alain Fiasse, a fait savoir qu'il ne pouvait accepter ledit mandat.

Il convient dès lors de procéder à son remplacement;

Par ces motifs,

Le tribunal de commerce,

Décharge, à sa demande, Me Alain Fiasse son fonction de curateur à la faillite de Mme Marie-Christine Van Uytvanck.

Désigne en qualité de curateur de la faillite mieux identifiée ci-avant Me Guy Houtain, avocat à Fleurus, chaussée de Charleroi 231.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) F. Vanbergen. (1276)

Par jugement du 11 janvier 2006, la troisième chambre du tribunal de commerce de Charleroi a prononcé la clôture de la faillite, pour insuffisance d'actif, de M. Willy Chevalier, dont le domicile est sis à 6042 Lodelinsart, rue C. Debruyn 17/A0, déclarée par jugement du 8 décembre 2003.

M. Willy Chevalier est déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint, (signé) V. Pirmez. (1277)

#### Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 10 janvier 2006, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Micro D.P.C., établie et ayant son siège social à 4020 Liège, rue Puits-en-Sock 89, ayant des activités relatives à l'informatique, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0474.379.488.

Curateur : Alain Bodeus, avocat à 4000 Liège, rue du Limbourg 50.

Juge-commissaire : M. Christian Vanderheyden.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Le dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au mercredi 22 février 2006.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits. (1278)

*Avis rectificatif à la publication de la faillite de Mme Nys, Nelly, n° 2005/536, du 29 décembre 2005*

Par jugement du 5 janvier 2006, le tribunal de commerce de Liège a fixé au mercredi 8 février 2006, au greffe du tribunal de céans, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, à 4000 Liège (3<sup>e</sup> étage), le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances (article 67 nouveau de la loi sur les faillites).

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits. (1279)

#### Tribunal de commerce de Mons

Faillite du 9 janvier 2006, sur aveu, Emotion Hi-Fi S.P.R.L., dont le siège social est sis à 7850 Enghien, rue d'Hérinnes 45, B.C.E. 0860.535.597, exerçant les activités de commerce de matériel Hi-Fi.

Curateur : Me Etienne Francart, boulevard Dolez 67, 7000 Mons.

Cessation des paiements : provisoirement le 9 janvier 2006.

Dépôt des déclarations de créances pour le 8 février 2006 au plus tard.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances, le 6 mars 2006.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Benoit Delmoitie. (1280)

Faillite du 9 janvier 2006, sur aveu, Flasse, Véronique, née à Frameries le 12 juillet 1978, domiciliée à 7340 Colfontaine, rue Arthur Lheureux 22, en instance d'inscription pour 7390 Quaregnon, Grand-Place 22, B.C.E. 0861.906.861, exerçant les activités de débit de boissons, sous la dénomination « Café Union-Quaregnon », à 7390 Quaregnon, Grand-Place 22.

Curateur : Me Etienne Descamps, rue de l'Egalité 26, 7390 Quaregnon.

Cessation des paiements : provisoirement le 9 janvier 2006.

Dépôt des déclarations de créances pour le 8 février 2006 au plus tard.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances, le 7 mars 2006.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Benoit Delmoitie. (1281)

Faillite du 9 janvier 2006, sur aveu, H.S. Cuisines S.P.R.L., dont le siège social est sis à 7950 Huissignies, rue Ludger Lapoule 20, B.C.E. 0476.991.659, ayant exercé les activités de vente de cuisines équipées et travaux de menuiserie.

Curateur : Me Etienne Francart, boulevard Dolez 67, 7000 Mons.

Cessation des paiements : provisoirement le 9 janvier 2006.

Dépôt des déclarations de créances pour le 8 février 2006 au plus tard.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances, le 6 mars 2006.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Benoit Delmoitie. (1282)

Faillite du 9 janvier 2006, sur aveu, Billemont, Brigitte, née à Quiévrain le 26 octobre 1964, domiciliée à 7370 Dour, rue Grande 75, y ayant exercé les activités de vente de pralines, sous la dénomination « La Petite Praline », et de vente d'articles cadeau, à 7370 Dour, rue Grande 25, B.C.E. 0664.378.734.

Curateur : Me Natalie Debouche, Grand-Place 14, 7370 Dour.

Cessation des paiements : provisoirement le 9 janvier 2006.

Dépôt des déclarations de créances pour le 8 février 2006 au plus tard.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances, le 27 février 2006.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Benoit Delmoitie. (1283)

Faillite du 9 janvier 2006, sur aveu, Seront, Michael, né à La Louvière le 6 mars 1978, domicilié à 7110 Houdeng-Goegnies, rue du Tir 54, ayant exploité un débit de boissons sous la dénomination « Le Succès », à 7100 La Louvière, rue Sylvain Guyaux 5, B.C.E. 0665.516.307.

Curateur : Me Georges Ponchau, rue du Temple 52, 7100 La Louvière.

Cessation des paiements : provisoirement le 9 janvier 2006.

Dépôt des déclarations de créances pour le 8 février 2006 au plus tard.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances, le 28 février 2006.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Benoit Delmoitie. (1284)

Faillite du 9 janvier 2006, sur assignation, Buono, Salvatore, né à Haine-Saint-Paul le 19 mars 1960, charpentier, B.C.E. 0665.329.037, exerçant l'activité d'entreprise générale de construction, domicilié à 7110 La Louvière (Houdeng-Goegnies), rue du Croquet 69.

Curateur : Me Georges Ponchau, rue du Temple 52, 7100 La Louvière.

Cessation des paiements : provisoirement le 9 janvier 2006.

Dépôt des déclarations de créances pour le 8 février 2006 au plus tard.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances, le 28 février 2006.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Benoit Delmoitie. (1285)

Faillite du 9 janvier 2006, sur assignation, R. Paindestre et F. Thys S.P.R.L., dont le siège social est sis à 7070 Le Rœulx, rue d'Houdeng 17, B.C.E. 0457.030.742, ayant exercé l'activité d'affaires immobilières et entreprise de crédit et de financement, RPM Mons 134248.

Curateur : Me Georges Ponchau, rue du Temple 52, 7100 La Louvière.

Cessation des paiements : provisoirement le 9 janvier 2006.

Dépôt des déclarations de créances pour le 8 février 2006 au plus tard.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances, le 6 mars 2006.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Benoit Delmoitie. (1286)

Faillite du 9 janvier 2006, sur assignation, Batibo S.P.R.L., dont le siège social est sis à 7370 Dour, rue Grande 74, B.C.E. 0454.086.890, ayant exercé l'activité commerciale d'entreprise générale de construction.

Curateur : Me Natalie Debouche, Grand-Place 14, 7370 Dour.

Cessation des paiements : provisoirement le 9 janvier 2006.

Dépôt des déclarations de créances pour le 8 février 2006 au plus tard.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances, le 27 février 2006.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Benoit Delmoitie. (1287)

Faillite du 9 janvier 2006, sur assignation, La Greca, Antonio, né le 28 septembre 1952, B.C.E. 0664.444.060, dont la dernière adresse officielle connue est à 59530 Le Quesnoy (France), rue Thiers 36, ayant exercé l'activité commerciale de travaux de finition à 7350 Thulin, rue Jean Jaurès 1B, actuellement sans domicile ni résidence connus en Belgique.

Curateur : Me Natalie Debouche, Grand-Place 14, 7370 Dour.

Cessation des paiements : provisoirement le 9 janvier 2006.

Dépôt des déclarations de créances pour le 8 février 2006 au plus tard.

Les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli ou de la faillie, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Dépôt au greffe du premier procès-verbal de vérification des créances, le 27 février 2006.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Benoit Delmoitie. (1288)

#### Tribunal de commerce de Neufchâteau

Par jugement du 10 janvier 2006, le tribunal de commerce de Neufchâteau a prononcé, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Melusine, dont le siège social est sis à 6890 Transinne, rue du Couvent 26, inscrite au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0475.267.633, pour exercer l'activité principale d'exploitation d'un restaurant.

Curateur : Me Olivier Schmitz, avocat à 6600 Bastogne, avenue Mathieu 37B.

Les créanciers sont invités à déposer au greffe du tribunal de commerce de Neufchâteau, rue Franklin Roosevelt 33, la déclaration de leurs créances, au plus tard, pour le 9 février 2006.

Le dépôt par le curateur au greffe de ce tribunal du premier procès-verbal de vérification des créances est fixé au vendredi 3 mars 2006.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Wanlin. (1289)

#### Tribunal de commerce de Nivelles

Par jugement du 9 janvier 2006, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de Doyen, Annie Aimable Marguerite Palmyr, née le 9 décembre 1945, rue de Priesmont 92, 1495 Villers-la-Ville, n° B.C.E. 0863.272.977, activité : fleuriste.

Juge-commissaire : M. Remy, Philippe.

Curateur : Me Jossart, Dominique, avocat à 1410 Waterloo, chaussée de Louvain 241.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 20 février 2006.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.P. Leleux. (1290)

Par jugement du 9 janvier 2006, a été déclarée ouverte, sur aveu, la faillite de Delta Windows S.A., rue de Virginal 23, 1460 Ittre, n° B.C.E. 0430.032.276, activité : grossiste en châssis.

Juge-commissaire : M. Remy, Philippe.

Curateur : Me Jeegers, Christine, avocat à 1330 Rixensart, avenue de Mérone 8.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 20 février 2006.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.P. Leleux. (1291)

Par jugement du 9 janvier 2006, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de New Jardins de Monaco S.P.R.L.U., chaussée de Louvain 264, 1410 Waterloo, n° B.C.E. 0479.597.197.

Juge-commissaire : M. Kacem, Khemais.

Curateur : Me Goethals, Luc, avocat à 1330 Rixensart, avenue de Mérone 112.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 20 février 2006.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.P. Leleux. (1292)

Par jugement du 9 janvier 2006, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de Wauters, Frederic Marcel, né le 25 septembre 1973, avenue de Versailles 9, 1410 Waterloo, n° B.C.E. 0565.810.403.

Juge-commissaire : M. Kacem, Khemais.

Curateur : Me Goethals, Luc, avocat à 1330 Rixensart, avenue de Mérone 112.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 20 février 2006.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.P. Leleux. (1293)

Par jugement du 9 janvier 2006, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de Les Flocons S.P.R.L., rue du Sart 45, 1460 Ittre, n° B.C.E. 0442.096.801.

Juge-commissaire : M. Dohmen, Gery.

Curateur : Me De Middeleer, Jean-Philippe, avocat à 1301 Bierges, route Provinciale 213.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 20 février 2006.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.P. Leleux. (1294)

Par jugement du 9 janvier 2006, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de Durbecq, Patrice Laurent Bernard, né le 28 juillet 1952, rue d'Oisquercq 115, 1480 Tubize, n° B.C.E. 0619.944.123.

Juge-commissaire : M. Kacem, Khemais.

Curateur : Me Dedobbeleer, Geneviève, avocat à 1400 Nivelles, rue de Charleroi 2.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 20 février 2006.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.P. Leleux. (1295)

Par jugement du 9 janvier 2006, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de Office des Assurances S.P.R.L., chaussée de Bruxelles 255, 1410 Waterloo, n° B.C.E. 0471.343.883.

Juge-commissaire : M. Kacem, Khemais.

Curateur : Me Goethals, Luc, avocat à 1330 Rixensart, avenue de Mérone 112.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 20 février 2006.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.P. Leleux. (1296)

Par jugement du 9 janvier 2006, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de Diris, Frederic Alain Andre Jean, né le 30 décembre 1966, rue du Vallon 148/101, 1332 Genval, n° B.C.E. 0693.323.039.

Juge-commissaire : M. Kacem, Khemais.

Curateur : Me Dedobbeleer, Geneviève, avocat à 1400 Nivelles, rue de Charleroi 2.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 20 février 2006.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.P. Leleux. (1297)

Par jugement du 9 janvier 2006, a été déclarée ouverte, sur citation, la faillite de Hoyois, Patrick Claudi Yvon Marie, né le 2 mai 1955, rue Burette 12A, 1495 Villers-la-Ville, n° B.C.E. 0669.289.508.

Juge-commissaire : M. Remy, Philippe.

Curateur : Me Jossart, Dominique, avocat à 1410 Waterloo, chaussée de Louvain 241.

Date limite du dépôt des créances : dans les trente jours de la date de la faillite.

Dépôt par la curatelle du premier procès-verbal de vérification des créances au greffe au plus tard le 20 février 2006.

Dit que les personnes physiques qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, ont le moyen d'en faire déclaration au greffe, conformément à l'article 72ter de la loi sur les faillites.

Pour extrait conforme : la greffière en chef, (signé) M.P. Leleux.  
(1298)

#### Huwelijksvermogensstelsel – Régime matrimonial

Bij vonnis van 6 oktober 2005, heeft de derde burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, de akte gehomologeerd verleden voor notaris Philippe Kluyskens, te Sint-Amantsberg, op 5 april 2005, waarbij de heer Pascal Bertossi, industriel ingenieur, en zijn echtgenote, Mevr. Hélène Madeleine Romanie, verpleegkundige, samenwonend te 9051 Gent, Hemelrijkstraat 7, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd, inhoudende onder meer een inbreng van het onroerend goed gelegen te Sint-Denijs-Westrem door beide echtgenoten elk voor de onverdeelde helft.

Sint-Amantsberg, 11 januari 2006.

Voor de verzoekers : (get.) Philipe Kluyskens, notaris. (1299)

Blijkens vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, zesde kamer, op 1 december 2005, werd de akte verleden voor geassocieerd notaris Caroline Declercq, te Koekelare, op 4 juli 2005, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de echtgenoten Robert Derudder-Castelein Magda, samenwonende te 8760 Meulebeke, Godshuisstraat 11, gehomologeerd. Deze akte bevat de inbreng van persoonlijke roerende goederen door de heer Robert Derudder in het gemeenschappelijk vermogen.

Namens de echtgenoten Robert Derudder-Castelein Magda : (get.) Caroline Declercq, geassocieerd notaris. (1300)

Bij verzoekschrift, neergelegd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Brugge, op 12 januari 2006, hebben de echtgenoten Michel Logghe-Vandenameele, wonende te 8020 Oostkamp, Hertendreef 10, de homologatie gevraagd van de akte houdende wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel verleden voor de geassocieerde notaris Christophe Vandeurzen, te Koekelare, op 25 oktober 2005. Deze akte bevat het behoud van het wettelijk stelsel en de inbreng van een persoonlijk onroerend goed, door de heer Michel Logghe, in het gemeenschappelijk vermogen.

Namens de echtgenoten Michel Logghe-Vandenameele : (get.) Christophe Vandeurzen, geassocieerd notaris. (1301)

Bij verzoekschrift, neergelegd ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Veurne, op 11 januari 2006, hebben de echtgenoten Joeri Verbeke-Snauwaert Daisy, wonende te 8680 Koekelare, Kleine Potelwegel 3, de homologatie gevraagd van de akte houdende wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel verleden voor de geassocieerde notaris Christophe Vandeurzen, te Koekelare, op 15 december 2005. Deze akte bevat het behoud van het wettelijk stelsel en de inbreng van een persoonlijk onroerend goed, door de heer Joeri Verbeke, in het gemeenschappelijk vermogen.

Namens de echtgenoten Joeri Verbeke-Snauwaert Daisy : (get.) Christophe Vandeurzen, geassocieerd notaris. (1302)

Bij vonnis van 1 december 2005, heeft de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk gehomologeerd, de akte wijziging huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Vanbrabant, Koen Hans André, geboren te Kortrijk op 17 juni 1971, identiteitskaartnummer 590-0611942-92, nationaal nummer 710617-009.44, en zijn echtgenote, Mevr. Gekiere, Nele Tonia, geboren te Tielt op 14 september 1977, identiteitskaartnummer 238 0021619 34, nationaal nummer 770914 290-97, samen-

wonende te 8170 Wielsbeke, Rijksweg 311, verleden voor notaris Luc Sagon, te Izegem, op 18 augustus 2005, inhoudend het behoud van het wettelijk stelsel, doch met inbreng door de heer Koen Vanbrabant van een persoonlijk onroerend goed in de huwgemeenschap.

Izegem, 10 januari 2006.

Voor de echtgenoten Koen Vanbrabant-Gekiere Nele : (get.) Luc Sagon, notaris. (1303)

Bij vonnis uitgesproken op 14 december 2005, door de eerste kamer van de rechtbank van Dendermonde, werd gehomologeerd de akte verleden voor notaris Edgard Van Oudenhove, te Haaltert-Denderhoutem, op 29 juni 2005, waarbij de heer Braeken, Josef Christianus, geboren te Grote Brogel, op 13 juni 1949, en zijn echtgenote, Mevr. Roelandt, Gerda Maria Albert, geboren te Aalst op 10 oktober 1952, samenwonende te Denderleeuw, Lindestraat 88, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd.

(Get.) E. Van Oudenhove, notaris. (1304)

Op 25 oktober 2005, homologeerde de rechtbank van eerste aanleg te Brugge de akte tot wijziging van het huwelijksvermogensstelsel van de heer Wilfried Van Loocke, en zijn echtgenote, Mevr. Roza Catrysse, samenwonende te Oudenburg, Klemskerkestraat 7. Deze akte is opgemaakt voor geassocieerd notaris Patrick Van Hoestenberghe, te Jabbeke, op 3 juni 2005.

Jabbeke, 11 januari 2006.

(Get.) P. Van Hoestenberghe, notaris. (1305)

Op 15 november 2005, homologeerde de rechtbank van eerste aanleg te Brugge de akte tot wijziging van het huwelijksvermogensstelsel van de heer Frantz Opdebeeck, en zijn echtgenote, Mevr. Theresia Verhaeghe, samenwonende te Brugge, Nieuwe Gentweg 79. Deze akte is opgemaakt voor geassocieerd notaris Patrick Van Hoestenberghe, te Jabbeke, op 13 juni 2005.

Jabbeke, 11 januari 2006.

(Get.) P. Van Hoestenberghe, notaris. (1306)

Volgens vonnis uitgesproken op 22 november 2005, door de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, werd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Merckx, Willy Alfons Jan (gepensioneerd), en zijn echtgenote, Mevr. Willems, Simonne Herniette (huisvrouw), beiden wonende te 1790 Affligem, Bleregemstraat 102, verleden door Mr. André De Ryck, notaris te Asse, op 22 april 2004, gehomologeerd.

Voor eensluidend uittreksel : voor de heer en Mevr. Merckx-Willems, (get.) André De Ryck, notaris. (1307)

Volgens vonnis uitgesproken op 22 november 2005, door de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, werd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer De Deken, Theophil Jozef Hendrik (gepensioneerd), en zijn echtgenote, Mevr. Van Laethem, Julia Martha Lucia (gepensioneerd), beiden wonende te 1730 Asse, Waarbeek 53, verleden door Mr. André De Ryck, notaris te Asse, op 8 juli 2004, gehomologeerd.

Voor eensluidend uittreksel : voor de heer en Mevr. De Deken-Van Laethem, (get.) André De Ryck, notaris. (1308)

Bij vonnis van 1 december 2005 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk, zesde kamer, de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Frederic Maelfait, te Harelbeke, op 21 oktober 2004, tussen de heer Speybrouck, Luc Camiel Gerard, geboren te Zwevegem op 3 mei 1950, en zijn echtgenote, Mevr. Vanrafelghem, Nicole Georgine Pharailde, geboren te Knokke op 23 februari 1951, samenwonende te 8530 Harelbeke, Bosdreef 31, gehomologeerd.

Harelbeke, 10 januari 2006.

Voor de echtgenoten Speybrouck-Vanrafelghem : (get.) Frederic Maelfait, notaris.  
(1309)

Bij vonnis uitgesproken door de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Hasselt, eerste kamer, op 6 december 2005, werd de akte gehomologeerd houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Gielen, Pieter Jozef en Mevr. Gelders, Maria Carolina, samenwonende te Zonhoven, Molenweg 200, verleden voor notaris Nathalie Bovend'aerde, te Zonhoven, op 7 september 2005.

Namens de echtgenoten Gielen-Gelders : (get.) Nathalie Bovend'aerde, notaris.  
(1310)

Bij vonnis d.d. 10 oktober 2005 heeft de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel gehomologeerd van de heer Mertens, Jacques Louis Madeleine Colette Gérard, en zijn echtgenote, Mevr. Roenen, Jacqueline Juliette José, samenwonende te 3000 Leuven, Vaartstraat 22/102. De akte daartoe werd verleden voor notaris David Hollanders de Ouderaen, te Leuven, op 20 december 2004 en betreft onder andere de inbreng van een onroerend goed in de huwelijksgemeenschap.

(Get.) D. Hollanders de Ouderaen, notaris.  
(1311)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, in datum van 17 november 2005, werd de akte gehomologeerd, verleden voor notaris Ludwig Vermeulen, te Merelbeke, in datum van 24 augustus 2005, houdende wijziging van huwelijkscontract der echtgenoten Deruytter, Rudi Gaston, geboren te Mol op 19 december 1958, en De Vos, Carine Annie Maria Camilla, geboren te Deinze op 28 augustus 1960, samenwonende te 9830 Sint-Martens-Latem, Vlieguit 1. De voornoemde echtgenoten zijn oorspronkelijk gehuwd onder het wettelijk stelsel blijkens akte verleden voor notaris Christian Engels, destijds te Gent, in datum van 26 mei 1984. De wijziging houdt de inbreng in van een eigen onroerend goed van Mevr. De Vos, Carine, in de huwgemeenschap.

Namens de echtgenoten Deruytter-De Vos : (get.) Ludwig Vermeulen, notaris.  
(1312)

Bij verzoekschrift van 12 januari 2006, hebben de heer Vermaelen, Eric Clement José, en zijn echtgenote, Mevr. Wieme, Claudine Roxane Rolande, samenwonende te 9840 De Pinte, Koning Leopoldlaan 32, aan de rechtbank van eerste aanleg te Gent, homologatie gevraagd van de akte verleden voor notaris Pascal Vandemeulebroecke, te Sint-Martens-Latem, op 29 december 2005, waarbij het stelsel der scheiding van goederen wordt uitgebreid met een gemeenschap van goederen.

Namens de verzoekers : (get.) Pascal Vandemeulebroecke, notaris.  
(1313)

Volgens vonnis verleend op 14 december 2005, door de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, werd de akte houdende wijziging huwelijksvermogensstelsel tussen de heer De Bruyn, Patrick Germain, geboren te Aalst op 5 januari 1958, en zijn echtgenote, De Jonge, Carine Valentine, geboren te Aalst op 7 maart 1959, samenwonende te 9340 Lede, Guido Gezellesstraat 13, verleden voor notaris Jean Claude Buys, te Lede, op 4 juli 2005, gehomologeerd.

Lede, 10 januari 2006.

(Get.) J.-Cl. Buys, notaris.  
(1314)

Volgens vonnis verleend op 14 december 2005, door de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, werd de akte houdende wijziging huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Van Wassenhove, Raoul Albert Remi, geboren te Etterbeek op 1 februari 1948, en zijn echtgenote, De Beule, Magda Clementina, geboren te Zele op 16 januari 1953, samenwonende te 9340 Lede (Papegem), Papegemstraat 21, verleden voor notaris Jean Claude Buys, te Lede, op 3 november 2004, gehomologeerd.

Lede, 10 januari 2006.

(Get.) J.-Cl. Buys, notaris.  
(1315)

Bij vonnis van 2 november 2005, uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, werd de akte gehomologeerd verleden voor notaris Bram Vuylsteke, te Zichen-Zussen-Bolder (Riemst), op 25 januari 2005, waarbij de echtgenoten Reynders, Robert Paulus, geboren te Vlijtingen op 19 januari 1932, en Konings, Mathilda Cornelia Elisa, geboren te Zichen-Zussen-Bolder op 12 januari 1932, samenwonende te 3770 Riemst, Nieuwe weg 60, hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden. In deze akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel heeft Mevr. Konings, Mathilda, besloten volgend onroerend goed, in het gemeenschappelijk vermogen bestaande tussen haar en haar echtgenoot de heer Reynders, Robert, in te brengen :

Riemst (zesde afdeling), woonhuis, Nieuweweg 60, sectie C, nummer 861/V, 8 a 45 ca.

Zichen-Zussen-Bolder (Riemst), 10 januari 2006.

Voor de verzoekers : (get.) Bram Vuylsteke, notaris.  
(1316)

Bij vonnis van 16 november 2005, uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, werd de akte gehomologeerd verleden voor notaris Bram Vuylsteke, te Zichen-Zussen-Bolder (Riemst), op 9 maart 2005, waarbij de echtgenoten Huls, August Jozef Maurice, geboren te Valmeer op 2 maart 1953, en Claesen, Marie-Josée, geboren te Waltwilder op 8 september 1952, samenwonende te 3770 Riemst, Bampstraat 5, hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden. In deze akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel heeft de heer Huls, August, besloten volgend onroerend goed, in het gemeenschappelijk vermogen bestaande tussen hem en zijn echtgenote, Mevr. Claesen, Marie-Josée, in te brengen :

Riemst (zevende afdeling), hoeve met aanhorigheden, Bampstraat 5, sectie D, nummers 972/C, 930/02/B, 965/g, 965/h en 965/k, 69 a 92 ca.

Zichen-Zussen-Bolder (Riemst), 10 januari 2006.

Voor de verzoekers : (get.) Bram Vuylsteke, notaris.  
(1317)

Bij vonnis van 7 december 2005, uitgesproken door de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, werd de akte gehomologeerd verleden voor notaris Bram Vuylsteke, te Zichen-Zussen-Bolder (Riemst), op 23 februari 2005, waarbij de echtgenoten Mc Aulay, Peter Stuart, geboren te Dumfries (Schotland) op 6 december 1942, en Janssen, Marie Noëlle Helene Suzanne Christiane Elise, geboren te Einden op 25 december 1954, samenwonende te 3620 Lanaken, de Merodelaan 18, hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden. In deze akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel werd o.a. nagemeld onroerend goed toebedeeld aan Mevr. Janssen, Marie, voormeld :

Lanaken (eerste afdeling) : woonhuis, de Merodelaan 18, geka-dastreerd Sie D nrs 504/W/5 en 504/V/5, groot 5 a 2 ca.

Zichen-Zussen-Bolder (Riemst), 11 januari 2006.

Voor de verzoekers : (get.) Bram Vuylsteke, notaris.  
(1318)

Uit een verzoekschrift, neergelegd op de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, blijkt dat de heer Pieter Van Eeckhout, en zijn echtgenote, Mevr. Amelia Josephina Van den Houte, samenwonende te 1800 Vilvoorde, Joost Van den Vondelstraat 57, de homologatie vragen van de wijziging van hun huwelijksvoorwaarden van wettige gemeenschap, bij gebrek aan een huwelijkscontract in hun nieuw

huwelijksvermogensstelsel houdende behoud van gemeenschap van goederen, met inbreng van bepaalde eigen goederen, opgemaakt blijkens akte verleden voor geassocieerd notaris Frederika Lens, te Vilvoorde, op 13 oktober 2005.

(Get.) Frederika Lens, geassocieerd notaris. (1319)

Bij verzoekschrift neergelegd ter griffie van de rechtkant van eerste aanleg te Kortrijk, op 6 januari 2006, hebben de heer Vanmarcke, Mattheus Gilbert Adriaan, en zijn echtgenote, Mevr. Vanneste, Laura Bertha, samenwonende te Menen, Dadizelestraat 155, verzocht om de homologatie van de akte van wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel verleden voor notaris Jean-Charles De Witte, met standplaats te Kortrijk, op 4 januari 2006, inhoudende de inbreng in het gemeenschappelijk vermogen van onroerende goederen door de heer Vanmarcke, Mattheus.

Kortrijk, 6 januari 2006.

(Get.) Jean-Charles De Witte, notaris. (1320)

Bij vonnis van de rechtkant van eerste aanleg te Kortrijk, in datum van 1 december 2005, werd de akte gehomologeerd verleden voor notaris Marc De Gomme, te Desselgem (Waregem), op 29 september 2005, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Bostoen, Jean Michel Georges, bruggepensioneerde, en Mevr. Deboo, Annie Julia, bobijnster, samenwonende te Waregem (Beveren-Leie), Deken De Bostraat 76, waarbij Mevr. Annie Deboo, een onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen heeft ingebracht.

Namens de echtgenoten Jean Bostoen - Annie Deboo : (get.) Marc De Gomme, notaris. (1321)

Bij verzoekschrift ondertekend op 3 januari 2006, dienen de heer Vandenweghe, Peter, geboren te Brugge op 3 oktober 1959, en diens echtgenote, Mevr. Lams, Maria, geboren te Zwevezele op 20 juni 1956, samenwonende te 8000 Brugge, Sint-Jorisstraat 66, bij de rechtkant van eerste aanleg te Brugge, een aanvraag in tot homologatie van de wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, zoals deze wijziging werd vastgesteld in een akte verleden voor geassocieerd notaris Michel Van Damme, te Brugge (Sint-Andries), op 3 januari 2006.

De echtgenoten zijn thans gehuwd onder het wettelijk stelsel der wettige gemeenschap van goederen bij ontstentenis van huwelijkscontract.

De wijziging, strekt tot de inbreng in het gemeenschappelijk vermogen door de heer Peter Vandenweghe en Mevr. Maria Lams, van de onverdeelde eigendom van het hierna beschreven onroerend goed :

Stad Brugge eerste afdeling

Een handelshuis met aanhorigheden op en met grond gelegen te Brugge, Philipstockstraat 11, zowel volgens titel als thans op het kadaster gekend onder de sectie A, nummer 893/B, met een oppervlakte van drieënzeventig vierkante meter (73 m<sup>2</sup>), en een laatst gekend kadastral inkomen van duizend tweehonderd negenenvijftig euro (€ 1.259,00).

Voor de verzoekers : (get.) Michel Van Damme, geassocieerd notaris. (1322)

Bij vonnis van de rechtkant van eerste aanleg te Hasselt van 29 november 2005, werd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Fels, Jan Paul, geboren te Hasselt op 14 januari 1934, nationaal nummer 340114 251-50, en zijn echtgenote, Mevr. Vanherle, Monique Mathilde Marie, geboren te Hasselt op 27 juli 1935, nationaal nummer 350727 242-23, wonende te 3500 Hasselt, Kerkhofstraat 112, beiden van Belgische nationaliteit, verleden voor notaris Karl Smeets, te Hasselt, op 16 augustus 2005, gehomologeerd.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Karl Smeets, notaris. (1323)

Bij door beide echtgenoten ondertekend verzoekschrift op 6 januari 2006, « voor gezien » getekend door de griffier en ingeschreven in het register der verzoekschriften onder nummer 06/26/B, werd ter homologatie voorgelegd aan de burgerlijke rechtkant van eerste aanleg te Turnhout, de akte verleden op 21 december 2006, voor notaris Paul Van Roosbroeck, met standplaats te Mol, waarbij Lommelen, Stijn Jos Nathalie, geboren te Mol op 5 oktober 1978, en zijn echtgenote, Geerinckx, Grietje Louisa Gustaaf, geboren te Geel op 16 maart 1979, samenwonende te 3920 Lommel, Maatheide 116C, hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden.

Voor de echtgenoten : (get.) Paul Van Roosbroeck, notaris. (1324)

Bij verzoekschrift van 10 januari 2006, hebben de heer François Willy Herman Cumps, en zijn echtgenote, Mevr. Rosa Fanny Paula Dauw, samenwonende te 3010 Leuven (Kessel-Lo), Schoolbergenstraat 160, de rechtkant van eerste aanleg te Leuven, homologatie verzocht van de akte verleden voor notaris Lieve Stroeykens, te Aarschot, op 10 januari 2006, inhoudende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, waarbij het wettelijk stelsel werd behouden, doch met inbreng door de heer François Cumps en Mevr. Rosa Dauw, van onroerende/roerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen, alsmede de toevoeging van een keuzebeding inzake de toebedeling van het gemeenschappelijk vermogen.

Voor verzoekers : (get.) Lieve Stroeykens, geassocieerde notaris. (1325)

Bij verzoekschrift in datum van 6 januari 2006, hebben de echtgenoten Mombers Corry - De Vroede Heidi, wonende te Gooik, Groeningenveldstraat 9, voor de burgerlijke rechtkant van eerste aanleg te Brussel, een verzoekschrift ingediend tot homologatie van het contract houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt bij akte verleden voor notaris Luc Van Eeckhoudt, te Halle, op 6 januari 2006.

Halle, 9 januari 2006.

(Get.) Luc Van Eeckhoudt, notaris. (1326)

Bij vonnis van 18 november 2005, heeft de tweede B kamer van de rechtkant van eerste aanleg te Antwerpen, de akte gehomologeerd verleden voor geassocieerd notaris Karel Tobback, te Boom, op 18 februari 2005, tussen de heer Truyens, Luc Marie-José Hendrik, geboren te Antwerpen op 31 januari 1969, bediende, en zijn echtgenote, Mevr. Frans, Helena Hendrik, geboren te Tongeren op 28 januari 1970, bediende, samenwonende te Antwerpen, Parijslaan 207, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Antwerpen (Hoboken), op 19 augustus 1959, onder het beheer van het wettelijk stelsel zonder huwelijkscontract. In deze akte hebben partijen hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd door de inbreng van een onroerend goed, met de bijhorende hypothecaire schuld, in het gemeenschappelijk vermogen.

Boom, 12 januari 2006.

Voor eensluidend uittreksel : namens verzoekers, (get.) Karel Tobback, geassocieerd notaris. (1327)

Bij vonnis van 18 november 2005, heeft de tweede B kamer van de rechtkant van eerste aanleg te Antwerpen de akte gehomologeerd, verleden voor geassocieerd notaris Johan Rooms, te Boom, op 28 februari 2005, tussen de heer Vermant, Raoul Frans Celina, geboren te Niel op 25 december 1960, en zijn echtgenote, Mevr. Pauwels, Anne, geboren te Bornem op 9 september 1973, samenwonende te 2845 Niel, Stationsstraat 12, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Niel, op 28 mei 2004, onder het beheer van het wettelijk stelsel blijkens huwelijkscontract verleden voor notaris Ludo Lamot, te Niel, op 25 maart 2004. In deze akte hebben partijen hun huwelijksvermogensstelsel gewijzigd in een stelsel van scheiding van goederen.

Uit hun huwelijk werden geen kinderen geboren. De wijziging heeft de vereffening of dadelijke verandering van de vermogens tot gevolg.

Boom, 12 januari 2006.

Voor eensluidend uittreksel : namens de verzoekers, (get.) Johan Rooms, geassocieerd notaris. (1328)

Par requête en date du 2 décembre 2005, M. Maerlan, Didier Charles Marcel, né à Uccle le 21 septembre 1960 (NN 60.09.21 123-85), époux de la requérante, domicilié à 7181 Seneffe (Arquennes), chaussée de Nivelles 87/33, et Mme Mayeye, Masamba, née à Kinshasa (Zaïre) le 13 août 1969 (69.08.13 464-69), épouse du requérant, domiciliée à 7181 Seneffe (Arquennes), chaussée de Nivelles 87/33, ont introduit devant le tribunal de première instance de Charleroi, une requête en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial, dressé par acte du notaire Yves Gribomont de Seneffe, en date du 2 décembre 2005.

Le contrat modificatif contient modification de leur régime matrimonial en maintenant le régime de séparation, mais en créant en marge du régime une société affectée au service du mariage, comprenant un bien propre au requérant.

Les requérants, (signé) D. Maerlan; M. Mayeye. (1329)

Suivant jugement prononcé le 7 décembre 2005, par le tribunal de première instance de Tournai, le contrat modificatif du régime matrimonial entre M. Marc Jean André Nuytten, et Mme Ingrid Linda Cornelia Devroede, agriculteurs, demeurant ensemble à 7782 Comines-Warneton (Ploegsteert), rue de la Munque 9, dressé par acte du notaire Henri Thevelin, à Messines, le 25 janvier 2005, a été homologué.

Le contrat modificatif comporte apport dans la communauté de biens propre à Mme Ingrid Devroede.

Pour les requérants, (signé) Henri Thevelin, notaire. (1330)

Par décision rendue en date du 17 octobre 2005, le tribunal de première instance séant à Liège (troisième chambre), a homologué l'acte modificatif du régime matrimonial des époux Portella, Stefane, né à Liège le 3 janvier 1962, et son épouse, Lambion, Carine Josette, née à Milmort le 28 décembre 1966, demeurant et domiciliés ensemble à 4041 Herstal, rue du Progrès 31.

La décision portant homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par acte reçu par le notaire Dorothée Bergs de Thimister-Clermont, en date du 26 mai 2005, visant à la création d'une société accessoire au régime de la communauté légale, et à l'apport d'un immeuble propre à Mme, à cette société accessoire au régime de la communauté légale.

Pour les époux Portella-Lambion, (signé) Dorothée Bergs, notaire. (1331)

Suivant jugement rendu le 21 décembre 2005, par la chambre des requêtes du tribunal de première instance de Namur, le contrat de mariage modificatif du régime matrimonial entre M. Roger Lambert Léon Ghislain Pastoret, né à Namur le 16 mai 1940, et son épouse, Mme Monique Eva Louise Elisabeth Harang, née à Jambes le 27 janvier 1942, demeurant et domicilié à 5170 Profondeville (Lesves), rue du Moulin 16, a été homologué.

Le contrat modificatif comporte le maintien du régime de séparation de biens, et l'adjonction d'une société limitée uniquement à un immeuble.

Pour extrait conforme : pour les requérants, (signé) Louis Jadoul, notaire à Namur.

(1332)

Par requête qui sera incessamment déposée au tribunal de première instance de Namur, M. Colin, Michel Albert Marcel François (NN 48.12.30 115-77), fonctionnaire, né à Namur le 30 décembre 1948, et son épouse, Mme Degives, Béatrice Palmyre Joséphine Ghislaine (NN 51.01.25 094-40), employée, née à Namur le 25 janvier 1951, domiciliés ensemble à Namur (Erpent), rue des Milles Fleurs 18, introduiront une demande en homologation du contrat modificatif de leur régime matrimonial dressé par le notaire Jean-Paul Declairfayt, à Assesse, en date du 23 novembre 2005, par lequel M. Colin, et Mme Degives, ont apporté certains biens à leur communauté d'acquêts.

(Signé) J.-P. Declairfayt, notaire. (1333)

Par jugement rendu le 21 décembre 2005, par la troisième chambre du tribunal de première instance de Namur, l'acte reçu par le notaire Georges Laisse, à Noville-les-Bois (Fernelmont) le 11 octobre 2005, contenant modification du régime matrimonial entre M. Noël, Pascal Henri René Ghislain, ouvrier, né à Namur le 27 janvier 1964 (NN 64.01.27 123-30), de nationalité belge, et son épouse, Mme El Habassi, Samira, née à Meknès (Maroc) le 16 août 1972 (NN 72.08.16 518-85), de nationalité marocaine, domiciliés à 5004 Namur (Bouge), allée du Moulin à Vent 58, bte 5, a été homologué.

Cet acte contient maintien du régime légal régissant actuellement leur union sous réserve de l'apport par M. Noël, Pascal, du patrimoine commun et/ou à la communauté d'un immeuble sis sous la commune de Fernelmont, neuvième division, Cortil-Wodon.

Noville-les-Bois, le 10 janvier 2006.

Pour les requérants, (signé) Georges Laisse, notaire à Noville-les-Bois (Fernelmont). (1334)

#### Onbeheerde nalatenschap – Succession vacante

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op 13 februari 2006 verleende de tweede B kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een vonnis waarbij Mr. Lecoutre, Rudi, advocaat en plaatsvervangend rechter te Antwerpen, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, De Damhouderstraat 13, werd aangesteld als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Van de Meersch, Pierre Arthur, geboren te Dendermonde op 3 maart 1948, echtgenoot van Maria Lea Josée Van Gansen, laatst wonende te Antwerpen (district Wilrijk), Jules Moretuslei 179, en overleden te Antwerpen (district Wilrijk) op 16 november 2002.

De griffier : (get.) Beyers, K.

(1335)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij beschikking behandeld en uitgesproken in raadkamer door de derde burgerlijke kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op 22 december 2005, werd op vordering van de heer procureur des Konings te Gent, advocaat Sabine De Taeye, kantoorhoudende te 9070 Heusden, Park ter Kouter 13, benoemd tot curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen Gaston Haecht, geboren te Eeklo op 2 april 1924, in leven laatst wonende te 9900 Eeklo, Brugsesteenweg 33, en overleden te Eeklo op 4 januari 2005.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Fabienne Fermont, adjunct-griffier. (1336)

Tribunal de première instance de Bruxelles

La chambre des vacations du tribunal de première instance de Bruxelles a désigné le 15 juillet 2005, Me John Vandenheuvel, avocat, juge suppléant, rue de Rotterdam 44, à 1080 Bruxelles, en qualité de curateur à la succession de Chacon, Camille Denise Edmée Georgine Marie, née à Bruxelles le 14 juin 1911, domiciliée de son vivant à 1082 Berchem-Sainte-Agathe, avenue du Roi Albert 88, Résidence « Val des Fleurs », décédée à Berchem-Sainte-Agathe le 3 septembre 2003.

Bruxelles, le 11 janvier 2006.

Le greffier adjoint délégué : (signé) Ch. Sauvage.

(1337)

Tribunal de première instance de Nivelles

Par ordonnance rendue le 23 décembre 2005, en la chambre du conseil, le tribunal de première instance de Nivelles, affaires civiles, Me Bublot, Jean, avocat, juge suppléant, dont les bureaux sont établis à 1300 Wavre, chaussée de Louvain 43, est désigné en qualité de curateur à la succession vacante de :

Auguste Ghislain Pettiaux, né à Ottignies le 8 février 1949, de son vivant domicilié à 1470 Genappe, avenue des Combattants 37, bte 4, décédé le 19 avril 2004 à Ottignies-Louvain-la-Neuve.

Nivelles, le 9 janvier 2006.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé)  
J.-M. Lamotte. (1338)

Par ordonnance rendue le 23 décembre 2005, en la chambre du conseil, le tribunal de première instance de Nivelles, affaires civiles, Me Bublot, Jean, avocat, juge suppléant, dont les bureaux sont établis à 1300 Wavre, chaussée de Louvain 43, est désigné en qualité de curateur à la succession vacante de :

Marcel Roger André Theys, né à Uccle le 10 octobre 1950, de son vivant domicilié à 1410 Waterloo, chaussée de Bruxelles 313/A, décédé le 25 octobre 2004 à Woluwe-Saint-Lambert.

Nivelles, le 9 janvier 2006.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé)  
J.-M. Lamotte. (1339)